

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 175

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

249

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementpreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Antliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch
Chief rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA compris); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Bern, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Bern
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modalità di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ABC PNEUHAUS & AUTOREPARATUREN GIANNI PAOLUCCI**, in Böttstein, Hauptstrasse 70, 5314 Kleindöttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pneuservice, Autoreparaturen und Verkauf von Autoteile. Eingetragene Personen: Paolucci, Gianni, italienischer Staatsangehöriger, in Döttingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Tomo Paolucci, Lina, italienische Staatsangehörige, in Döttingen, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6346 vom 08.09.2003
 (01169300 / CH-400.1024.741-1)

■ **Alpha Communication Harnjitt**, in Wettingen, Utstrasse 62, 5430 Wettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Telefon-Marketing. Eingetragene Personen: Harnjitt, Apichat, thailändischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6347 vom 08.09.2003
 (01169302 / CH-400.1024.742-6)

■ **aTcam-Tec gmbh**, in Lupfig, Weierstrasse 6, 5442 Lupfig, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.09.2003. Zweck: Thermographische Messungen, Messungen und Analysen, CAD sowie Beratung und Projektierung in den Bereichen Energie und Gebäudetechnik; kann Darlehen gewähren, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Seel, Jürgen, von Hausen AG, in Lupfig, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Seel, Josef, von Hausen AG, in Hausen AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.
 Tagebuch Nr. 6348 vom 08.09.2003
 (01168772 / CH-400.1024.677-1)

■ **Dieter AG, Zweigniederlassung Baden**, in Baden, Rütistrasse 1, 5400 Baden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Dieter AG, Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Stein am Rhein. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 29.07.1949 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 83 vom 02.05.2003, S. 9]. Zweck Hauptsitz: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen. Eingetragene Personen: Felber, Dr. Urs, von Egerkingen, in Monte Carlo (MC), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rauh, Dr. Markus, von St. Gallen, in Mörschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greutmann, Urs, von Beggingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kissling, Agnes, von Riehen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weberling, Lutz, deutscher Staatsangehöriger, in Radolfzell (D), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stör, Hans-Rudolf, von Ermatingen, in Basadingen-Schlattingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beer, Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Mörfelden (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, David, von Birnenstorf AG, in Birnenstorf AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 6349 vom 08.09.2003
 (01168774 / CH-400.9.024.678-4)

■ **EY Law AG (EY Law SA) (EY Law Ltd)**, in Aarau, Bahnhofstrasse 29, 5001 Aarau, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: EY Law AG (EY Law SA) (EY Law Ltd), Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 16.06.2003 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 18]. Zweck Hauptsitz: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Rechtsberatung an Kunden in der Schweiz und im Ausland. Eingetragene Personen: Schwarzenbach, Dr. René, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forster,

Peter, von Birwinken, in Küttigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Urs, von Birr, in Lupfig, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 6350 vom 08.09.2003
 (01168776 / CH-400.9.024.679-2)

■ **Hako GmbH**, in Killwangen, Restaurant Schwyzerhüsi, Zürcherstrasse 9, 8956 Killwangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.09.2003. Zweck: Führung eines Gastgewerbetriebes; kann sich an anderen Gesellschaften und Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hartmeier-Wyser, Margrit, von Wettingen, in Niederwil AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Koch-Hirschi, Sonja, von Romsos, in Wohlenschwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
 Tagebuch Nr. 6351 vom 08.09.2003
 (01168778 / CH-400.4.024.680-3)

■ **HIEP - HUNG VINA THAI FOOD GMBH**, in Baden, Bruggerstrasse 44, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.08.2003. Zweck: Import, Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere asiatische Spezialitäten und Take-away-Food; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma HIEP-HUNG VINA THAI FOOD NGUYEN, in Baden, gemäss Bilanz per 14.08.2003 mit Aktiven von CHF 84'654.20 und Passiven von CHF 40'000.- zum Preis von CHF 44'654.20, wovon CHF 20'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 24'654.20 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nguyen, Tan Luc, von Frauenfeld, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Nguyen, Anh Hieu, von Frauenfeld, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Nussbaumer & Partner Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 6352 vom 08.09.2003
 (01169304 / CH-400.4.024.681-9)

■ **Janos Stockbauer - Der Lackdoktor**, in Kaiseraugst, Spiegelgrund 2, 4303 Kaiseraugst, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Mobiles Lackreparatursystem im Airbrushverfahren für Pkw's usw. Eingetragene Personen: Stockbauer, Janos Ferenc, von Basel, in Kaiseraugst, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Zimmermann, Nathalie, von Wattenwil, in Bisfelden, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6353 vom 08.09.2003
 (01169306 / CH-400.1024.743-4)

■ **N. Lüscher miniPC**, in Erlinsbach, Häsiweg 46, 5018 Erlinsbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf kleiner Komplettsysteme (Mini-PCs). Eingetragene Personen: Lüscher, Nicolas, von Moosleerau, in Erlinsbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6354 vom 08.09.2003
 (01169308 / CH-400.1024.744-2)

■ **Pantaris AG**, in Oberrohrdorf, Buchrainweg 13, 5452 Oberrohrdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.09.2003. Zweck: Entwicklung und Vermarktung von Soft- und Hardware, Beratung von Unternehmungen in allen Belangen der Informationstechnologie und der EDV sowie Handel von und mit Waren aller Art; kann Personal an Dritte verleihen und vermitteln, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, einschliesslich Beratung im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere Betrieb von elektronischen Datenverarbeitungssystemen und -geräten. Übernahme von Datenerfassung und -verarbeitung für Dritte, Auswahl, Ausbildung und Instruktion von Fachkräften, Verkauf und Vertrieb von elektronischen Datenverarbeitungskonfigurationen und -maschinen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die

Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stettler, Daniel, von Eggwil, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stettler Campi, Christina, von Eggwil und Oftringen, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fluri + Partner Treuhand AG, in Baden, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 6355 vom 08.09.2003
 (01168780 / CH-400.3.024.683-3)

■ **Scherzinger Daniel Transporte**, in Unterkulm, Wiesengrund 9, 5726 Unterkulm, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte. Eingetragene Personen: Scherzinger, Daniel, von Sargans, in Unterkulm, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6357 vom 08.09.2003
 (01168782 / CH-400.1.024.745-8)

■ **TOP - Krasniqi Avdulla**, in Aarau, Neuenburgerstrasse 8, 5004 Aarau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Waren aller Art, Reinigungs-, Umzugs-, Transport- und Schreinerarbeiten sowie PC-Reparaturen und Handel mit PC. Eingetragene Personen: Krasniqi, Avdulla, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Aarau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6358 vom 08.09.2003
 (01168784 / CH-400.1.024.746-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alumess AG**, in Rottenschwil, Handel mit Aluminium, Messing- und Kupferhalbfabrikaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8773). Verkaufsadministration: Gugolzstrasse 2, 8026 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Künsnacht ZH, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 6359 vom 08.09.2003
 (01168786 / CH-400.3.000.316-3)

■ **Amera AG**, in Aarau, Kauf und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 1, Publ. 1051608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nestor Nützi AG, in Küttigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 6360 vom 08.09.2003
 (01169310 / CH-400.3.911.231-2)

■ **Bentley Systems AG**, in Baden, Handel mit EDV-Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6001). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 6361 vom 08.09.2003
 (01169312 / CH-400.3.018.474-4)

■ **Bolliger Söhne AG Schlossrued**, in Schlossrued, Fabrikation von Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Balsiger & Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 6362 vom 08.09.2003
 (01169314 / CH-400.3.920.089-8)

■ **Bruno Haas**, in Rothrist, Handel mit Autoteile, Dienstleistungen im Fahrzeug-Bereich usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 14.01.2003, S. 2, Publ. 811402). Domizil neu: Lindenweg 2, 4852 Rothrist.
 Tagebuch Nr. 6363 vom 08.09.2003
 (01169316 / CH-400.1.012.606-3)

■ **comPlan**, in Baden, Obligatorische und weitergehende berufliche Vorsorge. Stiftung (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häberling, Esther, von Ottenbach und Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carrupt, Alain, von Chamson, in Villars-sur-Glâne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Diether, Ulrich, von Thalheim AG, in Ruppelswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenzin,

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO	
Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio	1
AG 1	FR 5
AR 2	GE 6
BE 2	CL 6
BL 4	GR 7
BS 5	JU 7
LU 7	SH 9
NE 8	SO 10
NW 8	SZ 10
OW 8	TC 10
SG 8	TI 11
	ZH 15
Konkurse Faillites Fallimenti	20
Nachlassverträge Concordats Concordati	33
Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni	34
Schuldenruef Appel aux créanciers Scioglimento di società	38
Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	43
Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici	45
Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	48
Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni	49
Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresie	50
Index Indice Indice	53

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

Mirjam, von Wöllinswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Jean-Marc, von Grabs, in Thun, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6364 vom 08.09.2003
 (01169318 / CH-400.7.019.702-9)

■ **Dannemann AG**, in Burg AG, Handel mit Waren, insbesondere Import usw. von Tabakwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 1, Publ. 714702). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ingold Treuhand AG, in Täuffelen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6365 vom 08.09.2003
 (01168788 / CH-400.3.004.082-0)

■ **Devo Aarau 'A' Immobilien AG**, in Aarau, Erwerb, Veräußerung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 1, Publ. 409916). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 6366 vom 08.09.2003
 (01168790 / CH-400.3.911.020-3)

■ **Devo Brugg 'F' Immobilien AG**, in Brugg, Erwerb und Verpachtung eigener Grundstücke usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 1, Publ. 409918). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 6367 vom 08.09.2003
 (01168792 / CH-400.3.915.129-7)

■ **Fuchs Bänder AG**, in Niederröhrdorf, Fabrikation von, Handel mit und Export von Seidenbändern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.2003, S. 2, Publ. 1028800). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler, Adalbert, von Schatdorf, in Schatdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Stutz, Roland, von Rothenburg, in Altdorf UR, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6368 vom 08.09.2003
 (01168794 / CH-400.3.909.159-0)

■ **Galli Treuhand & Partner**, in Möhlin, Treuhandgeschäfte, Personaladministration, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 1, Publ. 1059986). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber-Galli, Sandra, von Basel und Dettingen, in Möhlin, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Galli, Sandra].

Tagebuch Nr. 6369 vom 08.09.2003
 (01169320 / CH-400.2.024.516-5)

■ **GE Capital Bank**, in Brugg, Betrieb einer Bank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06.08.2003, S. 2, Publ. 1117386). Weiteres Geschäftslokal: Badenreuters 682, 8048 Zürich-Alstetten. Weiteres Geschäftslokal: Piazza del Sole 7, 6500 Bellinzona. Weiteres Geschäftslokal: Rathausplatz 1, 8500 Frauenfeld. Weiteres Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 198, 8622 Wetzikon. Weiteres Geschäftslokal: Rue des Remparts 19, 1400 Yverdon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Curty, Patrick, von St. Ursen, in Didingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Lopez, Lionel, französischer Staatsangehöriger, in Geltwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Corbière, Maria, von Luzern und Littau, in Benglen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jones, Kelvin, Bürger der UA, in Stäfa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oudmaier, Robert, niederländischer Staatsangehöriger, in Zug, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ameloot, Geert, belgischer Staatsangehöriger, in Kappel am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ami AG].

Tagebuch Nr. 6370 vom 08.09.2003
 (01169322 / CH-400.3.920.169-1)

■ **Hedinger-Knuchel-Stiftung**, in Biberstein, Unterstützung spezieller Aspekte des Tierschutzes, Finanzielle Unterstützung von Tierheimen in der Region Aargau/Solothurn, Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1996, S. 1113). Urkundenänderung: 12.06.2003. Zweck neu: Unterstützung spezieller Aspekte des Tierschutzes, finanzielle Unterstützung von Tierheimen in der Region Aargau/Solothurn, welche von staatlich anerkannten gemeinnützigen Körperschaften getragen werden, sowie von Sonderaktionen zum Erhalt der vom Aussterben bedrohten Tierarten in der Region Aargau/Solothurn, Unterstützung von Tätigkeiten innerhalb des Unterrichtes zur Sensibilisierung der Jugend für Tierschutz sowie Errichtung und Unterhalt eines Tierheimes in der Region Aarau.

Tagebuch Nr. 6371 vom 08.09.2003
 (01169324 / CH-400.7.017.236-9)

■ **La Perla. Ute Lupo Goldschmuckwaren**, in Frick, Verkauf von Goldschmuck, Modeschmuck und Geschenkartikeln, Einzel firma (SHAB Nr. 204 vom 20.10.1999, S. 7178). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lupo, Ute, von Frick, in Frick, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: italienische Staatsangehörige, Inhaber].

Tagebuch Nr. 6372 vom 08.09.2003
 (01169326 / CH-400.0.106.254-2)

■ **MEGA Mechanische Werkstatt AG**, in Obersiggenthal, Führung einer mechanischen Werkstatt und einer Schlosserei sowie Werkzeug- und Vorrichtungsbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 2, Publ. 792752). Statutenänderung: 4.09.2003. Firma neu: **MEGA Mechanische Werkstatt AG CNC-Fertigungstechnik**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Galliano, Massimo, von Turgi, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frommherz, Thomas Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Laufenburg/Rhina (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 6373 vom 08.09.2003
 (01168796 / CH-400.3.018.041-6)

■ **Metron Stiftung für Mitbestimmung**, in Brugg, Stiftung (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2002, S. 1, Publ. 696094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:

Schuppisser, Michel, von Zürich, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Peter, von Winterthur und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6374 vom 08.09.2003
 (01168798 / CH-400.7.001.299-3)

■ **Micar GmbH**, in Rohr AG, Betrieb einer Autogarage und Autowerkstatt usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2002, S. 1, Publ. 766484). Firma neu: **Micar GmbH in Liquidation** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gonser, Ingrid, von St. Gallen, in unbekanntem Aufenthalts, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.-- [bisher: in Bremgarten AG]; Gonser, Sebastian, von St. Gallen, in unbekanntem Aufenthalts, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Bremgarten AG].

Tagebuch Nr. 6375 vom 08.09.2003
 (01168800 / CH-400.4.023.962-5)

■ **Miele-Stiftung**, in Spreitenbach, zusätzliche Vorsorge für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 62 vom 01.04.2003, S. 2, Publ. 929486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paris, Silvia, von Neuenburg, in Neuenburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stebler, Claudia, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6376 vom 08.09.2003
 (01168802 / CH-400.7.000.797-2)

■ **Milchgenossenschaft Zeihen in Liquidation**, in Zeihen, Wirtschaftlicher Ertrag durch bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5510). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 6377 vom 08.09.2003
 (01169328 / CH-400.5.924.068-5)

■ **Parsons Brinckerhoff AG**, in Baden, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Ingenieurwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 2, Publ. 364468). Statutenänderung: 3.09.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 6378 vom 08.09.2003
 (01169330 / CH-400.3.010.007-3)

■ **Patronale Stiftung der EGRO AG**, in Niederröhrdorf, Stiftung (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 2, Publ. 726114). Eingetragene Personen neu oder mutierend: IMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggenwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6379 vom 08.09.2003
 (01169332 / CH-400.7.903.012-6)

■ **Personalvorsorge Bethge AG**, in Zofingen, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 25.02.2003, S. 2, Publ. 878442). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ceron, Hannelore, deutsche Staatsangehörige, in Trimbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhardt, Bruno, von Müntschemer, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, René, von Rüderswil, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6380 vom 08.09.2003
 (01169334 / CH-400.7.913.066-5)

■ **Publicitas SA**, in Aarau, Betrieb, entweder direkt oder durch die Beteiligung an anderen Gesellschaften, von Werbung, Inseraten und Reklamen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 1, Publ. 1131020), mit Hauptsitz in: Lausanne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauer, Rainer, von Sigriswil, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

Tagebuch Nr. 6381 vom 08.09.2003
 (01168804 / CH-400.9.020.390-1)

■ **Raiffeisenbank Surbtal-Wehntal**, in Lengnau AG, Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 2, Publ. 1016938). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier-Bottellier, Susanne, von Gansingen und Würenlingen, in Endingen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Bottellier, Susanne, von Gansingen]; Baumgartner, Josef, von Obersiggenthal, in Tegefelden, Mitglied der Bankleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Tegefelden].

Tagebuch Nr. 6382 vom 08.09.2003
 (01168806 / CH-400.5.912.088-1)

■ **Robotec Solutions AG**, bisher in Baden, Entwicklung, Bau und Unterhalt von robotergestützten Automatisationsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 2, Publ. 788102). Statutenänderung: 1.09.2003. Sitz neu: Seon. Domizil neu: Seetalstrasse 2, 5703 Seon. Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Neuhausen am Rheinfahl (HR SH)].

Tagebuch Nr. 6383 vom 08.09.2003
 (01168808 / CH-400.3.023.672-9)

■ **Schweiz-Immo AG**, in Baden, Dienstleistungen im Zusammenhang mit der ganzheitlichen Areal- und Projektentwicklung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 1, Publ. 867796). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jordan, Christine, deutsche Staatsangehörige, in Waldshut-Tiengen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Hitz, Luzius, von Malans, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6384 vom 08.09.2003
 (01168810 / CH-400.3.024.140-9)

■ **Silvano Schaub AG**, in Brugg, Betrieb einer Autogarage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.1996, S. 7930). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Tanja, von Zunzgen, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Einzelun-

terschrift, INDEP Treuhand- und Revisions AG, in Dietikon, Revisionsstelle [bisher: INDEP Treuhand- und Revisions-Gesellschaft, in Zürich].

Tagebuch Nr. 6385 vom 08.09.2003
 (01168812 / CH-400.3.003.668-5)

■ **Spuntino, Ugzur + Co.**, in Aarau, Pizzakurier, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 1, Publ. 431254). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Demirel-Ilhhan, Emine, türkische Staatsangehörige, in Buchs AG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Demirel, Sezgin, türkischer Staatsangehöriger, in Buchs AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6386 vom 08.09.2003
 (01169336 / CH-400.2.023.458-3)

■ **Sternag Holding AG**, in Brugg, Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1994, S. 4478). Statutenänderung: 14.05.2003. Domizil neu: Sternackerstrasse 9, 5200 Brugg. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 600'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 600 Namensaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 14.05.2003 werden 500 Namensaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbehalten; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 732 ff. OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19.08.2003 festgestellt.

Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiederkehr-Meier, Karl, von Würenlos und Spreitenbach, in Brugg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Bernadette, von Langnau im Emmental, in Villigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wiederkehr, Emma, von Würenlos und Spreitenbach, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6387 vom 08.09.2003
 (01169338 / CH-400.3.920.228-8)

■ **Vorsorge Egro AG**, in Niederröhrdorf, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG. Stiftung (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 2, Publ. 347946). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- & Steuerberatungsbüro Stefan Imiger, in Eggenwil, Revisionsstelle, Würsch, Meinrad, von Birmensdorf AG, in Tagzig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Luca, Gerardo, von Zetzwil und Basel, in Windsch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; IMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggenwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6388 vom 08.09.2003
 (01169340 / CH-020.7.903.432-0)

■ **Wenisch Immobilien-Treuhand**, in Rheinfelden, Führen eines Immobilien-Treuhandbüros usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1999, S. 2405). Domizil neu: Erlenenweg 3, 4310 Rheinfelden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenisch, Renate, von Liestal und Präteln, in Pfeffingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münchenstein].

Tagebuch Nr. 6389 vom 08.09.2003
 (01169342 / CH-400.1.020.921-1)

■ **Wäpsi Bau AG**, in Oberlunkhofen, Betrieb eines Baugeschäftes auf dem Sektor von Hoch- und Tiefbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gramobä AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schulthess, Sascha, von Melchnau und Winterthur, in Auenstein, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6390 vom 08.09.2003
 (01168814 / CH-400.3.008.079-1)

■ **Nurkun Athay**, in Rheinfelden, Versicherungsberatung sowie weitere Dienstleistungen in diesem Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 1, Publ. 948954). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6392 vom 08.09.2003
 (01168816 / CH-400.1.024.328-5)

■ **Peider Piguet**, in Auenstein, Zupf- und Streichinstrumente usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 26.07.1999, S. 5079). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6393 vom 08.09.2003
 (01168818 / CH-400.1.007.210-7)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Nurkun Athay**, in Rheinfelden, Versicherungsberatung sowie weitere Dienstleistungen in diesem Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 1, Publ. 948954). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6392 vom 08.09.2003
 (01168816 / CH-400.1.024.328-5)

■ **Peider Piguet**, in Auenstein, Zupf- und Streichinstrumente usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 26.07.1999, S. 5079). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6393 vom 08.09.2003
 (01168818 / CH-400.1.007.210-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Gaswerk Herisau A.G.**, in Herisau, Versorgung der Gemeinde Herisau mit Gas usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 2, Publ. 716332). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wermli, Jürg, von Thalheim AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Otschwetznerische Treuhandgesellschaft Herisau AG, in Herisau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 661 vom 08.09.2003
 (01169238 / CH-300.3.012.029-4)

■ **MIS Medical Imaging Systems AG**, in Heiden, Entwicklung von Bildbearbeitungs-Systemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 21.11.1997, S. 8452). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HWT Wyler Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 662 vom 08.09.2003
 (01169240 / CH-300.3.010.525-9)

■ **Promo Délices GmbH**, in Herisau, Grosshandel und Versandhandel mit Süsiggütern wie Schokolade, Kaugummi usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 3, Publ. 1080478). Statutenänderung: 5.09.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck, Kurt, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Recheiner, Konrad, von Appenzel, in Herisau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beck-Wirths, Isabel, deutsche Staatsangehörige, in Engelberg, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Beck-Wirths, Isabella, in Vaduz (FL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.]. Gratzuag Immobilien AG, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.

Tagebuch Nr. 663 vom 08.09.2003
 (01169242 / CH-300.4.014.605-6)

■ **SingleServe GmbH**, in Teufen AR, Vertrieb einer Datenbank im Internet usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 3, Publ. 883976). Statutenänderung: 5.09.2003. Firma neu: **SingleTravel GmbH**. Zweck neu: Entwicklung von neuen Marketingstrategien und Dienstleistungen im Bereich Tourismus sowie Organisation von Singlereisen. Die Gesellschaft kann Vertriebsrechte im Franchising oder Lizenzen an den entwickelten Marketingstrategien und Dienstleistungen vergeben sowie Grundstücke oder Immobilien für Firmenzwecke erwerben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Christian A., deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000 (bisher: in Ravensburg (D)).

Tagebuch Nr. 664 vom 08.09.2003
 (01168714 / CH-300.4.013.803-6)

■ **SingleServe GmbH**, in Teufen AR, Vertrieb einer Datenbank im Internet usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 3, Publ. 883976). Statutenänderung: 5.09.2003. Firma neu: **SingleTravel GmbH**. Zweck neu: Entwicklung von neuen Marketingstrategien und Dienstleistungen im Bereich Tourismus sowie Organisation von Singlereisen. Die Gesellschaft kann Vertriebsrechte im Franchising oder Lizenzen an den entwickelten Marketingstrategien und Dienstleistungen vergeben sowie Grundstücke oder Immobilien für Firmenzwecke erwerben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Christian A., deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000 (bisher: in Ravensburg (D)).

Tagebuch Nr. 664 vom 08.09.2003
 (01168714 / CH-300.4.013.803-6)

■ **SingleServe GmbH**, in Teufen AR, Vertrieb einer Datenbank im Internet usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 3, Publ. 883976). Statutenänderung: 5.09.2003. Firma neu: **SingleTravel GmbH**. Zweck neu: Entwicklung von neuen Marketingstrategien und Dienstleistungen im Bereich Tourismus sowie Organisation von Singlereisen. Die Gesellschaft kann Vertriebsrechte im Franchising oder Lizenzen an den entwickelten Marketingstrategien und Dienstleistungen vergeben sowie Grundstücke oder Immobilien für Firmenzwecke erwerben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Christian A., deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000 (bisher: in Ravensburg (D)).

Tagebuch Nr. 664 vom 08.09.2003
 (01168714 / CH-300.4.013.803-6)

Bern-Mittelland (BE)

Neuinschriften

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Kurt Hofmann Schreinerei**, in Bern, Murtenstrasse 123, 3008 Bern, Einzelfirma (Neuinschrift). Zweck: Betrieb einer Schreinerei. Eingetragene Personen: Hofmann, Kurt, von Bärenschwiler, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4573 vom 08.09.2003
 (01169542 / CH-055.1.052.051-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Alpar, Flug- und Flugplatz-Gesellschaft AG Bern**, in Bern, Betrieb eines oder mehrerer Flugplätze usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 2, Publ. 1018990). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rösl, Walter, von Winterthur, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sinzig, Ulrich, von Lohnstorf, in Langenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4574 vom 08.09.2003
 (01169544 / CH-055.3.000.566-7)

■ **BOWSO AG**, in Rubigen, Betrieb von Beherbergungs-, Restaurations-, Freizeit- und Sportanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1156). Statutenänderung: 1.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.--. Aktien neu: 300 Namensaktien zu CHF 500.-- [bisher: 200 Namensaktien zu CHF 500.--].

Tagebuch Nr. 4575 vom 08.09.2003
 (01169096 / CH-055.3.024.898-8)

■ **Bureau LOGOS AG**, in Bern, Suche und Vermittlung von mittleren, höheren und obersten Führungskräften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 3, Publ. 953334). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana-Schwarz, Catherine, von Tentlingen, in Marly, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Fontana-Schwarz, Catherine, ohne Zeichnungsberechtigung]; Gyger, Friedrich genant Fritz, von Bern und Saanen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4576 vom 08.09.2003
 (01169098 / CH-055.3.017.391-1)

■ **Consulta Bern AG Allg. Treuhanddienstleistungen**, in Bern, Erbringung sämtlicher mit dem Treuhandwesen verbundenen Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 3, Publ. 487196). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grüter, André, von Seeburg, in Münchenwiler, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4577 vom 08.09.2003
 (01169100 / CH-055.3.026.303-4)

mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuhrer, Marc, von Bern und Adelboden, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4580 vom 08.09.2003
(01169548 / CH-053.005.501-9)

■ **Herren**, in Bern, Mechanische Werkstatt, Schlosserei, Einzel-firma (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1995, S. 1110). Domizil neu: Uferweg 42, 3013 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herren, Samuel, von Mühleberg, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herrenschwanden].
Tagebuch Nr. 4581 vom 08.09.2003
(01169548 / CH-053.1013.717-9)

■ **Jean Kaech**, in Bern, Import von Fertighäusern, Handel mit sowie Verwaltung von Liegenschaften, Treuhandbüro, Einzel-firma (SHAB Nr. 2 vom 05.01.1988, S. 20). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaech, Hans, von Buttisholz, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Köniz].
Tagebuch Nr. 4582 vom 08.09.2003
(01169550 / CH-053.1014.046-8)

■ **Malerei Wermuth**, in Bern, Malerei und Gipserei, Einzel-firma (SHAB Nr. 26 vom 07.02.1995, S. 724). Domizil neu: Kasparstrasse 17/55, 3027 Bern.
Tagebuch Nr. 4583 vom 08.09.2003
(01169104 / CH-053.1013.758-3)

■ **Mario Cafaro GmbH**, in Toffen, Betrieb einer Gipserei usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6400). Domizil neu: Thunstrasse 18, 3125 Toffen.
Tagebuch Nr. 4584 vom 08.09.2003
(01169106 / CH-053.4.026.677-6)

■ **Millicom Holding AG**, in Bern, Erwerb sowie Verwaltung, Finanzierung und Verwertung von Beteiligungen an Unternehmen jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 3, Publ. 989386). Firma neu: **Millicom Holding AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05.09.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ratcliffe, John, britischer Staatsangehöriger, in Luxemburg (L), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beuls, Marc, belgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg (L), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Liniger, Daniel, von Wohlen bei Bern, in Langenthal, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Matzinger, Albert, von Rüdlingen, in Perroy, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4585 vom 08.09.2003
(01169108 / CH-053.013.533-0)

■ **Pro Auditio Schwerhörigen-Verein Region Bern**, in Bern, Erhaltung und Verbesserung der Lebensqualität der hörbehinderten Menschen usw., Verein (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 4, Publ. 944860). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Winterberger, Donald, von Meiringen, in Thun, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streit, Heinz, von Englisberg, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rycharde Meier, Erika, von Dintikon und Affoltern im Emmental, in Wabern (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4586 vom 08.09.2003
(01169110 / CH-053.6.017.280-8)

■ **Revera AG**, in Bolligen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Wirtschaftsprüfung, Revisionen, Treuhand-, Unternehmens- und EDV-Beratung aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 4, Publ. 406848). Domizil neu: Quellenstrasse 5, 3065 Bolligen.
Tagebuch Nr. 4587 vom 08.09.2003
(01169552 / CH-053.3.020.044-6)

■ **Swing Personal AG**, in Bern, Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen für alle Berufe usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9427), mit Hauptsitz in: Biel BE. Statuten Hauptsitz: [Streichung des Statutendatums, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichelte Statuten Hauptsitz: 25.04.1997]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zosso, Daniel, von St. Antoni, in Düringen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4588 vom 08.09.2003
(01169554 / CH-053.9.020.064-0)

■ **Terra Consult, René Grossmann**, in Bern, Beratungs-büro für Entwicklung und Umwelt, Einzel-firma (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1993, S. 4548). Domizil neu: Tschamerstrasse 39a, 3007 Bern.
Tagebuch Nr. 4589 vom 08.09.2003
(01169556 / CH-053.1.004.714-0)

■ **Top Buttons Ginsig Philipp**, in Bern, Produktion von Ansteckknöpfen, Einzel-firma (SHAB Nr. 88 vom 08.05.1995, S. 2531). Domizil neu: Wankdorfstrasse 102, 3014 Bern.
Tagebuch Nr. 4590 vom 08.09.2003
(01169558 / CH-053.1.013.858-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Büro Pontri, Trittibach**, in Bern, Allgemeine Sekretariats- und Büroarbeiten, Einzel-firma (SHAB Nr. 22 vom 01.02.1995, S. 602). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Büro Pontri GmbH', in Urtenen-Schönbühl, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 4591 vom 08.09.2003
(01169112 / CH-053.1.013.682-8)

■ **Café Goldvreneli, Berta Verena Frölich**, in Muri bei Bern, Betrieb eines Cafés, Einzel-firma (SHAB Nr. 31 vom 07.02.1984, S. 439). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4592 vom 08.09.2003
(01169114 / CH-053.1.018.349-4)

■ **Weder Informatik**, in Bern, EDV- und Organisationsberatung, Dienstleistungen in diesem Bereich, Einzel-firma (SHAB Nr. 76 vom 20.04.1995, S. 2145). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4593 vom 08.09.2003
(01169116 / CH-053.1.013.831-6)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Air-Klima GmbH**, in Schallunen, Holzrüttli 2, 3314 Schallunen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.09.2003. Zweck: Montage von luft-technischen Anlagen sowie alle damit verbundenen Arbeiten. Ferner Handel mit Waren aller Art und Erbringung von verschiedenen Dienstleistungen im Bereich des Hauptzweckes. Die Gesellschaft kann in der ganzen Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Grundeigentum im In- und Ausland an- und verkaufen. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.-- Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma 'MONTAIR - REICHENBACH LUFTTECHNISCHER ANLAGENBAU', in Schallunen, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 04.09.2003 und Übernahmebilanz per 31.08.2003 mit Aktiven von CHF 39'147.95 und Passiven von CHF 854.45 zum Preise von CHF 38'293.50, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und dem Sacheinleger zudem CHF 18'293.50 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reichenbach, Peter, von Lauenen, in Schallunen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gauch, Myriam, von Tafers, in Schallunen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1737 vom 08.09.2003
(01168446 / CH-053.4.016.445-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABG baugroup AG**, in Langenthal, Führung eines Totalunternehmens, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten und Totalunternehmeraufträgen, Gross- und Kleinkbauten einschließlich Planungs- und Projektierungsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7487). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Misar, Pascal, von Thönxen, in Langenthal, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1738 vom 08.09.2003
(01168448 / CH-053.3.014.960-3)

■ **BAKENA, Barbagallo Keramik- und Natursteinbe-läge**, bisher in Bannwil, Keramik- und Natursteinbe-läge, Einzel-firma (SHAB Nr. 160 vom 22.08.1997, S. 6119). Sitz neu: Thunstetten. Domizil neu: Schlossstrasse 7, 4922 Bützberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barbagallo, Silvio, von Madiswil, in Thunstetten (Bützberg), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bannwil].
Tagebuch Nr. 1739 vom 08.09.2003
(01168528 / CH-053.1.000.313-8)

■ **Colas Suisse S.A., Zweigniederlassung Schön-bühl**, in Urtenen-Schönbühl, Herstellung, Verkauf und Nutzung von bituminösen Bindemitteln, Betrieb von Tief- und Hochbau-unternehmen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 3, Publ. 676554), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Roulet, Michel, französischer Staatsangehöriger, in New Jersey (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Largo, Jean-Pierre, von Sool, in Freiburg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei-en. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Zvon-ey, von Sigriswil, in Bussigny-près-Lausanne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen]; Zahnd, Hans-Ulrich, von Rüschège, in Salvenach, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen.
Tagebuch Nr. 1740 vom 08.09.2003
(01168530 / CH-053.9.015.860-0)

■ **E. GRÜTTER AG**, in Roggwil BE, Herstellung von Werk-zeugen aller Art sowie Anfertigung von Tieflochbohrungen in Metallen und Kunststoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7547). Domizil neu: Mumenthalstrasse 3, 4914 Roggwil.
Tagebuch Nr. 1741 vom 08.09.2003
(01168532 / CH-053.3.008.159-6)

■ **ESA-Einkaufsorganisation des Schweizerischen Auto- und Motorfahrzeuggewerbes**, in Burgdorf, Die ESA bezweckt die Förderung der wirtschaftlichen Leistungsfähig-keit des Schweizerischen Auto- und Motorfahrzeuggewerbes usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 4, Publ. 1042396). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Felber, Hans, von Näfels und Kottwil, in Näfels, Mit-glied, ohne Zeichnungsberechtigung; Christen, Jean-Claude, von Le Vaud, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtig-ung; Caille, Jean-Joseph, von Estavansens, in Aigle, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Silvano, von Zunzgen, in Brugg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hänni, Peter, von Niedermuh-

lern, in Glarus, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lavanchy, Francois, von Lutry, in Meyrin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtig-ung.
Tagebuch Nr. 1742 vom 08.09.2003
(01168534 / CH-053.5.000.387-9)

■ **Gfeller + Friedli Holzbau AG**, in Burgdorf, Ausfüh-rung von allgemeinen Holzbauarbeiten, inklusive Neubau-, Um-bau- und Renovationsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedli, Daniel, von Burgdorf, in Burgdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Ochlenberg, ohne eingetragene Funktion]; Gfeller, Ulrich, von Hasle bei Burgdorf, in Burgdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].
Tagebuch Nr. 1743 vom 08.09.2003
(01168540 / CH-053.3.015.565-1)

■ **Graber & Partner AG**, bisher in Luzern, Tätigkeit von Import-, Export-, Handels- und Transitschäften aller Art sowie Übernahme von Vertretungen, Patent-, Lizenz-(Franchising) und anderen Rechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06.02.2003, S. 8, Publ. 849284). Statutenänderung: 4.09.2003. Firma neu: **GUPAG Wynau AG**. Sitz neu: Wynau. Domizil neu: c/o Nazmi Shala, Grubenstrasse 1, 4923 Wynau. Zweck: Tätig-ung von Import-, Export-, Handels- und Transitschäften aller Art sowie Übernahme von Vertretungen, Patent-, Lizenz-(Franchising) und anderen Rechten; Verwaltung und Vermittlung von Kapitalanlagen und Vermögenswerten; Unternehmensberatung; Beteiligungen; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Ak-tienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 500 Nomenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbar-keit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graber, Markus W., von Luzern und Grossdietwil, in Luzern, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Grassi, Annette, deutsche Staats-angehörige, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1744 vom 08.09.2003
(01168542 / CH-100.3.006.340-3)

■ **Grütter Holding AG**, in Roggwil BE, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen sowie damit zusammenhängende Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7547). Domizil neu: c/o E. GRÜTTER AG, Mumenthalstrasse 3, 4914 Roggwil.
Tagebuch Nr. 1745 vom 08.09.2003
(01168536 / CH-053.3.015.444-1)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft Rötchenbach-Eggwil und Umgebung**, in Rötchenbach im Emmental, Förderung der wirtschaftlichen Verhältnisse ihrer Mitglieder in Zusammenarbeit mit der femaco, in Bern, insbesondere durch Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit Produkti-onsmitteln usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 3, Publ. 663378). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wittwer, Hans, von Linden, in Eggwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wüthrich, Hans, von Trub, in Eggwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Ein-getragene Personen neu oder mutierend: Kobel, Fritz, von Lang-nau im Emmental, in Eggwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtig-ung.
Tagebuch Nr. 1746 vom 08.09.2003
(01168538 / CH-053.5.001.948-9)

■ **Luginbühl & Heiniger Haustechnik GmbH**, in Hin-delbank, Planung, Ausführung und Installation von Heizungsanlagen aller Art sowie Durchführung von Energieberatungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 02.06.1997, S. 3708). Firma neu: **Luginbühl & Heiniger Haustechnik GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 18.08.2003 hat der Konkursrichter Burgdorf-Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröff-net, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1747 vom 08.09.2003
(01169016 / CH-053.4.003.635-1)

■ **MDS Medical Device Solutions AG**, in Burgdorf, Er-bringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der Me-dizintechnik, Entwicklung und Produktion von medizinischen Ge-räten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2000, S. 6020). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ramseyer, Markus, von Rüegsau, in Utendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Häni, Willy, von Arch, in Leng-nau BE, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Gloor, Markus, von Birwil, in Kirchberg BE, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosse, Rainer, von Kirchberg BE, in Kirchberg BE, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 1748 vom 08.09.2003
(01169018 / CH-053.3.005.109-7)

■ **Pfister Transporte AG**, in Walliswil bei Wangen, Betrieb einer Transportunternehmung sowie Handel mit Brenn-stoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.1995, S. 3700). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Walliser Willy, in Herzogenbuchsee, Revisions-stelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revipartner KMu AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1749 vom 08.09.2003
(01169020 / CH-053.3.007.211-3)

■ **Softline-Informatik GmbH**, in Burgdorf, Ent-wicklung, Verkauf und Vertrieb von Hard- und Software, Erbringen von Dienstleistungen sowie Personalvermittlung in der Informa-tik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 4, Publ. 782908). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stettler, Peter, von Walkringen, in Burgdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stettler, Karin, von Walkringen und Merishausen, in Burgdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtig-ung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--]; Heimberg, Markus, von Oberwil im Simmental, in Lützelflüh, Gesellschafter und Ge-

schäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunter-schrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1750 vom 08.09.2003
(01169022 / CH-053.4.003.660-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **MONTAIR - REICHENBACH LUFTTECHNISCHER AN-LAGENBAU**, in Schallunen, Montage von lufttechnischen Anlagen, Einzel-firma (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 4, Publ. 1033738). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Air-Klima GmbH', in Schallunen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1751 vom 08.09.2003
(01168540 / CH-053.1.016.314-6)

■ **Möri und Möri**, in Wynau, Betrieb von Gastwirtschaften, insbesondere des Restaurants Rössli in Oberwynau usw., Kollektiv-gesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2002, S. 3, Publ. 701056). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1752 vom 08.09.2003
(01168542 / CH-053.2.004.914-1)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DKT-metallbau D. Kocher**, in Treiten, Unterdorf 6c, 3226 Treiten, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Ausführung aller Metall- und Stahlbau-Arbeiten. Eingetragene Personen: Kocher, Daniel, von Epsach, in Hagneck, Inhaber, mit Einzelunter-schrift; Schwab, Angela, von Kerzers, in Hagneck, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2378 vom 08.09.2003
(01168546 / CH-073.1.015.293-3)

■ **IMENAX, Eric Feuz**, in Biel BE, Bahnweg 16, 2503 Biel/Bienne, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Import, Export + Handel mit Waren aller Art. Herstellung von Drucksachen und deren Verkauf, Beteiligung/Übernahme von anderen Unter-nehmen. Eingetragene Personen: Feuz, Eric, von Lauterbrunnen, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2379 vom 08.09.2003
(01169024 / CH-073.1.015.294-9)

■ **Oxalis - Studios Sunier**, à La Neuveville, rue de la Tour 12, 2520 La Neuveville, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: photographie, graphisme, multi-média, production vidéo. Personne inscrite: Sunier, Joël, de Nods, à La Neuveville, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 2377 du 08.09.2003
(01168544 / CH-073.1.015.292-8)

■ **S. Abersold**, in Ipsach, Hauptstrasse 16, 2563 Ipsach, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurants Pellicola. Eingetragene Personen: Abersold, Susanna, von Freimetten, in Biel BE, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2380 vom 08.09.2003
(01169026 / CH-073.1.015.295-7)

■ **Xetrix GmbH**, in Ins, Brühlzelgweg 32, 3232 Ins, Gesell-schaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenda-tum: 3.09.2003. Zweck: Consulting, Planung, Installation und Wartung von Informatik- und Büroanwendungen, Herstellung von und Handel mit Software und Hardware sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unterneh-mungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder ver-wandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiter-erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Schenker, Urs, von Walterswil SO, in Ins, Gesell-schafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Schenker, Astrid, von Walters-wil SO, in Ins, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Schenker, Beat, von Walterswil SO, in Ins, Gesellschafter und Ge-schäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Schenker, Maria Caridad, von Walterswil SO, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunter-schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 2381 vom 08.09.2003
(01169028 / CH-073.4.015.296-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **d-aromatique GmbH**, in Lyss, Herstellung und Vertrieb von Kosmetik usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 3, Publ. 667048). Firma neu: **d-aromatique GmbH in Liquidation**. Am 04.09.2003 hat der Appellationshof des Kantons Bern, Bern, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 2382 vom 08.09.2003
(01169030 / CH-073.4.014.623-6)

■ **Evergreen Cosmetics GmbH**, in Biel BE, Produktion sowie Gross- und Einzelhandel von Handprodukten, Saatgut, Jungpflanzen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2002, S. 3, Publ. 704758). Firma neu: **Evergreen Cosmetics GmbH in Liquidation**. Am 06.08.2003 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 2383 vom 08.09.2003
(01169032 / CH-073.4.013.942-8)

■ **MBZ Produktions AG**, in Lyss, Verarbeitung von Milchfetten, pflanzlichen und tierischen Fetten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 4, Publ. 347134). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gavillet, Marcel, von Vucherens und Peny-Jorat, in Aegerlen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, David, von Trub, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2384 vom 08.09.2003
(01168548 / CH-073.3.005.456-9)

■ **Mozair S.A.**, à Biel BE, l'établissement de projets, l'étude concernant la mécanique générale et l'automatisation etc. société anonyme (FOSC no 65 du 05.04.2002, p. 4, publ. 414150). Inscription ou modification de personnes: Moser, Bernard, de Rüderswil, à Cornaux, président, avec signature individuelle [précédemment: secrétaire]; Moser, Marc, de Rüderswil, à Péry, secrétaire, avec signature individuelle [précédemment: administrateur]; Moser, Fernand, de Rüderswil, à Corgémont, administrateur, avec signature individuelle [précédemment: président]; Moser, Raymond, de Rüderswil, à Ecublens VD, administrateur, avec signature collective à deux.
Journal no 2391 du 08.09.2003
(01169040 / CH-073.3.001.710-1)

■ **OTV Suisse SA**, in Nidau, Planung, Herstellung und Verkauf von Apparaten und Anlagen der Umwelttechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 3, Publ. 554114). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trachsler, Yuri, von Birmsdorf ZH, in Evilard, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boucheitell, Fabrice, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, Roland, von Seeburg, in Brügg bei Biel (Brügg), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güntert, Ursula, von Mumpf, in Ipsach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kellenberger, Kurt, von Walzenhausen, in Bellmund, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder, Thomas, von Mühllebühl, in Safnern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Münger, Hans-Uli, von Wohlen bei Bern, in Evilard, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2385 vom 08.09.2003
(01168550 / CH-073.3.011.843-5)

■ **Roth Immobilien Management**, in Biel BE, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 4, Publ. 348856). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schütz, Manuela, von Biel und Diemtigen, in La Heutte, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2386 vom 08.09.2003
(01168552 / CH-073.1.009.097-2)

■ **Sacom AG**, in Brügg, Ein- und Verkauf, Import und Export, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2002, S. 4, Publ. 514734). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ramp, Maximilian, von Liestal, in Ipsach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2387 vom 08.09.2003
(01168554 / CH-073.3.002.126-9)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Galli polissage**, à Biel BE, transformation et assemblage de pièces pour l'industrie (mécanique et horlogerie), raison individuelle (FOSC no 196 du 25.08.1986, p. 3298). Cette raison de commerce est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 2392 du 08.09.2003
(01168556 / CH-073.1.010.581-8)

■ **NOVELLO LOGISTIK GmbH in Liquidation**, in Sisen, Betrieb und Führung einer Transportunternehmung sowie die Organisation von Transporten resp. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2003, S. 4, Publ. 1022628). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht, da kein Einspruch erhoben wurde.
Tagebuch Nr. 2388 vom 08.09.2003
(01169034 / CH-073.4.010.397-3)

■ **renox-mat gmbh in Liquidation**, in Brügg, Betrieb einer Textilreinigung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2003, S. 4, Publ. 1022630). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht, da kein Einspruch erhoben wurde.
Tagebuch Nr. 2389 vom 08.09.2003
(01169036 / CH-073.4.012.464-9)

■ **W. Kuhn & Fils in Liquidation**, in Orpund, Betrieb einer Säge- und Maschinenfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8804). Diese Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2390 vom 08.09.2003
(01169038 / CH-073.2.007.583-8)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Lichthaus Hawk**, in Unterseen, Seestrasse 56a, 3800 Unterseen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Leuchtmitteln und Fun-Artikeln. Eingetragene Personen: Hawk, Ingrid, österreichische Staatsangehörige, in Unterseen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1726 vom 08.09.2003
(01168558 / CH-092.1.016.163-0)

■ **Rivoir SA**, in Thun, Bälliz 40, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.09.2003. Zweck: Herstellung von und Handel mit Schmuckwaren, Edelmetallen und Edelsteinen aller Art. Fertigung von und Handel mit Uhren aller Art. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 250'000.--

Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Einladungen an die Aktionäre zu den Generalversammlungen erfolgen schriftlich; die Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebener Post. Eingetragene Personen: Aeschbacher, Patrick, von Radelfingen, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rivoir, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Rivoir, Tobias, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim (D), mit Einzelprokura; T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1727 vom 08.09.2003
(01168560 / CH-092.3.016.164-4)

■ **RIAG Ammotec**, in Thun, Allmendstrasse 74, 3602 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.09.2003. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Entsorgung von und Handel mit Munition, Hand- und Gewehrgranaten, Anzündmittel, Treibkartuschen, sonstigen wehrtechnischen Erzeugnissen und solchen der Munitionsindustrie sowie Waffen und Zubehör für den Jagd- und Schiessport. Kann Patente, Marken und Lizenzen erwerben, betreuen, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wicki, Toni J., von Anstau, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stahel, Martin, von Turgi und Villnachern, in Worb, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiener, Urs, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kopp, Thomas, von Niederörs, in Aeschi bei Spiez, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kubelka, Cyril, österreichischer Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Georges, von Engelberg, in Stans, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaublin, Peter, von Winterthur und Benwil, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1728 vom 08.09.2003
(01168562 / CH-092.3.016.165-2)

■ **Schuh Interlaken AG**, in Interlaken, Höheweg 56, 3800 Interlaken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.08.2003. Zweck: Führung des Betriebes "Restaurant/Tea-Room/Confiserie Schuh". Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und belasten sowie Grundstücke bebauen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegebenenfalls Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kirchhofer, Jürg, von Auenstein, in Untertesen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kirchhofer, Stefan, von Auenstein, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wolf, Hans, von Grindelwald, in Därigen, mit Einzelprokura; BRT Treuhänder AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1729 vom 08.09.2003
(01169042 / CH-092.3.016.166-8)

■ **Wirox GmbH**, in Meiringen, Eisenbolzstrasse 11 A, 3860 Meiringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.09.2003. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte im Bereich Kunststoff und Stahl, insbesondere Fertigung von mechanischen Teilen aller Art, Behälter- und Rohrleitungsbau, Vorfabrikationen, Komplettlösungen sowie Handel mit Maschinen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme; Gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 3.9.2003 übernimmt die Gesellschaft von Willi Roman, von Schattenhalb, in Meiringen, 1 Maschine HYD MECH S20A, Jahrgang 2001, im Wert und zum Preis von CHF 32'000.--, wofür der Sacheinleger 1 voll liberierte Stammeinlage von nom. CHF 19'000.-- sowie eine Forderung von CHF 13'000.-- gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben erhält. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Die Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Willi, Roman, von Schattenhalb, in Meiringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Willi, Daniel, von Schattenhalb, in Meiringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 1730 vom 08.09.2003
(01169044 / CH-092.4.016.167-8)

■ **Amtsersparnkasse Obersimmental in Liquidation**, in Zweisimmen, Genossenschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.1995, S. 1307). Liquidation beendet. Die Löschung der Genossenschaft kann jedoch nicht erfolgen, da vonseiten der kant. Steuerverwaltung die Zustimmung ausstehend ist.
Tagebuch Nr. 1731 vom 08.09.2003
(01169046 / CH-092.5.002.022-4)

■ **Arthur Riesen AG**, in Boltigen, Spengleri, Sanitärinstallationen, etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 03.03.1993, S. 1048). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Riesen-Knutti, Arthur, von Wahlern, in Boltigen, Präsident, mit

Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riesen-Knutti, Barbara, von Wahlern, in Boltigen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 1732 vom 08.09.2003
(01169048 / CH-092.3.007.256-5)

■ **Enarco, Zweigniederlassung, Spiez**, in Spiez, Planung von Ueberbauungen und Gebäuden aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 04.06.1997, S. 3788), mit Hauptsitz in: Murgenthal. Domizil neu: c/o Hans Stämpfli, Seestrasse 72, 3700 Spiez.
Tagebuch Nr. 1733 vom 08.09.2003
(01168564 / CH-092.9.005.797-8)

■ **Mathäus Frutiger AG**, in Ringgenberg BE, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14.10.1993, S. 5379). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merag, in Interlaken, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1734 vom 08.09.2003
(01168566 / CH-092.3.005.875-7)

■ **NIAM-TMS Marketing GmbH**, bisher in Steffisburg, Vermarktung und Vertrieb von Software etc. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2002, S. 4). Statutenänderung: 27.06.2003. Sitz neu: Reichenbach im Kandertal. Domizil neu: Alte Strasse 91 C, 3713 Reichenbach i.K. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Daems, Mario AL., niederländischer Staatsangehöriger, in LR Nuenen (NL), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; van Tonningen, Herre Rost, niederländischer Staatsangehöriger, in JR Blaricum (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Daems Mario AL., niederländischer Staatsangehöriger, in LR Nuenen (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; van Hulst, Bas, niederländischer Staatsangehöriger, in Reichenbach im Kandertal, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gunten (Sigriswil)]; van Hulst-Strebel, Nicole, von Mägenwil und Brusio, in Reichenbach im Kandertal, mit Einzelprokura [bisher: in Gunten (Sigriswil)].
Tagebuch Nr. 1735 vom 08.09.2003
(01168568 / CH-092.4.015.486-3)

■ **NIAM-TMS Schweiz GmbH**, bisher in Gunten (Gde. Sigriswil), Entwicklung, Handel etc. mit EDV-Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2002, S. 4). Statutenänderung: 27.06.2003. Sitz neu: Reichenbach im Kandertal. Domizil neu: Alte Strasse 91 C, 3713 Reichenbach i.K. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: van Tonningen, Herre Rost, niederländischer Staatsangehöriger, in JR Blaricum (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Daems Mario AL., niederländischer Staatsangehöriger, in LR Nuenen (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: NIAM-TMS Holding B.V., in Rijswijk (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; van Hulst, Bas, niederländischer Staatsangehöriger, in Reichenbach im Kandertal, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gunten (Sigriswil)]; van Hulst-Strebel, Nicole, von Mägenwil und Brusio, in Reichenbach im Kandertal, mit Einzelprokura [bisher: in Gunten (Sigriswil)].
Tagebuch Nr. 1736 vom 08.09.2003
(01168570 / CH-092.4.014.887-9)

■ **Steinbock Camino GmbH**, in Thun, Restaurationsbetrieb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 17.04.1997, S. 2571). Statutenänderung: 5.09.2003. Stammkapital neu: CHF 50'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Stammkapital: CHF 50'000.-- [gestrichen: Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kernen, Barbara, von Reutigen, in Thun, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 41'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--]; Kernen, Barbara, von Reutigen, in Hilterfingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: in Thun].
Tagebuch Nr. 1737 vom 08.09.2003
(01169050 / CH-092.4.000.944-9)

■ **Thümen Hotelbetriebs GmbH**, in Beatenberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 05.09.2003, S. 4, Publ. 1158868). Statutenänderung: 29.08.2003. Firma neu: **Margilod Beatenberg GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Erbengemeinschaft des von Thümen Karl-Heinrich sel. Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malte, Frank Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 1738 vom 08.09.2003
(01169052 / CH-092.4.000.958-4)

■ **Administration & Organisation S. Bohnes**, in Arlesheim, Kirchgasse 6, 4144 Arlesheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Buchhaltung, ständige administrative Arbeit eines Betriebes, Immobilienverwaltung. Eingetragene Personen: Bohnes-Gerber, Susanne, von Rüeggisberg, in Arlesheim, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Beer, Hans, von Basel, in Basel, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3808 vom 08.09.2003
(01169216 / CH-280.1.006.858-1)

■ **HP Bonsai-Studio, Heinz Pfirter**, in Pratteln, Tramstrasse 12, 4133 Pratteln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Bonsai-Pflanzen und Bonsai-Zubehör. Eingetragene Personen: Pfirter, Heinz, von Pratteln, in Pratteln, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3809 vom 08.09.2003
(01169218 / CH-280.1.006.859-6)

■ **Maler-Gipser Lieberherr GmbH**, in Bretzwil, Hauptstrasse 59, 4207 Bretzwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.09.2003. Zweck: Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten sowie von allgemeinen Renovationsarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma "Lieberherr René Maler- und Gipserarbeiten, Edelverputz", in Bretzwil, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmehilanz zum Preis von höchstens CHF 10'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Laim-Amsler, Claudio, von Alvanen, in Reigoldswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Lieberherr-Gysi, Doris, von Ebnat-Kappel, in Bretzwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--
Tagebuch Nr. 3810 vom 08.09.2003
(01168688 / CH-280.4.006.860-2)

■ **Markus Frick**, in Arlesheim, Bahnhofstrasse 6, 4144 Arlesheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Keramische Wand- und Bodenbeläge, Natursteinarbeiten. Eingetragene Personen: Frick, Markus, von Schleithelm, in Arlesheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3811 vom 08.09.2003
(01168690 / CH-280.1.006.861-3)

■ **Diamantbohr AG**, in Muttenz, Durchführung von Bohrarbeiten in Gewerbe und Industrie auf dem Wege eines speziellen Verfahrens mittels Diamantbohrern, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 5), mit Hauptsitz in: Buchs AG. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bürgin, Dr. Urs, von Schaffhausen, in Dissenhofen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer, Freddy, von Untertendelen, in Hägglingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3812 vom 08.09.2003
(01168692 / CH-280.9.917.096-3)

■ **Disco-Tech Hässig**, in Grellingen, Verkauf, Vermietung und Reparatur von Party- und Discoteken-Material aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2000, S. 1243). Domizil neu: Hinterer Schirmatweg 25, 4203 Grellingen.
Tagebuch Nr. 3813 vom 08.09.2003
(01168694 / CH-280.1.003.230-8)

■ **Electro-Cal Boiler AG**, in Reinach BL, Handel mit und Unterhalt von Elektro-Boilern, thermischen Apparaten sowie verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 4). Domizil neu: Duggingerstrasse 2, 4153 Reinach.
Tagebuch Nr. 3814 vom 08.09.2003
(01168696 / CH-270.3.001.699-9)

■ **infor (Schweiz) AG**, in Aesch BL, Beratungs- und Dienstleistungstätigkeit in Unternehmen aller Art in den Bereichen Logistik, Organisation und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29.01.2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aesch-Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle; Chevallier, Marc, von L'Abergement, in La Tour-de-Tréme, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Lausanne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Storf, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Lausanne; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3815 vom 08.09.2003
(01169220 / CH-280.3.917.998-1)

■ **Instatech W+B AG**, bisher in Basel, Heizungs-, Lüftungs- und Klimabau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18.05.1993, S. 2530). Statutenänderung: 5.09.2003. Sitz neu: Eptingen. Domizil neu: c/o Serge Weinhold, Oberdorf 51, 4458 Eptingen. Zweck neu: Heizungs-, Lüftungs- und Klimabau und alle zusammenhängende Geschäfte sowie Kauf und Verkauf. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weinhold, Serge, von Zü-

■ **Lösungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Garaventa AG, Thun**, in Gwatt (Gde. Thun), Personen- und Sachtransportsysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 6, Publ. 789952). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Firma mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 21.7.2003 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.
Tagebuch Nr. 1739 vom 08.09.2003
(01169054 / CH-092.3.006.063-1)

rich, in Eptingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bürgisser, Peter, in Giffers, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Weinhold, Maya, in Zürich, in Eptingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Sven Frey, in Ormalingen, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 3816 vom 08.09.2003
(01169222 / CH-270.3.003.512-7)

■ **Mauri GmbH**, bisher in Zunzgen, Betrieb eines Gips- und Malergeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2331). Statutenänderung: 5.09.2003. Sitz neu: Wahlen. Domizil neu: Hinterleyenweg 24, 4246 Wahlen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Melita, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Wahlen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Zunzgen].
Tagebuch Nr. 3817 vom 08.09.2003
(01169224 / CH-280.4.004.408-6)

■ **Promlog AG**, in Pratteln, Erbringen von Logistik, Dienstleistungen, ZOLLabfertigungen und Verpackung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 6). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinder, Thomas, in Rieden, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3818 vom 08.09.2003
(01169226 / CH-280.3.914.527-7)

■ **QualiRisk AG**, in Liestal, Neutrale, gesellschaftsunabhängige Beratung und Vertretung in allen Versicherungsbelangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudin, Christoph, von Arboldswil, in Liestal, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carrese, Antonio, von Waldenburg, in Niederdorf, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 3819 vom 08.09.2003
(01168698 / CH-280.3.004.575-2)

■ **Ramseyer Elektro AG, Filiale Aesch**, in Aesch BL, Montage-, Service- und Reparaturarbeiten von elektrischen Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 600), mit Hauptsitz in: Muttenz. Domizil neu: Hauptstrasse 91, 4147 Aesch. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhard, Marc, von Schwarzhäusern, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Barbara, von Basel und Marbach LU, in Etingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3820 vom 08.09.2003
(01168700 / CH-280.9.918.392-4)

■ **Rooftech AG**, in Reinach BL, Abdichtungen in Kunststoff und Bitumen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1999, S. 8711). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zoppas, Fabio, von Zunzgen, in Buckten, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3821 vom 08.09.2003
(01168702 / CH-280.3.916.874-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Altun-MS**, in Birsfelden, Führen eines Tages-Cafés, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 4). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3822 vom 08.09.2003
(01168704 / CH-280.1.006.420-0)

■ **Elisabeth Krieg**, in Muttenz, Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 13.07.1995, S. 3947). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3823 vom 08.09.2003
(01169228 / CH-280.1.900.408-7)

■ **Hochbau Krasniqi**, in Birsfelden, Ausführung von Hochbauarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 603). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3824 vom 08.09.2003
(01169230 / CH-280.1.002.087-6)

■ **Josef Bühler, Transporte**, in Liestal, Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7432). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Bühler Transport GmbH', in Liestal, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 3825 vom 08.09.2003
(01169232 / CH-280.1.911.128-0)

■ **Köppel Versandhandel GmbH in Liquidation**, in Arlesheim, Versandhandel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2003, S. 5). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3826 vom 08.09.2003
(01169234 / CH-280.4.005.570-0)

■ **PROTEXTA AG in Liquidation**, in Bottmingen, Durchführung von Treuhänder- und Revisionsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2003, S. 5). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3827 vom 08.09.2003
(01168706 / CH-280.3.916.256-7)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Arcanum Consulting GmbH**, in Basel, Gartenstr. 95, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.09.2003. Zweck: Erbringen von Beratungs-, Coaching-, Ausbildungs- und Unterstützungsleistungen in den Bereichen Unternehmenskonzeption, Unternehmensgründung, Unternehmensentwicklung, Unternehmensführung, Unternehmensorganisation, Unternehmensbetrieb (Produktion) und Unternehmensadministration. Die Gesellschaft kann Handel mit Hardware und Software betreiben und Grundstücke erwerben und verkaufen, andere Unternehmen erwerben und sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tapfer, Urs, von Jenaz, in Langenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Tapfer, Christine, von Jenaz und Trub, in Langenthal, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5122 vom 05.09.2003
(01168674 / CH-270.4.013.591-3)

■ **CASA HIRSBRUNNER AG**, in Basel, Güterstr. 154, 4053 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.08.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art insbesondere im Bereich Möbelhandel und Reinigungsservice. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jovanovic, Vladan, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Jovanovic, Zorica, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Weber, Dragana, von Alt St. Johann, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Forensis GmbH, in Olten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5123 vom 05.09.2003
(01168676 / CH-270.3.013.291-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Drei Linden AG Solothurn**, bisher in Solothurn, Bewirtschaftung und Abbau der von der Solothurner Bank Söba übernommenen Kredit- und anderen Aktivgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 11, Publ. 1043152). Statutenänderung: 29.08.2003. Firma neu: **Drei Linden Immobilien AG**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Lautengartenstr. 6, 4052 Basel. Zweck neu: Erwerb, Halten und Veräußern von Verwertungsliegenschaften, insbesondere aus dem Hypothekengeschäft der Bälöise-Gruppe sowie Liegenschaften zu Anlagezwecken, welche nicht der primären Immobilienstrategie der Bälöise-Gruppe entsprechen. Die Gesellschaft kann Treuhändergeschäfte tätigen, Liegenschaften bewirtschaften, Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Geschäfte tätigen, die bestimmt und geeignet sind, die Entwicklung der Gesellschaft und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern und zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Degen, Urs, von Läuflingfen, in Oberwil BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Urs, von Wolhusen und Emmen, in Sempach, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Kränzlin, Martin, von Luzern und Neuheim, in Luzern, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Burki, Andreas, von Biberist, in Therwil, Sekretär des Verwaltungsrates (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Aebischer, Adrian, von Reinach BL und Rüschegg, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Lachat, Charles, von Schelten, in Courroux, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Tschudin, Patrick, von Lausen, in Füllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher]; Hirschi, Dieter, von Abbligen, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müggler, Guido, von Fischingen, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogelrin, Dr. Max, von Basel und Lauwil, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5124 vom 05.09.2003
(01168678 / CH-260.3.000.468-6)

■ **Gabor Franke Malergeschäft**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 19.09.1990, S. 3754). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Reinach BL (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 5) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5125 vom 05.09.2003
(01169206 / CH-270.1.001.536-7)

■ **Haakon AG**, in Basel, Versicherungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 26.05.2000, S. 3591). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Drunk, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Courtet, Isabelle, französische Staatsangehörige, in Mulhouse (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böfflin, Günther, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Burki, Andreas, von Biberist, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Dominique, französische Staatsangehörige, in

Hésingue (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oeschger, Paul, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hongkong (HK)].
Tagebuch Nr. 5126 vom 05.09.2003
(01169208 / CH-270.3.002.813-2)

■ **Hausmann Transport AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2000, S. 7223). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Reinach BL (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 5) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5127 vom 05.09.2003
(01169210 / CH-320.3.020.889-0)

■ **Justinfo GmbH**, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 13.08.2003, S. 4, Publ. 1127608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hubler, Richard, von Twann und Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5129 vom 05.09.2003
(01168680 / CH-270.4.012.906-2)

■ **Leuzell GmbH**, in Basel, Schaustellergeschäfte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 133). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab, Roland, von Sisele, in Ettingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zeller, René, von Liestal, in Frenkendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5130 vom 05.09.2003
(01168682 / CH-270.4.001.654-9)

■ **Manpower SA, succursale de Bâle**, in Basel, Suche von Personal usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 6, Publ. 1067784), mit Hauptsitz in: Zug (HR Zug). Firma neu: **Manpower AG, Zweigniederlassung Basel - Barfüsserplatz**.
Tagebuch Nr. 5131 vom 05.09.2003
(01168684 / CH-270.9.000.937-9)

■ **MB Partner Production GmbH**, in Basel, Druckerei usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2000, S. 699). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'Ideal Consulting GmbH', infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Malters (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 9) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5132 vom 05.09.2003
(01168686 / CH-270.4.001.434-2)

■ **Premio Mauerwerk- und Schalungs-AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17.02.2003, S. 6, Publ. 865092). Statutenänderung: 5.09.2003. Domizil neu: Güterstr. 137, 4053 Basel. Zweck neu: Ausführung von Arbeiten im Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und verwandte Geschäftszweige angliedern.
Tagebuch Nr. 5133 vom 05.09.2003
(01169212 / CH-280.3.917.946-6)

■ **Wohngenossenschaft Casa Domus**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1994, S. 448). Firma neu: **Wohngenossenschaft Casa Domus in Liquidation**. Domizil neu: c/o Verena Anderegg, Offenburgerstr. 14, 4057 Basel. Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 24.08.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Rolf, von Oberkulm, in Binningen, Präsident der Verwaltung und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmid, Gabriel, von Herznach, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schlumpf, Bernhard, von St. Peterzell, in Dornach, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Anderegg, Verena, von Meiringen, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Holzner, Elisabeth, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gisin Zimmermann, Susanna, von Muttenz, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zimmermann, Rudolf, von Leibstadt, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5134 vom 05.09.2003
(01169214 / CH-270.5.000.238-5)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Adelino Vieira Martins Vilela**, à Fribourg, Rue du Simphon 6, Nouvelle entree individuelle. Titulaire: Vieira Martins Vilela Adelino, do Portugal, à Fribourg. Objet: exploitation d'une entreprise d'isolation périphérique, plâtre, peinture, rénovation.
Journal no 3436 du 08.09.2003
(01169184 / CH-217.1.002.484-6)

■ **RICH GmbH**, in Fribourg, Route du Grand-Pré 26. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 02.09.2003. Zweck: Betrieb von Restaurants, Gasthöfen, Hotels, Konditoreien und anderen mit der Restauration-, der Hotel- oder der Lebensmittelbranche verbundene Unternehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--, voll librieret. Gesellschafter: Copataux Beat, von Tentlingen, in Tentlingen, mit einer Stammeinlage von CHF

10'000.--, Kreuzel Christian, österreichischer Staatsangehöriger, in St-Urich (A), mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, Van der Schoot Hendrikje, Niederländische Staatsangehörige, in St-Urich (A), mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, Geschäftsführer: die Gesellschafter Copataux Beat mit Einzelunterschrift, Kreuzel Christian und Van der Schoot Hendrikje, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Publikationsorgan: SHAB.
Tagebuch Nr. 3437 vom 08.09.2003
(01169186 / CH-217.1.002.485-4)

■ **Taxi 'ABBA', Jungo Hermann**, in Fribourg, Route Joseph-Chaley 15. Neue Einzelfirma. Inhaber: Jungo Hermann, von Fribourg, in Fribourg. Zweck: Allgemein Taxibetrieb + Berufs-Auto.
Tagebuch Nr. 3438 vom 08.09.2003
(01168658 / CH-217.1.002.486-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ACCORDA Assurance Maladie**, à Fribourg, non économique et non lucratif de la société est la gestion d'une caisse-maladie, etc. (FOSC du 05.09.2003, p. 6). Siège transféré à Givisiez, Route André-Piller 33A. Transformation des 800 actions de CHF 250.--, nominatives, à droit de vote privilégié et des 2'320 actions de CHF 2'500.--, nominatives, en 4'800 actions de CHF 1'250.--, CHF 2'500.--, nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés sur ces points et sur un autre point non soumis à publication le 19.08.2003. Capital-actions actuel: CHF 6'000'000.--, entièrement libéré, divisé en 4'800 actions de CHF 1'250.--, nominatives. Bourgnon Vincent et Sichtli Gerhan ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Sutter Jean-Pierre, de Genève, à Crans-près-Céligny, est nommé administrateur-délégué, avec signature collective à deux. Refisco S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Intermandat S.A., Société Fiduciaire, à Lausanne.
Journal no 3439 du 08.09.2003
(01168660 / CH-210.0.000.031-4)

■ **Bureau d'Architecture Bernard Ducotterd SA**, à Belfaux, exploitation d'un bureau d'architecture, etc. (FOSC du 25.08.1997, p. 6185). Fiduciaire & Gestion Francis Galley n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ALLFINGEST-PHACEIA SA, à Fribourg.
Journal no 3440 du 08.09.2003
(01168662 / CH-217.0.135.471-4)

■ **BVS Bella Vista SA**, à Villars-sur-Glâne, achat, vente, gestion, mise en valeur et construction d'immeubles, etc. (FOSC du 28.05.2002, p. 6). Auberson Yves, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Gerber Marc, de Schangnau, à Bern, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 3441 du 08.09.2003
(01168664 / CH-217.1.001.599-7)

■ **Fondation de Camondo en faveur des organes et du personnel de la Banque**, à Granges-Paccot, compléter la politique globale de rémunération de la Banque de Camondo (Suisse) SA, etc. (FOSC du 23.01.2003, p. 7). Date de la dissolution: 15.07.2003. La liquidation sera opérée sous le nouveau nom: **Fondation de Camondo en faveur des organes et du personnel de la Banque en liquidation**, par Berny et Associés SA Société Fiduciaire, à Genève, est nommée liquidatrice. Eskenzi Elie, n'est plus président, Gökking Christian Alain, n'est plus vice-président, et Cattin André-François n'est plus membre du conseil, leur signature est radiée.
Journal no 3442 du 08.09.2003
(01169188 / CH-217.0.170.366-4)

■ **Grossen Consulting**, in Bösingen, Internet, Intranet, Consulting, Einzelfirma. (SHAB vom 08.11.1999, p. 7587). Diese Eintragung ist vom Handelsregister des Kantons Freiburg, infolge Sitzverlegung nach Wollerau (SHAB vom 22.08.2003, S.13), gelöscht.
Tagebuch Nr. 3451 vom 08.09.2003
(01169198 / CH-130.1.009.018-1)

■ **Heska SA**, à Fribourg, recherche, développement et fabrication de produits diagnostiques, etc. (FOSC du 17.10.2002, p. 6). McFarlane-Toms Jan, de Grande-Bretagne, à Arisdorf, est nommé directeur, avec signature individuelle.
Journal no 3443 du 08.09.2003
(01169190 / CH-217.0.133.776-9)

■ **Imperial Spirits SA**, à Fribourg, importation, exportation, et commerce de produits, etc. (FOSC du 23.08.2002, p. 5). Gritysk Yuri n'est plus directeur, sa signature est radiée.
Journal no 3444 du 08.09.2003
(01169192 / CH-660.1.383.001-5)

■ **Monetan Finance S.A.**, à Fribourg, conseils financiers et intermédiaires financiers, etc. (FOSC du 19.10.1998, p. 7140). Ruckstuhl Paul, président, a démissionné, sa signature est radiée. Garessus Jean, secrétaire inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 3445 du 08.09.2003
(01169194 / CH-217.0.133.274-5)

■ **Morning Star S.à.r.l.**, à Bulle, création, réalisation, production et distribution audiovisuelles, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7931). Comte Philippe n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 10'000.-- à Ismailova Almira, associée inscrite, qui se nomme désormais Comte Almira, maintenant originaire de France et domiciliée à Lausanne, dont la part de CHF 10'000.-- passe à CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 01.09.2003. Associée: Comte Almira, pour une part de CHF 20'000.--. Gérant: Comte Philippe, géant, a démissionné, sa signature est radiée. L'associée Comte Almira est nommée gérante, avec signature individuelle.
Journal no 3446 du 08.09.2003
(01168666 / CH-217.0.441.618-1)

■ **Prodo SA**, à Domdidier, fabrication et vente de produits de construction et de produits chimiques de tout genre, etc. (FOSC du 05.11.1998, p. 7559). Marchand Jean-Louis, vice-président, a démissionné, sa signature est radiée. Journal no 3447 du 08.09.2003 (01168668 / CH-217.0.230.075-0)

■ **Société de laiterie d'Estévenens**, à Vuisternens-devant-Romont, défend les intérêts de ses membres, etc. Société coopérative. (FOSC du 28.05.2003, p. 8). Uldry-Menoud Gabriel, vice-président inscrit sans signature, a démissionné. Roch Bernard, membre du comité inscrit, est nommé vice-président, sans signature. Oberson Jean-Marie, secrétaire hors conseil et caissier inscrit, est nommé membre du comité mais reste secrétaire et caissier, avec signature collective à deux. Journal no 3449 du 08.09.2003 (01168670 / CH-217.0.350.015-6)

■ **TFI FRACHEBOUD SA**, à Marly, fabrication, finition et commerce de métaux, etc. (FOSC du 25.08.2003, p. 6). BDO Vira n'est plus réviseur. Journal no 3450 du 08.09.2003 (01169196 / CH-217.1.000.687-7)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Garboli, Garbo**, à Bernex, chemin du Creux 4. Titulaire: Garboli Frédéric, de Genève, à Bernex. Objet: installateur sanitaire et ferblantier. Journal no 10109 du 08.09.2003 (01169499 / CH-660.1.766.003-2)

■ **IRIA SA**, à Genève, rue du Vieux-Colle 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.09.2003. But: conseil et/ou courtage dans les domaines de l'assurance de risques divers et spéciaux tels que risques politiques et risques crédits liés au commerce et aux investissements internationaux; conseil dans le domaine du financement du commerce et des investissements internationaux. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Marquot Christophe, de Puplinge, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Zanchiello Antonio, à Mont-sur-Rolle. Journal no 10110 du 08.09.2003 (01169492 / CH-660.1.767.003-5)

■ **Kilchenmann-Harris**, à Carouge (GE), passage de l'Intendant 4. Titulaire: Kilchenmann-Harris Vivien, de Herzogenbuchsee, à Carouge. Objet: cours d'anglais, préparation d'examen de Cambridge, cours de conversation, soutien scolaire tous niveaux. Journal no 10111 du 08.09.2003 (01168968 / CH-660.1.768.003-1)

■ **Monte**, à Genève, rue des Grottes 10. Titulaire: Monte Tommaso, de Bonfol, à Genève. Objet: exploitation d'un café restaurant à l'enseigne 'Pub de la Cordelière'. Procuration collective à deux a été confiée à Jendoubi Slaheddine, de Bâle, à Genève. Journal no 10112 du 08.09.2003 (01168970 / CH-660.1.769.003-6)

■ **Swan Capital Suisse Sarl**, à Genève, route de Chêne 5, c/o Chambre France-Suisse pour le commerce et l'industrie. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 04.09.2003. But: achat, vente, administration et gestion de participations dans toutes sociétés ou entreprises suisses ou étrangères, à l'exclusion des opérations soumises à la LFAIE. Capital: CHF 120'000. Associés: Brossard Philippe, de France, à Saint-Germain-en-Laye, F, pour une part de CHF 40'000, Paul-Reynaud Alexandre, de France, à Paris, F, pour une part de CHF 40'000, et Clément International SA, à Panama, PAN, pour une part de CHF 40'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Gérants avec signature individuelle: les associés Brossard Philippe et Paul-Reynaud Alexandre, ainsi que Mahdavi Khashayar, de France, à Genève. Journal no 10113 du 08.09.2003 (01168972 / CH-660.1.770.003-8)

Mutations

Mutazioni
Mutazioni

■ **Association Genevoise des Entreprises de Location de Limousines & Minibus avec Chauffeurs (A.G.E.L.L.M.C.)**, à Meyrin, défend les intérêts professionnels de ses membres; lutter contre les excès de la concurrence et en particulier l'usage de pratiques non réglementées, etc. (FOSC du 13.08.2001, p. 6190). Nouveau siège: Genève, rue du Prieuré 18. Statuts modifiés le 23.06.2003. Menoud Philippe n'est plus membre du comité; ses pouvoirs sont radiés. Journal no 10114 du 08.09.2003 (01168974 / CH-660.1.568.001-6)

■ **Association Suisse des Entreprises de Location de Limousines & Minibus avec Chauffeurs (A.S.E.L.L.M.C.)**, à Meyrin, défend les intérêts professionnels de ses membres; lutter contre les excès de la concurrence et en particulier l'usage de pratiques non réglementées, etc. (FOSC du 21.02.2003, p. 7). Nouveau siège: Genève, rue du Prieuré 18. Statuts modifiés le 23.06.2003. Menoud Philippe n'est plus membre du comité; ses pouvoirs sont radiés. Journal no 10115 du 08.09.2003 (01168976 / CH-660.0.387.003-5)

■ **Atlanor SA**, à Genève, prise de participations dans toutes sociétés industrielles, etc. (FOSC du 24.08.1999, p. 5785). Henke Albert n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Henke Françoise reste seule administratrice, laquelle continue à signer individuellement. Journal no 10116 du 08.09.2003 (01169494 / CH-660.0.027.976-2)

■ **Audiconsult SA**, à Genève, conseils, services et expertises en matière comptable, etc. (FOSC du 15.11.2001, p. 9002). 'BC Bilanz Control AG' n'est plus réviseur. Journal no 10117 du 08.09.2003 (01169496 / CH-660.0.376.987-1)

■ **Banque Safid SA**, à Genève (FOSC du 14.04.2003, p. 6). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été confiée à Kfir Baruch, d'Israël, à Genève, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été confiée à Brandao Costa-Nagy Suzanne, de et à Genève, et Zaharescu Lisa, du Chenit, à Genève. Journal no 10118 du 08.09.2003 (01169498 / CH-660.0.436.985-5)

■ **Best emploi SA**, à Genève, recrutement et placement de personnel temporaire et stable, etc. (FOSC du 29.01.1999, p. 0665). 'BC Bilanz Control AG' n'est plus réviseur. Journal no 10119 du 08.09.2003 (01169500 / CH-660.0.817.997-9)

■ **Caisse de retraite complémentaire en faveur du personnel de Patek, Philippe SA**, à Genève, fondation (FOSC du 13.03.2001, p. 1875). Les pouvoirs de Bischoff Etienne, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Cloutier Pamela, des USA, à Vandoeuvres, membre du conseil, signe collectivement à deux. Journal no 10120 du 08.09.2003 (01168978 / CH-660.2.171.000-2)

■ **Donato Farina**, à Confignon, café-restaurant à l'enseigne 'Auberge de Confignon'. (FOSC du 08.01.1990, p. 62). Exploitation d'un second établissement à l'enseigne 'Pizzeria de Confignon', sis chemin des Hutins 5, à Confignon. Journal no 10121 du 08.09.2003 (01168980 / CH-660.1.206.989-8)

■ **DSR Participations SA**, à Genève, administration, gestion, contrôle, acquisition et vente de participations, etc. (FOSC du 09.01.2003, p. 10). Intermandat SA, Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDUCONSULTYVERDON SA, à Yverdon-les-Bains. Journal no 10122 du 08.09.2003 (01168982 / CH-550.1.024.208-6)

■ **Dustour Distribution**, à Versoix, vente, service, conseil, service technique, etc. (FOSC du 11.02.2002, p. 7). Par suite du transfert de son siège à Saillon, l'entreprise a été inscrite au registre du commerce du Bas-Valais (FOSC du 03.09.2003, p. 15); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève. Journal no 10153 du 08.09.2003 (01169010 / CH-660.0.477.997-5)

■ **ENERGIE 3000 SA**, à Genève, fabrication, commercialisation et distribution, sur les marchés mondiaux, d'additifs pour moteurs à combustion, etc. (FOSC du 20.02.2001, p. 1290). 'BC Bilanz Control AG' n'est plus réviseur. Journal no 10123 du 08.09.2003 (01168984 / CH-660.0.353.001-8)

■ **Etablissement Raymond Dubois**, à Le Grand-Saconnex, importation, représentation et commerce de vins, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7013). Raymond Dubois-dit-Bonclaud est maintenant domicilié au Grand-Saconnex. Journal no 10124 du 08.09.2003 (01169502 / CH-660.0.117.977-5)

■ **Exprin SA**, à Genève, recherche d'expressions architecturales, etc. (FOSC du 11.03.1981, p. 775). Baravaglio-Grisa René (décédé) n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Baravaglio-Grisa Danielle, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Safegi SA, à Thonex. Nouvelle adresse: rue des Vollandes 69, c/o Baravaglio-Grisa Danielle. Journal no 10125 du 08.09.2003 (01169504 / CH-660.0.185.972-2)

■ **FI Founders Trading Securities Ltd**, à Genève, financement sous toutes ses formes, mise en place de structures financières à l'étranger. (FOSC du 29.01.1999, p. 0665). 'BC Bilanz Control AG' n'est plus réviseur. Journal no 10126 du 08.09.2003 (01169506 / CH-170.3.021.422-3)

■ **FIDUCIAIRE BEAUMANOIR SA, Luxembourg, succursale de Genève**, à Genève, exécution de tous travaux d'expertises comptables, etc. (FOSC du 20.02.2003, p. 8). Les pouvoirs de Pache Guerrero Cremonini Maria sont radiés. Journal no 10127 du 08.09.2003 (01169508 / CH-660.0.372.003-5)

■ **GeoCommodities Group SA**, à Genève, principalement dans d'autres pays que la Suisse, import-export, commerce de produits, etc. (FOSC du 01.05.2001, p. 3229). Nouvelle raison sociale: ARTEXAN SA. Statuts modifiés le 28.08.2003. Journal no 10128 du 08.09.2003 (01168986 / CH-660.0.857.001-3)

■ **Gesthotels, Gestion et Hôtellerie SA**, à Genève, exploitation d'hôtels et de restaurants (FOSC du 15.10.1990, p. 4095). Nouvelle raison sociale: FLOREXAL EQUIPEMENTS SA. Nouveau but: achat, vente de toutes marchandises, produits, équipements en provenance de tous pays; réalisation de tous travaux, représentation dans tous pays; participation à toutes entreprises industrielles, financières et commerciales. Statuts modifiés le 03.09.2003. Bonnard Marcel et Redjem Saad Bachir ne

sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Frieden Roland, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Journal no 10129 du 08.09.2003 (01168988 / CH-660.0.073.985-1)

■ **Givaudan Suisse SA**, à Vernier, fabrication, distillation et mélange d'essences et produits pour la parfumerie, etc. (FOSC du 11.06.2003, p. 5). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été confiée à Gala Steven, des USA, à Basking Ridge, USA. Journal no 10130 du 08.09.2003 (01168990 / CH-660.0.240.961-0)

■ **GoldenNet SA**, à Plan-les-Ouates, agence Web spécialisée dans la conception et le développement de solutions Internet, etc. (FOSC du 31.07.2003, p. 6). L'inscription no 8555 du 25.07.2003 (FOSC du 31.07.2003, p. 6) est rectifiée en ce sens que le réviseur F. I. Fides Immo Sarl est domicilié à Bernex et non pas à Plan-les-Ouates. Journal no 10131 du 08.09.2003 (01168992 / CH-660.2.560.000-8)

■ **GRIF SA**, à Genève, gérance, conseils, courtage, comptabilité et fiscalité (FOSC du 25.02.2003, p. 5). Signature individuelle a été confiée à Glauser Olivier Jacques, de Zauggenberg, à Collonge-Bellerive, et Ribordy Jean, de Ridde, à Collonges-sous-Salève, F. Journal no 10132 du 08.09.2003 (01169510 / CH-660.0.420.003-0)

■ **Immocomb Holding SA**, à Genève, acquisition, administration et aliénation de participations à des entreprises, etc. (FOSC du 11.12.1998, p. 9482). 'BC Bilanz Control AG' n'est plus réviseur. Journal no 10133 du 08.09.2003 (01169512 / CH-660.2.213.998-4)

■ **Jamar Cuir Trading SA**, à Genève, importation et commerce de produits, notamment de cuirs, etc. (FOSC du 10.07.1998, p. 4798). 'BC Bilanz Control AG' n'est plus réviseur. Journal no 10134 du 08.09.2003 (01169514 / CH-660.1.268.998-6)

■ **KAG Real Investment and Trading SA**, à Genève, importation, exportation, commerce de produits et marchandises; etc. (FOSC du 30.07.1997, p. 5461). 'BC Bilanz Control AG' n'est plus réviseur. Journal no 10135 du 08.09.2003 (01169516 / CH-660.0.832.994-9)

■ **Kayros SARL**, à Genève, commercialisation de produits manufacturés, etc. (FOSC du 21.05.2002, p. 5). Genoud Bernard n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Davoine François, de Neuchâtel, à Genève, est gérant unique avec signature individuelle. Journal no 10136 du 08.09.2003 (01169518 / CH-660.0.218.997-7)

■ **MMS-investments SA**, à Genève, production, diffusion, commerce de film pour le cinéma, etc. (FOSC du 24.01.2001, p. 0575). 'BC Bilanz Control AG' n'est plus réviseur. Journal no 10137 du 08.09.2003 (01168994 / CH-550.0.090.452-6)

■ **Navia SA**, à Meyrin, entreprise de transports de toutes marchandises par voie maritime, fluviale, aérienne, etc. (FOSC du 23.06.2003, p. 9). Haab Conrad n'est plus administrateur. Nouvelle raison sociale du réviseur: Ernst & Young AG, à Bâle. Journal no 10138 du 08.09.2003 (01168996 / CH-660.0.123.966-8)

■ **OPFI, Société d'Opérations Financières**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.05.2002, p. 8). Les pouvoirs de Huni Jean-Pierre sont radiés. Journal no 10139 du 08.09.2003 (01168998 / CH-660.0.015.937-1)

■ **PICARD SURGELES, Fontainebleau, succursale de Meyrin**, à Meyrin, entrepôts frigorifiques, vente de produits alimentaires surgelés, etc. (FOSC du 13.03.2003, p. 6). Les pouvoirs de Spencer Christopher Neil sont radiés. Zivre Cyril, de France, à Chatoir, F, membre du conseil d'administration, signe individuellement. Journal no 10140 du 08.09.2003 (01169000 / CH-660.0.530.003-4)

■ **Quadrant Capital SA**, à Genève, toute activité dans le domaine de la gestion de fortune et de la finance. (FOSC du 25.07.2003, p. 6). von Gunten François et Rouge Marc-Etienne ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Kennedy Mark, président, et Watson Derek, de Grande-Bretagne, à Gilly, lesquels signent individuellement; les pouvoirs du président sont modifiés en ce sens. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 10. Journal no 10141 du 08.09.2003 (01169520 / CH-660.1.248.003-1)

■ **Realtext SA**, à Genève, commerce de produits, notamment de textiles et vêtements, etc. (FOSC du 10.07.1998, p. 4798). 'BC Bilanz Control AG' n'est plus réviseur. Journal no 10142 du 08.09.2003 (01169522 / CH-660.1.270.998-1)

■ **ROSSO JEAN-JACQUES SA**, à Genève, commerce, production, importation, exportation, représentation et diffusion de meubles, etc. (FOSC du 04.07.2001, p. 5057). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 02.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: ROSSO JEAN-JACQUES SA, en liquidation. Buonomo Christian n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Rosso Jean-Jacques, jusqu'ici directeur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: quai Gustave-Ador 26, c/o Christian Buonomo, avocat. Journal no 10143 du 08.09.2003 (01169524 / CH-660.1.294.001-6)

■ **SI La Prejine**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12.12.1994, p. 6768). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 02.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SI La Prejine, en liquidation. Bonnefous Jacques n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Ramnave Myron Jeyaraj, du Grand-Saconnex, à Bellevue, lequel signe individuellement. Adresse de liquidation: rue du Cendrier 24, c/o Société de Contrôle et de Gestion Bonnefous & Cie SA. Journal no 10144 du 08.09.2003 (01169526 / CH-660.0.165.960-6)

■ **SI Quai de Coligny 40**, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.01.2003, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 04.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SI Quai de Coligny 40, en liquidation. Liquidateur: Heggi Carl, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue de Jurgonnant 2, c/o Carl Heggi, avocat. Journal no 10145 du 08.09.2003 (01169002 / CH-660.0.086.967-2)

■ **Société Coopérative d'Habitation La Cigale**, à Genève, a) favoriser les intérêts économiques de ses associés en mettant à leur disposition des logements sains, etc. (FOSC du 17.07.2002, p. 6). Prestations des associés: versement d'une finance d'entrée de CHF 50 et souscription d'une part sociale nominative de CHF 100. Nouveaux statuts du 25.08.2003. Journal no 10146 du 08.09.2003 (01169004 / CH-660.0.058.949-7)

■ **Sortie de Secours SARL**, à Genève, exploitation de cafés bars, etc. (FOSC du 03.09.2003, p. 7). Filipowski Yee Ching, de et à Genève, est gérant avec signature collective à deux. Journal no 10147 du 08.09.2003 (01169006 / CH-660.1.657.998-4)

■ **SSNI SA**, à Genève, création, commercialisation et diffusion de supports publicitaires, etc. (FOSC du 03.05.2002, p. 6). BC Bilanz Control AG n'est plus réviseur. Journal no 10148 du 08.09.2003 (01169008 / CH-660.0.114.983-0)

■ **Synthes Bank**, à Genève, société anonyme, exploitation d'une banque ainsi que l'exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières (FOSC du 06.06.2003, p. 7). Les pouvoirs de Teymour Rachid et Sturzo Jean-Pierre sont radiés. Journal no 10149 du 08.09.2003 (01169528 / CH-660.0.511.991-1)

■ **Verneuil SA**, à Genève, coordonner et contrôler, sur le plan international, l'activité des diverses sociétés, etc. (FOSC du 30.12.2002, p. 13). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 02.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Verneuil SA, en liquidation. Stoyanov Kaloyan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Ilex Trust Services SA, à Genève. Journal no 10150 du 08.09.2003 (01169530 / CH-660.2.473.002-9)

■ **West-East Finance SA**, à Chêne-Bougeries, opérations, activités et transactions financières et commerciales, etc. (FOSC du 10.08.2000, p. 5459). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: West-East Finance SA, en liquidation. Les pouvoirs de Golovinov Petr sont radiés. Liquidatrice: de Ruitter Golovinov Gloria, jusqu'ici administratrice, laquelle continue à signer individuellement. Journal no 10151 du 08.09.2003 (01169532 / CH-660.1.030.994-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Christian Pesse, consultant en informatique**, à Versoix, conseils et service en informatique, etc. (FOSC du 11.10.1996, p. 6208). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 10152 du 08.09.2003 (01169534 / CH-660.1.511.996-9)

GL

Mutations

Mutazioni
Mutazioni

■ **B.C.S. Holding AG**, in Glarus, Finanzielle Beteiligung an Unternehmen und Gesellschaften aller Art, insbesondere an Immobilien- und Finanzgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2002, S. 7, Publ. 758240). Die Gesellschaft ist nun ohne Organe. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glaus, Ruedi Hans, von Herrliberg und Schänis, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 643 vom 08.09.2003 (01168604 / CH-160.3.000.176-6)

■ **Gerhard F. Truttman, Architekturbüro** bisher in Schwanden GL, Betrieb eines Architekturbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 11.05.1983, S. 1614). Sitz neu: Mitlödi. Domicil neu: Hauptstrasse 6, 8756 Mitlödi. Eingetragene Personen neu oder mitglied: Truttman, Gerhard F., von Flüelen und Luchsingen, in Mitlödi, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Flüelen, in Luchsingen]. Tagebuch Nr. 644 vom 08.09.2003 (01169082 / CH-160.1.002.279-7)

■ **IFH AG**, in Oberurnen, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6071). Firma neu: IFH AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalver-

sammlung vom 29.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässle, Dr. Karl, von Büschwil, Winterthur und Zürich, in Obermen, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 645 vom 08.09.2003
(01169084 / CH-160.3.000.787-4)

■ **Tyco Integrated Systems AG**, in Näfels, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten sowie Erwerb und Verwertung von einschlägigen Patenten und Lizenzen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03.07.2003, S. 9, Publ. 1064146). Zweigniederlassung neu: Brig-Glis VS.
Tagebuch Nr. 646 vom 08.09.2003
(01169086 / CH-160.3.001.999-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **ALLPHARMA (Glarus) AG**, in Glarus, Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Verfahren und Handelsmarken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 7, Publ. 710576). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 170 vom 05.09.2003, S. 20) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Firma und Adresse: ALLPHARMA AG, Sihlquai 253, 8005 Zürich.
Tagebuch Nr. 647 vom 08.09.2003
(01169088 / CH-170.3.018.753-5)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **DSM+E (Daniel Studer Marketing + Event)**, in Chur, Quaderstrasse 40, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreibung von Marketingaktivitäten und Organisation von Events sowie Führung von Gastronomiebetrieben. Eingetragene Personen: Studer, Daniel, von Neuendorf und Basel, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2552 vom 08.09.2003
(01168750 / CH-350.1.007.308-7)

■ **Grisold Garage GmbH**, in Malans, Karlihof, 7208 Malans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.09.2003. Zweck: Führung eines Garagetriebes mit Waschanlagen und Tankstelle sowie Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen aller Art; die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche zur Förderung des Gesellschaftszweckes als geeignet erscheinen, sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und kann Wertpapiere und Lizenzrechte erwerben, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 80'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 05.09.2003 mit detaillierter Inventarliste von Arno Krätili, von Untervaz, in Zizers, diverse Werkzeuge, Betriebsinrichtungen und ein Fahrzeug im Wert und zum Preis von CHF 20'000 sowie den hälftigen Miteigentumsanteil an einer SB-Waschtechnik-Anlage im Wert und zum Preis von CHF 10'000. Der Gesamtbetrag von CHF 30'000 wird voll an die Stammeinlage von Arno Krätili angerechnet. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 05.09.2003 von Margrith Burger-Krätili den hälftigen Miteigentumsanteil an einer SB-Waschtechnik-Anlage im Wert und zum Preis von CHF 10'000. Dieser Betrag wird voll an ihre Stammeinlage angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Krätili, Arno, von Untervaz, in Zizers, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000; Burger-Krätili, Margrith, von Sais, in Chur, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.
Tagebuch Nr. 2553 vom 08.09.2003
(01168752 / CH-350.4.001.378-4)

■ **Hotel Margna Sils AG**, in Sils im Engadin/Segl, Hotel Margna, 7515 Sils/Segl Basaglia, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.09.2003. Zweck: Betrieb des Hotels Margna Sils/Segl Basaglia; die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Tochtergesellschaften gründen und Filialen betreiben sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern und Finanzgeschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 700'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 700'000. Aktien: 700 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag und detaillierter Zusammenstellung vom 04.07.2003, mit Ausnahme einiger sich im Privatbesitz befindlicher Bilder, das gesamte Betriebs-Mobilium und -Inventar, welches sich in den Gebäuden Assek.-Nr. 268.127, 268.127 A, 268.127 B, 268.127 C und 268.127 D auf Parzelle Nr. 2443, Plan 1, Dottarus, Sils im Engadin/Segl, befindet, im Wert und zum Preise von CHF 1'500'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienregister eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sauter, Christoph, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ludwig, Andreas, von Schiers, in Sils/Segl Basaglia (Sils im Engadin/Segl), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guggenheim, Dr. Thomas,

von Arbon und Stäfa, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eltschinger Audit & Consulting AG, in Oberrieden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2554 vom 08.09.2003
(01168754 / CH-350.3.007.949-1)

■ **Studio 03 Fashion SA (Studio 03 FashionAG) (Studio 03 Fashion Ltd)**, in St. Moritz, Via Rosatsch 1, 7500 St. Moritz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2003. Zweck: Design, Detail- und Grosshandel mit und Herstellung von Bekleidung und Accessoires aller Art sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen im allgemeinen Designbereich. Weiter kann die Gesellschaft Immaterialgüterrechte, insbesondere Markenrechte aller Art erwerben, eintragen und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern und alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Eingetragene Personen: Sieger, Markus, von Adliswil, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boeller, Anouk, von Basel, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Noser, Priska, von Glarus, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Trewhitax Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2555 vom 08.09.2003
(01169278 / CH-350.3.007.950-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A & A Unicom AG**, in Chur, Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere im Zusammenhang mit der Planung, dem Vertrieb sowie der Verwertung und der Lieferung von Zusatzprodukten im Bereich der Innenausstattung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 6993). Domizil neu: c/o Consulcura AG, Hintern Bach 40, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Comini, Ferruccio, von Brusio, in Untervaz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bardill Treuhand- + Unternehmensberatung, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2556 vom 08.09.2003
(01169280 / CH-350.3.003.946-1)

■ **AKS Ablauf- und Kanalsanierungen M. Kuster & Co.**, in Zizers, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07.09.2003, S. 10, Publ. 1073580). Zweigniederlassung: Zürich.
Tagebuch Nr. 2557 vom 08.09.2003
(01169282 / CH-350.2.001.314-4)

■ **CBE culture business entertainment AG**, in Maienfeld, Ausführung von Finanzierungs- und Vermögensverwaltungskonzepten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 7, Publ. 1012756). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Comini, Ferruccio, von Brusio, in Untervaz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bardill Treuhand- + Unternehmensberatung, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2558 vom 08.09.2003
(01169284 / CH-350.3.004.260-6)

■ **Donatsch Malergeschäft AG**, in Celerina/Schlarigna, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4469). Domizil neu: Chesa Flora, Vietta Seglias 9, 7505 Celerina/Schlarigna. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Donatsch, Chasper Flurin, von Malans, in Celerina/Schlarigna, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Donatsch, Andri, von Malans, in Celerina/Schlarigna, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2559 vom 08.09.2003
(01168756 / CH-350.3.001.390-9)

■ **DREAM SCOOPER AG**, in Chur, Nationale und internationale Entwicklung, Verwertung, Verwendung, Bearbeitung, Vermittlung und Vertrieb gewerblicher Schutzrechte jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05.08.2003, S. 7, Publ. 1115284). Domizil neu: c/o Consulcura AG, Hintern Bach 40, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Comini, Ferruccio, von Brusio, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bardill Treuhand- + Unternehmensberatung, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2560 vom 08.09.2003
(01168758 / CH-020.3.020.887-6)

■ **Hubert Zegg-Freytag**, in Samnaun, Betrieb des Hotels Montana sowie Handel mit Parfümerieartikeln, Schmuck, Modebekleidung und weiteren Produkten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 12.02.1988, S. 566). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zegg, Olivier, von Samnaun, in Samnaun, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2561 vom 08.09.2003
(01168760 / CH-350.1.000.986-4)

■ **M + R Engineering AG**, in Chur, Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen, deren kommerzielle und industrielle Auswertung, Forschung und Entwicklung von sowie Handel mit Industrieprodukten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04.04.2002, S. 8, Publ. 411666). Domizil neu: c/o Consulcura AG, Hintern Bach 40, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Comini, Ferruccio, von Brusio, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bardill Treuhand- + Unternehmensberatung, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2562 vom 08.09.2003
(01168762 / CH-150.3.002.023-2)

■ **MTO Verwaltung AG**, in Chur, Verwaltungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 7, Publ. 890978). Domizil neu: c/o Consulcura AG, Hintern Bach 40, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unter-

schriften: Comini, Ferruccio, von Brusio, in Untervaz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bardill Treuhand- + Unternehmensberatung, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2563 vom 08.09.2003
(01169286 / CH-280.3.910.534-1)

■ **NEMAN SA**, finora in Roveredo GR, l'esercizio di ogni attività a carattere fiduciario, l'esecuzione di mandati e di operazioni industriali, commerciali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari a titolo fiduciario, società anonima (FUSC no. 150 del 08.08.2003, pagina 8, publ. 1122064). Statuti modificati: 22.08.2003. Nuova sede: Mesocco. Nuovo recapito: Condominio Maghim, App. 39, 6565 San Bernardino. Persone dimissionarie e firme cancellate: Maurizio Delmenico, Cont. Dipl. Fed. e Perito Cont. Dipl., in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, membro, con firma individuale; Pannel Kerr Forster AG, Succursale di Paradiso, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 2572 del 08.09.2003
(01169296 / CH-350.3.006.578-8)

■ **Nova Treuhand AG**, in Domat/Ems, Führung eines Treuhandbüros, Vermittlung von Bank- und Versicherungsgeschäften sowie Erwerb, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1994, S. 6577). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Büchele, Alois, von Samedan, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Jürg, von Oberehendingen und Zürich, in Domat/Ems, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2564 vom 08.09.2003
(01169288 / CH-350.3.002.492-0)

■ **Prassima AG**, in Malans, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungs- und Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.1997, S. 4740). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BBH Treuhand & Verwaltungs AG, in Zürich, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist nun ohne eingetragene Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2565 vom 08.09.2003
(01169290 / CH-350.3.006.073-1)

■ **Provos Immobilien AG**, in Chur, Betrieb eines Generalplanungsbüros sowie Erstellung von Zivil- und Industriebauten für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 7, Publ. 1013164). Domizil neu: c/o Consulcura AG, Hintern Bach 40, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Comini, Ferruccio, von Brusio, in Untervaz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bardill Treuhand- + Unternehmensberatung, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2566 vom 08.09.2003
(01169292 / CH-350.3.005.716-3)

■ **Rimcortur SA**, in St. Moritz, l'acquisto, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, e specialmente l'acquisto. Società anonima (FUSC no. 41 del 28.02.2000, pagina 1358). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernardoni, Giorgio, da Sorengo, in Montagnola, membro, con firma individuale; Taxcontrol SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Pool, Marco, da Vicosoprano, in Samedan, membro, con firma individuale; Metrag Treuhand AG, in St. Moritz, ufficio di revisione.
Giornale no 2573 del 08.09.2003
(01169298 / CH-350.3.004.619-8)

■ **Scul Turissem SA**, in Scuol, Der Zweck der Gesellschaft besteht in der entgeltlichen Förderung des Tourismus für Scuol und die Region Untere Engadin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 7, Publ. 654964). Statutenänderung: 5.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 135'000 [bisher: CHF 120'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 135'000. Aktien neu: 1'350 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 1'200 Namenaktien zu CHF 100].
Tagebuch Nr. 2567 vom 08.09.2003
(01169294 / CH-350.3.006.112-3)

■ **Stahl + Elektroden AG**, in Chur, Übernahme von Vertretungen und Verkauf von Elektroden, Stahlzerzeugnissen, Baggerlöffeln und Verschleissteilen für Baumaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 7, Publ. 1013168). Domizil neu: c/o Consulcura AG, Hintern Bach 40, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Comini, Ferruccio, von Brusio, in Untervaz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bardill Treuhand- + Unternehmensberatung, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2568 vom 08.09.2003
(01168764 / CH-020.3.925.063-8)

■ **TASK Solutions AG**, in Chur, Handel, Entwicklung und Verwertung von Produkten und Lizenzen auf dem Gebiet der EDV, kaufmännische und technische Unternehmensberatung im Zusammenhang mit der Computertechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 7, Publ. 1013172). Domizil neu: c/o Consulcura AG, Hintern Bach 40, 7000 Chur.
Tagebuch Nr. 2569 vom 08.09.2003
(01168766 / CH-350.3.007.690-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Andreas Stocker**, in Tschierschen, Betrieb des Sporthotels 'Alpina', Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 27.02.2000, S. 4976). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 29.07.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma ist von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 2570 vom 08.09.2003
(01168768 / CH-350.1.003.816-7)

■ **Storz pro sport**, in Malix, Handel mit und Betrieb von Sport- und Motorradzubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 7, Publ. 920878). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2571 vom 08.09.2003
(01168770 / CH-350.1.006.990-4)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Artsonikmedia.com Sàrl**, à Delémont, Route des Viéviers 36, 2800 Delémont, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 8.09.2003. But: Exploitation d'un studio d'enregistrement et de sonorisation. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Montoni, Carry, de Seleute, à Delémont, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Montini, Jess, de Seleute, à Moutier, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.
Journal no 803 du 08.09.2003
(01169012 / CH-670.4.003.133-6)

■ **Boucherie du Doubs Sàrl, succursale de Courrendlin**, à Courrendlin, Rue du 23-Juin 7, 2830 Courrendlin, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Boucherie du Doubs Sàrl. Nature juridique du siège principal: Société à responsabilité limitée. Siège principal: Saint-Ursanne. Date des statuts du siège principal: 04.09.2003. Inscription au registre du commerce du siège principal: 22.08.2000. But du siège principal: Exploitation de boucheries-charcuteries. Personnes inscrites: Maillard, Roland, de Siviriez, à Courtedoux, gérant, avec signature collective à deux; Bapst, Daniel, de St. Ursen, à Buix, gérant, avec signature collective à deux.
Journal no 804 du 08.09.2003
(01169014 / CH-670.9.003.134-1)

■ **CADOXY, Christian Montavon**, à Courtedoux, Route de Varandin 13, 2905 Courtedoux, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Fabrication de cadrans de montres et de clichés et traitement de pièces aluminium en tous genres. Personne inscrite: Montavon, Christian, de Montavon, à Courtedoux, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 805 du 08.09.2003
(01169094 / CH-670.1.003.135-8)

■ **Kaiser, Kohler & Associés Sàrl**, à Delémont, Route de Porrentruy 31, 2800 Delémont, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 20.08.2003. But: Achat et vente de vêtements en tous genres. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Kaiser, Pierre, de Laufen, à Neerach, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Kohler, Michael, de Zullwil, à Courtélette, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--.
Journal no 806 du 08.09.2003
(01169536 / CH-670.4.003.136-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Boucherie du Doubs Sàrl**, à Saint-Ursanne, Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Société à responsabilité limitée (FOSC no 171 du 04.09.2000, p. 6032). Modification des statuts: 4.09.2003. Nouveau but: Exploitation de boucheries-charcuteries.
Journal no 807 du 08.09.2003
(01169538 / CH-670.4.002.478-4)

■ **S.I. Amafis S.A. en liquidation**, à Delémont, Achat et vente d'immeubles, construction de bâtiments, leur exploitation et gérance, ainsi que la réalisation de toutes affaires immobilières. Société anonyme (FOSC no 14 du 23.01.2003, p. 10, publ. 827484). Personne et signature radiée: Fiduciaire Hans Roth S.A., Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personne: FIDUPLUS S.A., à Delémont, organe de révision.
Journal no 808 du 08.09.2003
(01169540 / CH-670.3.000.493-1)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **JEMAKO Anna-Rosa Fluri Selbständige Vertriebspartnerin**, in Ebikon, Aeschenthürstrasse 72, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Fluri, Anna-Rosa, von Balsthal und Einsiedeln, in Ebikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4277 vom 08.09.2003
(01169118 / CH-100.1.027.309-7)

■ **Propertunities AG**, in Luzern, c/o Finova Luzern AG, Haldenstrasse 11, 6002 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.09.2003. Zweck: Durchführung sämtlicher Geschäfte, welche mit Erwerb, Verwaltung, Kontrolle und Verwertung von Beteiligungen an Unternehmen zusammenhängen; Erwerb, Verwaltung, Vermittlung oder Veräusserung von Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Werten sowie Immobilien. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch

eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Hofstetter, Bruno, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Küng Treuhänder AG, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4278 vom 08.09.2003
(01169560 / CH-100.3.027.310-0)

■ **Rothorn-Markt, Silvia Emmenegger + Beat Strähler**, in Flühl, Rothorn-Center 1, 6174 Sörenberg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.12.1998. Zweck: Betrieb einer Bäckerei-Konditorei; Handel mit Lebensmitteln und Non-Food-Artikeln. Eingetragene Personen: Emmenegger, Silvia, von Flühl, in Flühl, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Strähler, Beat, von Sachseln, in Flühl, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4279 vom 08.09.2003
(01169562 / CH-100.2.027.311-5)

■ **S-Bar Schacher**, in Luzern, Klosterstrasse 10, 6003 Luzern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bar. Eingetragene Personen: Schacher, Beat, von Emmen und Rain, in Emmen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4280 vom 08.09.2003
(01169120 / CH-100.1.027.312-3)

■ **Sani Transport GmbH**, in Emmen, Eschenstrasse 2, 6020 Emmenbrücke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.09.2003. Zweck: Durchführung von Transporten, insbesondere Kies und Beton; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sailovic, Nikola, Staatsangehöriger von Bosnien und Herzegowina, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Sailovic, Lucija, Staatsangehörige von Bosnien und Herzegowina, in Emmen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 4281 vom 08.09.2003
(01169122 / CH-100.4.027.313-0)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Allocare AG**, in Altishofen, Im Bereich Finanzdienstleistungen Entwicklung und Vertrieb von Software-Systemen für das gesamte Finanzwesen wie insbesondere für das Asset Management, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24.02.2003, S. 8, Publ. 876084). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Theurer, Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Schliengen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Riepl, Rainald, deutscher Staatsangehöriger, in Seltisberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gier, Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Peter, von Nebikon und Embrach, in Stansstad, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schild, Heinz, von Brinzwiler, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4282 vom 08.09.2003
(01169564 / CH-170.3.023.903-7)

■ **Blutspendedienst Zentralschweiz Schweizerisches Rotes Kreuz Luzern**, in Luzern, Mitwirkung in der Landesversorgung mit Blut und Blutpräparaten auf der Grundlage der freiwilligen und unentgeltlichen Blutspende im Gebiet Zentralschweiz gemäss Leitbild und Reglement für... Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 11, Publ. 1047342). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schüpfer, Dr. med. Guido, von Kriens, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4283 vom 08.09.2003
(01169566 / CH-100.7.021.421-6)

■ **Erwin Bühlmann**, in Ballwil, Handel mit Vieh, Einzelirma (SHAB Nr. 223 vom 25.09.1986, S. 3683). Domizil neu: Mettenwilhöhe 13, 6275 Ballwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Carmen, von Ballwil und Allstätten, in Ballwil, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4284 vom 08.09.2003
(01169124 / CH-100.1.000.547-1)

■ **Gowa AG**, in Luzern, Durchführung von Personentransporten mit eigenen Fahrzeugen, insbesondere im öffentlichen Verkehr, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 9, Publ. 885864). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Koch, Roland, von Luzern und Widen, in Luzern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nater, Beat Martin, von Zürich und Kemmental, in Baden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Walter, von Kriens, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4285 vom 08.09.2003
(01169126 / CH-150.3.001.070-1)

■ **MIS midrange information systems GmbH**, in Schötz, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 8, Publ. 1099230). Firma neu: **MIS midrange information systems GmbH in Liq.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 4286 vom 08.09.2003
(01169568 / CH-100.4.020.704-9)

■ **TQM Forum**, in Luzern, Förderung und Wahrung der gemeinsamen, ideellen und technischen Interessen ihrer Mitglieder im Bereich Total Quality Management, Verein (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1999, S. 8004). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Uehlinger, Kurt, von Neunkirch, in Mosnang, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ronca, Dr. Carl, von Luzern, in Luzern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lauber, Anton, von Brugg und Escholzmatt, in Brugg, Präsident, mit Kollektivunterschrift

zu zweien; Eigenheer, Jack, von Luzern, in Ballwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Herzog, Hugo, von Hämikon, in Kriens, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4287 vom 08.09.2003
(01169570 / CH-100.6.022.818-9)

■ **Turel AG Weggis**, in Weggis, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Erstellung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24.03.1999, S. 1914). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Muoser, Alois, von Bürglen UR, in Ingenbohl, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bircher, Johanna, von Zürich und Einsiedeln, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4288 vom 08.09.2003
(01169128 / CH-100.3.010.320-3)

■ **WF Wohnbaugenossenschaft Fischbach**, in Fischbach, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen. Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 11, Publ. 1047908). Firma neu: **WF Wohnbaugenossenschaft Fischbach in Liq.** Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 895 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 i.V.m. Art. 96 lit. a HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Genossenschaft ist ohne Organe.

Tagebuch Nr. 4289 vom 08.09.2003
(01169130 / CH-100.5.015.961-4)

■ **Wohnbaugenossenschaft Rigiblick**, in Meierskapelle, Beschaffung und Erstellung von preisgünstigen Wohnungen zur Vermietung und zum Verkauf, Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 11, Publ. 1047358). Firma neu: **Wohnbaugenossenschaft Rigiblick in Liq.** Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 895 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 i.V.m. Art. 96 lit. a HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Genossenschaft ist ohne Organe.

Tagebuch Nr. 4290 vom 08.09.2003
(01169132 / CH-100.5.022.481-5)

■ **Yamaha Center Kriens**, in Kriens, Handel mit Motorrädern und Zubehör sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 12.05.2000, S. 3211). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Limacher, Josef, von Ruswil, in Sursee, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hostetler, Fritz, von Wahlem, in Schenkon, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4291 vom 08.09.2003
(01169572 / CH-100.3.005.569-1)

Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ **R. P. Pharma AG in Liq.**, in Luzern, Handel mit und Vertrieb sowie Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 9, Publ. 885870). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 4292 vom 08.09.2003
(01169574 / CH-100.3.008.986-7)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **DMC Müller Immobilier**, à Corcelles-Cormondrèche, Corcelles, Grand-Rue 35. Titulaire: Müller Marie-Claude, de Lenzburg, à Corcelles-Cormondrèche. Conseils, expertises, opérations fiduciaires dans le domaine immobilier, courtage et vente.

Journal no 2135 du 08.09.2003
(01169472 / CH-645.4.096.583-8)

■ **Floriane Investissements SA**, à Neuchâtel, rue de l'Hôpital 7, c/o Etude Marie-Ange Zellweger. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04.09.2003. But: gestion d'investissements; conseils et services dans le domaine commercial et financier. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Convocations des actionnaires: par lettre. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Zellweger Marie-Ange, de Trogen, à La Neuveville, administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Fibatech SA, Conseil d'entreprise et Fiduciaire, à Colombier (NE).

Journal no 2136 du 08.09.2003
(01169474 / CH-645.4.096.584-3)

■ **MDFUSION, Mirko De Marco**, à Neuchâtel, rue Rhône-Favre 29. Titulaire: De Marco Mirko Silvano, d'Italie, à Neuchâtel. Services multimédia; Internet.

Journal no 2137 du 08.09.2003
(01169476 / CH-645.4.096.585-9)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Banque Cantonale Neuchâteloise**, à Neuchâtel, institution de droit public (FOSC du 17.07.2003, p. 9). Guenat Jean-Paul est maintenant domicilié à Cortaillod, et Senes Flavie porte maintenant le nom de Senes Mackowiak Flavia.

Journal no 2138 du 08.09.2003
(01168952 / CH-645.1.001.317-4)

■ **Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 17.07.2003, p. 9). Institution de droit public à Neuchâtel. Guenat Jean-Paul est maintenant domicilié à Cortaillod, et Senes Flavie porte maintenant le nom de Senes Mackowiak Flavia.

Journal no 2139 du 08.09.2003
(01168954 / CH-645.1.001.312-7)

■ **Camille Fournet La Chaux-de-Fonds SA**, à La Chaux-de-Fonds, achat, vente et commercialisation d'articles de maroquinerie, etc. (FOSC du 06.05.2002, p. 9). Nouvelle adresse: rue des Crêtes 81.

Journal no 2140 du 08.09.2003
(01168956 / CH-645.1.009.339-6)

■ **CERES Horlogerie SA**, à La Chaux-de-Fonds, gestion durable des participations, etc. (FOSC du 23.05.2001, p. 3896). Nouvelle adresse: rue des Crêtes 81.

Journal no 2141 du 08.09.2003
(01168958 / CH-645.1.002.667-1)

■ **Felco S.A.**, les Geneveys-sur-Coffrane, fabrication de séateurs et de cisailles, etc. (FOSC du 22.01.2003, p. 10). Perrin Anne-Marie et Auderset Régis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs ainsi que ceux d'Auderset Didier sont radiés. Administration: Berclaz Jean-Paul, nommé président, Perrin Eric, jusqu'ici délégué, nommé secrétaire, et Flisch André, vice-président, lesquels signent collectivement à deux.

Journal no 2142 du 08.09.2003
(01169478 / CH-645.1.002.256-3)

■ **MANUFACTURE COMPLICATIONS, Branch of Richeimont International SA**, succursale à La Côte-aux-Fées, étude, recherche, création, développement, fabrication de tous articles d'horlogerie, bijouterie, etc. (FOSC du 20.01.2003, p. 10). Entreprises ayant son siège à Villars-sur-Glâne. Signature collective à deux pour les affaires de la succursale a été conférée à Bornand Yves Edouard, de et à Sainte-Croix. Bossert Cédric est maintenant domicilié à Founex.

Journal no 2143 du 08.09.2003
(01169480 / CH-645.4.096.166-3)

■ **Menusiserie Martial Ritz SA**, à Neuchâtel (FOSC du 16.04.2002, p. 9). 'Revisserie Eric Waterhouse SA' n'est plus réviseur. Réviseur: Fiduciaire Erard & Lanoir, société en nom collectif, à Neuchâtel.

Journal no 2144 du 08.09.2003
(01169482 / CH-645.1.007.827-4)

■ **Menusiserie-Charpenterie Muster**, précédemment à Corcelles-Cormondrèche, exploitation d'une menuiserie, charpenterie, ébénisterie. (FOSC du 06.01.1998, p. 43). Nouveau siège: Peseux, rue des Utins 39.

Journal no 2145 du 08.09.2003
(01169484 / CH-645.1.004.590-2)

■ **Pi Bat Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, réalisation de travaux de construction, etc. (FOSC du 02.10.2001, p. 7653). Adjonction au but: importation, exportation et représentation de tous produits. Pieren Jean-Luc n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part sociale de CHF 10'000 a été cédée à l'associé Pieren René-Pierre, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Gérant: l'associé Pieren René-Pierre, lequel signe maintenant individuellement. Statuts modifiés le 04.09.2003.

Journal no 2146 du 08.09.2003
(01168960 / CH-645.1.010.480-1)

■ **SRC Société de revision SA**, succursale à Neuchâtel, prestation de services dans le cadre d'une société fiduciaire et de révision. (FOSC du 25.03.2003, p. 11). Entreprise ayant son siège à Berne. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Kunz Gilles; sa procuration est radiée.

Journal no 2147 du 08.09.2003
(01168962 / CH-645.1.006.253-7)

■ **Swisstorage SA**, à Neuchâtel, fabrication et maintenance de produits et matériels électroniques et informatiques, etc. (FOSC du 16.01.2003, p. 9). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, en date du 2 septembre 2003. Par conséquent, sa raison sociale devient **Swisstorage SA en liquidation**.

Journal no 2148 du 08.09.2003
(01168964 / CH-645.1.011.013-8)

■ **Swisstorage.com SA**, à Neuchâtel, production de logiciels spécifiques et prestations de services en matière de stockage, etc. (FOSC du 04.10.2002, p. 10). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, en date du 02.09.2003. Par conséquent, sa raison sociale devient **Swisstorage.com SA en liquidation**.

Journal no 2149 du 08.09.2003
(01168966 / CH-645.1.009.705-6)

Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ **J. B. Montandon Conseils**, à Hauterive NE, conseils aux entreprises dans le domaine marketing et publicité, etc. (FOSC du 03.06.2003, p. 9). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 2150 du 08.09.2003
(01169486 / CH-645.4.096.415-1)

■ **Patrick Nemitz**, à Saint-Blaise, boulangerie, pâtisserie, confiserie, tea-room (FOSC du 21.12.1999, p. 8645). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

Journal no 2151 du 08.09.2003
(01169488 / CH-645.1.009.318-8)

NW

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Gember AG**, bisher in Engelberg, Anlageberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07.12.1998, S. 8342). Gründungsstatuten: 23.06.1989. Statutenänderung: 25.08.2003. Sitz neu: Beckenried. Domizil neu: Seestrasse 6, 6375 Beckenried. Zweck: Anlageberatung, Vermögensverwaltung und Handel mit Waren aller Art, kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermatenieren und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HTO Treuhänder AG, in Olten, Revisionsstelle [wie bisher]; Gilomen, Hanspeter, von Lengnau BE, in Beckenried, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher von Lengnau, in Olten]; Gilomen-Hess, Marie, von Lengnau BE, in Beckenried, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher von Lengnau, in Olten].

Tagebuch Nr. 944 vom 08.09.2003
(01169080 / CH-140.3.000.191-2)

■ **Leber - Marketing, Beratungs- und Vertriebs AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Produkten aller Art sowie Beratung und Dienstleistungen in den Bereichen Marketing und Logistik. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5216). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Leber, Gregory, von Luzern, in Greppen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leber, Alice, von Luzern und Etzgen, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 945 vom 08.09.2003
(01168598 / CH-150.3.002.372-1)

■ **Microdrug AG**, in Hergiswil NW, Entwicklung und Vertrieb von pharmazeutischen Produkten im Bereich der Lungenerkrankungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 9, Publ. 714472). Statutenänderung: 16.06.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]

Tagebuch Nr. 946 vom 08.09.2003
(01168600 / CH-150.3.002.443-4)

■ **Profil Versicherungsmanagement F. Gasser**, bisher in Ennetbürgen, Vermittlung von und Beratung im Versicherungswesen, Einzelirma (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 8, Publ. 860642). Sitz neu: Buochs. Domizil neu: Ennetbürgenstrasse 44 a, 6374 Buochs. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Frank, von Basel, in Buochs, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher in Ennetbürgen].

Tagebuch Nr. 947 vom 08.09.2003
(01168602 / CH-150.1.000.250-0)

OW

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Connecting Business Volker Lopau**, in Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratungsdienstleistungen im Bereich IT und Kommunikation für das Hotel- und Gastgewerbe. Eingetragene Personen: Lopau, Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 437 vom 08.09.2003
(01169076 / CH-140.1.002.611-1)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **RG Beratung und Vertrieb Givel Roger**, in Kerns, Beratung und Vertrieb in der Werbebranche, Einzelirma (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 7, Publ. 589790). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2002, S. 16) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 438 vom 08.09.2003
(01169078 / CH-140.1.002.466-8)

SG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **imagineering.ch - Markus Grubenmann**, in St. Gallen, Geigenstrasse 30 b, 9015 St. Gallen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Befähigung von Unternehmen und Einzelpersonen, insbesondere im Rahmen von Gestaltung und

Begleitung von nachhaltigen Entwicklungs-, Veränderungs- und Implementierungsprozessen zu Vision, Strategie, Kultur, Organisation, Kompetenzen und Befähigung, Wissen und Innovation; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Grubenmann, Markus, von Appenzell, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterkunft.
Tagebuch Nr. 6364 vom 08.09.2003
(01168716 / CH-320.1.053.983-6)

OK Glasbau GmbH, Dornbirn (A), Zweigniederlassung Au SG, in Au SG, Bemeckerstrasse 9, 9434 Au, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: OK Glasbau GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Dornbirn (A). Statuten Hauptsitz: 11.12.2002. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 17.12.2002. Zweck Hauptsitz: Glasbau sowie Handel und Vertrieb von und mit Glasprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie deren Geschäftsführung und Vertretung übernehmen. Kapital Hauptsitz: EUR 35'000.--; Liberierung Stammkapital: EUR 17'500.--; Bekanntmachungen Hauptsitz: in der gesetzlich vorgeschriebenen Art. Eingetragene Personen: Kothgasser, Oswald, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A), mit einer Stammeinlage von EUR 35'000.--; Gesellschafter und Geschäftsführer, in Zürich; Unterunterkunft: Eugster, Peter, von Appenzell, in Kriessern (Oberriet SG), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 6365 vom 08.09.2003
(01168718 / CH-320.9.053.984-7)

Stefan Rothöhler Unternehmenskommunikation, in St. Gallen, Lindenweg 69, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen in Fragen der Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit. Eingetragene Personen: Rothöhler, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Nüziders (A), Inhaber, mit Einzelunterkunft; Strickler, Marcel, von Neuheim, in Rebstein, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 6366 vom 08.09.2003
(01168720 / CH-320.1.053.985-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

Arahiwi group AG, in St. Gallen, Unternehmensberatung, Financial Management, Leasing- und Investmentgesellschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 10, Publ. 1044946). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederer, Marcel, von Lutzenberg, in Rorschacherberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stach, Dr. Patrick, von Frauenfeld und Mörschwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterkunft [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6367 vom 08.09.2003
(01168722 / CH-320.3.053.985-2)

AVA Aktiengesellschaft für Vermögensanlagen, in St. Gallen, Finanzberatung, insbesondere Vermögensverwaltung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 11, Publ. 886102). Statutenänderung: 3.09.2003. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--.
Tagebuch Nr. 6368 vom 08.09.2003
(01169244 / CH-320.3.048.377-6)

BABA International AG, in St. Gallen, Import und Export von sowie Handel mit Industriegütern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2002, S. 8, Publ. 574094). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Appenzell (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6369 vom 08.09.2003
(01169246 / CH-320.3.052.529-7)

Conus Investments AG, in St. Gallen, Unternehmensberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28.10.2002, S. 8, Publ. 703074). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederer, Marcel, von Lutzenberg, in Rorschacherberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stach, Dr. Patrick, von Frauenfeld und Mörschwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterkunft [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6370 vom 08.09.2003
(01169248 / CH-320.3.052.358-7)

Diamantbohr AG, in St. Gallen, Durchführung von Bohrarbeiten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 03.01.2002, S. 10, Publ. 318404), mit Hauptsitz in: Buchs AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgin, Dr. Urs, von Schaffhausen, in Diesenhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer, Friedrich, genant Freddy, von Unterefelden, in Hagglingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6371 vom 08.09.2003
(01169250 / CH-320.9.027.811-2)

EURASIA DELIKATESSENMARKT GMBH in Liquidation, in Rorschach, Import, Export und Vertrieb von Lebensmittel/Delikatesen, insbesondere asiatische Produkte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 8, Publ. 1103824). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Rorschach vom 04.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 6372 vom 08.09.2003
(01168724 / CH-440.4.015.399-1)

Gate Productions GmbH, in St. Gallen, Medien Werbung, Eventmarketing, Multimedia, audiovisuelle Produktionen, Showings, Musiklabel und Verlag, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4509). Domizil neu: Falkensteinstrasse 58, 9000 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 6373 vom 08.09.2003
(01168726 / CH-320.4.031.481-1)

Genossenschaft für ländliches Bauen (GLB) Sarganserland, in Flums, gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, insbesondere in Form Arbeitsleistungen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 18.08.1999, S. 5645). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlegel, Andreas, von Flums, in Flums, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loop-Mullis, Hans, von Walenstadt, in Tschlerach, Gemeinde Walenstadt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Hobi, Peter Paul, von Mels, in Mels, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Britz, Daniel, von Mels, in Schwendi im Weissstannal (Mels), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6374 vom 08.09.2003
(01168728 / CH-320.5.004.351-4)

Hausen + Wohnen, in St. Gallen, der Verein setzt sich ein für die Wohninteressen und -bedürfnisse besonders bedürftiger, d.h. finanziell schlechter gestellter Bevölkerungskreise usw. Verein (SHAB Nr. 36 vom 21.02.1995, S. 1006). Domizil neu: c/o Ines Hilibrand, Ilgenstrasse 27, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Altherr, Fredi, von Speicher, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spannung, Roman, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilibrand, Ines, von Diemtigen, in St. Gallen, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassiererin]; Romano, Enrico, von Affeltrangen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6375 vom 08.09.2003
(01168730 / CH-320.6.038.368-3)

ibis acam (Schweiz) AG, in St. Gallen, Entwicklung, Konzeption und Durchführung von Weiterbildungsmaßnahmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 865). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bommer, Stefan, von Lommis, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterkunft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burges, Roger, von Appenzell, in Engelburg (Gaiserswald), Mitglied, mit Einzelunterkunft.
Tagebuch Nr. 6376 vom 08.09.2003
(01169252 / CH-320.3.035.606-8)

JGV Europe AG, in Wil SG, Durchführung von Finanzgeschäften jeglicher Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2003, S. 10, Publ. 1022886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüni, Nikolaus B., von Horgen, in Embrach, Mitglied, mit Einzelunterkunft; Juan, Alessandro, von Küblis, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterkunft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goe, Jürg, von Rütli ZH, in Waldstatt, Mitglied, mit Einzelunterkunft.
Tagebuch Nr. 6377 vom 08.09.2003
(01169254 / CH-514.3.007.579-5)

Kehl AG, Stickereifabrikation, Balgach, in Balgach, Herstellung von und Handel auf eigene oder fremde Rechnung mit Textilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 11, Publ. 449114). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kehl, Daniel, von Rebstein, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Kehl, Harald, von Rebstein, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Kehl, Markus, von Rebstein, in Au SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 6378 vom 08.09.2003
(01169256 / CH-320.3.005.765-8)

Pensionskasse St. Gallischer Gemeinden, in Flawil, Führung einer autonomen Personalvorsorgeeinrichtung zur Sicherung der Arbeitnehmer der ihr angeschlossenen Mitgliedgemeinden gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 10, Publ. 629732). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Anna, von Herzogenbuchsee, in Uzwil, Geschäftsführer-Stellvertreterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächtli, Ruth, von Rüscheegg, in Bischofszell, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diethelm, Benjamin, von Galgenen, in Mörschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6379 vom 08.09.2003
(01169258 / CH-320.5.008.329-6)

PHV Electronic GmbH, bisher in Wil SG, Dienstleistungen auf den Gebieten der Daten- und Informationsverarbeitung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2002, S. 8, Publ. 619024). Statutenänderung: 19.08.2003. Sitz neu: St. Gallenkappel. Domizil neu: Zum Spycher 3, 8735 St. Gallenkappel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Maria, Peter, von Wald ZH, in Rapperswil SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterkunft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Novak, Felix, von Schaffhausen, in Altendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterkunft.
Tagebuch Nr. 6380 vom 08.09.2003
(01168732 / CH-130.0.012.123-5)

Product to Market GmbH, in Balgach, Vertriebs- und Kundenportmanagement, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 26.06.2003, S. 11, Publ. 1053522). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rainalter, Jürgen, österreichischer Staatsangehöriger, in Götzis (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 6381 vom 08.09.2003
(01168734 / CH-320.4.049.631-5)

Röfix AG, in Sennwald, Herstellung von Baustoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6372). Statutenänderung: 28.08.2003. Aktienkapital neu: CHF 249'000.-- [bisher: CHF 240'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 249'000.--. Aktien neu: 189 Namenaktien zu CHF 1'000.-- 300 Namenaktien zu CHF 200.-- (Stimmrechtsaktien)

[bisher: 180 Namenaktien zu CHF 1'000.-- 300 Namenaktien zu CHF 200.-- (Stimmrechtsaktien)]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Fax.
Tagebuch Nr. 6382 vom 08.09.2003
(01168736 / CH-320.3.019.852-2)

Sandherr Packungen AG, in Diepoldsau, Fabrikation und Handel mit Verpackungsmaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24.01.2003, S. 10, Publ. 829560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeller, Roger, von Kradol-Schönenberg, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krause, Jens, von Au SG, in Widnau, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6383 vom 08.09.2003
(01168738 / CH-320.3.000.255-9)

Schweizerhall Chemie AG, in Flawil, Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Produkte aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2002, S. 9, Publ. 636912), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küfer, Benedikt, von Uznach, in Oberwil BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Dr. Eugen, von Schlatt TG und Zürich, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krähenbühl, Walter August, von Wimmis und Zäzivil, in Pfefingen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor und Leiter der Zweigniederlassung]; Hochuli, Peter, von Reintau, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Salvisberg, Urs, von Mühleberg, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollenweider, Ivan, von Zürich und Kilchberg ZH, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wylber, Bernhard, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 6384 vom 08.09.2003
(01169260 / CH-320.9.050.819-7)

SFS unimarket AG, in Au SG, Handel mit Schrauben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 11, Publ. 998228). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die NSR Handels AG, in Freienbach. Aktiven von CHF 633'119.81 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 348'044.10 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 03.09.2003 und Bilanz per 30.06.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 6385 vom 08.09.2003
(01169262 / CH-550.0.050.272-5)

TC Training Center Gossau AG, in Gossau SG, Betrieb von Sporthallen und Unterhaltungsstätten hauptsächlich in Verbindung mit Körpertraining und Rehabilitation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 9, Publ. 612756). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 35].
Tagebuch Nr. 6386 vom 08.09.2003
(01169264 / CH-320.3.036.130-5)

Teval AG, bisher in Mels, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 10, Publ. 575610). Statutenänderung: 29.08.2003. Sitz neu: Vilters-Wangs. Domizil neu: Hintere Rosenstrasse 6, 7323 Wangs. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle Treuhand und Verwaltungen AG, in Mels, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tinzer, Marco W., von Sennwald, in Jenins, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Tinzer, Marco]; EBERLE & PARTNER TREUHAND UND REVISION AG, in Mels, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6387 vom 08.09.2003
(01169266 / CH-320.3.049.258-7)

TMS AG, in Weesen, kaufmännische Nutzung von Produkten und Know-how auf dem Gebiete der Medizin usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 13, Publ. 776696). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dendl, Dr. Peter, Bürger der USA, in Regensburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6388 vom 08.09.2003
(01169268 / CH-320.3.046.229-1)

Verein Pflegewohnungen Rapperswil-Jona, in Rapperswil SG, Betrieb von Pflegewohnungen, wo betagte und pflegebedürftige Menschen eine gute Aufnahme und Betreuung in familiärem Rahmen erhalten können, Verein (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 11, Publ. 505552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Känel, Margrit, von Jona, in Jona, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luterbacher Rüegg, Anna, von St. Gallenkappel, in Jona, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6389 vom 08.09.2003
(01168740 / CH-320.6.042.179-5)

Vereinigung des ostschweizerischen Brennstoffhändlers (VOB), in St. Gallen, die Brennstoffhändler im Verbandsgebiet zusammenzufassen, ihre Berufsinteressen zu schützen, die Berufsbildung zu heben usw. Verein (SHAB Nr. 202 vom 18.10.1999, S. 7117). Statutenänderung: 8.05.2003. Organisation neu: Generalsversammlung, Vorstand von 7-9 Mitgliedern und Kontrollstelle. Geschäftsdirektor: Rheinstrasse 35, 9430 St. Margrethen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ellenbroek, Roland, von Tägerwilen, in Scherzigen (Münsterlingen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer, Eugen, von Eggersriet, in St. Margrethen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6390 vom 08.09.2003
(01168742 / CH-320.6.015.130-2)

Wild Armaturen AG, in Rapperswil SG, Herstellung von und Handel mit Armaturen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2000, S. 8608). Ausgeschiedene Personen

und erloschene Unterschriften: Wild, Kurt, von Rapperswil SG und Gossau ZH, in Rapperswil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild-Rüegg, Margrith, von Rapperswil SG und Gossau ZH, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Eliane, von Gossau ZH und Wald ZH, in Rapperswil SG, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin]; Wild, Massimo, von Wald ZH, in Rapperswil SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter].
Tagebuch Nr. 6391 vom 08.09.2003
(01168744 / CH-320.3.016.171-3)

Winergie GmbH, bisher in Obereggen, Erbringung von Dienstleistungen und Handel mit Waren im Bereich der Gebäutechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4235). Gründungsstatuten: 29.05.2001. Statutenänderung: 5.09.2003. Sitz neu: Buchs SG. Domizil neu: Bahnhofstrasse 35, 9470 Buchs. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen und Handel mit Waren aller Art im Bereich der Gebäutechnik. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stahel, Hubert, von Zell ZH, in Gams, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterkunft, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Bernegg (Obereggen)]; Muro, Sandro, von Hemberg, in Frimßen (Sennwald), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Allertshen].
Tagebuch Nr. 6392 vom 08.09.2003
(01168746 / CH-310.4.001.200-1)

Löschungen

Radiations
Radiations

Cancelazioni

Boutique Nadine B. Bänziger, in St. Gallen, Verkauf von Dekorationsartikeln usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 01.04.2003, S. 10, Publ. 929322). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6393 vom 08.09.2003
(01169270 / CH-320.1.053.172-4)

Rafinanz AG Rapperswil in Liquidation, in Rapperswil SG, Finanzierungen aller Art und Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 11, Publ. 573428). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 37].
Tagebuch Nr. 6394 vom 08.09.2003
(01169272 / CH-320.3.016.433-0)

TC Training Center Heerbrugg-Widnau AG, in Au SG, Betrieb von Sporthallen und Unterhaltungsstätten, hauptsächlich in Verbindung mit Körpertraining und Rehabilitation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 9, Publ. 613124). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 35].
Tagebuch Nr. 6395 vom 08.09.2003
(01169274 / CH-320.3.028.919-6)

TC Training Center Rorschach AG, in Rorschach, Betrieb von Sporthallen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 9, Publ. 613126). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 36].
Tagebuch Nr. 6396 vom 08.09.2003
(01169276 / CH-320.3.046.008-5)

TPZ Temporär Power Rapperswil AG in Liquidation, in Rapperswil SG, Personalausleihe und -vermittlung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 11, Publ. 1014624). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6397 vom 08.09.2003
(01168748 / CH-320.3.049.557-6)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

GSSK Gourmet-Service Kälin GmbH, in Buchberg, Führung von Verpflegungstischen, Vermietung von Personal in Restaurationstischen, Organisation und Durchführung von Festaktivitäten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 11.12.2000, S. 8422). Firma neu: **GSSK Gourmet-Service Kälin GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer sowie das Domizil angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin-Ochsner, Monika, von Einsiedeln, in unbekannt, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterkunft, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Buchberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Kälin, Hans-Rudolf, von Einsiedeln, in unbekannt, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterkunft, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: in Buchberg, Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 1194 vom 08.09.2003
(01168708 / CH-290.4.013.670-7)

HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes, in Schaffhausen, Handel mit Baumaterialien für das Baugewerbe im Interesse ihrer Mitglieder, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 46 vom

10. 03. 2003, S. 11, Publ. 897802), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rauer, Olivier, deutscher Staatsangehöriger, in Hofen SH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Opprecht, Martin, von Erlen, in Kümmershausen (Erlen), mit Kollektivprokura zu zweien; Berner, Roland, von Gommiswald, in Kirchberg SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1195 vom 08.09.2003 (01168710 / CH-290.3.002.606-0)

■ **Immobilien A.-G. zum grossen Engel Schaffhausen**, in Schaffhausen, Erwerb und Verkauf, Errichtung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 10, Publ. 479934). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 28.8.2003 infolge Fusion mit der ABM Au Bon Marché, in Büllach. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.6.2003 durch Universalsukzession auf die ABM Au Bon Marché über. Tagebuch Nr. 1196 vom 08.09.2003 (01168712 / CH-290.3.002.702-9)

■ **Spar- und Leihkasse Thayngen**, in Thayngen, Betrieb einer Regionalbank, Institut des öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 2001, S. 1786). Statutenänderung: 18. 05. 2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pally, Andreas, von Medel (Lucmagn), in Thayngen, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwalter]. Tagebuch Nr. 1197 vom 08.09.2003 (01169236 / CH-290.8.004.189-5)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Big D Store Dian Bobo Diallo**, in Olten, Bahnhofstrasse 3, 4600 Olten, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Sportbekleidung und Waren aller Art. Eingetragene Personen: Diallo, Dian Bobo, guineischer Staatsangehöriger, in Wangen bei Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Diallo-Vorantwald, Rita, von Trachselwald, in Wangen bei Olten, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3566 vom 08.09.2003 (01169200 / CH-241.1.003.455-3)

■ **Marcel Schreier Transporte**, in Horriwil, Theilmattweg 2, 4557 Horriwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Transportunternehmens. Eingetragene Personen: Schreier, Marcel, von Horriwil, in Horriwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schreier-Huggenberger, Tanja, von Horriwil und Seon, in Horriwil, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3567 vom 08.09.2003 (01169202 / CH-241.1.003.456-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Softsourcing AG**, in Olten, Erbringen von Dienstleistungen insbesondere im Bereich der Unternehmensberatung und der Informationstechnologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 2002, S. 9, Publ. 482266). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mischler, Daniel, von Basel und Wahlern, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 3568 vom 08.09.2003 (01169204 / CH-241.3.002.272-4)

■ **TriSolver AG**, in Olten, Entwicklung und Durchführung von strategischem Marketing usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04. 03. 2002, S. 10, Publ. 367292). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 3569 vom 08.09.2003 (01168672 / CH-241.3.002.035-6)

SZ

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CR-Immobilien, Inhaberin Claudia Rindlisbacher**, in Freienbach, Husmatweg 3, 8832 Wilen SZ, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Immobilien. Eingetragene Personen: Rindlisbacher, Claudia, von Lützelflüh, in Wilen SZ, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2573 vom 08.09.2003 (01168578 / CH-130.1.009.068-2)

■ **Holzschneitzelzeigung Drei Kreuzern AG**, in Einsiedeln, Gaswerkstrasse 22, 8840 Einsiedeln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 09. 2003. Zweck: Betrieb einer Holzschneitzelzeigung für private und öffentliche Benutzer in der Gemeinde Einsiedeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 1'500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'500'000.--. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.09.2003 von der Genossame Dorf-Binzen, in Einsiedeln, Aktien zum Preis von CHF 628'000.--, wofür 628 Namenaktien zu

CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schönbrücher, Wilfried, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin, Viktor, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin, Daniel, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Confidentia Treuhand-Zentrum AG, in Einsiedeln, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2574 vom 08.09.2003 (01169060 / CH-130.3.009.069-7)

■ **S + D Handels AG**, in Freienbach, bei Assembling GmbH, Felsenstrasse 12, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 09. 2003. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art; kann Finanzierungen tätigen, Beteiligungen, Immobilien, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kistler, Hermann, von Reichenburg, in Sieben-Schübelbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Assembling GmbH, in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2575 vom 08.09.2003 (01169062 / CH-130.3.009.070-2)

■ **Urs Bruhin, Schreineri**, in Schübelbach, Gutenbrunn, 8862 Schübelbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Schreineri, Möbel und Innenausbau. Eingetragene Personen: Bruhin, Urs, von Schübelbach, in Schübelbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2577 vom 08.09.2003 (01169064 / CH-130.1.009.072-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **A Edelmetalle + Recycling AG**, in Freienbach, Handel mit Edelmetallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 2002, S. 12, Publ. 766186). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumberger, Jürg, von Zürich und Koppigen, in Schänis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leicht, Matthias, von Deutschland, in Kreuzlingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2578 vom 08.09.2003 (01168580 / CH-130.0.011.183-4)

■ **Alfa AG Personalberatung**, in Freienbach, Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 2003, S. 9, Publ. 1123528). Zweigniederlassung: Zürich. Tagebuch Nr. 2579 vom 08.09.2003 (01168582 / CH-130.0.010.779-9)

■ **Alimbüel Immobilien AG**, in Altendorf, Durchführung von Immobiliengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 1994, S. 1390). Domizil neu: bei Karin Mumenthaler, Zürcherstrasse 18b, 8852 Altendorf. Tagebuch Nr. 2580 vom 08.09.2003 (01168584 / CH-130.0.006.115-5)

■ **Armin Grab, Elektro-Service**, in Rothenthurm, Betrieb eines Elektro-Installationsgeschäftes, Einzelirma (SHAB Nr. 88 vom 06. 05. 1995, S. 2514). Domizil neu: Biberegg, 6418 Rothenthurm. Tagebuch Nr. 2581 vom 08.09.2003 (01168586 / CH-130.0.001.715-2)

■ **Beat u. Theo Auf der Maur**, in Steinen, Altbauunternehmen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 2000, S. 5420). Firma neu: **abc - auf der maur bau company**. Tagebuch Nr. 2582 vom 08.09.2003 (01169066 / CH-130.0.011.443-2)

■ **Bianca Peak Home Genossenschaft**, in Küsnacht am Rigi, Betrieb eines Ferienhauses auf Zapata in Mosca 81146 Süd-Colorado (USA), Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2002, S. 14, Publ. 780314). Firma neu: **Bianca Peak Home Genossenschaft in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mattmann, Eugen, von Luzern, in Füren, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Künzli, René, von Luzern, in Horw, Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ulrich, André, von Wangen an der Aare, in Sachseln, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2583 vom 08.09.2003 (01169068 / CH-100.5.016.997-2)

■ **Burgherr.com 'Maza' Expres GmbH**, in Schübelbach, Durchführung organisierter Busreisen nach Jugoslawien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 12. 03. 1999, S. 1650). Statutenänderung: 5. 09. 2003. Firma neu: **Maza Expres GmbH**. Domizil neu: Kantonsstrasse 63, 8863 Buttikon. Zweck neu: Durchführung organisierter Busreisen sowie anderer Personen- und Warentransporte; Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Burgherr, Thomas, von Zetwil, in Buttikon SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jankovic-Bosnjak, Ana, von Serbien und Montenegro, in Buttikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Tagebuch Nr. 2584 vom 08.09.2003 (01169070 / CH-130.0.010.243-5)

■ **CareLine AG**, in Freienbach, Versandhandel mit Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7359). Firma neu: **CareLine AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 4.9.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: bei Mathilde Tavel-Punzo, route de Begnins 27, 1196 Gland. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tavel-Punzo, Mathilde, von Saint-Saphorin-sur-Morges, in Gland, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 2585 vom 08.09.2003 (01169072 / CH-130.3.002.848-9)

■ **Diamantbohr AG**, in Wangen SZ, Durchführung von Bohrarbeiten in Gewerbe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 2002, S. 11), mit Hauptsitz in: Buchs AG. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bürgin, Dr. Urs, von Schaffhausen, in Berg am Irchel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stettler, Daniel, von Golaten, in Schübelbach, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung [bisher: in Seewen SZ]; Stauffer, Freddy, von Unterentfelden, in Häggligen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 2586 vom 08.09.2003 (01168588 / CH-130.9.007.963-9)

■ **Diamantbohr AG**, in Schwyz, Durchführung von Bohrarbeiten in Gewerbe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 9 vom 16. 01. 2003, S. 11, Publ. 814762), mit Hauptsitz in: Buchs AG. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bürgin, Dr. Urs, von Schaffhausen, in Diesenhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer, Freddy, von Unterentfelden, in Häggligen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 2587 vom 08.09.2003 (01168590 / CH-130.0.000.129-3)

■ **Genossenschaft für Alterssiedlungen Einsiedeln**, in Einsiedeln, Erstellung von Wohnbauten, Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 07. 2000, S. 5084). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Grozner, Hansjörg, von Wettswil am Albis, in Einsiedeln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyr-Steiner, Josy, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fuchslin-Kälin, Ida, von Einsiedeln, in Gross, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Thomas, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Lienert, Alfred, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 2588 vom 08.09.2003 (01168592 / CH-130.0.003.851-2)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Advanced Graphic Systems AG in Liquidation**, in Freienbach, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Geräten für die graphische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2003, S. 12, Publ. 1023320). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2589 vom 08.09.2003 (01168594 / CH-130.0.011.943-4)

■ **Lengyel & Partner**, in Lachen, Planung und Ausführung von Arbeiten im Bereich Luft-, Energie-, Kälte- und Klimaanlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 1997, S. 2714). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 2590 vom 08.09.2003 (01168596 / CH-130.0.008.816-8)

■ **Topet Restaurants AG in Liquidation**, in Freienbach, Führung von gastgewerblichen Betrieben sowie deren Kauf und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2003, S. 13, Publ. 1023238). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2591 vom 08.09.2003 (01169074 / CH-130.0.005.938-4)

TG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Brocante-Messe & Event AG**, in Roggwil TG, Wiesenstrasse 4, 9325 Roggwil TG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003. Zweck: Organisation und Durchführung von Messen und Veranstaltungen aller Art, Handel mit Waren aller Art sowie damit verbundene Verwaltungs-, Treuhand und Finanzierungsmandate. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmen gleicher Art beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland eröffnen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Bösch, Marliese, von Ebnat-Kappel, in Roggwil TG, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Manfred, von Walterswil BE, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treufina AG, in Altstätten, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3147 vom 08.09.2003 (01169344 / CH-440.3.016.547-4)

■ **DTW-Montagen Dusch-Trennwände N. Murati**, in Arbon, Fetzihslostrasse 31, 9320 Frenschach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Montagen und Service von Dusch-Trennwänden. Eingetragene Personen: Murati, Naser, mazedonischer Staatsangehöriger, in Frasnacht (Arbon), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3148 vom 08.09.2003 (01169346 / CH-440.1.016.548-4)

■ **Peter Schnyder Vermögensverwaltung**, in Stettfurt, Brunackerstrasse 6, 9507 Stettfurt, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betreuung von Kundenvermögen in Bankdepots. Eingetragene Personen: Schnyder, Peter, von Diessbach bei Büren, in Stettfurt, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3149 vom 08.09.2003 (01169348 / CH-440.1.016.549-2)

■ **Ruth Schütte Visagistin**, in Arbon, St. Gallerstrasse 230, 9320 Arbon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Visagistin; Pigmentieren; Ayurveda. Eingetragene Personen: Schütte, Ruth, von Olten und Etingen, in Berg SG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3150 vom 08.09.2003 (01169350 / CH-440.1.016.550-0)

■ **Ryf Scherrer Ruckstuhl AG**, in Kreuzlingen, Konstanzerstrasse 20, 8280 Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 09. 2003. Zweck: Planung und Erstellung von Wohnhäusern, Geschäftshäusern, Industrie- und öffentliche Bauten als Architektin, Generalplanerin oder Generalunternehmerin. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Scherrer, Norbert, von Mosnang, in Altnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruckstuhl, Hubert, von Braunau, in Braunau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ryf, Marc, von Zürich und Attiswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Structura Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3151 vom 08.09.2003 (01168820 / CH-440.3.016.551-5)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Hema Personalmanagement GmbH**, in Frauenfeld, Planung, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Personalvermittlung. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 14, Publ. 932710). Domizil neu: Grabenstrasse 23, 8500 Frauenfeld. Tagebuch Nr. 3152 vom 08.09.2003 (01168822 / CH-440.4.013.868-0)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Weinfelden, Handel mit Baumaterialien für das Bauhauptgewerbe und ausgewählte Bereiche des Ausbaugewerbes im Interesse der Mitglieder durch: Einkauf von Baumaterialien und verwandten... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 110 vom 12. 06. 2003, S. 13, Publ. 1031054), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Opprecht, Martin, von Erlen, in Kümmershausen (Erlen), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Berner, Roland, von Gommiswald und Kirchberg SG, in Kirchberg SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Tagebuch Nr. 3153 vom 08.09.2003 (01168824 / CH-440.9.008.003-2)

■ **Käsergenossenschaft Wilen**, in Hauptwil-Gottshaus, Bestmögliche Verwertung der zu Verfügung stehenden Milch durch Selbstbetrieb einer Käseerei oder Verkauf der Milch an einen Käser, Genossenschaft (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 1996, S. 2514). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Marbach, Josef, von Ufhusen, in Wilen (Gottshaus) (Hauptwil-Gottshaus), Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bartholdi, Jakob, von Bussnang, in Wilen (Gottshaus) (Hauptwil-Gottshaus), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hinzen, Ruedi, von Rümliang, in Wilen (Gottshaus) (Hauptwil-Gottshaus), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heim, Albert, von Gossau SG, in Wilen (Gottshaus) (Hauptwil-Gottshaus), Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar]; Schläpfer, Heinz, von Rehobel, in Anriswil, Kassier (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lengwiler, Walter, von Muolen, in Wilen bei Wil (Wilen TG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3154 vom 08.09.2003 (01168826 / CH-440.5.003.959-3)

■ **Landi Bürgelin**, in Bürgelin TG, Förderung der wirtschaftlichen Verhältnisse der Mitglieder in Zusammenarbeit mit der fenaco mit Sitz in Bern usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10160). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hut, Walter, von Kradolf-Schönenberg und Schönholzerwil, in Bürgelin TG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rüst, Josef, von Thal und Rheineck, in Metten (Bussnang), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberli, Hansruedi, von Berg TG, in Mauren TG (Berg TG), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Altwegg, Hermann, von Berg TG, in Bürgelin TG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ruch, Martin, von Sumiswald, in Mauren TG (Berg TG), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 3155 vom 08.09.2003 (01169352 / CH-440.5.009.449-4)

■ **Sunset Gastro GmbH**, in Arbon, Führung und Beratung von Hotel-, Restaurations- und Landwirtschaftsbetrieben sowie Führung von Boutiquen aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 07. 07. 2003, S. 16, Publ. 1067944). Statutenänderung: 14. 08. 2003. Zweck neu: Führung und Bera-

tung von Hotel-, Restaurations- und Landschaftsbetrieben sowie Führung von Boutiquen aller Art; Handel mit, Vermittlung von und Beratung über Kunstgegenstände und Antiquitäten. Die Gesellschaft kann sich im In- und Ausland an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, Handel mit und Produktion von Waren aller Art betreiben sowie Wertschriften, Schutzrechte und Lizenzen weltweit erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital neu: CHF 50'000.-- [Bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mitunter: Helfenstein, Werner, von Hohenrain, in Wetzikon ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--.
Tagebuch Nr. 3157 vom 08.09.2003
(01169354 / CH-440.4.015.676-2)

■ **Yelo Müller**, in Felben-Wellhausen, Handel mit und Reparaturen von Zweirädern und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 1997, S. 8293). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Entscheid des Obergerichts des Kantons Thurgau vom 25.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 3158 vom 08.09.2003
(01169356 / CH-440.1.002.177-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Kägi Informatik + Elektronik**, in Gachnang, Vertrieb von und Service an Elektronik und Computern, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 1997, S. 4452). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3160 vom 08.09.2003
(01168838 / CH-440.1.005.597-6)

■ **Pneu- + Autohandel PASCH GmbH in Liquidation**, in Wagenhausen, Handel mit Pneu, Autos und Zubehör. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 14, Publ. 1019404). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3161 vom 08.09.2003
(01168830 / CH-440.4.002.921-0)

■ **Walter + Marschal in Liquidation**, in Diessenhofen, Verlegung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2003, S. 10, Publ. 1021454). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3162 vom 08.09.2003
(01168832 / CH-440.2.003.072-0)

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Oltrée di Patrizia Jelmimi Guglieri e Carlo Guglieri**, in Bellinzona, Vicolo Muggiasca 1, 6500 Bellinzona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: vendita di oggettistica per la casa e arredamento, accessori moda di tendenza, bigiotteria, idee regalo, liste nozze. Altri uffici: Corso Elvezia 4, 6900 Lugano. Persone iscritte: Jelmimi Guglieri, Patrizia, da Quarto, in Bellinzona, titolare, con firma individuale; Guglieri, Carlo, cittadino italiano, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.
Giornale no 638 del 08.09.2003
(01168834 / CH-500.1.005.358-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Banca del Gottardo**, in Bellinzona, L'esercizio dell'attività bancaria, Succursale (FUSC no. 137 del 21. 7. 2003, pagina 12, publ. 1092458), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Simoni, Dario, da Giubiasco, in Giubiasco, membro della direzione, con firma collettiva a due solo per la succursale; Maggioni, Stefano, da Locarno, in Verscio, con firma collettiva a due solo per la succursale [finora: in Minusio].
Giornale no 639 del 08.09.2003
(01169358 / CH-500.9.001.304-2)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Bellinzona**, in Bellinzona, Favorire lo sviluppo economico del Cantone. Essa offre al pubblico la possibilità di investire in modo sicuro e redditizio i suoi risparmi, Succursale (FUSC no. 166 del 1. 9. 2003, pagina 12, publ. 1152152), con sede principale a: Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Zanetti, Dario, da Chiggionna, in Faido, con firma collettiva a due.
Giornale no 640 del 08.09.2003
(01169360 / CH-500.9.004.897-5)

■ **C.M.I.F. Production Sagl**, in Sant'Antonino, la progettazione, la costruzione, la manutenzione e la coltivazione di impianti high-tech, il commercio, la compra e la vendita in genere di prodotti biologici di canapa industriale e non, nonché... Società a garanzia limitata (FUSC no. 245 del 18. 12. 2002, pagina 12, publ. 778904). Statuti modificati: 3. 9. 2003. Nuovo scopo: costruzioni in ferro, metallo e alluminio, con relativo montaggio, studio e progettazione nel settore metalcostruzioni. La compra, la vendita, la rappresentanza ed il commercio in generale di articoli connessi con detta attività.
Giornale no 641 del 08.09.2003
(01169362 / CH-500.4.005.188-8)

■ **Frulesa SA**, in Cadenazzo, Raccolta di prodotti ortofruticoli adigeni e loro collocamento, partecipazione ad altre imprese aventi scopo analogo, Società anonima (FUSC no. 131 del 10. 7. 1998, pagina 4795). Persone dimissionarie e firme cancellate: Oberti, Giovanni, da Riva San Vitale, in Riva San Vitale, membro, con firma collettiva a due; Martinetti, Glauco, da Irag-

na, in Bellinzona, direttore, con firma collettiva a due; Mocettini, Florio, da Brione Verzasca, in Cadenazzo, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Giorgi, Ugo, da Genestrerio, in Genestrerio, membro, con firma collettiva a due; Cattori, Claudio, da Sonogno, in Camorino, membro, con firma collettiva a due; Antognini, Giovanni, da Bellinzona, in Gudo, direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 642 del 08.09.2003
(01169364 / CH-500.3.001.947-2)

■ **Gi Erre SA**, in Giubiasco, L'esecuzione di qualsiasi operazione nel campo di ogni veicolo, Società anonima (FUSC no. 163 del 27. 8. 2003, pagina 11, publ. 1145940). Nuove persone iscritte o modificate: Pellanda Rossinotti, Tiziana, da Pura, in Sementina, con procura individuale [finora: da Minusio e Pura].
Giornale no 643 del 08.09.2003
(01168836 / CH-500.3.000.719-5)

■ **La tana del luppulo Sagl in liquidazione**, in Arbedo-Castione, La fabbricazione e vendita di birra al minuto e all'ingrosso mediante impianti di spazi sociali, Società a garanzia limitata (FUSC no. 155 del 15. 8. 2003, pagina 9, publ. 1131046). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 4.09.03.
Giornale no 644 del 08.09.2003
(01168838 / CH-500.4.004.875-5)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 343 del 19. 5. 2003, pubblicato nel FUSC no. 98 del 23. 5. 2003 p. 12. **LATI - Federazione Ticinese Produttori di Latte F.T.P.L.**, in Sant'Antonino, difendere gli interessi generali dei suoi membri, Società cooperativa (FUSC no. 98 del 23. 5. 2003, pagina 12, publ. 1004084). Persone dimissionarie e firme cancellate: Meroni, Eliano, da Castel S. Pietro, in Arzo, membro, senza diritto di firma.
Giornale no 645 del 08.09.2003
(01168840 / CH-500.5.001.019-2)

■ **Mancini & Marti SA**, in Bellinzona, Esecuzione e direzione di progetti (Baumanagement), Società anonima (FUSC no. 68 del 10. 4. 2002, pagina 14, publ. 419988). Nuove persone iscritte o modificate: Panzera, Fabio, da Cademario, in Cademario, vice-presidente, con firma individuale [finora: membro]; Marti, Rudolf, da Grossaffoltern e Berna, in Gümlingen, membro, con firma individuale [finora: vice-presidente].
Giornale no 646 del 08.09.2003
(01168842 / CH-500.3.000.951-0)

■ **ROBY TRADING SA in liquidazione**, in Bellinzona, La produzione di beni da sviluppare all'estero, Società anonima (FUSC no. 43 del 5. 3. 2003, pagina 11, publ. 891288). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 04.09.03.
Giornale no 647 del 08.09.2003
(01169366 / CH-500.3.004.642-6)

■ **Trantor Finanziaria SA**, finora in Camorino, L'espletamento di tutte le operazioni di carattere finanziario e commerciale, Società anonima (FUSC no. 124 del 2. 7. 2003, pagina 16, publ. 1062248). Statuti modificati: 20. 7. 2003. Nuova sede: Sant'Antonino. Nuovo recapito: Via Cantonale, 692 Sant'Antonino.
Giornale no 648 del 08.09.2003
(01169368 / CH-500.3.001.636-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **KIROKI Sagl in liquidazione**, in Camorino, gestione di un esercizio pubblico, Società a garanzia limitata (FUSC no. 103 del 2. 6. 2003, pagina 13, publ. 1014688). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 649 del 08.09.2003
(01169370 / CH-500.4.004.484-2)

■ **Tranking Sagl in liquidazione**, in Giubiasco, L'esercizio di un'impresa generale di costruzioni, di un ufficio tecnico del ramo e di uno studio di ingegneria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 103 del 2. 6. 2003, pagina 13, publ. 1014694). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 650 del 08.09.2003
(01169372 / CH-500.4.004.200-9)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **MOVIENOTE Sagl**, in Locarno, in Locarno, in Selva 8, 6600 Locarno, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 09. 2003. Scopo: la produzione, la ripresa, il montaggio, la sonorizzazione di supporti video e audio, in genere di strumenti di comunicazione su supporti di immagini e/o suoni in ogni forma, la loro commercializzazione, compreso l'acquisto, la vendita, il noleggio a enti pubblici e privati. La società può inoltre esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere, che siano in relazione con lo scopo, acquistare, oppure partecipare ad imprese esercitanti attività identica o analogo acquistare beni immobili, alienarli o gravarli, nonché aprire succursali in Svizzera ed all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Chiesa, Thomas, da Isorno, in Locarno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Vandoni, Paolo, da Brissago, in Losone, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 884 del 08.09.2003
(01168844 / CH-509.4.007.762-9)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BLINDATA SA**, in Manno, Via Cantonale, Blocco E, 6928 Manno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 9. 2003. Scopo: La sicurezza fisica e logica di dati elettronici, la fornitura dei relativi servizi, nonché ogni attività collegata con lo scopo principale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Prada, Fabio, da Paradiso, in Manno, amministratore unico, con firma individuale; Studio commerciale e fiduciario Michele Romero, in Pianezzo, ufficio di revisione.
Giornale no 4883 del 08.09.2003
(01168846 / CH-514.3.027.478-7)

■ **ITAE Information Technology Associated Engineers Sagl**, in Breganzona, Via Dott. Polar 68, 6932 Breganzona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 9. 2003. Scopo: Ogni attività legata all'informatica, in particolare nel campo della sicurezza e dei sistemi. Svolgere attività di consulenza, formazione, progettazione, realizzazione, gestione, manutenzione, sviluppo di applicazioni, nonché l'acquisto, la vendita, l'import-export di hardware e software. Partecipare ad altre società e imprese, nonché compiere ogni operazione in relazione con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Cicalassi, Simone, da Mendrisio, in Montagnola, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Raimondi, Ivan, da Chiasso, in Tesserete, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.
Giornale no 4884 del 08.09.2003
(01168848 / CH-514.4.027.479-4)

■ **Onoranze Funebri Medio Vedeggio Sagl**, in Torricella-Taverne, Via Roncaccio, 6807 Taverne, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 9. 2003. Scopo: La gestione di un'azienda di pompe funebri e l'esercizio di tutte le attività professionali relative alle onoranze funebri. Essa svolge la sua attività principalmente nella regione del Medio Vedeggio e si occupa in particolare di esequie funebri, del trasporto di salme, del commercio, dell'acquisto, della vendita, dell'importazione, dell'esportazione di qualsiasi prodotto legato al campo funerario, cimiteriale, di fiori e piante, della posa e della manutenzione di tombe e monumenti, del commercio di marmi e di servizi amministrativi. La società può stipulare negozi giuridici e contratti, nonché esercitare tutte le attività commerciali, amministrative e finanziarie che sono idonee a promuovere lo scopo sociale o che si trovano in relazione con il raggiungimento dello scopo stesso. La società può partecipare ad altre imprese con scopo affine. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Sciarini, Patrick, da Lavertezzo, in Torricella-Taverne, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Sciarini, Christian, da Lavertezzo, in Rivera, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--.
Giornale no 4885 del 08.09.2003
(01168850 / CH-514.4.027.480-3)

■ **puntozeta di Daniel Z'Graggen**, in Lugano, Via Discepoli 5, 6976 Castagnola, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Comunicazione: promuovere rapporti commerciali, azioni di marketing, eventi, relazioni pubbliche e d'immagine. Può svolgere ogni altra attività necessaria al conseguimento dello scopo, in particolare grafica, stampa, internet, fotografia e consulenza. Persone iscritte: Z'Graggen, Daniel, da Schattdorf, in Castagnola (Lugano), titolare, con firma individuale.
Giornale no 4886 del 08.09.2003
(01169374 / CH-514.1.027.481-3)

■ **Rodriguez Juan José**, in Torricella-Taverne, Via Pizzo Ferraro, 6807 Taverne, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Poso di ferro per armature e calcestruzzi. Persone iscritte: Rodriguez, Juan José, cittadino spagnolo, in Taverne (Torricella-Taverne), titolare, con firma individuale.
Giornale no 4887 del 08.09.2003
(01169376 / CH-514.1.027.482-9)

■ **Service Items Paper Sagl**, in Manno, Via Cantonale 34A, c/o PLM Sagl, 6928 Manno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 9. 2003. Scopo: La commercializzazione (acquisto e vendita) e import-export nel settore dei prodotti della carta e affini, detergenti, nonché prodotti per la cosmetica, nonché altri prodotti di largo consumo. La società può partecipare ad altre imprese nonché acquistare o fondare imprese dello stesso genere. Può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Frigerio, Cristiano, da Carneggio, in Pregassona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Cavallini, Renzo, cittadino italiano, in Anzano del Parco (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--.
Giornale no 4888 del 08.09.2003
(01169378 / CH-514.4.027.483-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aktiengesellschaft für Geld- und Kapitalanlagen**, finora in Silvaplana, l'esecuzione di negozi finanziari, Società anonima (FUSC no. 154 del 14. 8. 2003, pagina 7, publ. 1129490). Statuti originari: 04.06.1970. Statuti modificati: 4. 9. 2003. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Riva Albertelli 1, c/o TS Accounting SA, 6900 Lugano. Scopo: L'esecuzione di negozi finanziari di ogni tipo come pure la partecipazione in altre società. Capitale azionario: CHF 300'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 300'000.--. Azioni: 300 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Recapito amministrativo: c/o Michele Antonini, Via Bollini 4, 6946 Ponte Capriasca. Nuove persone iscritte o

modifiche: Merkur Treuhand AG Chur, in Coira, ufficio di revisione [come finora]; Antoni, Michele, da Luguggia, in Ponte Capriasca, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, membro, con firma individuale.
Giornale no 4889 del 08.09.2003
(01169380 / CH-350.3.000.303-3)

■ **Banca del Gottardo**, in Lugano, l'esercizio dell'attività bancaria, Società anonima (FUSC no. 149 del 7. 8. 2003, pagina 10, publ. 1119502). Persone dimissionarie e firme cancellate: Balmelli, Giovanni, da Paradiso, in Agra, membro della direzione, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Sadis, Laura, da Lugano, in Lugano, membro della direzione, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Frapelli, Sandro, da Valcolla, in Bidogno, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Frascina, Livio, da Bedano, in Bedano, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Maspoli, Flavio, da Balerna, in Magliaso, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Menagual, Marco, cittadino italiano, in Lugano, con firma collettiva a due solo per la sede principale. Nuove persone iscritte o modificate: Ballarin Martinelli, Lea, da Pazzallo, in Paradiso, con firma collettiva a due solo per la sede principale [finora: cittadina italiana]; Barberis, Francesca, cittadina italiana, in Viganello, membro della direzione, con firma collettiva a due solo per la sede principale [finora: in Lugano]; Berger Hoebel, Patricia, da Aarau e Eiken, in Wettingen, membro della direzione, con firma collettiva a due solo per la sede principale [finora: Berger, Patricia, da Eiken]; Bernardinello Lovato, Paola, da Paradiso, in Pambio-Noranco, con firma collettiva a due solo per la sede principale [finora: Bernardinello, Paola, Ginevra e Jenin, in Pambio-Noranco]; Bernasconi, Matteo, da Morbio Inferiore, in S. Pietro (Stabio), con firma collettiva a due solo per la sede principale [finora: cittadino italiano, in San Pietro di Stabio]; Cavka, Damin, da Zurigo, in Meilen, con firma collettiva a due solo per la sede principale [finora: in Zurigo]; Fontana Joppi, Bettina, da Frasco e Grancia, in Manno, con firma collettiva a due solo per la sede principale [finora: in Pregassona]; Hälliger, Marco, da Lucerna e Reiden, in Savosa, membro della direzione e segretario ex cda, con firma collettiva a due con il presidente [finora: in Lugano]; Lozzio, Claudio, da Novaggio, in Viganello, con firma collettiva a due solo per la sede principale [finora: in Mezzocovira]; Bianchi, Simone, da Mendrisio, in Morbio Inferiore, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Conrad, Alessandro, da Mistair, in Lugano, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Di Paola, Daniela, da Bassocourt, in Cadro, con firma collettiva a due solo per la sede principale.
Giornale no 4890 del 08.09.2003
(01168852 / CH-514.3.000.003-8)

■ **Barclays Bank (Svizzera) SA, Succursale di Lugano**, in Lugano, l'esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 153 del 13. 8. 2003, pagina 12, publ. 1127978). Con sede principale a: Ginevra. Nuove persone iscritte o modificate: Peder- sen, Michael, cittadino canadese, in Londra (GB), membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 4891 del 08.09.2003
(01168854 / CH-514.9.000.989-9)

■ **Beauty Fin AG**, finora in Silvaplana, finanziamento di società nell'ambito delle cure estetiche, Società anonima (FUSC no. 154 del 14. 8. 2003, pagina 7, publ. 1129116). Statuti originari: 18. 10. 1991. Statuti modificati: 4. 9. 2003. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Riva Albertelli 1, c/o TS Accounting SA, 6900 Lugano. Scopo: L'acquisizione, il finanziamento e l'amministrazione di partecipazioni in altre società nell'ambito delle cure estetiche, in particolare nell'ambito della cosmetica. Capitale azionario: CHF 200'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 2'000 azioni al portatore da CHF 100.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Recapito amministrativo: c/o Michele Antonini, Via Bollini 4, 6946 Ponte Capriasca. Nuove persone iscritte o modificate: Merkur Treuhand AG Chur, in Coira, ufficio di revisione [come finora]; Antoni, Michele, da Luguggia, in Ponte Capriasca, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, membro, con firma individuale.
Giornale no 4892 del 08.09.2003
(01168856 / CH-350.3.005.778-8)

■ **BG TRADE S.A.R.L., Lussemburgo, succursale di Lugano**, in Lugano, la commercializzazione dei diritti televisivi sportivi, Succursale (FUSC no. 79 del 28. 4. 2003, pagina 16, publ. 966124), con sede principale a: Lussemburgo. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **BE4 S.à r.l., Lussemburgo, succursale di Lugano**. Nuovo nome della ditta della sede principale: **BE4 S.à r.l.** Data dei nuovi statuti della sede principale: 26.06.2003.
Giornale no 4893 del 08.09.2003
(01168858 / CH-514.9.024.972-7)

■ **Bolton Swiss SA**, finora in Bellinzona, importazione distribuzione di prodotti alimentari, Società anonima (FUSC no. 105 del 4. 6. 2002, pagina 12, publ. 495508). Statuti originari: 24.05.2002. Statuti modificati: 22. 7. 2003. Nuova sede: Massagno. Nuovo recapito: Via Lisano 3, 6900 Massagno. Scopo: L'importazione e la distribuzione, l'acquisto, la vendita e la produzione di prodotti di genere alimentare e non alimentare. L'attività viene svolta prevalentemente in Svizzera. La società può concedere e ricevere prestiti. Essa può inoltre svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, costituire succursali o filiali, acquistare altre società e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi similari, sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 250'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 250'000.--. Azioni: 250 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Nuove persone iscritte o modificate: Noordink, Guy Philippe, cittadino olandese, in Noordwijk (NL), presidente, con firma collettiva a due [come finora]; Bugnion, Jacqueline, da Losanna, in Grans-près-Céligny, vice-presidente, con firma collettiva a due [come finora]; Ephra-

ti, Eric David, da Losanna, in Ginevra, segretario, con firma collettiva a due [come finora]; Fidecont Revisions SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [come finora].
Giornale no 4894 del 08.09.2003
(01168860 / CH-500.3.005.125-6)

■ **BORA EDIZIONI SAGL in liquidazione**, in Lugano, l'edizione di pubblicazioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 219 del 12.11.2002, pagina 11, publ. 724710). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 4895 del 08.09.2003
(01169382 / CH-514.4.023.981-6)

■ **BROSS ENGINEERING SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano**, in Lugano, compravendita di componenti elettroniche, Succursale (FUSC no. 71 del 10.4.2000, pagina 2410), con sede principale a Lussemburgo. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 4896 del 08.09.2003
(01169384 / CH-514.9.024.353-0)

■ **Carnovale Armando Impresa di gessatura Sagl**, finora in Cadempino, impresa di gessatura, Società a garanzia limitata (FUSC no. 46 del 10.3.2003, pagina 13, publ. 897950). Statuti modificati: 2.9.2003, 4.9.2003. Nuova sede: Mezzovico-Vira. Nuovo recapito: Via Cantonale, 6805 Mezzovico-Vira.
Giornale no 4897 del 08.09.2003
(01169386 / CH-514.4.027.027-8)

■ **CASAFORTE SELF-STORAGE (SUISSE) SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 25 del 7.2.2003, pagina 14, publ. 851712). Nuove persone iscritte o modificate: Parola, Angelo, da Lugano, in Morcote, membro, senza diritto di firma; Carcano, Cesare, cittadino italiano, in Casciago (VA) (I), delegato, con firma collettiva a due [finora: membro, senza diritto di firma]; Pianca, Candido, da Bosco Luganese, in Bosco Luganese, delegato, con firma collettiva a due [finora: membro]; Carcano, Luigi Giovanni, cittadino italiano, in Induno Olona (I), presidente e delegato, con firma collettiva a due [finora: presidente].
Giornale no 4898 del 08.09.2003
(01169388 / CH-514.3.025.570-8)

■ **Coimpo SA**, in Lugano, rappresentanza di prodotti del suolo, Società anonima (FUSC no. 59 del 26.3.2002, pagina 14, publ. 400754). Nuova ragione sociale: **Coimpo SA in liquidazione**. In scioglimento 08.09.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Pescia, Riccardo, da Lugano, in Lugano, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 4899 del 08.09.2003
(01168862 / CH-514.3.000.896-3)

■ **Dimensione 3 SA in liquidazione**, in Lugano, servizi nel settore dell'arredamento interno, Società anonima (FUSC no. 170 del 5.9.2003, pagina 14, publ. 1159822). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 2.09.2003.
Giornale no 4900 del 08.09.2003
(01168864 / CH-514.3.006.710-7)

■ **E.C. ENTERTAINMENT CENTER Sagl**, in Lugano, la detenzione di beni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 153 del 9.8.2000, pagina 5426). Nuova ragione sociale: **E.C. ENTERTAINMENT CENTER Sagl in liquidazione**. In scioglimento: 05.09.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Albertoli, Luigi, da Torricella-Taverne, in Torricella-Taverne, liquidatore, con firma individuale [finora: gerente].
Giornale no 4901 del 08.09.2003
(01168866 / CH-514.4.021.032-6)

■ **FINGROUP SA**, in Savosa, compravendita di materie prime, Società anonima (FUSC no. 125 del 3.7.2003, pagina 17, publ. 1064460). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Zugo (FUSC del 4.09.2003 no. 169 pag. 15).
Giornale no 4902 del 08.09.2003
(01168868 / CH-514.3.025.483-0)

■ **Gabutti Elettricità SA in liquidazione**, in Lugano, esecuzione di impianti elettrici, Società anonima (FUSC no. 76 del 23.4.2003, pagina 14, publ. 960616). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 5.09.2003.
Giornale no 4903 del 08.09.2003
(01169390 / CH-514.3.012.526-6)

■ **Gestam Consult Global Insurance SA**, in Pregassona, la consulenza e l'analisi finanziaria, Società anonima (FUSC no. 123 del 28.6.2002, pagina 14, publ. 532830). Statuti modificati: 5.9.2003. Nuova ragione sociale: **GIS Global Insurance Solutions SA**. Nuovo scopo: La consulenza, promozione e intermediazione nel settore assicurativo; la società può partecipare ad altre attività analogo scopo.
Giornale no 4904 del 08.09.2003
(01169392 / CH-514.3.026.348-1)

■ **GIADAMO SA**, in Melano, la gestione di bar, Società anonima (FUSC no. 190 del 29.9.2000, pagina 6680). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lochmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 4905 del 08.09.2003
(01169394 / CH-514.3.024.418-8)

■ **ISFINDING SA**, in Manno, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 192 del 4.10.2002, pagina 16, publ. 672134). Persone dimissionarie e firme cancellate: Candeloro, Rosmarie, da Gettnau, in Porza, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Keller, Eugen, da Kirchberg SG, in Pregassona, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 4906 del 08.09.2003
(01169396 / CH-514.3.025.328-1)

■ **Kagitex Consulting SA**, in Lugano, realizzazione di prodotti tessili, Società anonima (FUSC no. 225 del 20.11.2001, pagina 9131). Nuovo recapito: Via Peri 17, 6901 Lugano.
Giornale no 4907 del 08.09.2003
(01168870 / CH-514.3.014.241-1)

■ **LONGVIEW SA**, in Lugano, consulenza e servizi in ambito fiduciario, Società anonima (FUSC no. 132 del 14.7.2003, pagina 14, publ. 1081324). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Roveredo GR (FUSC del 4.09.2003 no. 169 pag. 8).
Giornale no 4908 del 08.09.2003
(01168872 / CH-514.3.026.297-0)

■ **Loreto Holding SA**, in Lugano, Investimenti e partecipazioni nei settori industriale e commerciale, Società anonima (FUSC no. 244 del 17.12.2002, pagina 17, publ. 776196). Nuovo recapito: Via Peri 17, 6901 Lugano.
Giornale no 4909 del 08.09.2003
(01168874 / CH-514.3.012.513-9)

■ **MCC - MULTIMEDIA CUSTOMER CENTER SA**, in Lugano, la creazione e la gestione di siti internet, Società anonima (FUSC no. 2 del 4.1.2002, pagina 12). Persone dimissionarie e firme cancellate: Parini, Fabio, da Caslano, in Montagnola, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Delcò, Leonardo, da Bellinzona, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 4910 del 08.09.2003
(01168876 / CH-514.3.025.383-1)

■ **Pierre Cardin Beauté SA**, finora in Silvaplana, il commercio di prodotti cosmetici, Società anonima (FUSC no. 154 del 14.8.2003, pagina 7, publ. 1129510). Statuti originari: 09.02.1994. Statuti modificati: 4.9.2003. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Riva Albertoli 1, c/o TS Accounting SA, 6900 Lugano. Scopo: Il commercio e la distribuzione di prodotti cosmetici di tutti i tipi, profumi e articoli simili, in particolare di quegli articoli che portano il marchio 'Pierre Cardin', come pure la commercializzazione dei marchi e la distribuzione in tale ambito. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni nominative da LIBA 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Comunicazioni agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata. Limitazione della trasferibilità: La trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Recapito amministrativo: c/o Michele Antonini, Via Bollini 4, 6946 Ponte Capriasca. Nuove persone iscritte o modificate: Merkur Treuhand AG Chur, in Coira, ufficio di revisione [come finora]; Antonini, Michele, da Laguggia, in Ponte Capriasca, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, membro, con firma individuale.
Giornale no 4912 del 08.09.2003
(01169398 / CH-350.3.005.726-8)

■ **Vivere come prima**, in Viganella, offrire alle donne colpite da cancro al seno un aiuto morale e pratico, Associazione (FUSC no. 63 del 1.4.1992, pagina 1461). Persone dimissionarie e firme cancellate: Weston, Sandra, da Davesco-Soragno, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Colla, Luisa, cittadina italiana, in Lugano, segretaria, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bützer, Johanna, da Teuffenthal BE, in Maroggia, presidente, con firma collettiva a due; Galeazzi, Rosemarie, da Sessa, in Termine (Monteggio), vicepresidente, senza diritto di firma; Zimmermann, Franca, da Jenins, in Breganzona, segretaria, con firma collettiva a due; Fadedi, Valeria, da Caslano, in Magliaso, membro, senza diritto di firma; Alberti, Marisa, da Cademario, in Giubiasco, membro, senza diritto di firma; Mornata, Jocelyne, da Massagno, in Dino (Sonvico), membro, senza diritto di firma; Maiolo, Helene, da Zurigo, in Agno, membro, senza diritto di firma; Sulmonì, Giuseppina, da Coldrerio, in Coldrerio, membro, senza diritto di firma.
Giornale no 4913 del 08.09.2003
(01169400 / CH-514.6.010.297-6)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Righini Elba** in Pazzallo, la gestione del 'Grotto San Salvatore', in Pazzallo, Ditta individuale (FUSC no. 26 del 7.2.2001, pagina 938). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 4914 del 08.09.2003
(01169402 / CH-514.1.025.294-6)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **PUBLINDICI Sagl**, in Chiasso, Via Albertoli 2, 6830 Chiasso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Dato dello statuto: 3.9.2003. Scopo: Agenzia pubblicitaria, edizioni, marketing, promozioni di pubblicità, vendita di spazi pubblicitari sui quotidiani e riviste. Organizzazione di manifestazioni sportive, culturali e di eventi di qualsiasi tipo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: D'Incecco, Matteo, da Chiasso, in Chiasso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Straccia, Mara, da Chiasso, in Morbio Inferiore, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.--; Mauri, Maura, cittadina italiana, in Como (I), socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.--.
Giornale no 1171 del 08.09.2003
(01169404 / CH-524.4.009.797-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Bluck SA**, in Chiasso, L'acquisto, la vendita e la gestione di immobili all'estero, Società anonima (FUSC no. 136 del 18.7.1997, pagina 5116). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballinari, Arno, da Monteggio, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ballinari, Giovanni, da Monteggio, in Besazio, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 1172 del 08.09.2003
(01168878 / CH-524.3.001.554-5)

■ **Ferrovia Monte Generoso SA**, in Capolago, L'esercizio della Ferrovia Monte Generoso come pure l'acquisto ed esercizio di alberghi siti nella zona del Monte Generoso, Società anonima (FUSC no. 90 del 13.5.2002, pagina 14, publ. 465390). Persone dimissionarie e firme cancellate: Scherrer, Anton, da Zell LU, in Kilchberg ZH, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Girgis, Gisèle, da Ecublens VD, in Horgen, presidente, con firma collettiva a due.
Giornale no 1173 del 08.09.2003
(01168880 / CH-524.3.000.518-6)

Distretto di Riviera (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Laquila SA**, in Biasca, sistemi di riconoscimento ed identificazione e di sicurezza, Società anonima (FUSC no. 54 del 19.3.2002, pagina 13, publ. 390414). Persone dimissionarie e firme cancellate: Patrik, Pozzorini, da Brissago, in Vignanello, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: m-mind SA, in Gentilino, ufficio di revisione.
Giornale no 112 del 08.09.2003
(01168882 / CH-528.3.001.005-9)

Distretto di Vallemaggia (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **CEL Campo Vallemaggia SA**, in Campo (Vallemaggia), la costruzione di centrali idroelettriche, Società anonima (FUSC no. 67 del 9.4.2002, pagina 12, publ. 418718). Statuti modificati: 29.8.2003. Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione. Nuove persone iscritte o modificate: Bolgiani, Reto, da Bellinzona, in Arbedo-Castione, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 49 del 08.09.2003
(01168884 / CH-530.3.000.454-7)

UR

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Rössli Seedorf GmbH**, in Seedorf UR, Dorfstrasse 49, 6462 Seedorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 8.09.2003. Zweck: Betrieb eines Restaurant- und Gastronomiebetriebes; kann im In- und Ausland alle mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zraggen-Gisler, Ruedi, von Silenen, in Attinghausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Maurer, Leo, von Schmiedrued, in Bürglen UR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 235 vom 08.09.2003
(01169056 / CH-120.4.001.930-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Blasmusik-Center Walker**, bisher in Flüelen, Reparaturen und Verkauf von Blasinstrumenten und Zubehör, Einzelirma (SHAB Nr. 157 vom 17.08.1998, S. 5676). Sitz neu: Altdorf UR. Domizil neu: Lehnplatz 16, 6460 Altdorf.
Tagebuch Nr. 236 vom 08.09.2003
(01169058 / CH-120.1.001.202-0)

■ **Murer AG**, in Erstfeld, Ausführung von Arbeiten im Hoch- und Tiefbau, insbesondere im Untertagebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 13, Publ. 714368). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fachin, Eros, italienischer Staatsangehöriger, in Schattdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Huser, Josef, von Seelisberg, in Erstfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Andermatt aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Trachsel, Heinz, von Wattenwil, in Neuchâtel, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Murer, Franz, von Beckenried, in Emmetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Treichl, Hans Armin, österreichischer Staatsangehöriger, in Kulstein (A), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Rottner, Oskar, österreichischer Staatsangehöriger, in Flachau (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 237 vom 08.09.2003
(01168572 / CH-120.3.000.624-0)

■ **Murer AG**, in Andermatt, Ausführung von Arbeiten im Hoch- und Tiefbau, insbesondere im Untertagebau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 13, Publ. 654566), mit Hauptsitz in: Erstfeld. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fachin, Eros, italienischer Staatsangehöriger, in Schattdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Huser, Josef, von Seelisberg, in Erstfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Trachsel, Heinz, von Wattenwil, in Neuchâtel, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Murer, Franz, von Beckenried, in Emmetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Treichl, Hans Armin, österreichischer Staatsangehöriger, in Kulstein (A), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 238 vom 08.09.2003
(01168574 / CH-120.9.000.699-1)

■ **Salsa Gamma & Co.**, in Altdorf UR, Handel mit und Vermietung von Audio-Lichtsystemen und Musikinstrumenten sowie Festinstallations, Service, Reparaturen und Produktion von Tonträgern und elektrischen... Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17.01.1997, S. 321). Domizil neu: Lehnplatz 16, 6460 Altdorf.
Tagebuch Nr. 239 vom 08.09.2003
(01168576 / CH-120.2.001.153-3)

VD

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Brollet SA**, à Nyon, rue Saint-Jean 34. Succursale de Brollet SA, à Genève, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Genève (inscription primitive: 16 décembre 1988; dernière publication: FOSC du 28.3.2003, p.6). But: gérance d'immeubles, promotion, courtage, achat, vente et investissements dans le domaine immobilier, les assurances et activités s'y rapportant. La succursale est engagée par la signature individuelle de Brollet Laure, de Genève, à Chêne-Bougeries, présidente, Lenoir Thiry, de Genève, à Collonge-Bellerive, administrateur et directeur général, Lombard Thierry, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur, et par la signature collective à deux de Duveillard René, de Chêne-Bougeries, à Bellevue, directeur, Haebler Jean-Raoul, de et à Genève, directeur, Du Pasquier Alexandre, de Bex, à Prangins, sous-directeur, Mader Thomas, de Neuvege, à Vevrier, sous-directeur, ainsi que par la signature collective à deux limitée à la succursale de Dubois-dit-Bonclade Miriane, d'Aubonne, à Nyon.
Journal no 8400 du 08.09.2003
(01169406 / CH-510.1.035.943-2)

■ **Cashsystems International SA (Cashsystems International Ltd)**, à Lausanne, avenue Gabriel-de-Rumine 37, c/o KPMG Legal. Nouvelle société anonyme. Statuts: 2 septembre 2003. But: prise de participations. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transférabilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Dolonius Conny, de Genève, à Metro Manila (Philippines), président avec signature individuelle, Clerc Jean-Michel, de Nendaz, à Lausanne, et Gauthier Jean-Philippe, de La Chaux-de-Fonds, à Bernex, tous deux avec signature collective à deux. Réviser: KPMG Fidés Peat, à Lausanne.
Journal no 8401 du 08.09.2003
(01169408 / CH-510.1.035.944-8)

■ **Dietiker AG, succursale de Morges**, à Morges, rue Docteur-Yersin 15. Succursale de Dietiker AG, à Stein am Rhein, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Schaffhouse (inscription primitive: 29 juillet 1949; dernière publication: FOSC du 2.5.2003, p.9). But: développement, fabrication et commerce de meubles et de biens d'ameublement. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Felber Urs, d'Egerkingen, à Monaco (MC), président, Rauh Markus, de Saint-Gall, à Mörschwil, vice-président, Gremtann Urs, de Beggingen, à Zurich, Kissing Agnes, de Riehen, à Zurich, tous administrateurs, Beer Hans-Joachim, d'Allemagne, à Mörfelden (Allemagne), Stör Hans-Rudolf, d'Ermingen, à Basadingen-Schlattigen, et Weberling Lutz, d'Allemagne, à Radolfzell (Allemagne), ainsi que par la signature collective à deux limitée à la succursale de Meinenberger Daniel, de Bussnang, à Saint-Saphorin-sur-Morges.
Journal no 8402 du 08.09.2003
(01169410 / CH-510.1.035.945-3)

■ **JF Conseil, Jean-François Thévoz**, à Crissier, rue d'Yverdon 12. Titulaire: Thévoz Jean-François, de Missy, à Crissier. Objet: conseils en gestion, prestations dans le domaine fiduciaire et de l'expertise comptable, gérance d'immeubles. Des documents relatifs aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés ont été déposés.
Journal no 8403 du 08.09.2003
(01168886 / CH-510.1.035.946-9)

■ **MP Home Search, Michelle Perret**, à Saint-Prex, Le Chemin 1. Objet: courtage immobilier. Titulaire: Perret Michelle, de Vuillens, à Saint-Prex.
Journal no 8404 du 08.09.2003
(01168888 / CH-510.1.035.947-7)

■ **Pierrehumbert Heuri Conseil Fiscal**, à Essertines-sur-Rolle, au Village. Titulaire: Pierrehumbert Heuri Carole, de Lucerne, à Essertines-sur-Rolle. Objet: conseils dans le domaine de la fiscalité.
Journal no 8405 du 08.09.2003
(01168890 / CH-550.1.035.948-5)

■ **Visilab Aigle**, à Aigle, chemin Sous-le-Grand Pré 4. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 août 2003. But: commerce de produits ou articles d'optique et accessoires, en particulier ceux de la marque Visilab. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens envisagés: équipement, installations, machines et outils d'un commerce et atelier d'opticien pour CHF 600'000 au maximum. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Mort Daniel, de Chêne-Bougeries, à Corsier (GE), président, Faucherre Pierre-Alain, de Moudon, à Ollon, délégué, et Willhalim Roger, de Wattwil, à Echandens, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Gestoval Société fiduciaire, à Carouge (GE).
Journal no 8406 du 08.09.2003
(01168892 / CH-550.1.035.949-0)

Mutations

Mutazioni
Mutazioni

■ **AC-Immune SA**, à Saint-Légier-La Châvez, recherche, étude, développement, fabrication, promotion et commercialisation de produits et substances dans le domaine pharmaceutique et nutritionnel (FOSC du 29.08.2003, p. 12). Rectificatif: Nicolau Claude est nommé directeur (et non administrateur comme publié).
Journal no 8407 du 08.09.2003
(01169412 / CH-270.4.013.417-2)

■ **Association pour la santé, la prévention et le maintien à domicile des districts de Cossonay, Grandson, Orbe, La Vallée de Joux et Yverdon**, à Orbe (FOSC du 20.08.2003, p. 11). Rectificatif: L'adresse au siège est rue de la Poste 3. Complément: Bureaux: Yverdon-les-Bains, rue de Neuchâtel 2.
Journal no 8408 du 08.09.2003
(01169414 / CH-550.1.035.650-1)

■ **Aubort S.A.**, à Villeneuve (VD), travaux de maçonnerie, béton armé, génie civil et terrassement (FOSC du 04.08.1997, p. 5538). Radiation de la mention de l'existence d'une succursale à Montreux.
Journal no 8409 du 08.09.2003
(01169416 / CH-550.0.168.941-4)

■ **Banque Migros**, succursale de Lausanne (FOSC du 21.01.2003, p. 16). Société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Hort Erich est radiée. Nedwed Harald est nommé président de la direction générale et continue à signer collectivement à deux.
Journal no 8410 du 08.09.2003
(01169418 / CH-550.0.067.272-1)

■ **BLP banque de portefeuilles**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29.11.2002, p. 14). La signature de Capitaine Pierre-Antoine est radiée.
Journal no 8411 du 08.09.2003
(01168894 / CH-550.0.067.953-4)

■ **Chez Gloria, Mendes de Sousa**, à Leysin, commerce de produits alimentaires et de diverse nature (FOSC du 17.10.2001, p. 8108). Par décision du 10 juillet 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite de la titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 14 août 2003. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 8419 du 08.09.2003
(01168924 / CH-550.1.026.982-7)

■ **Crescendo, Denise et Dan Poenaru**, à Prilly, société en nom collectif, école de piano (FOSC du 31.08.2000, p. 5948). Siège transféré à Lausanne, route de Berne 26, c/o Denise Desarzens Poenaru et Dan Poenaru. Desarzens Poenaru Denise et Poenaru Dan sont actuellement à Lausanne.
Journal no 8412 du 08.09.2003
(01168896 / CH-550.0.013.012-9)

■ **Defi développement finance holding S.A.**, à Lausanne (FOSC du 19.09.2002, p. 16). Ziegler Ralph n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Schwarz Jean-François, de Wintertour, à Féchy.
Journal no 8413 du 08.09.2003
(01168898 / CH-550.1.001.466-0)

■ **E.M.A. S.A.**, à Tolochenaz, organisation, gestion et analyse structurelle d'entreprise (FOSC du 27.08.2003, p. 13). La procuration de Dupraz Elodie est éteinte. Nouvel réviseur: BFC bureau fiscal et comptable S.A., à Epalinges.
Journal no 8416 du 08.09.2003
(01169422 / CH-550.0.141.760-1)

■ **ECS executive communication systems S.A.**, à Pully, commerce et conseils dans le domaine technique et des télécommunications (FOSC du 23.07.2003, p. 16). Selon décision de son assemblée générale du 10 février 2003, contrat de fusion du 19 septembre 2002 et bilan au 1er avril 2002, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société The Phone House SA, à Pully, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 8414 du 08.09.2003
(01168900 / CH-550.0.087.940-7)

■ **Editions Licorne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 29.10.2001, p. 8451). Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 8 bis, c/o EXPERTA SA.
Journal no 8415 du 08.09.2003
(01169420 / CH-550.0.068.419-0)

■ **EMS La Naz S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne (FOSC du 01.05.2002, p. 15). Fidussa S.A. société fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidinter S.A., à Lausanne.
Journal no 8417 du 08.09.2003
(01169424 / CH-550.0.089.865-5)

■ **Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL)**, à Château-d'Oex (FOSC du 28.05.2003, p. 16). La signature de Blandin Michel est radiée. Signature collective à deux est conférée à Mariller Patrick, de Provence, à Montreux.
Journal no 8418 du 08.09.2003
(01169426 / CH-550.0.138.042-6)

■ **Freedomot S.à r.l.**, à Paudex, location et commerce de motocycles, pièces détachées et accessoires; commerce d'habits divers (FOSC du 11.04.1995, p. 2000). Dissolution: 3 septembre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Freedomot S.à r.l. en liquidation** par l'associé-gérant Lavanchy Louis, liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: rue du Simplon 1, chez Louis Lavanchy.
Journal no 8419 du 08.09.2003
(01169428 / CH-550.0.058.815-3)

■ **Groupe GECO S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 24.06.2003, p. 14). Magnenet Henri n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Loois Pierre-Alain, de Genève, à Genthod.
Journal no 8420 du 08.09.2003
(01168902 / CH-550.0.067.112-6)

■ **Holcim Gradisles SA**, à Aigle, exploitation de la carrière sise au lieu-dit 'Pré-Neyroud' au territoire de la Commune d'Aigle (FOSC du 14.05.2002, p. 16). Arthur Andersen SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young AG, à Zurich.
Journal no 8421 du 08.09.2003
(01168904 / CH-550.0.079.992-6)

■ **Kariboo Technologies SA**, à Lausanne, développement et commercialisation de solutions informatiques (FOSC du 30.08.1999, p. 5925). Carneiro Pablo et Toscan Alain (inscrits sans signature) ne sont plus administrateurs.
Journal no 8422 du 08.09.2003
(01168906 / CH-550.0.097.773-8)

■ **Minnet financing company**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 19.12.2002, p. 19). La signature de Kandaourff Daniel est radiée.
Journal no 8423 du 08.09.2003
(01168908 / CH-550.1.009.444-5)

■ **Osmoni charpentes-couverture-ferblanterie S.à r.l. en liquidation**, à Corcelles-près-Payerne, en faillite (FOSC du 27.06.2003, p. 15). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 1er septembre 2003.
Journal no 8424 du 08.09.2003
(01169430 / CH-550.0.051.667-2)

■ **PCA SERVICES S. A. R.L.**, à Lutry, services dans le domaine de l'électricité, les télécommunications et l'informatique (FOSC du 21.07.1998, p. 5054). Statuts modifiés le 2 septembre 2003. Siège transféré à Prilly, rue de Cossonay 78. Zurbuchen Pierre, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 10'000 à l'associé-gérant Zurbuchen Raoul, dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000, lequel signe désormais individuellement.
Journal no 8425 du 08.09.2003
(01169432 / CH-550.0.073.552-8)

■ **POLISAT SA**, à Gland, fabrication en sous-traitance et commerce de composants pour l'industrie horlogère (FOSC du 31.01.2003, p. 14). Monteiro da Rocha Ginier Maria de Lurdes n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Lombardo Maura, de et à Lausanne.
Journal no 8426 du 08.09.2003
(01169434 / CH-550.1.032.943-3)

■ **Profini S.A.**, à Payerne, commerce et commercialisation de produits finis (FOSC du 18.08.1997, p. 5942). Stratman S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CH-Partenaires Sàrl, à Moudon.
Journal no 8427 du 08.09.2003
(01169436 / CH-550.0.222.980-2)

■ **Rue des Moulins S.A.**, à La Tour-de-Peilz, entreprise générale de construction (FOSC du 18.01.1999, p. 356). Meylan Philippe, Pieren Edmond, Moraz Marcel, et Isabella Yves ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Vanantny Dominique, de Rolle, à Bagnes. Itin Jean-Paul n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidinter S.A., à Lausanne.
Journal no 8428 du 08.09.2003
(01168910 / CH-550.0.124.083-4)

■ **S.I. Avenue Rod-Ouchy B**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14.01.1999, p. 275). La procuration de Lehmann Peter est éteinte. Le fondé de procuration Wullschlegler Peter engage désormais la société par sa procuration collective à deux avec pouvoir de grever et d'aliéner des immeubles. Procuration collective à deux avec pouvoir de grever et d'aliéner des immeubles est conférée à Büchler Hans, de Brugg, à Obersiggenthal. Procuration collective à deux est conférée à Zimmermann Felix, de Habkern, à Dottikon.
Journal no 8429 du 08.09.2003
(01168912 / CH-550.0.109.462-0)

■ **S.I. Devo Lausanne A.S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 14.01.1999, p. 275). La procuration de Lehmann Peter est éteinte. Le fondé de procuration Wullschlegler Peter engage désormais la société par sa procuration collective à deux avec pouvoir de grever et d'aliéner des immeubles. Procuration collective à deux avec pouvoir de grever et d'aliéner des im-

meubles est conférée à Büchler Hans, de Brugg, à Obersiggenthal. Procuration collective à deux est conférée à Zimmermann Felix, de Habkern, à Dottikon.
Journal no 8430 du 08.09.2003
(01168914 / CH-550.0.109.361-8)

■ **S.I. Devo Lausanne F S.A.**, à Lausanne (FOSC du 14.01.1999, p. 275). La procuration de Lehmann Peter est éteinte. Le fondé de procuration Wullschlegler Peter engage désormais la société par sa procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner et de grever des immeubles. Procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner et de grever des immeubles est conférée à Büchler Hans, de Brugg, à Obersiggenthal. Procuration collective à deux est conférée à Zimmermann, Felix, de Habkern, à Dottikon.
Journal no 8431 du 08.09.2003
(01168916 / CH-550.0.109.380-7)

■ **SK Vaud Meubles SA**, à Eysins (FOSC du 03.09.2003, p. 14). Complément Réviseur: Fideuro S.A., à Lausanne.
Journal no 8432 du 08.09.2003
(01169438 / CH-550.1.035.830-7)

■ **Société de Fromagerie et Laiterie de Lucens**, à Lucens, société coopérative (FOSC du 15.01.2002, p. 19). Dissolution: 21 août 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Société de Fromagerie et Laiterie de Lucens en liquidation**. Dubois René, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur et signe désormais individuellement. Spycher Samuel et Briod Roland ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.
Journal no 8433 du 08.09.2003
(01169440 / CH-550.0.167.284-4)

■ **The Phone House SA**, à Pully, commerce dans le domaine de télécommunications, appareils et accessoires de communication (FOSC du 19.05.2003, p. 15). Selon contrat de fusion du 19 septembre 2002 et bilan au 1er avril 2002, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, l'actif (CHF 3'280'572) et le passif (CHF 2'250'016), soit un actif net de CHF 1'030'556, de la société ECS executive communication systems S.A., à Pully. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions dans la mesure où la société absorbante détient toutes les actions de la société absorbée.
Journal no 8434 du 08.09.2003
(01169442 / CH-660.1.966.999-3)

■ **Valency-Plaisante**, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 14.01.1999, p. 275). La procuration de Lehmann Peter est éteinte. Le fondé de procuration Wullschlegler Peter engage désormais la société par sa procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner et de grever des immeubles. Procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner et de grever des immeubles est conférée à Büchler Hans, de Brugg, à Obersiggenthal. Procuration collective à deux est conférée à Zimmermann Felix, de Habkern, à Dottikon.
Journal no 8435 du 08.09.2003
(01169444 / CH-550.0.109.500-2)

■ **Venilia S.A.**, à Lausanne, commerce, distribution et représentation de plastiques ménagers et industriels, de nappages et de feuilles manufacturées (FOSC du 26.07.2001, p. 5769). Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 8 bis, c/o EXPERTA SA.
Journal no 8436 du 08.09.2003
(01168918 / CH-550.0.044.940-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Banque Raiffeisen de Noville**, à Noville, société coopérative dissoute par suite de fusion avec Banque Raiffeisen de la Riviera, à Corsier (FOSC du 06.01.2000, p. 84). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 8437 du 08.09.2003
(01168920 / CH-550.0.170.636-5)

■ **Caves Inter S.A.**, à Lutry, commerce de vins, société dissoute par suite de fusion avec la Société vinicole de Perroy, actuellement SFC-Foncrière de la Côte en liquidation, à Perroy (FOSC du 22.05.1998, p. 3480). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 8438 du 08.09.2003
(01168922 / CH-550.0.129.300-8)

■ **Dismath S.A. en liquidation**, à Nyon, commerce et représentation de matériaux manufacturés ou non (FOSC du 24.12.2001, p. 10165). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 8440 du 08.09.2003
(01168926 / CH-550.0.109.820-6)

■ **Hôtel de France - Le Brasserie S.A. en liquidation**, à Le Chenit (FOSC du 01.05.2002, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 8441 du 08.09.2003
(01169446 / CH-550.0.172.010-5)

■ **IMS Renens S.A. en liquidation**, à Renens (VD), commerce d'articles ménagers (FOSC du 10.02.1997, p. 890). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 8442 du 08.09.2003
(01169448 / CH-550.0.075.793-4)

■ **Magnetic Emplois S.A.**, succursale à Lausanne, placement de personnel fixe ou temporaire dans le domaine de l'électronique, du bâtiment, de l'industrie et du commerce (FOSC du 04.10.2002, p. 17). Siège principal: Carouge (GE). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 8443 du 08.09.2003
(01169450 / CH-550.0.045.748-2)

■ **Menuiserie-Ebénisterie Chatelanat S.A. en liquidation**, à Lucens (FOSC du 28.11.2002, p. 16). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 8444 du 08.09.2003
(01169452 / CH-550.0.167.010-4)

■ **Omal holding S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 31.07.2002, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 8445 du 08.09.2003
(01168928 / CH-550.0.084.557-3)

■ **Résidence du Col S.A. en liquidation**, à Ormont-Dessous, exploitation d'un hôtel, café-restaurant, bar, dancing (FOSC du 04.07.2000, p. 4523). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 8446 du 08.09.2003
(01168930 / CH-550.0.049.084-5)

■ **S.I. Clos de l'Auberge en liquidation**, à Servion, société anonyme (FOSC du 24.09.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 8447 du 08.09.2003
(01168932 / CH-550.0.070.694-7)

Oberwallis (VS)

Mutations
Mutazioni

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2003, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 501 vom 02. 06. 2003. **EnAlpin Wallis AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2003, S. 16, Publ. 1023092). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasenkopf, Otto Eduard Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Esslingen / D, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Hartkopf, Thomas Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Leimen (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 814 vom 08.09.2003
(01168934 / CH-600.3.001.168-9)

■ **Spar- und Leihkasse Leuk und Umgebung**, in Leuk, Genossenschaft (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1999, S. 6884). Ausschliessliche Personen und ersichene Unterschriften: Alet, Raphael, von Leuk, in Leuk, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggo, Otmur, von Leuk, in Leuk, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Sekretär der Verwaltung]; Ming, Martin, von Leuk, in Susten (Leuk), Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Mitglied der Verwaltung]; Steiner, Alwin, von Bratsch, Erschmatt und Gutet-Feschel, in Niedergampel (Bratsch), Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 815 vom 08.09.2003
(01169454 / CH-600.5.001.103-1)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Lovey Léon et Claudine**, à Orsières, 1938 Champex, nouvelle société en nom collectif. Debut: 1. 01. 2003. But: exploitation d'une boulangerie-pâtisserie sous l'enseigne 'Gentiana'. Personnes inscrites: Lovey, Léon, de Orsières, à Orsières, associé, avec signature individuelle; Lovey née Pellouchoud, Claudine, de Orsières, à Orsières, associée, avec signature individuelle.
Journal no 936 du 08.09.2003
(01169456 / CH-621.2.006.734-6)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Léon Lovey**, à Orsières, boulangerie-pâtisserie à l'enseigne 'Gentiana', raison individuelle (FOSC du 10. 10. 1973, p. 2734). Radiation par suite de remise de commerce.
Journal no 937 du 08.09.2003
(01169458 / CH-621.1.004.643-0)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Fondation Muerans-Derborene**, à Sion, rue du Stade 4, 1950 Sion, nouvelle fondation. Date des actes constitutifs: 29. 07. 2003. But: faciliter toutes mesures de protection sur le site des Muerans-Derborene, en particulier par l'acquisition de surfaces agricoles; maintenir le paysage dans son état, sauvegarder la bio-diversité, en particulier par une gestion des surfaces agricoles respectueuses de l'environnement; favoriser dans le domaine des sciences naturelles, l'acquisition et la diffusion des connaissances (recherches, formation et éducation de l'environnement, etc.). Organisation: conseil de fondation de 3 à 7 membres et organe de contrôle. Bureaux: c/o Jean-Claude Praz, route des Chiles, 1913 Saillon. Personnes inscrites: Praz, Jean-Claude, de Nendaz, à Saillon, président, avec signature collective à deux; Morier-Genoud, Philippe, de Guggisberg, à Château-d'Oex, vice-président et caissier, avec signature collective à deux.
Journal no 1286 du 08.09.2003
(01169460 / CH-626.7.008.984-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Carage Fondation, Caisse de retraite anticipée de la branche automobile du canton du Valais**, à Sion, fondation (FOSC no 243 du 17.12.1997, p. 9085). Personne et signature radiée: Perraudin, André, de Bagnes, à Fully, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Antille, Paul, de Chalais, à Vevey, président, avec signature collective à deux [précédemment: vice-président]; Rudaz, Charles-Henri, de Chalais, à Chippis, vice-président, avec signature collective à deux; Actis, Serge, de Martigny, à Sion, avec signature collective à deux [précédemment: avec signature individuelle].

Journal no 1288 du 08.09.2003
(01168936 / CH-626.7.004.199-5)

■ **Cartier Crans-sur-Sierre, Succursale de Riche-mont Suisse SA**, à Chermignon, exploitation de commerce de joaillerie et d'articles de marques de toute nature, succursale (FOSC no 8 du 15.01.2003, p. 14, publ. 813190), avec siège principal à Genève. Inscription ou modification de personne: Cudré-Mauroux, Alfred, de Autigny, à Mannens-Grandsvaz, directeur, avec signature collective à deux [précédemment: à Fribourg].

Journal no 1289 du 08.09.2003
(01168938 / CH-626.9.004.355-0)

■ **Cave des Cailles Sàrl**, à Sion, commercialisation de vins, société à responsabilité limitée (FOSC no 47 du 11.03.2003, p. 14, publ. 899992). Inscription ou modification de personnes: Flaction, Cédric, de Ballaigues et L'Abergement, à Daillon (Conthey), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 19 000.-- [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle]; Flaction, Olivier, de Ballaigues et L'Abergement, à Erde (Conthey), gérant, avec signature individuelle.

Journal no 1290 du 08.09.2003
(01168940 / CH-626.4.007.256-9)

■ **Diasyn GmbH**, à Conthey, activité dans le domaine de la communication scientifique au moyen de médias tels qu'illustrations, diagrammes en 2 et 3 dimensions, société à responsabilité limitée (FOSC no 102 du 30.05.2003, p. 14, publ. 1013288). Nouvelle succursale: Thun.

Journal no 1291 du 08.09.2003
(01169462 / CH-092.4.014.082-9)

■ **Fondation de Prévoyance du Groupe Rexel Suisse**, à Sion, fondation (FOSC no 40 du 28.02.2003, p. 16, publ. 884898). Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Fidag SA, à Martigny, organe de révision.

Journal no 1292 du 08.09.2003
(01169464 / CH-626.7.003.028-7)

■ **GFH Finances SA**, à Sion, toutes activités de conseils et de services dans le domaine de la finance, société anonyme (FOSC no 193 du 07.10.2002, p. 17). Personnes et signatures radiées: Sidler, Pierre, de Ingenbohl, à Riddes, administrateur unique, avec signature individuelle; AF-Partner SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Bochsler, Gian, de Neuchâtel, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle; RS Fiduciaire Générale SA, à Sion, organe de révision.

Journal no 1293 du 08.09.2003
(01169466 / CH-660.1.533.001-1)

■ **Inter-Engineering SA**, à Sion, toutes études techniques, économiques, financières, industrielles et commerciales, notamment au service d'activités et d'entreprises internationales, toute prise et exploitation de brevets, marques... Société anonyme (FOSC no 137 du 20.07.1998, p. 5029). Personnes et signatures radiées: Lapp, Hansjörg, de Bâle, à Oberwil, administrateur unique, avec signature individuelle; Schrandt Treuhänder, à Bâle; Schrandt, Rolf, de Bâle, à Bâle, organe de révision.

Journal no 1294 du 08.09.2003
(01169468 / CH-626.3.000.858-2)

■ **PROVINS**, à Sion, sauvegarde des intérêts professionnels et économiques de ses sociétaires, société coopérative (FOSC no 184 du 24.09.2002, p. 14, publ. 654470). Personnes et signatures radiées: Eggs, Alexis, de Granges (Sierre), à Granges (Sierre), avec signature collective à deux avec un directeur; Zufferey, Michel, de St-Jean, à Vevey, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Penon, Jean-Pierre, de Conthey, à Aven (Conthey), membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Inscription ou modification de personnes: Berthod, Gilbert, de Sierre et Saint-Luc, à Sierre, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Clivaz, Pascal, de Randogne, à Berne, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Papilloud, Guy, de Conthey, à Aven (Conthey), membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Bérard, Emmanuel, de Ardon, à Sion, directeur, avec signature collective à deux [précédemment: sans fonction inscrite, avec signature collective à deux avec un directeur]; Bürgi, Lise, de Seedorf, à Sion, avec signature collective à deux avec un directeur; Gillioz, Pascal, de Saint-Léonard, à Nendaz, avec signature collective à deux avec un directeur; Dizerens, Claude, de Paudex, à Pully, avec signature collective à deux avec un directeur; Sewer, David, de Leuk, à Salgesch, avec signature collective à deux avec un directeur.

Journal no 1295 du 08.09.2003
(01168942 / CH-626.5.001.240-0)

■ **SACR SA succursale de Sion**, à Sion, exploitation d'un laboratoire d'études et de recherches dans le domaine routier, succursale (FOSC no 102 du 30.05.2002, p. 16), avec siège principal à Bassecour. Personne et signature radiée: Duchosal, Pierre, citoyen français, à Ecublens, directeur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Jacot, Alain, de Le Locle, à Zurich, administrateur-délégué, avec signa-

ture collective à deux [précédemment: sans fonction inscrite, avec procuration collective à deux mais pas avec un autre fondé de procuration].

Journal no 1296 du 08.09.2003
(01168944 / CH-626.9.007.039-3)

■ **ZAM-ZAM BEVERAGE SA**, à Lens, commercialisation et distribution de production agro-alimentaire, plus particulièrement les boissons non-alcoolisées telles que eau, soda, thé, société anonyme (FOSC no 137 du 21.07.2003, p. 15, publ. 1092410). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à Châtel-Saint-Denis (FOSC du 25.08.2003, p. 6).
Journal no 1297 du 08.09.2003
(01168946 / CH-621.3.001.361-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Fondation de recherches sur la pollution chimique et la santé humaine**, à Sion, fondation (FOSC no 192 du 04.10.1993, p. 5187). Par décision du 4.09.2003, l'autorité de surveillance a prononcé la dissolution et la radiation de la fondation au sens des articles 88 et 89 CCS. Son nom est radié d'office en application de l'article 104 ORC.

Journal no 1298 du 08.09.2003
(01168948 / CH-626.7.003.303-6)

■ **Guelaën Thierry**, à Sion, café-Bar 'Le Casablanca', raison individuelle (FOSC no 119 du 24.06.1998, p. 4319). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 1299 du 08.09.2003
(01168950 / CH-626.1.007.286-2)

■ **Olivier Morard, Entrepreneur**, à Ayent, entreprise du bâtiment, des transports et des travaux publics, raison individuelle (FOSC no 102 du 29.05.1996, p. 3119). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 29.12.1998. Raison de commerce radiée.

Journal no 1300 du 08.09.2003
(01169470 / CH-626.1.008.849-8)

■ **ASSETCORP AG**, Sitz Zug, Domizil: c/o KPMG Fides, Landis & Gyr-Strasse 1, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 04.09.2003. Zweck: Erwerb, Halten sowie Veräusserung von Beteiligungen; kann Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und veräussern sowie Tochtergesellschaften gründen. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mathis, Karl, Heimat: Wolfenschiessen, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; Testatoris, AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8367 vom 08.09.2003
(01168606 / CH-170.3.026.555-7)

■ **EAS AG**, Sitz Zug, Domizil: Innere Güterstrasse 4, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 03.09.2003. Zweck: Softwarevertrieb, EDV-Wartung, Verkauf von Lizenzrechten, Unternehmens- und Wirtschaftsberatung, Eingehen von Beteiligungen, Treuhandschäfte, Vermögensverwaltung und Finanzdienstleistungen sowie Vermittlungen einschliesslich des Immobilienbereichs; kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Züblin, Georg, Heimat: St. Gallen, Zürich, in Wil SG, Mitglied mit Einzelunterschrift; Revista AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8418 vom 08.09.2003
(01168656 / CH-170.3.026.557-0)

■ **Elesto-Immobilien GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: c/o ARB - Allgemeine Rechtsberatung, Blegistrasse 1, 6343 Rotkreuz, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 04.09.2003. Zweck: Planung, Konzeption, Bau und Ausführung bis zur schlüsselfertigen Betriebsübergabe von Hotels, Gastronomiebetrieben, Freizeit- und Touristik-Anlagen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lesmann, Erich H., Heimat: Basel, in Rothrist, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000; Stotzer, Jean-Michel, Heimat: Bülren an der Aare, in Grandvaux, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000. Tagebuch Nr. 8373 vom 08.09.2003
(01168614 / CH-170.4.004.453-3)

Tagebuch Nr. 8420 vom 08.09.2003
(01169182 / CH-170.3.023.229-5)

■ **Big Pump Schweiz GmbH**, Sitz: Risch, Import und Export von Waren aller Art im Food- und Non-Food-Bereich, GmbH (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 16, Id. 1122184). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Hallwil (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, Seite 1).
Tagebuch Nr. 8368 vom 08.09.2003
(01168608 / CH-170.4.003.152-2)

Tagebuch Nr. 8374 vom 08.09.2003
(01169134 / CH-170.3.022.904-4)

■ **BOL Schweiz AG**, Sitz: Zug, Verkauf von Waren und Dienstleistungen über das Internet (E-Commerce) vorwiegend in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 14, Id. 920234). Statutenänderung: 18.08.2003. Firma Neu: **Altob AG**. Zweck: Verkauf von Waren und Dienstleistungen über das Internet (E-Commerce). Eingetragene Personen: Kleinrensing, Lutz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Steinhagen (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Erciyaz, Oktay, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Verl (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8374 vom 08.09.2003
(01169134 / CH-170.3.022.904-4)

Tagebuch Nr. 8378 vom 08.09.2003
(01169150 / CH-170.4.003.925-9)

■ **iberico Verwaltungs AG (iberico Verwaltungs SA) (iberico Verwaltungs Ltd) (iberico Verwaltungs Inc)**, Sitz: Zug, Domizil: Oberallmendstrasse 16, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 28.08.2003. Zweck: Beteiligung an Gesellschaften; kann Kauf und Verkauf von Unternehmen vermitteln und andere Unternehmen führen, verwalten und umstrukturieren, Tochtergesellschaften errichten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: UCL AG Treuhänder und Revisoren, in Dietikon, Revisionsstelle; Kaltenhofer, Robert, Heimat: Dallenwil, in Dietikon, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8405 vom 08.09.2003
(01169168 / CH-170.4.004.454-9)

■ **ASB - AG für Spezialbaustoffe**, Sitz: Hünenberg, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 10.06.1997, S. 3964). Firma Neu: **ASB - AG für Spezialbaustoffe in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 21.08.2003.
Tagebuch Nr. 8395 vom 08.09.2003
(01169156 / CH-660.3.955.129-6)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ATS Automatic Taping Systems AG (ATS Automatic Taping Systems Ltd)**, Sitz: Zug, Produktion von und Handel mit automatischen Umhüllungsmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1998, S. 7042). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 29, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Tanner, Ruth, Heimat: Hergiswil bei Willisau, in Fahrwangen, Vize-Präsidentin mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierte mit Einzelunterschrift]; Neu: Alta Group AG, in Zug, Revisionsstelle; Tanner, Serge Roman, Heimat: Hergiswil bei Willisau, in Fahrwangen, Delegierter mit Einzelunterschrift; Scherer-Tanner, Karin, Heimat: Aesch LU, Hergiswil bei Willisau, in Aesch LU, Mitglied mit Einzelunterschrift; Alta Group AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8382 vom 08.09.2003
(01168622 / CH-170.3.013.904-0)

■ **ATS Holding AG Zug**, Sitz: Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1998, S. 7521). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 29, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Tanner, Ruth, Heimat: Hergiswil bei Willisau, in Fahrwangen, Vize-Präsidentin mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierte mit Einzelunterschrift]; Neu: Tanner, Serge Roman, Heimat: Hergiswil bei Willisau, in Fahrwangen, Delegierter mit Einzelunterschrift; Scherer-Tanner, Karin, Heimat: Aesch LU, Hergiswil bei Willisau, in Aesch LU, Mitglied mit Einzelunterschrift; Alta Group AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Intravis AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8382 vom 08.09.2003
(01168622 / CH-170.3.013.904-0)

■ **Aurico Finanz AG**, Sitz: Zug, Beratung bei der Durchführung von internationalen Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 11.03.1997, S. 1646). Statutenänderung: 01.09.2003. Firma Neu: **Aurico AG**. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 8398 vom 08.09.2003
(01168636 / CH-170.3.000.143-2)

■ **BauCom Industrie und Bau AG**, Sitz: Baar, Handel mit Baumaterialien im Bereich des Innenausbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 18, Id. 523172). Firma Neu: **BauCom Industrie und Bau AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 8420 vom 08.09.2003
(01169182 / CH-170.3.023.229-5)

■ **Big Pump Schweiz GmbH**, Sitz: Risch, Import und Export von Waren aller Art im Food- und Non-Food-Bereich, GmbH (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 16, Id. 1122184). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Hallwil (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, Seite 1).
Tagebuch Nr. 8368 vom 08.09.2003
(01168608 / CH-170.4.003.152-2)

Tagebuch Nr. 8420 vom 08.09.2003
(01169182 / CH-170.3.023.229-5)

■ **BOL Schweiz AG**, Sitz: Zug, Verkauf von Waren und Dienstleistungen über das Internet (E-Commerce) vorwiegend in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 14, Id. 920234). Statutenänderung: 18.08.2003. Firma Neu: **Altob AG**. Zweck: Verkauf von Waren und Dienstleistungen über das Internet (E-Commerce). Eingetragene Personen: Kleinrensing, Lutz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Steinhagen (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Erciyaz, Oktay, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Verl (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8374 vom 08.09.2003
(01169134 / CH-170.3.022.904-4)

■ **Bristol-Myers Squibb GmbH**, Sitz: Baar, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von pharmazeutischen, nicht-pharmazeutischen und chemischen Produkten, GmbH (SHAB Nr. 65 vom 04.04.2003, S. 15, Id. 935320). Eingetragene Personen Neu: Müller, Rita, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Schirr, Dr. Katrin, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Greppen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Markwalder, Peter, Heimat: Würenlos, in Auw, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 8388 vom 08.09.2003
(01169150 / CH-170.4.003.925-9)

■ **Chemica AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 14, Id. 725492). Eingetragene Personen Neu: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8375 vom 08.09.2003
(01169136 / CH-170.3.007.720-4)

■ **Cochrane AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1999, S. 5777). Statutenänderung: 05.09.2003. Firma Neu: **A3 Concept AG**. Zweck Neu: Beratung und Dienstleistungen auf den Gebieten des Marketing und der Verkaufsförderung, einschliesslich Werbung, Herstellung und Verkauf von Werbematerial sowie Handel mit Waren aller Art, kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen oder vermitteln und Finanzierungen durchführen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, diese direkt oder indirekt finanzieren sowie Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern. Eingetragene Personen Neu: Piller Treuhänder AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8410 vom 08.09.2003
(01169170 / CH-170.3.020.895-1)

■ **CSB Holding AG**, Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen an einem Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2975). Firma Neu: **CSB Holding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 04.09.2003. Eingetragene Personen Geändert: Coester, Franz J., Heimat: Zürich, in Eggenwil, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8371 vom 08.09.2003
(01168610 / CH-170.3.022.258-0)

■ **Dasko Development Group AG (Dasko Development Group SA) (Dasko Development Group Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5225). Firma Neu: **Dasko Development Group AG in Liquidation** (Übersetzungen der Firma Neu: (Dasko Development Group SA in Liquidation), (Dasko Development Group Ltd in Liquidation) Gelösch: ((Dasko Development Group SA), (Dasko Development Group Ltd)). Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 04.09.2003. Eingetragene Personen Geändert: Bischof, Arno, Heimat: Rorschacherberg, Utikon, in Utikon Waldegge, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8408 vom 08.09.2003
(01168648 / CH-170.3.020.415-4)

■ **EBC Economic Business Center AG**, Sitz: Zug, Erbringung von betriebswirtschaftlichen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 17, Id. 1075722). Eingetragene Personen Gelösch: [Wismer, Natalie, Heimat: Kriens, Honau, in Root, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 8372 vom 08.09.2003
(01168612 / CH-150.3.001.340-0)

■ **Edith Felder GmbH**, Sitz: Hünenberg, Betrieb eines Reisebüros, GmbH (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2002, S. 9, Id. 558690). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Hochdorf (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, Seite 9); Firma neu: B. Rey GmbH.

Tagebuch Nr. 8402 vom 08.09.2003
(01169162 / CH-170.4.003.814-7)

■ **Elchrom Scientific AG (Elchrom Scientific SA) (Elchrom Scientific Ltd)**, Sitz: Cham, Erforschung von Produkten für die Separation und Analytik von biologischem und synthetischem Material, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 17, Id. 679616). Eingetragene Personen Neu: Roux dit Buisson, Jean Louis, Heimat: Frankreich, in Gockhausen, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudi, Markus, Heimat: Schwanden GL, in Künsnacht ZH, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Koch, Dr. Andreas K., Heimat: Büttikon, in Kloten, Sekretär (Nichtmitglied) mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8411 vom 08.09.2003
(01169172 / CH-170.3.021.841-8)

■ **Farmaco AG (Farmaco SA) (Farmaco Inc)**, Sitz: Zug, Finanzierung der Fabrikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15.05.2000, S. 3262). Eingetragene Personen Neu: Krebs, Iur. Peter, Heimat: Gerzensee, in Olthamsingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8381 vom 08.09.2003
(01168620 / CH-170.3.005.068-9)

■ **Fidarte Holding AG**, Sitz: Steinhausen, Erwerb und Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21.03.2003, S. 16, Id. 914628). Firma Neu: **Fidarte Holding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 11.08.2003.

Tagebuch Nr. 8396 vom 08.09.2003
(01169158 / CH-170.4.005.942-0)

■ **Fingraf AG**, Sitz: Zug, Handel, Erwerb, Vermittlung, Entwicklung und Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 15, Id. 725494). Eingetragene Personen Neu: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8376 vom 08.09.2003
(01168616 / CH-170.3.010.698-3)

■ **Gemeinnützige Gesellschaft des Kantons Zug**, Sitz: Zug, Förderung der geistigen und materiellen Volkswohlfahrt, Verein (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8819). Eingetragene Personen Neu: Weber, Walter, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Fierz, Dr. Heinz W., Heimat: Männedorf, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8397 vom 08.09.2003
(01169160 / CH-170.6.000.019-1)

■ **Global Metro Networks Switzerland GmbH (Global Metro Networks Switzerland S.a.r.l.) (Global Metro Networks Switzerland Ltd Liab. Co.)**, Sitz: Zug, Beteiligung im Telekommunikationsgeschäft in der Schweiz, GmbH (SHAB Nr. 86 vom 07.05.2003, S. 11, Id. 979374). Firma Neu: **Global Metro Networks Switzerland GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Global Metro Networks Switzerland S.a.r.l. en liquidation)**, **(Global Metro Networks Switzerland Ltd Liab. Co. in liquidation)**. Gelösch: **[(Global Metro Networks Switzerland S.a.r.l.)], [(Global Metro Networks Switzerland Ltd Liab. Co.)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 02.09.2003. Eingetragene Personen Neu: Wadsack & Co, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Phillips, Mathew Joseph, Heimat: Vereinigte Staaten, in Edgewater (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Berni, Dr. Markus, Heimat: Vals, in Zollikon, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8404 vom 08.09.2003
(01169166 / CH-170.4.002.759-3)

■ **GMN Management Switzerland GmbH (GMN Management Switzerland S.a.r.l.) (GMN Management Switzerland Ltd Liab. Co.)**, Sitz: Zug, Erbringung von Consulting- und Management-Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 86 vom 07.05.2003, S. 11, Id. 979376). Firma Neu: **GMN Management Switzerland GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(GMN Management Switzerland S.a.r.l. en liquidation)**, **(GMN Management Switzerland Ltd Liab. Co. in liquidation)**. Gelösch: **[(GMN Management Switzerland S.a.r.l.)], [(GMN Management Switzerland Ltd Liab. Co.)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 02.09.2003. Eingetragene Personen Neu: Wadsack & Co, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Phillips, Mathew Joseph, Heimat: Vereinigte Staaten, in Edgewater (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Berni, Dr. Markus, Heimat: Vals, in Zollikon, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8403 vom 08.09.2003
(01169164 / CH-170.4.002.966-8)

■ **GreenBase Bio Technology AG**, Sitz: Zug, Verwaltung und Verwertung von Lizenzen, Patenten und ähnlichen Rechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 16, Id. 1142664). Berichtigung: Firma Geändert: **GreenBase Bio Technology AG** [nicht: **GreenBase Bio Technology AG**].
Tagebuch Nr. 8406 vom 08.09.2003
(01168644 / CH-170.3.026.506-6)

■ **HBM BioVentures AG (HBM BioVentures SA) (HBM BioVentures Ltd)**, Sitz: Baar, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.2003, S. 16, Id. 858648). Eingetragene Personen Geändert: Hranov, Rumén, Heimat: Emmen, Mennau, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hranov-Bühler, Rumén]. Neu: Lanz, Dr. Rudolf, Heimat: Madiswil, in Langenthal, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Davidson, Andrew, Heimat: Vereinigtes Königreich, in York (UK), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8387 vom 08.09.2003
(01169148 / CH-170.3.024.680-7)

■ **HOTELS TELEMARKEETING AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Liegenschaften im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 17, Id. 1075048). Domizil Neu: Dammstrasse 19, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 8389 vom 08.09.2003
(01169152 / CH-170.3.021.907-1)

■ **I + C Investment AG**, Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 16, Id. 988962). Eingetragene Personen Neu: UMBERG TREUHAND AG, in Glarus, Revisionsstelle. Gelösch: [CONTRAST Revision AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8386 vom 08.09.2003
(01169146 / CH-170.3.025.591-7)

■ **InnoMedica Holding AG**, Sitz: Zug, Halten, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an (kotierten und nicht-kotierten) Unternehmen aus den Sektoren Biotechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 12, Id. 613906). Eingetragene Personen Geändert: Fröh, Dr. Herbert, Heimat: Regensdorf, Mogsberg, in Bonstetten, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hari-Nünlist, Dr. Jürg J., Heimat: Adelboden, in Bubikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hari, Dr. Jürg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Halbherr, Dr. Peter, Heimat: Birwinken, Zürich, in Bern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8385 vom 08.09.2003
(01169144 / CH-170.3.023.940-3)

■ **Marie France Bodyline AG (Marie France Bodyline SA)**, Sitz: Zug, Betrieb eines Institutes für Gesichts- und Körperpflege sowie Figurbehandlung und Verkauf kosmetischer Körperpflegemittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.2003, S. 19, Id. 1057378). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslökalen: Tessinerplatz 12, 8002 Zürich.
Tagebuch Nr. 8415 vom 08.09.2003
(01168652 / CH-170.3.016.113-0)

■ **ORTHEMA LEASING AG**, Sitz: Zug, Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 18, Id. 1075074). Firma Neu: **ORTHEMA LEASING AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 8419 vom 08.09.2003
(01169180 / CH-170.3.024.907-7)

■ **Primzug AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit pharmazeutischen Präparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04.08.2003, S. 14, Id. 1112238). Eingetragene Personen Gelösch: [Proclente Revisions AG, in Hünenberg, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8413 vom 08.09.2003
(01169176 / CH-170.3.019.564-0)

■ **Professor Anton-Bieler-Stiftung zur Förderung humanitärer und kultureller Bestrebungen im Kanton Zug**, Sitz: Zug, Förderung humanitärer und kultureller Bestrebungen im Kanton Zug, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 15, Id. 423888). Eingetragene Personen Neu: Weber, Walter, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Fierz, Dr. Heinz W., Heimat: Männedorf, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8394 vom 08.09.2003
(01169154 / CH-170.7.000.122-5)

■ **Railservices HSM Holding AG (Railservices HSM Holding SA) (Railservices HSM Holding Ltd)**, Sitz: Hünenberg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 13, Id. 358538). Eingetragene Personen Neu: Schmitz-Mertens, Dr. Hans Joachim, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Grünwald (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8384 vom 08.09.2003
(01168626 / CH-170.3.025.414-0)

■ **Recypro AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 18, Id. 556944). Domizil Neu: Dammstrasse 19, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 8390 vom 08.09.2003
(01168628 / CH-170.3.025.680-8)

■ **Rich Töngi GmbH**, Sitz: [bisher: Steinhausen], Erbringung von Informatikdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 39 vom 24.02.2000, S. 1278). Statutenänderung: 25.08.2003. Firma Neu: **ZIPPER Tver GmbH**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Fibu Time GmbH, im Moos, 6340 Baar. Zweck Neu: Produktion, Vertrieb und Handel von Reisschiffen und anderem Zubehör für die Textilindustrie, Aufbau einer oder mehrerer Produktionsstätten (in Russland, vorest Tver); kann Immobilien erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen Neu: Wieland, Heinz W., Heimat: Zürich, Trüllikon, in Stansstad, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelösch: [Töngi, Richard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Steinhausen, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000]; [Töngi, Sebastian, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Steinhausen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 8401 vom 08.09.2003
(01168642 / CH-170.4.001.699-6)

■ **Sava Group AG (Sava Group SA) (Sava Group Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 11.04.2000, S. 2430). Firma Neu: **Sava Group AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Sava Group SA en liquidation)**, **(Sava Group Ltd in liquidation)**. Gelösch: **[(Sava Group SA), (Sava Group Ltd)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 04.09.2003. Eingetragene Personen Geändert: Bischof, Arno, Heimat: Rorschacherberg, Utikon, in Utikon Waldegg, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8409 vom 08.09.2003
(01168650 / CH-170.3.021.045-2)

■ **Serval Shipping AG**, Sitz: Zug, Abschluss und Durchführung von Transportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 11.03.2003, S. 16, Id. 899054). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 11, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: Marugg, Nadia, Heimat: Klosters-Serneus, in Zürich, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Bernold, Dr. Heiner, Heimat: Waldenstadt, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Caminada Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Kaelin, Urs A., Heimat: Einsiedeln, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Koller, Stefan, Heimat: Meierskappel, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Ari Secunda AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8370 vom 08.09.2003
(01169092 / CH-170.3.020.276-2)

■ **Stork AG (Stork SA) (Stork Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 15, Id. 755908). Eingetragene Personen Neu: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8377 vom 08.09.2003
(01168618 / CH-170.3.005.897-9)

■ **Transpacific AG (Transpacific SA) (Transpacific Ltd)**, Sitz: Zug, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 18, Id. 345558). Eingetragene Personen Neu: Schwiter, Daniel, Heimat: Genève, in Herrliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Bouquet, Kurt Werner, Heimat: Pont-la-Ville, La Roche, in Boniswil, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8391 vom 08.09.2003
(01168630 / CH-170.3.015.934-3)

■ **UB Seal & Coating Machines AG**, Sitz: [bisher: Baar], Konstruktion und Verkauf von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.1997, S. 5240). Statutenänderung: 03.09.2003. Sitz Neu: Walchwil. Domizil Neu: Hintermettlen 12, 6318 Walchwil.
Tagebuch Nr. 8369 vom 08.09.2003
(01169090 / CH-170.3.014.930-8)

■ **Utility Acts AG**, Sitz: Zug, Handel mit Verbrauchsgütern und Beratung in diesem Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.2000, S. 8482). Eingetragene Personen Gelösch: [Ninchuck, Jerry, Heimat: Vereinigte Staaten, in Cambridge (US), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Piksa, Robert, Heimat: Tschechische Republik, in Prag (CZ), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8417 vom 08.09.2003
(01168654 / CH-170.3.024.275-5)

■ **Vaninvest AG (Vaninvest Ltd) (Vaninvest SA)**, Sitz: [bisher: Cham], Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 18, Id. 660782). Statutenänderung: 29.08.2003. Firma Neu: **Vantrade Ltd**. Übersetzungen der Firma Gelösch: **[(Vaninvest Ltd), (Vaninvest SA)]**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Wally Treuhand AG, Oberallmendstrasse 16, 6302 Zug. Zweck Neu: Handel mit Rohwaren verschiedenster Art und andern Gütern auf internationaler Basis; kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen oder vermitteln sowie Finanzierungen durchführen, Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten, verwerfen, Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern sowie Tochtergesellschaften errichten. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Giger, Walter, Heimat: Vals, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Pabst, André, Heimat: Gebenstorf, in Meierskappel, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8407 vom 08.09.2003
(01168646 / CH-150.3.002.080-3)

■ **Velorado AG (Velorado SA) (Velorado Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Sportbekleidung, Fahrrädern und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 18, Id. 716152). Eingetragene Personen Neu: M. Suter Treuhand, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Credita Omniaconsult AG, in Küssnacht am Rigi, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8393 vom 08.09.2003
(01168634 / CH-170.3.023.504-4)

■ **Westplan AG**, Sitz: Zug, Bewirtschaftung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 04.04.2003, S. 16, Id. 935308). Eingetragene Personen Neu: Krebs, lic. iur. Peter, Heimat: Gerzensee, in Ohmaringen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8380 vom 08.09.2003
(01169142 / CH-170.3.023.528-2)

■ **Wolga Asset Management AG**, Sitz: Baar, Kauf und Verkauf sowie Vermietung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 14, Id. 906248). Statutenänderung: 26.08.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000. Liberieung: CHF 50'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 8412 vom 08.09.2003
(01169174 / CH-170.3.026.196-9)

■ **Yalta Trading AG (Yalta Trading SA) (Yalta Trading Ltd)**, Sitz: Zug, Finanztransaktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 18, Id. 346144). Eingetragene Personen Neu: Schwiter, Daniel, Heimat: Genève, in Herrliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Bouquet, Kurt Werner, Heimat: Pont-la-Ville, La Roche, in Boniswil, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8392 vom 08.09.2003
(01168632 / CH-170.3.021.961-2)

■ **admoble (Schweiz) AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Führen einer Autokleantengesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.2003, S. 16, Id. 858558). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.
Tagebuch Nr. 8379 vom 08.09.2003
(01169140 / CH-170.3.024.726-3)

■ **Internal AG in Liquidation (Internal SA in Liquidation) (Internal Inc in Liquidation)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5347). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 8378 vom 08.09.2003
(01169138 / CH-170.3.011.225-1)

■ **Invinvo AG in Liquidation**, Sitz: Risch, Import und Export von sowie Handel mit Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.2003, S. 13, Id. 1028466). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.
Tagebuch Nr. 8399 vom 08.09.2003
(01168638 / CH-170.3.013.534-4)

■ **Lindenheim Beteiligungs AG in Liquidation (Lindenheim Participation SA en liquidation) (Lindenheim Participation Ltd in liquidation)**, Sitz: Baar, Erwerb, Halten, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.2003, S. 13, Id. 1028468). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.
Tagebuch Nr. 8400 vom 08.09.2003
(01168640 / CH-170.3.023.270-6)

■ **Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **A. Cetkovic Transporte**, in Bassersdorf, Lägerstrasse 3, 8303 Bassersdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Tiefkühlprodukte Transport. Eingetragene Personen: Cetkovic, Aleksandar, bosnisch-herzegovinischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25459 vom 08.09.2003
(01168292 / CH-020.1.043.552-4)

■ **Alu Lebensmittel & Detailhandel**, in Zürich, Ohmstrasse 11, 8050 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Lebensmittel- und Detailhandelsgeschäftes. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft 'Alu & Co', in Zürich, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Aliu, Ali, mazedonischer Staatsangehöriger, in Rümlang, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25460 vom 08.09.2003
(01168294 / CH-020.1.043.553-2)

■ **asc webfactory GmbH**, in Urdorf, Bachstrasse 11, 8902 Urdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 27.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft asc webfactory gmbh, Urdorf entwickelt und betreut Webpages von KMU, Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens, Verbände, Vereinen und Non-Profitorganisationen und betreibt ein eigenes e-Commerce Portal. Die Firma bietet alle Dienstleistungen in der Entwicklung von Webanfragen an (Entwicklung Storyboard, Aufbau und Gestaltung von Webpages, Umbau statischer Websites in dynamisch generierte Websites, Hosting von Webpages, Technische Wartung von Webanfragen, Aufbau und Unterhalt von Datenbanken, Anwendersoftware, sowie Beratungen aller Art in den Bereichen Internet, Webanfrage und e-commerce an. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Winkler, Gabriela, von Winterthur, Kappel SO und Bleibach, in Oberglatt, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Susman, Rudolf, von Mellingen, in Uster, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Angelsberger, Mario, deutscher Staatsangehöriger, in Urdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25461 vom 08.09.2003
(01168212 / CH-020.4.027.485-8)

■ **Autocenter Nassenwil, Fritz und Manuel Betschart**, in Niederhasli, Buchenstrasse 15, Nassenwil, 8155 Niederhasli, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.09.2003. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Autohandel sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Betschart, Fritz, von Zürich und Arth, in Regensdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Betschart, Manuel, von Zürich und Arth, in Regensdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25462 vom 08.09.2003
(01168214 / CH-020.2.004.742-5)

■ **BDV - Zentrum, Roberto Cigogna**, in Hagenbuch, Oberdorfstrasse 7, 8523 Hagenbuch, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung für Websites, Hosten und Verkauf von PCs, z.T. auch Treuhandarbeiten und Finanzberatung. Eingetragene Personen: Cigogna, Roberto, von Winterthur, in Hagenbuch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25463 vom 08.09.2003
(01168216 / CH-020.1.043.554-8)

■ **Dental Atelier Keller**, in Winterthur, Wieshofstrasse 42a, 8408 Winterthur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von jeglichem Zahnersatz, Betrieb eines zahntechnischen Labors. Eingetragene Personen: Keller, Andreas, von Aadorf, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25464 vom 08.09.2003
(01168218 / CH-020.1.043.555-3)

■ **eyewin software GmbH**, in Schlieren, Rütistrasse 18, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 26.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Wartung von Computer-Hardware und -Software, Entwicklung und Vertrieb von Software-Systemen, speziell im Bereich der Augenoptik. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen, überbauen, vermieten und verwalten. Stammkapital: CHF 100'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Alther, Hans-Ulrich, von Zürich, in Arosa, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--; Altherr-Ritz, Martina, von Zürich, in Arosa, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--.
Tagebuch Nr. 25465 vom 08.09.2003
(01168296 / CH-020.4.027.486-3)

■ **Fehr Langgutlagertechnik AG (Fehr Langgutlagertechnik SA) (Fehr Langgutlagertechnik Ltd)**, in Dietlikon, Bahnhofstrasse 3, 8305 Dietlikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum: 3.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von automatischen Langgut- und Blechlagern, Kommissionier- und Handlungsanlagen für Stangen- und Blechmaterial sowie die Projektierung und Planung von Materialflusssystemen im Handel mit Stangen und Platten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Demag Cranes & Components AG, in Dietlikon, nämlich den Geschäftsbereich Langgutlagertechnik, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preis von höchstens CHF 650'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pack, Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Hagen (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehr, Hans Jürgen, von Basel, in Schwerzenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gross, René, von Wiesendangen, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Charoy, Christophe, französischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, Marcel, von Rorschacherberg, in Dinhard, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25466 vom 08.09.2003
(01168298 / CH-020.3.027.012-4)

■ **Immopone S.A.**, in Zürich, c/o Roland Wild, Stüssistrasse 105, 8057 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum: 2.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, die Erstellung sowie die Verwaltung und Vermietung von Immobilien. Sie kann auch Immobilien verkaufen. Der

Hauptzweck ist aber nicht der Handel mit Immobilien. Sie kann im In- und Ausland tätig sein, sich an anderen Unternehmen beteiligen und in Bereichen tätig werden, in denen Synergien mit den vorgenannten Hauptzwecken zu erzielen sind. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten, Wertpapiere erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen an Dritte gewähren und überhaupt alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wild, Roland, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wild, Ruth, von Zürich, in Siedeln, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sattler, Markus, von Basel, in Winterthur, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 25467 vom 08.09.2003 (01168300/CH-020.3.027.013-2)

■ **InnoVinum GmbH**, in Bassersdorf, Wiesenweg 5, 8303 Bassersdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Import und Handel mit alkoholfreiem Wein und sonstigen alkoholfreien Getränken sowie Produkten, die zur Weinkultur gehören. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kangens, Andrea, deutsche Staatsangehörige, in Bassersdorf, Geschäftsführerin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Kangens, Martin, von Bassersdorf, in Bassersdorf, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 25468 vom 08.09.2003 (01168302/CH-020.4.027.487-9)

■ **kabelcom.ch - reto cedraschi**, in Zürich, Furtalstrasse 37, 8046 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit EDV-Geräten und Zubehör, Installation von Netzwerken, Beratung und Support im EDV-Bereich. Eingetragene Personen: Cedraschi, Reto, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 25469 vom 08.09.2003 (01168220/CH-020.1.043.556-9)

■ **Kuralti Elektroplan**, in Zürich, Limmattalstrasse 177, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Planung und Projektionierung von dem gesamten Gebiet der Elektrotechnik und Elektroinstallation; Generalunternehmer im Bereich der Firmenfunktion; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften; Handel von Grundstücken, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Eingetragene Personen: Kuralti, Felix, von Zürich und Nessler, in Buchs ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kuralti, Eveline, von Zürich, in Buchs ZH, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 25470 vom 08.09.2003 (01168222/CH-020.1.043.557-7)

■ **Le Privater GmbH**, in Wallisellen, c/o Abed Treuhänder, Bützackerstrasse 3, 8304 Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.07.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist das Anstehen einer Finanz- und Steuerberatung, einer Vermögensverwaltung, sowie der Administration in- und ausländischer Unternehmen und Privatpersonen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Abed, Khalid, von Opfikon, in Wangen-Brüttellen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Carrion-Thikvina, Maria, russische Staatsangehörige, in Dübendorf, Geschäftsführerin und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--. Tagbuch Nr. 25471 vom 08.09.2003 (01168224/CH-020.4.027.488-7)

■ **MANIRAKIZA SOGIEK**, in Pfäffikon, Schulstrasse 8, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemein-Import-Export. Eingetragene Personen: Manirakiza, Tabu Abd Allah, burundischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 25472 vom 08.09.2003 (01168226/CH-020.1.043.558-5)

■ **MERT Metzgerei, Yildirim Erkan**, in Dürnten, Hauptstrasse 13, 8632 Tann, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Frischfleisch und tiefgefrohenen Fleischwaren, Döner Kebap und Lebensmitteln aller Art sowie frisches Gemüse und Obst; Import und Export von Lebensmitteln aller Art, Gemüse und Obst. Eingetragene Personen: Yildirim, Erkan, türkischer Staatsangehöriger, in Bilten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Karagözü, Abdulkadir, türkischer Staatsangehöriger, in Bilten, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 25473 vom 08.09.2003 (01168228/CH-020.1.043.559-0)

■ **mobidata swiss GmbH (mobidata swiss s.a.r.l.) (mobidata swiss s.a.g.l.) (mobidata swiss Ltd liab. co.)**, in Zürich, Beethovenstrasse 49, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erfassung und Aufbereitung kundenbezogener Daten zum Zwecke der Kundenbindung und -pflege innerhalb des Unternehmens. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit anderen Unternehmen zusammenschliessen sowie

alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Selenkowitsch, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Achim (DE), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; mobidata Gesellschaft für mobile Datenerfassung und -aufbereitung mbH, in Achim (DE), Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Blazek, David, von Ried-Brig, in Ried-Brig, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 25474 vom 08.09.2003 (01168304/CH-020.4.027.489-5)

■ **Orgiu**, in Männedorf, Langackerstrasse 17, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung zahntechnischer Arbeiten. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Camin & Orgiu Zahntechnik, in Männedorf, mit Aktiven und Passiven fort. Eingetragene Personen: Orgiu, Ivo, von Zürich, in Männedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 25475 vom 08.09.2003 (01168306/CH-020.1.043.560-4)

■ **Premium Strategy Partners AG**, in Zürich, Rüdenschtrasse 2, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Finanz-, Analyse- und Vermögensberatung, der Vermögensverwaltung und der Vermittlung von Finanzdienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen oder selbst solche Unternehmen gründen sowie alle Geschäfte eingehen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen und geeignet sind, ihn zu fördern, sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung. Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lüscher, Dieter, von Wallisellen, in Brütten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Otto, von Gossau SG, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liebi, Roger, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürch, Ulrich, von Winterthur, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minger Treuhänder AG, in Berg TG, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 25476 vom 08.09.2003 (01168308/CH-020.3.027.014-8)

■ **Restaurant Ostia Delihassani**, in Zürich, Zähringerstrasse 28, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Delihassani, Naser, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 25477 vom 08.09.2003 (01168310/CH-020.1.043.561-2)

■ **Steiner Management Consulting**, in Dietikon, Schützenstrasse 37, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personalvermittlung, Management Beratungen und Management Services. Eingetragene Personen: Steiner, Reto Johannes, von Mastrils, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 25478 vom 08.09.2003 (01168230/CH-020.1.043.562-8)

■ **Sulimani Alirami, Import & Export**, in Winterthur, Rosenaustrasse 9, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Autohandels, insbesondere Import und Export von sowie Handel mit Occasionen. Eingetragene Personen: Sulimani, Alirami, mazedonischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 25479 vom 08.09.2003 (01168232/CH-020.1.043.563-3)

■ **Taskforce interkulturelle Konflikte (TIKK)**, in Zürich, Strassburgstrasse 15, 8004 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 16.04.2003. Zweck: Bezweckt die Krisenintervention sowie die Einleitung und Begleitung von Lern- und Lösungsprozessen am Ort des Geschehens von interkulturellen Auseinandersetzungen. Zu diesem Zweck betreibt der Verein insbesondere eine Beratungs- und Fachstelle, bietet Präventionshilfe und Weiterbildungskurse an, übernimmt Lehraufträge und leistet vor Ort unmittelbare Hilfe. Er ist politisch und konfessionell neutral. Zur Erreichung des Vereinszwecks betreibt er ein nach kaufmännischen Grundsätzen geführtes Gewerbe. Er verfolgt keinen Erwerbszweck. Die Mitglieder haben kein Anrecht auf das Vermögen oder den Gewinn des Vereins. Mittel: Mitgliederbeiträge, freiwillige Spenden und andere Zuwendungen. Organisation: Vereinsversammlung, Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern, Geschäftsstelle und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Binz, Peter, von Schlieren und Gerlafingen, in Schlieren, Präsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub-Bernasconi, Silvia, von Zürich und Urnäsch, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Hans Ulrich, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fent, Hans Peter, von Hemberg, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 25481 vom 08.09.2003 (01168234/CH-020.6.000.786-4)

■ **Wiesmann Keramische Wand- und Bodenbeläge GmbH**, in Maur, Aeschstrasse 129c, 8123 Ebmatingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Verlegen von keramischen Wand- und Bodenbelägen. Sie kann alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zu fördern, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Thomas Wiesmann Kerami-

sche Wand- und Bodenbeläge, in Ebmatingen, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 148'225.40 und Passiven von CHF 67'822.35, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 60'405.05 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wiesmann, Thomas, von Neunforn, in Maur, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wiesmann, Maria José, von Neunforn, in Maur, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 25482 vom 08.09.2003 (01168312/CH-020.4.027.491-0)

■ **X-pro AG**, in Volketswil, Hölzliwiesenstrasse 5, 8604 Volketswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.08.2003. Zweck: Gegenstand des Unternehmens bilden: Projektierung und Montage von elektrotechnischen Anlagen, Entwicklung und Herstellung von Komponenten für elektrotechnische Anlagen, Handel mit Waren aller Art, insb. mit elektrotechnischen Anlagen und Zubehör, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung und Überbauung von Immobilien im In- und Ausland. Kann alle damit direkt oder indirekt verbundenen Rechtsgeschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch die Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Adamantidis, Georgios, von Kolliken, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Leutenegger, Fredy, von Mülchwil TG und Zürich, in Zollikon, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 25483 vom 08.09.2003 (01168314/CH-020.3.027.015-3)

Mutationen

Mutations

Mutationen

■ **Oepfelbaum-Genossenschaft für organische Produkte**, in Uster, Führung eines Geschäftes zum Verkauf von organischen Produkten. Genossenschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.1995, S. 2374). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egenolf, Maria, von Le Chenit, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickenbacher, Margrit, von Illgau, in Uster, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borsani Mennig, Fausta, von Zürich, in Uster, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Katharina, von Oberbrach, in Betschikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, Sarah, von Oberbrach, in Wetzikon ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schüpbach, Regula, von Landiswil, in Uster, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schwyter, Barbara, von Zürich, in Dübendorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rütimann Spycher, Sonja, von König und Ami AG, in Uster, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoller, Susanne, von Frutigen und Hemberg, in Uster, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ironson, Sonja, von Knonau, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eschle, Patrik, von Entlebuch, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cadruvi, Hugo, von Ruschein, in Uster, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 25484 vom 08.09.2003 (01168316/CH-020.5.901.232-1)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 22, Publ. 1046352 publizierten TB-Eintrags Nr. 15645 vom 17.06.2003. ABB Holding AG**, in Zürich, Übernahme von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 22, Publ. 1046352). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scriven, John, von Hochdorf, in Richterswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Mitglied]. Tagbuch Nr. 25485 vom 08.09.2003 (01168318/CH-020.3.005.850-0)

■ **ABM Au Bon Marché**, in Bülach, Vertrieb von Handelsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 12, Publ. 1130424). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Immobilien A.-G. zum grossen Engel Schaffhausen, in Schaffhausen. Aktiven von CHF 10'508'942.52 und Passiven von CHF 5'000.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.08.2003 und Fusionsbilanz per 30.06.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernommenen Gesellschaft bleibt unverändert. Tagbuch Nr. 25486 vom 08.09.2003 (01168236/CH-020.3.900.059-3)

■ **Absolut IT. GmbH**, in Regensdorf, Beratung im IT-, EDV-, Internet- und E-Business-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 14, Publ. 638224). Die Gesellschaft (neu: Kidston People GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 16/115532) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 25487 vom 08.09.2003 (01168238/CH-020.4.022.845-7)

■ **Acorde Advisors AG**, in Zürich, Beratung bei Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14.10.2002, S. 15, Publ. 682572). Domizil neu: c/o Wintrust AG, Bahnhofstrasse 28a, Paradeplatz, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlegel, Rolf, von Wartau, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gomez, Manuel, von Rüeggisberg, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Casari, Tracey, von Schlieren, in Killwangen, Delegierte, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 25488 vom 08.09.2003 (01168240/CH-020.3.026.207-2)

■ **ALLSEARCH Andrea Heinzemann**, in Uitikon, Support für Unternehmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8872). Domizil neu: Binzmatt 4, 8142 Uitikon. Tagbuch Nr. 25489 vom 08.09.2003 (01168242/CH-020.1.020.932-4)

■ **Amberg Engineering AG**, in Regensdorf, Engineering auf dem Gebiet Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27.03.2003, S. 17, Publ. 922528). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oberholzer, Hermann, von Wald ZH und Goldingen, in Seegraben, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 25490 vom 08.09.2003 (01168320/CH-020.3.901.292-2)

■ **Amtechnika AG**, in Zürich, Handel mit Geräten und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22.05.2003, S. 18, Publ. 1001280). Firma neu: **Amtechnika AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Tagbuch Nr. 25491 vom 08.09.2003 (01168322/CH-020.3.022.355-8)

■ **Arc Architekten AG**, in Zürich, Architekturbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 22, Publ. 534530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: G. Borrelli Structura Treuhänder, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Advista Treuhänder, Ganz, Gruber & Partner, in Rapperswil SG, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 25492 vom 08.09.2003 (01168324/CH-020.3.003.178-2)

■ **AVENTIS PHARMA AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Arzneimitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 19, Publ. 1014044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büttiker, Christoph, von Riehen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 25493 vom 08.09.2003 (01168326/CH-020.3.912.154-6)

■ **braincube AG**, bisher in Küsnacht ZH, Computer-Software und -Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 19, Publ. 339136). Statutenänderung: 7.07.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Winterthurerstrasse 28, 8006 Zürich. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böslertli, Daniel, von Baden und Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Häberli, Claudio, von Zürich, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]. Tagbuch Nr. 25494 vom 08.09.2003 (01168328/CH-020.3.006.720-2)

■ **Breda Consulting AG**, in Zürich, Dienstleistungen in den Bereichen kaufmännische Buchführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 21, Publ. 770094). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Rolf Jörg, von Gossdrietwil, in Utikon am See, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Maur]. Tagbuch Nr. 25495 vom 08.09.2003 (01168244/CH-020.3.904.080-4)

■ **Busag AG**, in Urdorf, Produktion und Bearbeitung von Bildern, Texten und Grafiken für die Druckindustrie und für die elektronischen Informationsmedien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2002, S. 16, Publ. 733762). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schrepper, Rolf, von Mühlehorn, in Wetzwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 25496 vom 08.09.2003 (01168246/CH-020.3.904.395-9)

■ **C.M.C. Consulting-Management-Coaching AG**, in Volketswil, Erbringung von Beratungs- und Managementdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3173). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfäffikon SZ, Gde. Freienbach (SHAB Nr. 165 vom 29.08.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 25497 vom 08.09.2003 (01168248/CH-020.3.024.499-3)

■ **Christian Studinger Steuerungen, Heiztechnik**, in Zürich, Projektierung und Erstellung von Schalttafeln sowie Ausführung von Arbeiten aller Art in der Heizungs- und Elektrotechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2003, S. 21, Publ. 990702). Domizil neu: Schönangeng 67, 8052 Zürich. Tagbuch Nr. 25498 vom 08.09.2003 (01168250/CH-020.1.018.689-3)

■ **Club Arte Cubano, Garcia**, in Winterthur, Führen eines Unterhaltungslokals mit Barbetrieb und Latinsonica, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 19, Publ. 462874). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Vizepräsidenten des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 05.08.2003 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 18.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 25499 vom 08.09.2003 (01168330/CH-020.1.019.746-1)

■ **Coachingbüro Huber & Partner GmbH**, in Glattfelden, Erbringung von Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 19, Publ. 1150988). Firma neu: **Coachingbüro Huber & Partner GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 27.08.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser-Scherer, Priska, von Wädenswil, in Glattfelden, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung]; Huber, Hans-Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (D), Geschäftsführer und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 25500 vom 08.09.2003 (01168332/CH-020.4.025.659-6)

■ **Creativus GmbH**, bisher in Illnau-Effretikon, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 06.02.2003, S. 16, Publ. 848982). Statuten-

änderung: 13.08.2003. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: c/o Donald Engeli, Spitzackerstrasse 3, 8304 Wallisellen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rampsott, Sven, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rampsott, Käthe, deutsche Staatsangehörige, in Münster (D), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wipf, Beat Rudolf, in Zürich, in Davos, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Engeli, Donald, von Sulgen, in Wallisellen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 25501 vom 08.09.2003
(01168334 / CH-020.4.026.356-7)

■ **DaimlerChrysler Schweiz AG**, in Schlieren, Import von Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14.03.2003, S. 17, Publ. 903782). [Neue] Geschäftsführer: Gaswerkstrasse 6, 8952 Schlieren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steffen, Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seyler, Rolf-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Triquet, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maag, Peter, von Hüttwilen, in Tübach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25502 vom 08.09.2003
(01168336 / CH-020.3.917.213-7)

■ **Dynamic Gebäude-Reinigungs AG**, bisher in Zug, Fassadenreinigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04.08.2003, S. 14). Gründungsstatuten: 07.05.1996. Statutenänderung: 1.07.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Filialestrasse 47, 8047 Zürich. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Hauptsache die Glas-, Gebäude-, Unterhalts- und Fassadenreinigung sowie der Handel mit Reinigungsmaschinen und -geräten und andere Ware. Die Gesellschaft kann ferner alle mit ihrem Zweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Vertretungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten; sie kann Handelsmarken, Lizenzrechte, Urheberrechte Patente und Know-how erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 1'941'070.97 und der Passiven von CHF 1'280'662.67 der Dynamic Gebäude-Reinigungs AG, in Zürich, gemäss Bilanz per 31.12.2002 und Fusionsvertrag vom 01.07.2003 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt [wie bisher]; Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung alle 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Dynamic Gebäude-Reinigungs AG, in Zürich, gemäss Sachübernahmevertrag vom 17.04.1996 zum Preis von CHF 2'623'000.-- [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre und Nutznießer erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre und Nutznießer bekannt sind, mit eingeschriebenem Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuvere AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coradi, Jürg, von Ellikon an der Thur, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rüschlikon]; Reich, Thomas Urs, von Nesselau und Senwald, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rüschlikon, Vizepräsident]; Colangelo, Donato, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Köbeli, Janine, von Ruppelswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Alfida Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 25503 vom 08.09.2003
(01168252 / CH-170.3.020.705-0)

■ **Eagle's Flight GmbH**, in Zürich, Herstellen von Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1004). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 16/115566) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 25504 vom 08.09.2003
(01168254 / CH-020.4.022.962-2)

■ **Edel & Partner**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.1995, S. 1559). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Walchwil (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 15) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 25505 vom 08.09.2003
(01168256 / CH-020.2.001.813-9)

■ **Edo Verein**, in Zürich, Freundeschaft unter den Mitgliedern sowie allgemeine Bekanntmachung und Schutz der Kultur der Binis (auch Edo genannt), Verein (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 20, Publ. 576560). Domizil neu: c/o Okuimose Abel, Pfanzenschulstrasse 80, 8004 Zürich. Tagebuch Nr. 25506 vom 08.09.2003
(01168258 / CH-020.6.000.411-1)

■ **elvetino AG**, in Zürich, Führung und Betrieb von Gastronomiebetrieben aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31.03.2003, S. 21, Publ. 926778). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mütter, Philipp, von Kolliken, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 25507 vom 08.09.2003
(01168338 / CH-249.3.001.369-3)

■ **EQAL Visual Productions AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Multimedia, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8917). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mütter, Philipp, von Kolliken, in Zürich, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitschmid, Christian, von Wohlen AG, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Rindlisbacher geb.

Seebacher, Lea, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binz, Rainer, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 25508 vom 08.09.2003
(01168340 / CH-400.3.016.866-3)

■ **Equant Communications Service AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30.04.2003, S. 17, Publ. 969586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ould, Mark, britischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 25509 vom 08.09.2003
(01168342 / CH-020.3.005.448-8)

■ **ESBatech AG**, in Schlieren, Identifizierung und Optimierung von Substanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 33, Publ. 791274). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaltfofen, Arnd, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Escher, Adrian, von Zürich, in Erlinsbach, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär].

Tagebuch Nr. 25510 vom 08.09.2003
(01168344 / CH-020.3.021.104-7)

■ **ESM Software Marketing Ltd**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5269). Gründungsstatuten: 01.12.1989. Statutenänderung: 19.08.2003. Firma neu: **ESM Marketing Ltd**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Zweierstrasse 106, 8003 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Tätigkeit von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art, insbesondere halten und Verwalten von Anlagevermögen, Übernahme von Vertretungen; Verwertung von Patent-, Lizenz- oder erfindungswirtschaftlichen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Beratung und Experten-; Abschluss von Leasing-Verträgen; Erwerb, Erstellung und Veräußerung von Liegenschaften im Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen oder Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naarden, Dr. Emanuel, von Sully, in Aesch ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Gewerberatung, Management Support, Fred Fuhrer, lic.rep.pol., in Uster, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 25511 vom 08.09.2003
(01168260 / CH-170.3.015.205-1)

■ **Estée Lauder GmbH**, in Zürich, Verkauf aller Arten von Kosmetika, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 16, Publ. 604788). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engeli, Claudia, von Wartau und Erlen, in Wollerau, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hefli, Fritz, von Bern und Schwanden GL, in Wädenswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Utzinger, Margrit, von Regensdorf, in Regensdorf, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wall, Claudine, deutsche Staatsangehörige, in Galgenen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25512 vom 08.09.2003
(01168262 / CH-020.4.003.456-2)

■ **Exer GmbH**, in Zürich, Führung von Restaurations- und Barbetrieb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 16, Publ. 379974). Firma neu: **Exer GmbH in Liquidation** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingehüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Szöllösy, Laszlo, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Szöllösy, György, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 25513 vom 08.09.2003
(01168264 / CH-020.4.024.758-5)

■ **Fairfield Industries AG in Liquidation**, in Zürich, Übernahme und Reorganisation von Fabrikanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1893). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Panarex Revisions + Treuhänder AG, in Kloten, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 25514 vom 08.09.2003
(01168266 / CH-020.3.913.555-1)

■ **Fima.b GmbH**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen im Informatikbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3291). Eingetragene Personen neu oder mutierend: RAFI GmbH, in Lurtigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Maurer, Peter, von Schmiedrud, in Ostermündigen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--].

Tagebuch Nr. 25515 vom 08.09.2003
(01168346 / CH-020.4.018.280-5)

■ **Finavest AG**, in Zürich, Langfristige Investitionen in Grundstücken und Liegenschaften in der ganzen Welt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 27, Publ. 782678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Murai, Masayoshi, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Präsident, mit Einzelunterschrift; Komagata, Kiyonobu, japanischer Staatsangehöriger, in Kodaira-City (Tokyo/Japan), Vize-

präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Higashiyama, Satoshi, japanischer Staatsangehöriger, in Kamakura City (Kanagawa/JP), Präsident, mit Einzelunterschrift; Sakata, Tamosu, japanischer Staatsangehöriger, in Kodaira City (Tokio/JP), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25516 vom 08.09.2003
(01168348 / CH-020.3.908.855-5)

■ **Fine Financial Crafts Company One**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Treuhänder, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 21, Publ. 1079920). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Lorenzo, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelprokura [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 25517 vom 08.09.2003
(01168350 / CH-020.3.007.471-8)

■ **Flexikredit AG**, in Zürich, Finanzdienstleistungen für Gruppengesellschaften des General Electric Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 16, Publ. 629008). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden-Dättwil (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25518 vom 08.09.2003
(01168352 / CH-020.3.920.647-8)

■ **Fotostudio Hansjörg Volkart AG in Liquidation**, in Zürich, Produktion von Werbeaufnahmen sowie Gestaltung, Realisation und Handel von fotografischen Dienstleistungen und Produktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 24, Publ. 892016). Domizil neu: Englischviertelstrasse 18, 8032 Zürich.

Tagebuch Nr. 25519 vom 08.09.2003
(01168354 / CH-020.3.003.907-6)

■ **Gasser Locher & Partner AG Immobilien und Treuhand**, in Meilen, Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.1999, S. 2985). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Locher, Thomas, von Obereg, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 25520 vom 08.09.2003
(01168268 / CH-020.3.021.786-9)

■ **Gasser und Partner AG für Treuhand und Beratung**, in Meilen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand, Revision, Buchhaltung, Unternehmensberatung, Immobilienverwaltung und -vermittlung, Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2003, S. 20, Publ. 986752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Locher, Thomas, von Obereg, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25521 vom 08.09.2003
(01168270 / CH-020.3.003.245-5)

■ **GBG-encon GmbH**, in Pfungen, IT-Beratung und Projektleitung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 15, Publ. 440542). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Daniela, von Mühlen, in Männedorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 25522 vom 08.09.2003
(01168272 / CH-020.4.024.989-2)

■ **GCC.CLINIC AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 33, Publ. 796284). Zweigniederlassung: [Sitz neu:] Zug [bisher: Baden].

Tagebuch Nr. 25523 vom 08.09.2003
(01168274 / CH-020.3.024.170-3)

■ **Gebr. Tobler AG**, in Urdorf, Handel mit Artikeln des Installationsbedarfs und Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 19, Publ. 1103090). Weiteres Geschäftslokal: Moosrainstrasse 15, 3053 Münchenbuchsee. Weiteres Geschäftslokal: Industriestrasse 6, 4562 Biberist. Weiteres Geschäftslokal: Kantonstrasse 9, 3931 Eycholz. Weiteres Geschäftslokal: Route André Piller 20, 1762 Givisiez. Weiteres Geschäftslokal: Chollerstrasse 25, 6300 Zug. Weiteres Geschäftslokal: Commercialstrasse 24, 7000 Chur. Weiteres Geschäftslokal: Harzach-Strasse 1, 8404 Winterthur. Weiteres Geschäftslokal: Buechstrasse 26, 8645 Jona. Weiteres Geschäftslokal: Zürichstrasse 98, 8600 Dübendorf. Weiteres Geschäftslokal: Rue Plaisance, 1227 Carouge.

Tagebuch Nr. 25524 vom 08.09.2003
(01168356 / CH-020.3.910.242-5)

■ **Gebrüder Meier AG**, in Regensdorf, Instandhaltung von sowie Handel mit elektrischen Maschinen und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Bergen, Heinz, von Meiringen, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 25525 vom 08.09.2003
(01168358 / CH-020.3.910.180-9)

■ **Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24.02.2003, S. 20, Publ. 875670). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Affolter, Hans-Ulrich, von Leuzigen, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Robert, von Hänggelen, in Wiesendangen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 25526 vom 08.09.2003
(01168360 / CH-020.3.910.102-8)

■ **Glastec Bubikon AG in Liquidation**, in Bubikon, Handel und Bearbeitung von Flach- und Spezialglas, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.2003, S. 18, Publ. 1152972). Firma neu: **Glastec Bubikon AG**. Mit Verfüggung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 03.09.2003 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 20.08.2003 betreffend Konkursöffnung aufhebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen. [gestrichen: Mit Verfü-

gung vom 20.08.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Hinwil über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst].

Tagebuch Nr. 25527 vom 08.09.2003
(01168362 / CH-020.3.021.811-4)

■ **GLOBALCONCEPT-CONSULT AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungs- und Beratungsleistungen jeglicher Art in eigenen Namen sowie auf Rechnung Dritter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 33, Publ. 795310). Zweigniederlassung: [Sitz neu:] Zug [bisher: Baden].

Tagebuch Nr. 25528 vom 08.09.2003
(01168276 / CH-020.3.023.497-4)

■ **Green Power Marketing GmbH**, in Zürich, Durchführung der European Conference on Green Power Marketing, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 17, Publ. 947012). Statutenänderung: 21.08.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiefer, Bernhard, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--]; Yetterli Kiefer, Devrim, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 25529 vom 08.09.2003
(01168278 / CH-020.4.024.605-7)

■ **H. Bruderer Vermögensverwaltung AG**, in Rüschlikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2002, S. 19, Publ. 471530). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, René, von Langnau im Emmental, in Horgen, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil].

Tagebuch Nr. 25530 vom 08.09.2003
(01168280 / CH-020.3.904.171-7)

■ **H. Kreiner AG**, in Zürich, Betrieb einer Spenglerei, Aktiengesellschaft (Locher, Thomas, von Obereg, S. 8662). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jasulin, Bernhard, von Muttenz, in Reinach BL, Präsident, mit Einzelunterschrift; Raschle, René, von Oberhelfenschwil, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuhrer, Walter, von Seedorf BE, in Zollikon, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 25531 vom 08.09.2003
(01168282 / CH-020.3.900.742-7)

■ **Hauseigentümer-Verband Zürich**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2637). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haab, Dr. Otto P., von Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Siegenthaler, Lise, von Langnau im Emmental und Möriken, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leuthard, Dr. Ulrich, von Zürich und Gelwil, in Adliswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Duft, Dr. Peter, von Zürich und Kaltrbrunn, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fritz, Max, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Diener, Hans-Jürg, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stettler, Charles, von Stäfa und Walkringen, in Stäfa, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Fritzsche, Jürg, von Oberegstrassen, in Männedorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lauber, Gerold, von Täsch, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Luchsinger Gähwiler, Catrina, von Glarus und Rickenbach TG, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Ronald, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weber, Alexander, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zimmermann, Dr. Silvia, von Aarau und Hallwil, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Habegger, Markus, von Hüntwangen und Trub, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 25532 vom 08.09.2003
(01168364 / CH-020.5.900.773-7)

■ **Heart to Heart - Romantic Diner for Singles - Leon Dienglang-Ferreira Antunes**, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 18, Publ. 1012168). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 25.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 25533 vom 08.09.2003
(01168366 / CH-020.1.042.582-8)

■ **INSPIRAMA Genossenschaft**, in Zürich, Bezweck, a) in gemeinsamer Unterstützung der Genossenschafter gegenüber der Genossenschaft die ehemalige 'Zentrale Patentschriften-Sammlung (ZPS)', Genossenschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 19, Publ. 532062). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Gerold, von Oberehrendingen, in Sirmach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herpich, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil, Mitglied, Aktuar und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antesberger, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Etter, Thomas, von Ried bei Kerzers, in Dübendorf, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Spienburg, Gjisbertus Petrus Maria, von Remetschwil, in Remetschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25534 vom 08.09.2003
(01168368 / CH-020.5.000.355-0)

■ **IT.CAL (Schweiz) AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Informatik und Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 19, Publ. 1094620). Domizil neu: c/o Alain Raemy, Dreikönigsstrasse 7, 8002 Zürich. Tagebuch Nr. 25535 vom 08.09.2003
(01168370 / CH-020.3.025.464-3)

■ **itopia - Corporate Information Technology**, in Zürich, Beratungs-, Unterstützungs-, Entwicklungs- und Schulungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 2002, S. 21, Publ. 522924). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ruckstuhl, Monika, von Zürich und Aadorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommerlad, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25536 vom 08.09.2003
(01168284 / CH-020.3.912.671-5)

■ **K.A. Baumgartner AG**, in Zürich, Betrieb von Import- und Exportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 27. 08. 1993, S. 4518). Statutenänderung: 3. 09. 2003. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Import- und Exportgeschäften sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Libération Aktienkapital neu: CHF 50'000.--. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Haag, Heinrich, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Budliger Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25537 vom 08.09.2003
(01168286 / CH-020.3.902.807-6)

■ **Leder Fässler AG**, in Wädenswil, Reinigung im weiteren Sinne, unter anderem von Lederbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2002, S. 18, Publ. 419460). Statutenänderung: 2. 09. 2003. Firma neu: **Star Clean AG**.
Tagebuch Nr. 25538 vom 08.09.2003
(01168288 / CH-020.3.003.930-2)

■ **Leitz Holding GmbH**, in Weiningen ZH, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland sowie Durchführung von Finanztransaktionen aller Art, usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 10. 04. 2002, S. 20, Publ. 419468). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lenzburg (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 25539 vom 08.09.2003
(01168290 / CH-020.4.900.328-7)

■ **Lidag Laser-Bearbeitungstechnik AG**, in Flurlingen, Bearbeitung beliebiger Materialien unter Verwendung der Laser-Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 2003, S. 19, Publ. 812580). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stutz Finanz- & Treuhänder AG, in Andelfingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Andelfingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25540 vom 08.09.2003
(01168372 / CH-020.3.916.074-2)

■ **M+W Zander (Schweiz) AG**, in Zürich, Entwicklung, Vertrieb, Planung und Beratung sowie Erbringung von Dienstleistungen jeder Art im Rahmen eines umfassenden, gesamtverantwortlichen Gebäudemanagements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2002, S. 21, Publ. 566304). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25541 vom 08.09.2003
(01168454 / CH-020.3.007.545-4)

■ **MABB Trading GmbH**, in Dübendorf, Arbeiten und Beratung im Bereich Wohnungs- und Gewerbetrauen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 14. 10. 1997, S. 7479). Firma neu: **MABB Trading GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRG'v von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Srdic, Marijana, von Dübendorf, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Dübendorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 25542 vom 08.09.2003
(01168456 / CH-020.4.003.600-9)

■ **Mesch & Ugge AG**, in Zürich, Konzipiert und produziert Fernsehsendungen und -filme im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 1999, S. 8306). Statutenänderung: 14. 08. 2003. Libération Aktienkapital neu: CHF 100'000.--
Tagebuch Nr. 25543 vom 08.09.2003
(01168458 / CH-020.3.022.032-6)

■ **Netrise AG**, in Otelfingen, Dienstleistungen in den Bereichen Information, Handel und Verwaltung, insbesondere für Kommunikation über Internet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 20, Publ. 1098764). Firma neu: **Netrise AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 02.05.2003 aufgelöst worden, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rostetter, Peter, von Ausserferreira, in Koblenz, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 25544 vom 08.09.2003
(01168460 / CH-020.3.018.007-4)

■ **Neue Chemigrafie AG für Photolithos und Clés**, in Udorf, Fabrikation und Vertrieb von Clés und Repros aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 2002,

S. 21, Publ. 523184). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schrepfer, Rolf, von Mühlehorn, in Wettswil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25545 vom 08.09.2003
(01168374 / CH-020.3.918.568-7)

■ **Novator AG**, in Winterthur, Entwicklung, Erbringung und Vermittlung von Dienst- und Beratungsleistungen auf dem Gebiete der Innovation und Diversifikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2001, S. 9502). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: OBT AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25546 vom 08.09.2003
(01168376 / CH-020.3.918.729-5)

■ **Numino Aktiengesellschaft**, in Zollikon, Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. 02. 2003, S. 19, Publ. 879474). Statutenänderung: 1. 09. 2003. Aktienkapital neu: CHF 70'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 70'000'000.--. Aktien neu: 70'000 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 25547 vom 08.09.2003
(01168378 / CH-020.3.026.543-6)

■ **Oerlikon Gearte AG**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung, Montage, Verkauf und Wartung von und Handel mit Werkzeugmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2002, S. 18, Publ. 714186). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Koller, Urs, von Meisterspappel, in Hettlingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cabini, Mario, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer, Gerhard, von Neuenhof, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knöpfli, Ruth, von Humlikon, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheerer, Richard, von Oberuzwil, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Arthur, von Teufen AR und Schlossrued, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25548 vom 08.09.2003
(01168380 / CH-020.3.000.805-4)

■ **Orell Füssli-Stiftung**, in Zürich, Berufliche Vorsorge der Firma "Orell Füssli Graphische Betriebe AG", Stiftung (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1402). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 25549 vom 08.09.2003
(01168462 / CH-020.7.902.948-3)

■ **OTM ZAP AG**, in Zürich, Erstellung, Kreation und Entwicklung von Werbefilmen und Multimedia, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2002, S. 18, Publ. 644100). Firma neu: **OTM ZAP AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Felizitas, von Hirzel, in Wollerau, Präsidentin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin]; Ward, Andrew Robert, britischer Staatsangehöriger, in Surbiton Surrey (UK), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 25550 vom 08.09.2003
(01168464 / CH-020.3.021.558-7)

■ **P-Art Bachmann**, in Winterthur, Beratung und Umsetzung im Bereich Kommunikation, Einzelirma (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 1997, S. 5926). Domizil neu: Jägerstrasse 2, 8406 Winterthur.
Tagebuch Nr. 25551 vom 08.09.2003
(01168466 / CH-020.1.013.445-0)

■ **PAWITA Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 2002, S. 16, Publ. 723746). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lorez, Dr. Marco, von Meilen und Hinterried, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deblue, Luc, von Founex, in Chambésy, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25552 vom 08.09.2003
(01168468 / CH-020.3.026.275-1)

■ **Pendragon Medical AG**, in Zürich, Verwertung von Patenten und anderen Immaterialgüterrechten im medizinischen und diagnostischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 2003, S. 19, Publ. 890286). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: ORGANISATIONS UND TREUHAND AG, in Baden, Revisionsstelle; Stüssli, Dr. Heinz, von Dinhard, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfütznar, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Mainz (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rietiker, Dr. Stephan, von Maur, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schrepfer, Dr. Thomas Walter, von Obstalben, in Oberbözingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Caduff, Andreas, von Cumbel, in Zürich, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Wolde, Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Almere (NL), Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung]; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25553 vom 08.09.2003
(01168382 / CH-020.3.022.907-1)

■ **Pensionskasse Jewelier Kurz AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3109). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lin, Christophe, von Lutry, in Ebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoep, Beat, von Emmen, in Walchwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fabrikant, Olivier, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, Kurt, von Wolfenschiessen und Luzern, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 25554 vom 08.09.2003
(01168384 / CH-020.7.902.371-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Alfred Werli AG**, in Winterthur, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Alfred Werli AG, Stiftung (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 1993, S. 3627). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Werli geb. Steffen, Erika, von Zürich und Dachsen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Werner, von Neuhausen am Rheinfall, in Gachnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wiesendangen]; Eng, Roland, von Stüsslingen, in Brütten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25555 vom 08.09.2003
(01168386 / CH-020.7.905.100-8)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Erlanger-Souvena AG**, in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 22, Publ. 1099114). Urkundenänderung: 7. 08. 2003. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma Souvena AG**. Domizil neu: c/o Souvena AG, Ackerstrasse 46, 8610 Uster. Zweck neu: Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Unfall, bzw. bei Ihrem Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmer sowie Hinterbliebenen Unterstützung gewährt werden. Die Stiftung darf im Sinne von Artikel 331 Absatz 3 OR Beiträge aus vorgängig hierfür geöffnet und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Firma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Aus dem Stiftungsvermögen und seinen Erträgen dürfen keine Leistungen erbracht werden, zu denen die Stifterfirma gesetzlich oder vertraglich verpflichtet ist oder deren löhnähnlicher Charakter zukommt, wie z. B. Teuerungszulagen, Familienzulagen, Gratifikationen, Dienstaltersgeschenke usw. Die Stiftung kann auf das Leben der Destinatar geeignete Versicherungen abschliessen sowie in bereits bestehende Versicherungsverträge eintreten, wobei sie in allen Fällen Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Das Stiftungsvermögen sowie die Zinsen desselben können zur Deckung der Versicherungskosten herangezogen werden.
Tagebuch Nr. 25556 vom 08.09.2003
(01168388 / CH-100.7.005.592-9)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma J. Staub AG**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma J. Staub AG, Gartenbau, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 149 vom 05. 08. 1996, S. 4666). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Anmann, Ferdinand, von Mosnang, in Küssnacht, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub, Karl Borromäus, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Keppler, Stefanie, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25557 vom 08.09.2003
(01168470 / CH-020.7.903.970-5)

■ **Peter Jäggi Modellspielwaren**, in Zürich, Handel mit Modellbahnen, Modellaus- und Spielwaren, Einzelirma (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1996, S. 7694). Firma neu: **Eisenbahn-Depot Peter Jäggi**. Domizil neu: Haldenstrasse 11, 8302 Kloten.
Tagebuch Nr. 25558 vom 08.09.2003
(01168472 / CH-020.1.011.164-2)

■ **Pfizer AG**, in Zürich, Handel mit pharmazeutischen Präparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 2003, S. 21, Publ. 1089680). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Robert, Henri, von Les Ponts-de-Martel, in Cormondrèche, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüser, Viktor, von Rudolfsstetten-Friedrisberg, in Rudolfsstetten-Friedrisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hossli, Daniel, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25559 vom 08.09.2003
(01168474 / CH-170.3.016.242-0)

■ **PMG Montagen & Handels GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 2003, S. 21, Publ. 1042314). Statutenänderung: 18. 08. 2003. Firma neu: **A Montagen & Handels GmbH**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Montagearbeiten an Bauwerken und den Handel mit Baumaterialien, Maschinen und Werkzeugen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen im In- und Ausland zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräussern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind.
Tagebuch Nr. 25560 vom 08.09.2003
(01168476 / CH-020.4.024.699-0)

■ **PRS AG**, in Zürich, Vermittlung von Reisen und Ferientaufenthallen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 2003, S. 18, Publ. 1139966). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden.] [gestrichen: Sion].
Tagebuch Nr. 25561 vom 08.09.2003
(01168390 / CH-020.3.916.136-5)

■ **Publik AG für Unternehmenskommunikation**, in Küssnacht ZH, Beratung von Unternehmen, Organisationen und Einzelpersonen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2002, S. 18, Publ. 706130). Statutenänderung: 30. 06. 2003. Firma neu: **TBWA Health AG**. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 200.--]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25562 vom 08.09.2003
(01168392 / CH-020.3.920.957-6)

■ **PYRA Inkasso AG**, in Embrach, Dienstleistungsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 2003, S. 20, Publ. 1101310). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stepanek, Peter, von Niederdorf, in Embrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25563 vom 08.09.2003
(01168394 / CH-020.3.025.975-4)

■ **RGZ Stiftung**, in Zürich, Betrieb von Institutionen, welche sich mit der Früherfassung, Förderung, Schulung von Kindern, Jugendlichen und erwachsenen Personen mit cerebralen Bewegungsstörungen Zürich befassen. Stiftung (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 2003, S. 20, Publ. 1108258). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwager, Juliana, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25564 vom 08.09.2003
(01168396 / CH-020.7.903.309-0)

■ **Rordorf'scher Familienfonds**, in Zürich, Verwendung des Ertrages des geistlichen Fonds für Stipendien an Mitglieder der Rordorf'schen Familienfonds-Gesellschaft, Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1992, S. 2279). Domizil neu: c/o David Rordorf, Aegerterstrasse 56, 8003 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rordorf, Rudolf, von Zürich, in Maur, Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rordorf, Gerhard, von Zürich, in Aesch bei Birmensdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rordorf, Heinz, von Zürich, in St. Margrethen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rordorf, Berchtold, von Zürich, in Riehen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Rordorf, Willy, von Zürich, in Peseux, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rordorf, Eberhard, von Zürich, in Zug, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rordorf, David, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25565 vom 08.09.2003
(01168398 / CH-020.7.903.354-7)

■ **Schaub Maler AG**, in Zürich, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 28. 03. 2003, S. 23, Publ. 924886). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuzinger, Marcel, von Winterthur, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Obrist, Thomas, von Eichberg, in Dänikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub-Hugentobler, Theo, von Zürich und Ettingen, in Zumikon, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht ZH]; Wolfsberg, Josef, von Thalwil, in Schönenberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25566 vom 08.09.2003
(01168478 / CH-020.3.022.538-6)

■ **Schellenberg Druck AG Zürich**, in Zürich, Betrieb einer graphischen Anstalt sowie einer Druckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2001, S. 2800). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pfister, Reto, von Lützelflüh, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25567 vom 08.09.2003
(01168480 / CH-020.3.923.127-0)

■ **Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 2003, S. 20, Publ. 1039916). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sievers, Christoph, von Basel und Bern, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Enkelmann, Dieter, von Zürich, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breu, Raymond, von Obereg, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smith, John F., Bürger der USA, in Naples (Florida, US), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coomber, John R., britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rüslikon]; Jasek, Stephen E., Bürger der USA, in Hong Kong (CN), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25568 vom 08.09.2003
(01168482 / CH-020.3.923.568-5)

■ **SETE Klimtech GmbH**, in Zürich, Handel mit Bau- und Lüftungsgeräte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 2003, S. 20, Publ. 1004870). Statutenänderung: 18. 07. 2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Terim, Ferdi, von Abtwil, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sevidik, Mehmed, von Horw, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Sevidik, Mehmed, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 25569 vom 08.09.2003
(01168484 / CH-020.4.026.944-4)

■ **Sicli Feuerlösch-Material AG**, in Udorf, Vertretung und Vertrieb in der Schweiz von sämtlichen unter dem Namen "Sicli" bekannten Feuerlöschgeräten und -verfahren, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2001, S. 9705), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fontanet, Marie-Claude, von Troinex, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25570 vom 08.09.2003
(01168400 / CH-020.9.901.140-7)

■ **Sofaland Handels- und Design AG**, in Männedorf, Handel mit Einrichtungsgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 2003, S. 21, Publ. 1094848). Statutenänderung: 21. 08. 2003. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.--. Aktien neu: 2'000 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 25571 vom 08.09.2003
(01168402 / CH-020.3.003.379-2)

- **Spiegel Marketing**, in Aesch ZH, Beratung auf den Gebieten des Marketing, sowie der Verkaufs- und Persönlichkeits-schulung, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 1991, S. 435). Domizil neu: Feldstrasse 34, 8904 Aesch ZH. Tagebuch Nr. 25572 vom 08.09.2003 (01168404 / CH-020.1917.126-2)
- **Stanley Works (Europe) AG**, in Dübendorf, Erwerb und Vertrieb von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 2003, S. 23, Publ. 1074478). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gübeli, Partik, von Göldingen, in Seuzach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25573 vom 08.09.2003 (01168406 / CH-020.3.903.956-6)
- **Steigerpartner Architekten und Planer AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Architektur und Bauplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 07. 03. 2003, S. 22, Publ. 894338). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Staub, Franz, von Waldkirch, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nauck, Christof, von Meilen, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher]; eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu [zweien]; Steinemann, Roman, von Opfershofen SH, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25574 vom 08.09.2003 (01168486 / CH-020.3.925.205-6)
- **Stellaform GmbH**, in Zürich, Entwurf, Planung und Herstellung von Dekor, Kostümbild, Möbel und Wohnobjekten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 23. 03. 1999, S. 1885). Statutenänderung: 11. 07. 2003. Zweck neu: Entwurf, Planung und Herstellung von Filmdekor (Szenenbild und Kostüme) und journalistisch tätig in den Bereichen Film, Kino und für Printmedien. Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Schmid Beuter, Monika, von Zürich und Herisau, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beuter, Karl, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 25575 vom 08.09.2003 (01168488 / CH-020.4.002.906-1)
- **Stiftung der DaimlerChrysler Schweiz AG**, in Schlieren, Erbringung von Vorsorgeleistungen zugunsten der Arbeitnehmer der DaimlerChrysler Schweiz AG, in Schlieren, Stiftung (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 17, Publ. 1109814). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Steffen, Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenhofen ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Triquet, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25576 vom 08.09.2003 (01168490 / CH-020.7.904.364-5)
- **Stiftung Drei Tannen**, in Wald ZH, Versorgungsauftrag im Kranken- und Pflegeheimbereich, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1875). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Wettstein, Martin, von Flisibach, in Wald ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25577 vom 08.09.2003 (01168492 / CH-020.7.000.848-2)
- **Sultex AG**, in Rüti ZH, Entwicklung, Herstellung und Handel von Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 22, Publ. 1018724). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 25578 vom 08.09.2003 (01168408 / CH-020.3.925.478-4)
- **T & C Film AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21. 05. 2002, S. 19, Publ. 475734). Statutenänderung: 22. 08. 2003. Übersetzungen der Firma neu: (T & C Film SA) (T & C Film LTD). Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Produktion, Vermittlung, Verwertung und den Vertrieb von in- und ausländischen Filmen und die Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner kann sie Liegenschaften erwerben, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktien neu: 4'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- und 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien)]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andermatt, Peter, von Meerschwand, in Madrid (ES), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25579 vom 08.09.2003 (01168410 / CH-020.3.925.827-7)
- **Thum Informatikberatung**, bisher in Thalheim an der Thur, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen im Bereiche der Informatik, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 20. 01. 1993, S. 290). Firma neu: **Thum Informatik**. Sitz neu: Seuzach. Domizil neu: Oberwiesenstrasse 7, 8472 Seuzach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thum, Rolf, von Wiesendangen und Benken SG, in Seuzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher; in Thalheim an der Thur]. Tagebuch Nr. 25580 vom 08.09.2003 (01168412 / CH-020.1.003.819-3)
- **Trend Tours GmbH**, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 01. 06. 2001, S. 4139). Statutenänderung: 21. 08. 2003. Firma neu: **Trend Tours AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Reisebüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann ferner im In- und Ausland Filialen, Betriebsstätten und Zweigniederlassungen errichten sowie im Rahmen des Gesetzes Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben bzw. errichten, verwalten, belasten und verkaufen. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB. Sie können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschafterversammlung vom 21. 08. 2003 hat die Umwandlung der Trend Tours GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31.12.2002 ohne Liquidation fortgeführt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauptli, Yvonne Susanne, von Biberstein, in Herrliberg, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher; mit einer Stammeinlage von CHF 75'000, Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Hagmann, Annelies, von Engelberg, in Herrliberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher; mit einer Stammeinlage von CHF 25'000, Gesellschafterin]; Zensura GmbH, in Baar, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 25581 vom 08.09.2003 (01168414 / CH-020.4.000.513-4)
- **Treuhand P. Lüönd & Partner AG**, in Zürich, Übernahme von Mandaten im Treuhandbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4366). Domizil neu: Langgrasstrasse 112, 8047 Zürich. Tagebuch Nr. 25582 vom 08.09.2003 (01168494 / CH-020.3.001.968-1)
- **Trägerverein der Berufsschule für Kleinkinderziehung BKE**, in Schlieren, Übernahme und Weiterführung der Berufsschule für Kleinkinderziehung BKE vom Schweizerischen Krippenverband (SKV), Verein (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1999, S. 7480). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Gerber-Weber, Doris, von Herswil, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grolimund-Rothmayr, Irène, von Matzendorf, in Weggis, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gussel, Ruedi, von Uetendorf, in Büntenhardt, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher; Mitglied]; Kohli-Aeberli, Margrit, von Gsteig, in Fallanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher; Vizepräsidentin]. Tagebuch Nr. 25583 vom 08.09.2003 (01168496 / CH-020.6.000.210-9)
- **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 2003, S. 17, Publ. 1149258), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Hildebrand, Philipp, von Orbe, in Genf, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25584 vom 08.09.2003 (01168498 / CH-020.9.901.213-4)
- **Unlimited Network Bugini**, in Kloten, In Netzwerken denken und handeln, Smarag Web Publishing, Spirit of Life, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2002, S. 15, Publ. 699064). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Jona (SHAB Nr. 167 vom 02.09.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 25585 vom 08.09.2003 (01168500 / CH-020.1.041.541-6)
- **Vipasa GmbH**, in Zürich, Verkauf von Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2002, S. 32, Publ. 789150). Domizil neu: Seefeldstrasse 27, 8008 Zürich. Tagebuch Nr. 25586 vom 08.09.2003 (01168416 / CH-020.4.024.578-2)
- **Vitalight AG**, in Zürich, Betreiben von Bräunungsstudios, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 2003, S. 22, Publ. 1089696). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Modalek Treuhand AG, in Warth-Weinigen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 25587 vom 08.09.2003 (01168418 / CH-440.3.000.869-5)
- **Vorsorge BDO Visura**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 21, Publ. 1112128). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Imbach, Martin, von Ruswil, in Halten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Micheli, Thomas, von Deitingen, in Bettlach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schilling, Heidi, von Zug, in Konau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25588 vom 08.09.2003 (01168420 / CH-020.7.904.955-1)
- **Wohnbaugenossenschaft Thalwil**, in Thalwil, Preisgünstiger, gemeinnütziger Wohnungsbau, Genossenschaft (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 1997, S. 5926). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Hess, Albert, von Wald ZH, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Michael, von Berg TG und Zürich, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25589 vom 08.09.2003 (01168422 / CH-020.5.901.715-6)
- **www.kinesys.ch AG**, in Maur, Geschäfte im Zusammenhang mit der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 08. 2001, S. 6203). Domizil neu: Zürichstrasse 240, 8122 Binz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossano, Anni, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 25590 vom 08.09.2003 (01168424 / CH-170.3.016.568-6)
- **Zentralbibliothek Zürich, öffentliche Stiftung**, in Zürich, Selbständige öffentlich-rechtliche Anstalt (SHAB Nr. 69 vom 10. 04. 2003, S. 21, Publ. 943972). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Buschor, Dr. Ernst, von Dübendorf, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jung, Dr. Marc-René, von La Chaux-de-Fonds, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Straesse, Dr. Arthur, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Appli, Regina, von Zürich und Bauma, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bartels, Prof. Dr. Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hinrichsen, Prof. Dr. Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Maher, Seamus, von Oberbalm, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: irländischer Staatsangehöriger]. Tagebuch Nr. 25591 vom 08.09.2003 (01168502 / CH-020.8.000.012-7)
- **Zinggeler AG**, in Richterswil, Betrieb einer Zwirnerei von Seide, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5577). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Schauer, Rita, von Stäfa und Küsnacht ZH, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schauer, Hans, von Stäfa und Küsnacht ZH, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher; Präsident]. Tagebuch Nr. 25592 vom 08.09.2003 (01168504 / CH-020.3.929.336-9)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

- **Aliu & Co.**, in Zürich, Führen eines Lebensmittel- und Detailhandelsgeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 19. 09. 2000, S. 6400). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafter Aliu, Bajram, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Aliu, Ali, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma 'Aliu Lebensmittel + Detailhandel', in Zürich, fortgesetzt. Tagebuch Nr. 25593 vom 08.09.2003 (01168506 / CH-020.2.003.337-0)
- **Alpha Edelsteine und Silberschmuck, Al Damaj**, in Zürich, Verkauf von Edelsteinen und Silberschmuck an einem Verkaufstand an verschiedenen Standorten wie Märkten oder Einkaufszentren, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 26, Publ. 541524). Die Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht. Tagebuch Nr. 25594 vom 08.09.2003 (01168508 / CH-020.1.040.257-3)
- **AVF Enterprise AG**, in Liquidation, in Zürich, Beratungstätigkeit jeglicher Art für Industrie-, Handels-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 1999, S. 3113). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 25595 vom 08.09.2003 (01168426 / CH-020.3.005.884-0)
- **Barby und Naef Informations-Systeme AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Entwicklung von Softwareprogrammen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 89 vom 12. 05. 2003, S. 17, Publ. 984780), mit Hauptsitz in: Neuhausen am Rheinfl. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 25596 vom 08.09.2003 (01168428 / CH-020.9.001.128-0)
- **Brunner & Hess Systemware**, in Zürich, Handel mit Computer-Hardware- und Standard-Computer-Software-Produkten aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 1991, S. 1038). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 25597 vom 08.09.2003 (01168430 / CH-020.2.000.080-4)
- **Camin & Orgiu Zahntechnik**, in Männedorf, Betrieb eines zahntechnischen Labors, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1996, S. 6458). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma Orgiu, in Männedorf, übergegangen. Tagebuch Nr. 25598 vom 08.09.2003 (01168432 / CH-020.2.002.448-5)
- **Datamax Weisigk & Co.**, in Zürich, Erbringung von Leistungen im Bereich der Beratung, der Schulung, der Herstellung und des Verkaufes von Informationstechnologien, insbesondere von Hard- und Software, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 29. 10. 1997, S. 7860). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 25599 vom 08.09.2003 (01168510 / CH-020.2.002.843-3)
- **F. Guyot**, in Kilchberg ZH, Bautechnisches Planungsbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 01. 09. 1987, S. 3485). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt. Tagebuch Nr. 25600 vom 08.09.2003 (01168512 / CH-020.1.907.221-7)
- **Golfplanet Le Roux & Co.**, in Fischenthal, Betrieb eines Golfartikelgeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 2000, S. 2212). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 25601 vom 08.09.2003 (01168514 / CH-020.2.003.675-2)
- **H + E Informatik GmbH in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2002, S. 20, Publ. 344882). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 25602 vom 08.09.2003 (01168516 / CH-020.4.019.374-1)
- **Hans Hotz**, in Russikon, Büro für Marketing, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1992, S. 5615). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 25603 vom 08.09.2003 (01168434 / CH-020.1.908.239-4)
- **Humagement GmbH Institut für analytische Persönlichkeitsentwicklung in Liquidation**, in Zürich, Beratung und Schulung von Firmen, Organisationen sowie Einzelpersonen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 20. 07. 2000, S. 4965). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 25604 vom 08.09.2003 (01168436 / CH-020.4.018.198-7)
- **I. Fischer Service**, in Embrach, Import und Service von elektronischen Artikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 29. 06. 2000, S. 4394). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 25605 vom 08.09.2003 (01168438 / CH-020.1.002.472-5)
- **InverWorld Trust Company GmbH in Liquidation**, in Zürich, Treuhand- und Verwaltungsgeschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2002, S. 19, Publ. 757346). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 17.04.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagebuch Nr. 25606 vom 08.09.2003 (01168440 / CH-020.4.003.834-3)
- **Lynx Intertrade AG**, in Zürich, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2002, S. 20, Publ. 363966). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztster Frist geltend gemacht wurde. Tagebuch Nr. 25607 vom 08.09.2003 (01168518 / CH-020.3.002.554-4)
- **Modeagentur Werner Lutz**, in Meilen, Modeagentur sowie Handel mit Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5982). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Modeagentur Werner Lutz AG, in Meilen, erloschen. Tagebuch Nr. 25608 vom 08.09.2003 (01168520 / CH-020.1.912.462-8)
- **Müller-Hagen**, in Zürich, Umbauten und Renovationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 15. 10. 1999, S. 7067). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 25609 vom 08.09.2003 (01168522 / CH-020.1.015.940-1)
- **Naef Agentur + Beratung**, in Dietlikon, Agentur und Beratung im Textilbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1984, S. 3786). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 25610 vom 08.09.2003 (01168524 / CH-020.1.912.922-3)
- **Pneu Wolf, E. Wolfisberg**, in Affoltern am Albis, Handel mit sowie Montage und Verkauf von Reifen, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 4131). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 25611 vom 08.09.2003 (01168526 / CH-020.1.021.902-8)
- **René Küng Consulting**, in Zürich, Beratung bei Eventplanungen, Aufbau und Konzeption neuer Projekte im Unterhaltungsbereich sowie Tourmanagement und Betreuung von Einzelkünstlern und Gruppen, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 02. 12. 1997, S. 8685). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 25612 vom 08.09.2003 (01168442 / CH-020.1.014.043-1)
- **Vogel + Pfister Abruch**, in Adliswil, Bauabbruch, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3469). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 25613 vom 08.09.2003 (01168444 / CH-020.2.004.020-6)

Konkurse
 Faillites
 Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfänderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Rechte Eintragung in die öffentlichen Bücher erstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 StGB) im Unterlassungsfälle Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverfäufelt worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerver-sammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährpflichtige beizubringen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnais-sances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étagé d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront débus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre do-micile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre-re gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorre-re sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è com-proprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiun-zione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un ag-giudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carat-tere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come cre-ditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fi-dejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di parteci-pare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la noti-ficazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG
Vorläufige Konkursanzeige
 Avis d'ouverture de faillite préliminaire
 Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin: Green Energy GmbH**, Schwaderhof 130, 5708 **Birrwil**
 2. **Datum der Konkurseröffnung:** 21.08.2003
 Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 3. **Bemerkungen:** Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
 Konkursamt Kulm
 5036 Oberentfelden
 (01165874)

1. **Schuldner/in: Hofer Georg**, von Lauperswil BE, geboren 06.04.1948, gestorben 09.02.2003, whft. gew. Schulstrasse 11, **5430 Wettingen**
 2. **Datum der Konkurseröffnung:** 01.09.2003
 Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 3. **Bemerkungen:** Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
 Konkursamt des Bezirks Baden
 5402 Baden
 (01165914)

1. **Schuldnerin: AZ-Logistik GmbH**, Erlenweg 8, 4805 **Brittnau**
 2. **Datum der Konkurseröffnung:** 26.08.2003
 Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 3. **Bemerkungen:** Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
 Konkursamt des Bezirks Zolingen
 5036 Oberentfelden
 (01169622)

Konkurspublikation/Schuldneruf
 Publication de faillite/appel aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Palm Wilhelm Josef**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 26.07.1949, Aarauerstrasse 57, **5036 Oberentfelden**
 2. **Konkurseröffnung:** 25.08.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (01165890)

1. **Schuldner/in: Lerchmüller Walter**, von Thalheim AG, geboren 01.03.1951, Entfelderstrasse 80, **5000 Aarau**
 2. **Konkurseröffnung:** 01.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (01165894)

1. **Schuldner/in: Zumbühl Reto**, von Emmen LU und Littau LU, geboren 04.09.1954, Mitteldorferstrasse 31, **5722 Gränichen**
 2. **Konkurseröffnung:** 04.08.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003

5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma IBV-Verwaltungs, Reto Zumbühl, Neuenburgerstrasse 12, 5004 Aarau
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (01165916)

1. **Schuldner/in: Conus Michael**, von Rue FR, geboren 19.04.1960, Bergmattenweg 8, **5722 Gränichen**
 2. **Konkurseröffnung:** 04.08.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Aphro Dis Conus, Hauptstrasse 99, 5016 Oberentfelden
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (01165918)

1. **Schuldnerin: M & O Büroplaning AG**, Stadtturmstrasse 10, **5400 Baden**
 2. **Konkurseröffnung:** 07.08.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 15.10.2003
 Konkursamt des Bezirks Baden
 5402 Baden
 (01165920)

1. **Schuldnerin: Täfergarage AG Baden**, Mellingerstrasse 212, **5405 Baden-Dättwil**
 2. **Konkurseröffnung:** 28.08.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 15.10.2003
 Konkursamt des Bezirks Baden
 5402 Baden
 (01165922)

1. **Schuldner/in: Rudi-Räber Sonja**, von Wohlen AG, geboren 06.04.1958, Rigistrasse 9, **5610 Wohlen AG**
 2. **Konkurseröffnung:** 02.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 Konkursamt des Bezirks Bremgarten
 5400 Baden
 (01165924)

1. **Schuldner/in: Rudi Laszlo**, von Wohlen AG, geboren 06.12.1958, Rigistrasse 9, **5610 Wohlen AG**
 2. **Konkurseröffnung:** 02.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 Konkursamt des Bezirks Bremgarten
 5400 Baden
 (01165928)

1. **Schuldner/in: Markieka Gerald**, von Möhlin, geboren 05.01.1968, Zürcherstrasse 5, **4332 Stein AG**
 2. **Konkurseröffnung:** 05.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
 5201 Brugg 1
 (01167898)

1. **Schuldnerin: Conneq-T AG**, Weststrasse 7, **5426 Lengnau AG**
 2. **Konkurseröffnung:** 05.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 5. **Bemerkungen:** Modularisierung von Industrie- und Produktionsanlagen aller Art
 Wiedereröffnung des Konkurses nach Einstellung mangels Aktiven vom 20.6.2003
 Konkursamt des Bezirks Zurchach
 5201 Brugg 1
 (01167912)

1. **Schuldnerin: Flower-Point GmbH**, Seestrasse 34, **5503 Schafshausen**
 2. **Konkurseröffnung:** 02.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 Konkursamt des Bezirks Lenzburg
 5036 Oberentfelden
 (01167928)

1. **Schuldner/in: Ambil Dejean**, von Amden SG, geboren 17.02.1982, gestorben 11.08.2003, whft. gew. Mühlweg 1, **5026 Densbüren**
 2. **Konkurseröffnung:** 04.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (01167940)

1. **Schuldner/in: Sprecher-Reich Hans**, von Chur, geboren 24.12.1954, Riffenacherstrasse 7, **5223 Riniken**
 2. **Konkurseröffnung:** 06.08.2003
 3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Sprecher Bauten-schutz, Weberweg 4, 5033 Buchs
 Konkursamt Brugg
 5201 Brugg 1
 (01168018)

1. **Schuldnerin: Gilgen & Haberstich GmbH**, Hauptstrasse 76, 4813 **Uerkheim**
 2. **Konkurseröffnung:** 11.07.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 Konkursamt des Bezirks Zolingen
 5036 Oberentfelden
 (01169624)

1. **Schuldner/in: Vögele Markus**, von Leibstadt, geboren 14.04.1957, Ausserdorfweg 461, **5325 Leibstadt**
 2. **Konkurseröffnung:** 11.08.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.10.2003
 5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma WEVO Element- & Holzbau, Markus Vögele, mit gleichem Domizil. Der Konkurs ist Eigentümer folgender Grundstücke:
 - GB Leibstadt Nr. 1541, Plan 7, Parzelle 615
 - GB Leibstadt Nr. 2006, Plan 7, Parzelle 2124
 - GB Leibstadt Nr. 1785, Plan 20
 Konkursamt des Bezirks Zurchach
 5201 Brugg 1
 (01169630)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Haller-Bondarenko Anna Martha**, ausgeschlagene Erbschaft, von Reinach AG, geboren 01.03.1918, gestorben 02.08.2001, whft. gew. Sagiweg 6, **5737 Menziken**
 2. **Konkurseröffnung:** 16.07.2003
 3. **Konkurseinstellung:** 02.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.09.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
 Konkursamt Kulm
 5036 Oberentfelden
 (01165880)

1. **Schuldnerin: Marketprofi GmbH**, Bahnhofstrasse 102, **5001 Aarau**
 2. **Konkurseröffnung:** 11.07.2003
 3. **Konkurseinstellung:** 03.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.09.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (01165898)

1. **Schuldner/in: Böss-Knaus Lydia**, ausgeschlagene Erbschaft, von Buchs AG, geboren 23.01.1912, gestorben 25.06.2003, whft. gew. Rohrerstrasse 8, **5033 Buchs**
 2. **Konkurseröffnung:** 18.07.2003
 3. **Konkurseinstellung:** 01.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.09.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (01165902)

1. **Schuldner/in: Livrano Domenico**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 16.01.1967, Isgüetlistrasse 57, **5036 Oberentfelden**
 2. **Konkurseröffnung:** 12.08.2003
 3. **Konkurseinstellung:** 03.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.09.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (01165910)

1. **Schuldner/in: Sprecher-Reich Hans**, von Chur, geboren 24.12.1954, Riffenacherstrasse 7, **5223 Riniken**
 2. **Konkurseröffnung:** 06.08.2003
 3. **Verfahren:** summarisch

1. **Schuldner/in: Tupanceski Mirce**, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren 06.01.1953, Dorfstrasse 24 A, **4805 Brittnau**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.08.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 02.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(01165942)

1. **Schuldner/in: Keller Robert**, von Wildberg und Winterthur, geboren 07.09.1949, Turmweg 7, **5330 Zurzach**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 15.05.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 02.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursierten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
Konkursamt des Bezirks Zurzach
5201 Brugg 1
(01165946)

1. **Schuldner/in: Bozkus-Elele Cengiz**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 12.10.1963, Breiteweg 6, **5314 Kleindöttingen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.06.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 04.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursierten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
Konkursamt des Bezirks Zurzach
5201 Brugg 1
(01167922)

1. **Schuldner/in: Häfliger Hans Rudolf, ausgeschlagene Erbschaft**, von Reitnau, geboren 14.03.1946, gestorben 29.05.2003, whft. gew. Sonnenhaldenweg 30, **4852 Rothrist**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 25.08.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 05.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(01167942)

1. **Schuldner/in: Michel Claude**, von Köniz, geboren 25.12.1963, Gontenschwilerstrasse 2, **5727 Oberkulm**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 07.08.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 04.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelirma Michel Gebäudemanagement, Breitenbühlstrasse 46, 8182 Hochfelden. Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursierten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
Konkursamt Kullm
5036 Oberentfelden
(01167970)

Kollokationsplan und inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin: Th. Schwery-Bau GmbH**, Wäherstrasse 106, 5724 Dürrenäsch
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kullm in Oberentfelden ab 15.09.2003 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Kullm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Kullm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Kullm
5036 Oberentfelden
(01165886)

1. **Schuldner/in: Fuchs-Bucher Luise, Erbschaftsliquidation**, von Schwarzenburg, geboren 09.03.1913, whft. gew. Russrainstrasse 1, **5737 Menziken**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kullm in Oberentfelden ab 15.09.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Kullm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Kullm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Kullm
5036 Oberentfelden
(01165892)

1. **Schuldner/in: Rothen-Schlappa Luise Elfriede, Erbschaftsliquidation**, von Wahlern BE, geboren 29.04.1924, gestorben 22.03.2003, whft. gew. Rüttelweg 8, **4310 Rheinfelden**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab 15.9.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1
(01165896)

1. **Schuldner/in: Ott René**, von Murgenthal, geboren 23.11.1955, Pilatusstrasse 8, **5737 Menziken**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kullm in Oberentfelden ab 15.09.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Kullm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Kullm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Kullm
5036 Oberentfelden
(01165900)

1. **Schuldner/in: Boutelier Peter, Erbschaftsliquidation**, von Gansingen, geboren 05.01.1964, gestorben 26.10.2002, whft. gew. Neuhofstrasse 24, **4332 Stein AG**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab 15.9.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1
(01165912)

1. **Schuldnerin: Marti-Kopp GmbH**, Amsehweg 14, **5102 Ruppertswil**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden ab 15. September 2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Lenzburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Lenzburg
5036 Oberentfelden
(01165954)

1. **Schuldnerin: Waterman Products AG**, Aarauerstrasse 51, **5200 Brugg**
2. **Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Kollokationsplan infolge Verfügung über eine nach Art. 59 Abs. 3 KOV SchKG im Kollokationsplan ausgestellte Forderung liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg ab 15. September 2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Brugg anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.
Konkursamt Brugg
5201 Brugg 1
(01167904)

1. **Schuldnerin: Scala Habitat GmbH**, Engenbühl 333, **5705 Hallwil**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg in

Oberentfelden ab 15. September 2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Lenzburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
Konkursamt des Bezirks Lenzburg
5036 Oberentfelden
(01167934)

1. **Schuldner/in: Ott-Wüest Edith**, von Murgenthal, geboren 30.11.1955, Pilatusstrasse 8, **5737 Menziken**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kullm in Oberentfelden ab 15.9.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Kullm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Kullm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Kullm
5036 Oberentfelden
(01167960)

1. **Schuldnerin: Hochuli und Schütz AG**, Züngen 13, **5742 Kölliken**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 15.9.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(01169626)

1. **Schuldner/in: Zobrist Erika, Erbschaftsliquidation**, von Hendschiken, geboren 04.02.1957, whft. gew. Trockmatt 4B, **5504 Othmarsingen**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden ab 15. September 2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Lenzburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Lenzburg
5036 Oberentfelden
(01169636)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Köken Murat**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 22.04.1980, Kleemattstrasse 6, **4313 Möhlin**
2. **Datum des Schlusses:** 04.09.2003
Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1
(01165950)

1. **Schuldner/in: Stäger Rolf, Erbschaftsliquidation**, von Villmergen, geboren 24.04.1943, gestorben 14.12.2002, whft. gew. Tirolgasse 86, **5466 Kaiserstuhl AG**
2. **Datum des Schlusses:** 03.09.2003
Konkursamt des Bezirks Zurzach
5201 Brugg 1
(01167926)

1. **Schuldner/in: Brogli Kurt, Erbschaftsliquidation**, von Wittnau AG, geboren 14.01.1941, gestorben 15.06.2002, whft. gew. Burghaldenweg 52, **5313 Klingnau**
2. **Datum des Schlusses:** 03.09.2003
Konkursamt des Bezirks Zurzach
5201 Brugg 1
(01167936)

1. **Schuldner/in: Reischmann James**, von Schlieren ZH, geboren 08.03.1975, Lindenhof 18, **5430 Wettingen**
2. **Datum des Schlusses:** 05.09.2003
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(01169632)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin: Baumann Generalunternehmung AG, 5002 Huzenschwil**
2. **Bemerkungen:** Löschung eines Grundpfandrechts / Art. 69 ZVG.
Im Konkursverfahren ist folgender auf GB Safenwil Nr. 424 lastender Schuldbrief nicht eingereicht worden:
- Inhaberschuldbrief per CHF 300'000.- vom 05.10.1989, lastend im 3. Rang.
Dieses Pfandrecht ist anlässlich der öffentlichen Versteigerung des Grundstücks vom 14. August 2003 gänzlich ungedeckt geblieben; es wird daher im Grundbuch gelöscht.
Jegliche Veräusserung oder Verpfändung des zu Verlust gekommenen Pfandtitels ist als Betrug strafbar.
Konkursamt des Bezirks Lenzburg
5036 Oberentfelden
(01165980)

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in: Luongo-Pellilo Elena, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 08.06.1959, gestorben 07.04.2003, whft. gew. Krummweidstrasse 60, **4133 Pratteln**
2. **Datum der Konkursöffnung:** 18.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Liestal
4410 Liestal
(01167906)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Publicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232, ZVG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232, ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232, RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Lang Jean-Pierre**, Hotel-Restaurant Rössli, Hauptstrasse 29, **4302 Augst**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.03.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
5. **Bemerkungen:** Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 22. September 2003 beim Konkursamt Liestal nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern (vorbehalten bleibt ein Notverkauf gem. Art. 243 SchKG). Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert gleicher Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
Konkursamt Liestal
4410 Liestal
(01166014)

1. **Schuldner/in: Utzinger Hans, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Frenkendorf, geboren 04.02.1943, gestorben 18.02.2003, whft. gew. Schauenburgerstrasse 11, **4402 Frenkendorf**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 25.07.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
5. **Bemerkungen:** Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 22. September 2003 beim Konkursamt Liestal nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert gleicher Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
Konkursamt Liestal
4410 Liestal
(01167658)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin: Lukas Müller AG, Baumaterial + Do it yourself**, Mühlemattstrasse 27, **4104 Oberwil BL**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 23.07.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 08.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Binningen
4102 Binningen
(01167974)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Seville Gaststätten AG**, Hauptstrasse 15, 4415 Lausen
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim zuständigen Bezirksgericht anzubringen. Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in Liestal als Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs zu erheben. Auflagefrist: vom 12. September bis 2. Oktober 2003

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(01167846)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Ort und Datum der Steigerung:** 4410 Liestal, 15.10.2003.
- Zeit/Lokal:** 11.00 Uhr, Sitzungszimmer der Bezirksschreiberei, Kreuzboden 13
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 15.09.2003 bis 24.09.2003
- Ort:** Konkursamt Liestal, Kreuzboden 2, 3. OG, 4410 Liestal
- Steigerungsbjekte:** Grundbuch Lausen, Parzelle 1813: Einfamilienhaus mit Garage, Hupperstr. 44, 4415 Lausen, haltend 626 m², zuzügl. subjektiv-dingliches ME an Strassenparzelle, 5 1/2-Zimmer-EFH, Kellergeschoss mit seitlich angebauter Doppelgarage, Erdgeschoss, Obergeschoss mit Wintergarten und 2 ausgebauten Dachgeschossen. Erstellungszeit: 1978
- Konkursamtliche Schätzung:** CHF 505'000.-
- Bemerkungen:** Besichtigung der Liegenschaft: Montag, 15. September 2003; 16 bis 17 Uhr, Voranmeldung erwünscht, Tel. 061 925 57 51, oder e-mail: remo.tasinato@jhz.bl.ch

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(01164186)

Konkurspublikation/Schuldenruf
 Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori
SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; OREI, del 23 aprile 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débiteur/débitrice: Droux Jean-Pierre**, comptable, de Vuisternens-en-Ogoz, né(e) le 05.09.1945, chemin du Montet 6, 1696 Vuisternens-en-Ogoz
 - Déclaration de faillite:** 04.08.2003
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 13.10.2003
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167612)
- Débitrice: Belle-Croix Sàrl**, route d'Arruffens 2, 1680 Romont
 - Déclaration de faillite:** 12.08.2003
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 13.10.2003
 - Remarques:** exploitation de cafés, restaurants, hôtels et dancings
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167614)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur/débitrice: Mekani Ruzdhi**, nationalité: Yougoslavie, né(e) le 02.03.1972, rue du Bugnon 24, 1752 Villars-sur-Glâne
 - Déclaration de faillite:** 17.03.2003
 - Suspension de faillite:** 27.08.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
 - Avance de frais:** CHF 5'000.00
- Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.*
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167616)

- Débiteur/débitrice: Kuscio Ahmet**, aide électricien, nationalité: Turquie, né(e) le 15.03.1964, Bois des Rittes 18, 1723 Marly
 - Déclaration de faillite:** 07.07.2003
 - Suspension de faillite:** 27.08.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
 - Avance de frais:** CHF 3'500.00
- Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.*
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167620)

- Débiteur/débitrice: Jaquier André**, mécanicien, de Prezerv-Stiriez, né(e) le 07.05.1956, La Crétausaz 165, 1742 Autigny
 - Déclaration de faillite:** 07.10.2002
 - Suspension de faillite:** 26.08.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
 - Avance de frais:** CHF 5'000.00
- Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.*
- Remarques:** Le failli est titulaire de la raison individuelle "Garage A. Jaquier, Rue de Billens 19, 1680 Romont"
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167628)

- Débitrice: SAE Société d'Affichage Electronique SA**, Es Braye, 1670 Ursy
 - Déclaration de faillite:** 03.06.2002
 - Suspension de faillite:** 26.08.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
 - Avance de frais:** CHF 5'000.00
- Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.*
- Remarques:** la mise à disposition d'espaces publicitaires et la diffusion de publicité, notamment au moyen de systèmes informatiques équipés de logiciels de distribution numérique; la conception, le développement, la commercialisation et l'installation de logiciels informatiques; la prestation de tous services dans ces domaines. La société peut exercer toute activité financière, commerciale et industrielle et participer à toutes entreprises ayant un rapport direct ou indirect avec son but.
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167634)

- Débitrice: Avni Peinture SA**, Rue des Alpettes 23, 1630 Bulle
 - Déclaration de faillite:** 10.03.2003
 - Suspension de faillite:** 26.08.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
 - Avance de frais:** CHF 5'000.00
- Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.*
- Remarques:** exploitation d'une entreprise de peinture et de plâtrerie
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167646)

- Débiteur/débitrice: Wuillemin Jean Fredy, succession répudiée**, de Gurwolf FR, né(e) le 28.09.1941, Rte Joseph-Chaley 11, 1700 Fribourg
- Déclaration de faillite:** 04.07.2003
- Suspension de faillite:** 29.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003

5. **Avance de frais:** CHF 3'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01167650)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débitrice: Bauer Yves**, chef de service dans l'hôtellerie, de Muellen SG, né(e) le 26.07.1964, l'Impasse Motte-Châtel 1, 1470 Estavayer-le-Lac
 - Remarques:** Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAO). Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété admises par l'administration (arts 47/49 OAO). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167656)

- Débiteur/débitrice: Garlagiu Carmella**, employée, de Estavayer-le-Lac et Vallon, né(e) le 26.07.1954, rue du Four 14, 1470 Estavayer-le-Lac
 - Débiteur/débitrice: Garlagiu Savu**, architecte, de Estavayer-le-Lac et Vallon, né(e) le 16.06.2003, rue du Four 14, 1470 Estavayer-le-Lac
 - Remarques:** Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAO). Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété admises par l'administration (arts 47/49 OAO). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167662)

- Débiteur/débitrice: Clerc-Mey Hélène**, restauratrice, de Villarboud, né(e) le 03.11.1969, 1676 Chavannes-les-Forts
 - Remarques:** Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Glâne, à Romont: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé. Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété admises par l'administration (arts 47/49 OAO). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167672)

- Débitrice: Fidroba SA**, 1696 Vuisternens-en-Ogoz
 - Remarques:** activité d'une société fiduciaire, acheter, vendre, importer, exporter et distribuer tous produits et marchandises
- Modification de l'état de collocation ensuite d'admission d'une créance de 1re classe
- Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167688)

- Débiteur/débitrice: Mounir Bernard**, agent Helpdesk, de Mollens, né(e) le 10.09.1975, ch. des Rosiers, 1700 Fribourg
 - Remarques:** Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167696)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débitrice: JN Sàrl**, 1680 Romont
 - Date de la clôture:** 26.08.2003
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167698)

- Débitrice: LOCHER SA**, Rue de Lausanne 29, 1700 Fribourg
 - Date de la clôture:** 29.08.2003
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167702)

- Débitrice: AKRO SA**, Route de Fribourg 15, 1723 Marly
 - Date de la clôture:** 29.08.2003
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167704)

- Débiteur/débitrice: Oberson Bernard**, restaurateur, de Ravagny-le-Grand, né(e) le 06.04.1943, Rte Fort-St-Jacques 167, 1752 Villars-sur-Glâne
 - Date de la clôture:** 28.08.2003
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167706)

- Débiteur/débitrice: Lehmann Robert, succession répudiée**, de Alterswil, né(e) le 12.12.1950, q.v. Rte du Confin 20, 1723 Marly
 - Date de la clôture:** 28.08.2003
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167714)

- Débiteur/débitrice: Bing Christian**, monteur en chauffage, de Léchelles, né(e) le 13.08.1974, Av. Granges-Paccot 2, 1700 Fribourg
 - Date de la clôture:** 28.08.2003
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167722)

- Débiteur/débitrice: Carrisi Antonio**, plâtrier, nationalité: Italie, né(e) le 12.03.1967, Chemin des Alouettes 1, 1753 Matran
 - Débiteur/débitrice: Carrisi Marie-Thérèse**, de Giffers, né(e) le 11.09.1967, Chemin des Alouettes 1, 1753 Matran
 - Date de la clôture:** 29.08.2003
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167728)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Débiteur/débitrice: Ramuz Marius**, 1730 Ecuwillens
 - Lieu et date de la mise aux enchères:** 1700 Fribourg, 30.10.2003
 - Heure/local:** 14.00 Heures, salle des ventes, avenue de Beau regard 13 (6e étage)
 - Conditions de vente à partir de:** 26.09.2003
 - Objets des enchères:** Immeuble commune de Corpataux-Magnedens
"Derrey les Hôtaux no 28"
Propriété par étages
Art. PPE no 302-02, 33/100 de copropriété de l'immeuble (art. de base no 302) avec droit exclusif sur: appartement (unité no 2) triplex Centre de 7,5 pces, avec réduit, selon acte constitutif de la PPE, avec plans de répartition des locaux.
Estimation selon rapport de l'expert: CHF 480'000.-
Servitudes, charges foncières et mentions: se référer aux extraits RF.
L'immeuble sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
- Remarques:** Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
- L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30.4.1997 sur l'acquisition d'immeubles pour des personnes à l'étranger.
- Visite de l'immeuble: mercredi 3 octobre 2003 à 11 heures - Renseignements: tél. 026 305 39 93 (secteur I). E-mail: GirardW@fr.ch - Site Internet: www.fr.ch/opf
- Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
- (01167722)

Lastenverzeichnisse

Cahier des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. **Débitrice: Schuler SA**, Place de la Gare 5, 1700 Fribourg
2. **Délai de présentation:** jusqu'au
3. **Remarques:** L'acquisition, la vente, la construction et la gérance d'immeubles en tout genre
Liquidation spéciale selon art. 230a al. 2 LP
Immeubles: arts 8143 et 8184 du cadastre de la commune de Fribourg.
Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01167768)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Rüttimann Hans Peter**, von Galgenen, geboren 14.02.1962, Rösslistrasse 17, **8752 Näfels**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 01.09.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
5. **Bemerkungen:** Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven (exkl. Grundstück) beantragt (freihandig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert 10 Tagen ebenfalls schriftlich dem Konkursamt einzureichen.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(01165956)

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in: PF Baumaler GmbH**, Unterrealta, Industriezone, 7408 Cazis
2. **Datum der Konkurrenzeröffnung:** 03.09.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Gesellschafter und Geschäftsführer: Pineda Aycardo, Andeer und Fratini Umberto, Andeer.
Nach Konkurrenzeröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Gemeinschuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Gemeinschuldnerin getilgt werden.

Konkursamt des Bezirks Hinterrhein
7430 Thusis

(01165992)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Krüsi Daniel Georges, ausgeschlagene Hinterlassenschaft**, von Umäsch, geboren 01.06.1967, gestorben 12.07.2003, **7430 Thusis**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 03.09.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
5. **Bemerkungen:** Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt des Bezirks Hinterrhein
7430 Thusis

(01165988)

1. **Schuldner/in: Schaltegger Luca**, geboren 05.05.1947, Via Mezzi 16, **7500 St. Moritz**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.08.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003

5. **Bemerkungen:** Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten im ordentlichen Verfahren genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von CHF 5'000.- einsendet.

Konkursamt Bezirk Maloja
7503 Samedan

(01165998)

1. **Schuldner/in: Steiger John jun.**, geboren 16.08.1969, Via Nurtal 8, **7402 Bonaduz**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 08.09.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 08.10.2003
5. **Bemerkungen:** Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Bezirk Imboden
7013 Domat/Ems

(01166008)

1. **Schuldner/in: Marasgastro GmbH**, Via Cavardiras, 7180 Disentis
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.08.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
5. **Bemerkungen:** Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Surselva
7130 Ilanz

(01167840)

1. **Schuldner/in: Rohner Konrad**, Presse- und Warentransporte, Flurstrasse, **7205 Zizers**
2. **Bemerkungen: Korrektur Konkurspublikation** (Publikation vom 5. September 2003)
Publizierte Eingabefrist: 6. November 2003
Korrekte Eingabefrist: 6. Oktober 2003

Konkursamt des Bezirks Landquart
7205 Zizers

(01169760)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Meyer-Joos Agatha**, Restaurant Alpenrose, **7514 Sils/Segl Maria**
2. **Schuldner/in: Meyer-Joos Michel**, Restaurant Alpenrose, **7514 Sils/Segl Maria**
3. **Konkurrenzeröffnung:** 30.06.2003
4. **Konkurrenzeröffnung:** 03.09.2003
5. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
6. **Kostenvorschuss:** CHF 10'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
7. **Bemerkungen:** Agatha und Michel Meyer-Joos, Kollektivgesellschaft

Konkursamt Bezirk Maloja
7503 Samedan

(01166000)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Botteron Claude Henri, ausgeschlagene Hinterlassenschaft**, 7250 Klosters
2. **Datum des Schlusses:** 03.09.2003
Konkursamt Prättigau / Davos
7270 Davos Platz

(01165958)

1. **Schuldner/in: Bärtsch Carlo**, geboren 23.05.1972, Kupferschmiedweg 25, **7000 Chur**
2. **Datum des Schlusses:** 03.09.2003
Konkursamt des Bezirkes Plessur
7001 Chur

(01165960)

1. **Schuldner/in: Singer Werner**, San Bastiaan 20, **7503 Samedan**
2. **Datum des Schlusses:** 04.09.2003
Konkursamt Bezirk Maloja
7503 Samedan

(01166004)

Konkursamtliche Grundstückeigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Schuldner/in: Provilino AG**, Hauptstrasse 24 A, 7240 Küblis
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 7240 Küblis, 13.10.2003.
3. **Zeit/Lokal:** 17.00 Uhr, Hotel Posthorn
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 15.09.2003 bis 25.09.2003

Ort: Konkursamt, Berglistutz, Davos Platz
Steigerungsobjekte: Grundbuch Gemeinde Küblis: SWE-Blatt 50'046: Stockwerkeigentum. 133/1000 Miteigentum an Parzelle 489 mit dem Sonderrecht am Schalterraum, Büro und Archivraum im Erdgeschoss inkl. alleiniges und ausschliessliches Benützungrecht am Autoeinstellplatz Nr. 9 in der Autoeinstellhalle und an den Autoabstellplätzen Nr. 14 und 15 im Freien.
Konkursamtliche Schätzung: CHF 222'000.- Büro CHF 15'000.- PP in Einstellhalle CHF 16'000.-, je CHF 8'000.-, für 2 PP im Freien Total: CHF 253'000.-
Beschrieb der Gesamtliegenschaft: L- & S-Register Parz. 489, Plan 13: Wohn- & Geschäftshaus Nr. 244 mit 795 m2 Gebäudegrundfläche, Strasse und Garten
"Ergigin", Hauptstrasse 24 A, 7240 Küblis

6. **Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag CHF 20'000.- unter Abrechnung an der Kaufsumme - in bar oder mit Bankcheck zu leisten. Besichtigung nach telefonischer Vereinbarung: 081 414 32 87.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30.04.1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10.09.1997 aufmerksam gemacht.

Konkursamt Prättigau / Davos
7270 Davos Platz

(01164190)

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in: Ankli Rainer**, ausgeschlagene Erbschaft, von Zulliw SO, geboren 18.12.1952, gestorben 01.09.2001, whft. gew. Denkmalstrasse 13, **6006 Luzern**
2. **Datum der Konkurrenzeröffnung:** 17.07.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01167944)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

1. **Schuldner/in: Büyückerber Ibrahim, Nachlass**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 13.09.1956, gestorben 26.06.2003, whft. gew. Neuweg 3, **6003 Luzern**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 25.08.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 14.10.2003
5. **Bemerkungen:** Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01167948)

1. **Schuldner/in: Oetterli AG, Fachmarkt für Bodenbeläge**, Obergundstrasse 109, **6005 Luzern**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 21.05.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 15.10.2003
5. **Bemerkungen:** Eigentümerin der Grundstücke:
- Nr. 409
- Nr. 83830 (1/48 Miteigentum an Grundstück Nr. 585)
- Nr. 83729 (27.026/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 324)
alle Grundbuch Neuheim (Zug)
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01167948)

1. **Schuldner/in: Stansa AG**, Kapuzinerweg 10, **6006 Luzern**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Kollokationsplan beinhaltet die Lastenverzeichnisse zu folgenden Grundstücken:
Grundstück Nr. 1082, GB Horw, Kantonstrasse 53, Wohn- und Geschäftshaus
Grundstück Nr. 7019, GB Horw, Stockwerkeigentum, 100/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der Autoeinstellhalle im Erdgeschoss, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7020, GB Horw, Stockwerkeigentum, 24/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht am Lagerraum im Erdgeschoss, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7023, GB Horw, Stockwerkeigentum, 35/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 1/2 Zimmerwohnung im 2. OG, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7024, GB Horw, Stockwerkeigentum, 81/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 3/2-Zimmerwohnung im 2. OG, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7025, GB Horw, Stockwerkeigentum, 77/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 3/2-Zimmerwohnung im 3. OG, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7028, GB Horw, Stockwerkeigentum, 77/000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 3/2-Zimmerwohnung im 4. OG, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7029, GB Horw, Stockwerkeigentum,

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01167950)

1. **Schuldner/in: ITE Independent Trust of Economy AG**, Gerliswilstrasse 71, **6020 Emmenbrücke**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 04.08.2003

3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 12.10.2003
Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU
(01167982)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: SCI Software Consulting International AG**, Sitz in Neuenkirch, Schlichtwäldli 16, **6203 Sempach-Station**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 17.07.2003
3. **Konkurrenzeröffnung:** 09.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 24.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Sursée
6018 Buttlischolz

(01167980)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: WP Willisau Print AG**, Bahnhofstrasse 3, **6130 Willisau**
2. **Bemerkungen:** Der in Folge einer nachträglich in der 3. Klasse zugelassenen Forderung abgeänderte Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt beim Amtsgericht Willisau anhängig zu machen, widrigenfalls der abgeänderte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(01167946)

1. **Schuldner/in: Nogueira Gastro GmbH**, Haldenstrasse 33, **6006 Luzern**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01167954)

1. **Schuldner/in: Mozzatti Roland**, dipl. Architekt ETH, von Luzern, geboren 23.06.1938, Hochbühlstrasse 18, **6003 Luzern**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01167958)

1. **Schuldner/in: Stansa AG**, Kapuzinerweg 10, **6006 Luzern**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Kollokationsplan beinhaltet die Lastenverzeichnisse zu folgenden Grundstücken:
Grundstück Nr. 1082, GB Horw, Kantonstrasse 53, Wohn- und Geschäftshaus
Grundstück Nr. 7019, GB Horw, Stockwerkeigentum, 100/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der Autoeinstellhalle im Erdgeschoss, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7020, GB Horw, Stockwerkeigentum, 24/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht am Lagerraum im Erdgeschoss, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7023, GB Horw, Stockwerkeigentum, 35/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 1/2 Zimmerwohnung im 2. OG, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7024, GB Horw, Stockwerkeigentum, 81/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 3/2-Zimmerwohnung im 2. OG, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7025, GB Horw, Stockwerkeigentum, 77/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 3/2-Zimmerwohnung im 3. OG, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7028, GB Horw, Stockwerkeigentum, 77/000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 3/2-Zimmerwohnung im 4. OG, Schöneggstrasse 5
Grundstück Nr. 7029, GB Horw, Stockwerkeigentum,

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01167950)

1. **Schuldner/in: Schaltegger Luca**, geboren 05.05.1947, Via Mezzi 16, **7500 St. Moritz**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.08.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003

36/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 1 1/2-Zimmerwohnung im 4. OG, Schöneggstrasse 5 Grundstück Nr. 50607, GB Horw, Miteigentum, 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. 7018 Benützungrecht an Autoeinsteckplatz Nr. 3, Schöneggstrasse 5 Grundstück Nr. 50608, GB Horw, Miteigentum, 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. 7018 Benützungrecht an Autoeinsteckplatz Nr. 4, Schöneggstrasse 5 Grundstück Nr. 50614, GB Horw, Miteigentum, 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. 7018 Benützungrecht an Autoeinsteckplatz Nr. 10, Schöneggstrasse 5 Grundstück Nr. 50615, GB Horw, Miteigentum, 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. 7018 Benützungrecht an Autoeinsteckplatz Nr. 11, Schöneggstrasse 5 Grundstück Nr. 50616, GB Horw, Miteigentum, 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. 7018 Benützungrecht an Autoeinsteckplatz Nr. 12, Schöneggstrasse 5 Grundstück Nr. 55357, GB Stans, Stockwerkeigentum, Stansstadterstrasse 91/ Hansmatt, 100/1000 Miteigentum an Nr. 1168, mit Sonderrecht an den Büro- und Gewerberäumen im OG mit Warenaufbewahrung.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01169578)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Peter Irene**, von Lieli, geboren 14.01.1956, Rosengartenstrasse 39, **6280 Hochdorf**
- Datum des Schlusses:** 26.08.2003

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(01169570)

- Schuldner/in: Schnider Brunhilde**, von St. Martin GR, geboren 13.03.1959, Hauptstrasse 21, **6287 Aesch**
- Datum des Schlusses:** 22.08.2003
- Bemerkungen:** Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Schnider Transport International, Lädergasse, 6287 Aesch

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(01169574)

- Schuldner/in: Borer Jean-Luc**, von Grindel SO, geboren 25.10.1968, Schürstrasse 52, **6020 Emmenbrücke**
- Datum des Schlusses:** 26.08.2003

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(01169576)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in: Albisser-Bannwart Rosmarie**, Unterdorf 12, **6147 Altbüron**
 - Ort und Datum der Steigerung:** 6130 Willisau, 23.10.2003
 - Zeit/Lokal:** 11.00 Uhr, Restaurant Krone
 - Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 01.10.2003 bis 10.10.2003
- Ort: Konkursamt Willisau, Obertor, 6130 Willisau (tel. Voranmeldung bei Akteneinsichtnahme notwendig)
- Steigerungsobjekte:** Grundstück: Nr. 66, Grundbuch Altbüron, Plan 3, Gasthaus zum Kreuz, 12 a 60 m², Kulturart: Hofraum, Garten, Anlagen, Gebäude/Gebäudeversicherung: Gasthaus Kreuz mit Anbau Nr. 17, vers. CHF 2'496'000.-, Katasterschätzung CHF 984'300.-
Grundstück: Nr. 585, Grundbuch Altbüron, Plan 3, Chrzmatte, 13 a 24 m², Kulturart: Hofraum, Garten, Anlagen: Katasterschätzung in Grst. Nr. 66 enthalten.
Die Grundstücke Nm. 66 und 585 werden zusammen versteigert. Die konkursamtliche Schätzung beider Grundstücke zusammen beträgt CHF 640'000.-
 - Bemerkungen:** Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung und die hypothekarische Belastung. Der Ersteigerer hat für CHF 50'000.- zusätzlich das Gross- und Kleininventar zu übernehmen.
Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer einen Betrag von CHF 255'000.- in bar oder per Check einer Schweizerischen Bank zu bezahlen. Von dieser Anzahlung werden CHF 200'000.- an den Steigerungsaufpreis und CHF 55'000.- als Kaufpreis für das Gross- und Kleininventar und CHF 5'000.- an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfändtiteln im Grundbuch angerechnet.
Eine Besichtigung des Grundstücks kann mit dem Konkursamt Willisau vereinbart werden (041 971 06 00)
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, die Ände-

rung dieses Gesetzes vom 30. April 1997 sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und die Änderung vom 10. September 1997, aufmerksam gemacht.

Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(0116952)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Schumacher-Lang Peter, ausgeschlagene Hinterlassenschaft, 6286 Altwis**
- Bemerkungen:** Steigerungswiderruf
Die im Konkursverfahren auf Dienstag, 23. September 2003, 11 Uhr im Restaurant Chämstatt, Rothenburg angesetzte Grundstücksteigerung betreffend Grundstücke Nm. 252 und 712, beide GB Altwis, wird zufolge Beschwerde gegen das Lastenverzeichnis auf unbestimmte Zeit ausgesetzt. Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen werden zu gegebener Zeit neu aufgelegt und das Steigerungsdatum bekannt gegeben.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(0116984)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitur/débitrice: Meandrya Miodrag**, gynécologue, de Melkirch BE, né(e) le 31.05.1944, avenue Léopold-Robert 114, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Déclaration de faillite:** 12.03.2001
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 13.10.2003

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01169646)

- Débitur/débitrice: Feiteira Luis**, nationalité: Portugal, né(e) le 03.03.1964, rue Numa-Droz 100, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Déclaration de faillite:** 30.06.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 13.10.2003

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01169652)

- Débitur/débitrice: Arduesser Daniel Léon**, Carrossier, de Langwies GR, né(e) le 06.02.1950, chemin de Sonressert 3, **2016 Cortaillod**
- Déclaration de faillite:** 16.06.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 13.10.2003
- Remarques:** anciennement domicilié à chemin du Petit-Catéchisme 21, 2000 Neuchâtel

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01169658)

- Débitur: Freiburghaus Logistique SA**, rue du Collège 100, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Déclaration de faillite:** 27.01.2003
- Procédure:** ordinaire
- Echéance pour la remise des créances:** 13.10.2003
- Remarques:** Précédemment: Tapisroute ImmoB SA, rue du Pont 38, 2300 La Chaux-de-Fonds, entreprise ayant pour but l'achat, vente, entretien, location et mise à disposition de locaux, équipements, matériels, machines, main-d'œuvre et infrastructures nécessaires à l'exécution de travaux de construction de génie civil

Propriétaire de l'immeuble suivant: Bien fonds no 10618 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, rue du Collège 98
Première assemblée des créanciers: Lundi 29 septembre 2003 à 9 h à l'Hôtel de Ville, salle du tribunal, 1er étage, rue de l'Epervier 6, 2053 Cernier
Les créanciers ayant produit dans le cadre du sursis concordataire doivent produire à nouveau

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01169674)

- Débitur: Freiburghaus Holding SA**, rue des Fahys 9, **2000 Neuchâtel**
- Déclaration de faillite:** 06.02.2003
- Procédure:** ordinaire
- Echéance pour la remise des créances:** 13.10.2003
- Remarques:** précédemment: Pierre Freiburghaus SA, rue du Collège 100, 2300 La Chaux-de-Fonds, entreprise ayant pour but d'acquiescer, gérer et vendre des participations, principalement dans le domaine de la construction

Propriétaire de l'immeuble suivant: Bien-fonds no 10122

du cadastre de La Chaux-de-Fonds, rue du Collège 100, Les Prés Ronds
Première assemblée des créanciers: Lundi 29 septembre 2003 à 14 h à l'Hôtel de Ville, salle du tribunal, 1er étage, rue de l'Epervier 6, 2053 Cernier
Les créanciers ayant produit dans le cadre du sursis concordataire doivent produire à nouveau

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01169680)

- Débitrice: Freiburghaus BTP Littoral SA**, rue des Fahys 9, **2000 Neuchâtel**
- Déclaration de faillite:** 06.02.2003
- Procédure:** ordinaire
- Echéance pour la remise des créances:** 13.10.2003
- Remarques:** Précédemment: Freiburghaus Entreprise Générale SA, entreprise ayant pour but l'exécution de travaux de construction et de génie civil
Propriétaire de l'immeuble suivant: Bien-fonds no DDP D12408 (droit de superficie) du cadastre de Neuchâtel, route de Pierre-à-Bot 104, Les Plaines-Roches
Première assemblée des créanciers: Vendredi 26 septembre 2003 à 9 h à l'Hôtel de Ville, salle du tribunal, 1er étage, rue de l'Epervier 6, 2053 Cernier
Les créanciers ayant produit dans le cadre du sursis concordataire doivent produire à nouveau

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01169688)

- Débitrice: Freiburghaus BTP La Chaux-de-Fonds SA**, rue du Collège 100, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Déclaration de faillite:** 27.01.2003
- Procédure:** ordinaire
- Echéance pour la remise des créances:** 13.10.2003
- Remarques:** Précédemment: Freiburghaus BTP SA, entreprise ayant pour but l'exécution de travaux de construction et de génie civil
Première assemblée des créanciers: Vendredi 26 septembre 2003 à 14 h à l'Hôtel de Ville, salle du tribunal, 1er étage, rue de l'Epervier 6, 2053 Cernier
Les créanciers ayant produit dans le cadre du sursis concordataire doivent produire à nouveau

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01169690)

Etablissement des créances

Suspension de la procédure de faillite
Suspensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice: Café-Restaurant "Chez-Filo", Flores César et Correia Flores César**, rue Fleury 14, **2001 Neuchâtel**
- Déclaration de faillite:** 07.08.2003
- Suspension de faillite:** 02.09.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 23.09.2003
- Avance de frais:** CHF 6'000
- Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques:** But: exploitation d'un café-restaurant

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01169656)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitur/débitrice: Jenni Jakob, succession républicaine**, de Schwändli GL, né(e) le 21.03.1921, décédé(e) le 27.03.2002, home des Charmettes, **2000 Neuchâtel**
- Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 septembre 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01169640)

- Débitur/débitrice: Humbert-Droz Robert**, technicien de service, de Le Locle, né(e) le 19.08.1943, route de Soleure 37b, **2525 Le Landeron**
- Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 12 septembre 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01169662)

NW

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Second Label GmbH**, Seesstrasse 13, **6052 Hergiswil**
- Konkurrenzeröffnung:** 26.06.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.10.2003

Konkursamt Nidwalden
6370 Stans

(0116982)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Suspensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: ABC Maschinenbau AG (vormals Meteor Maschinen AG)**, Landweg 1, **6052 Hergiswil**
- Konkurrenzeröffnung:** 10.07.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Nidwalden
6370 Stans

(01169642)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: IS Scheidegger AG**, Hansmatt 32, **6370 Stans**
- Anlauffrist Kollokationsplan:** 12.09.2003 bis 02.10.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 12.09.2003 bis 22.09.2003

Konkursamt Nidwalden
6370 Stans

(0116962)

- Schuldnerin: globalOffice24.com AG**, c/o Treuhänderbüro Peter Feierabend, Pfaueneggasse 3, **6370 Stans**
- Bemerkungen:** Auflage des Kollokationsplanes, der Lastenverzeichnisse GB Neuenhof Nr. 2200, Plan 5, Parzelle 2474 und GB Neuenhof Nr. 2332, Plan 5, Parzelle 2561 und des Inventars.

Anfechtungsfrist:
Inventar: 22. September 2003.
Kollokationsplan: 2. Oktober 2003.

Konkursamt Nidwalden
6370 Stans

(01169644)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldnerin: Friz-Niederberger Annelies**, Hausfrau, von Wolfenschiessen NW und Baden AG, geboren 05.10.1947, Ischenstrasse 3c, **6376 Emmetten**
- Datum des Schlusses:** 04.09.2003

Konkursamt Nidwalden
6370 Stans

(01169654)

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin: ABZ Reinigung GmbH**, Rietbergstrasse 14, **9403 Goldach**
- Datum der Konkursöffnung:** 25.08.2003

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Christoph Schenk
9001 St. Gallen

(00046361)

- Schuldner/in: Hofer Peter**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 23.09.1964, Rieststrasse 63, **9443 Widnau**
- Datum der Konkursöffnung:** 02.09.2003

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma hope Hofer Peter, Kapellweg 14, 9443 Widnau
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs
(00046363)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Hutter-Pfister Anna Maria Verlassenschaft**, Rentnerin, von Oberriet-Kriessern SG, geboren 25.01.1935, gestorben 11.04.2003, Sonnenstrasse 23, **9445 Rebstein**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.07.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Buchs, Urs Hartmann
9471 Buchs
(00046045)

1. **Schuldner/in: Wernli Ulrich**, Innenausbauzeichner, von Thalheim AG, geboren 02.03.1948, Weierhofgasse 15, **9500 Wil**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 03.09.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil, Schläpfer
9242 Oberuzwil
(00046301)

1. **Schuldner/in: Girolamo Vito**, Maler, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 18.06.1956, Chellenweierweg 4, **9200 Gossau**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 02.09.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 15.10.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Urs Benz
9001 St. Gallen
(00046315)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: H + M Gastro GmbH**, Bahnhofstr. 6, **8730 Uznach**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 07.08.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 03.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 8'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Kaltbrunn, Heiner Scheubel
8722 Kaltbrunn
(00046097)

1. **Schuldner/in: Hiseni-Jusuifi Hisen**, Wirt, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 05.11.1954, Konkordiastrasse 2, **9000 St. Gallen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 12.08.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 03.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragene Einzelfirma "Restaurant Linden, H. Hiseni", Linsebhühli-Strasse 45, 9000 St. Gallen
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Urs Benz
9001 St. Gallen
(00046107)

1. **Schuldner/in: Trend Gastro GmbH**, Tümliweg 4, **9450 Altstätten**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 13.08.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 29.08.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs
(00046117)

1. **Schuldner/in: Fribo Gossau AG**, Bahnhofstrasse 47, **9200 Gossau**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.08.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 03.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Claudius Platzer
9001 St. Gallen
(00046311)

1. **Schuldner/in: Ribi Fritz Verlassenschaft**, von Ermatingen TG, geboren 13.08.1938, gestorben 12.04.2003, Mühllegutstrasse 8, **9403 Goldach**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 02.09.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 08.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen
(00046333)

1. **Schuldner/in: Cerbes GmbH**, Hechtackerstr. 41, **9014 St. Gallen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.08.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 08.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Max Bänziger
9001 St. Gallen
(00046385)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Riederer-Thoma Andreas**, von Maienfeld GR, geboren 28.05.1947, Rosenbüelstr. 22, **9642 Ebnet-Kappel**
2. **Aufgabefrist Kollokationsplan:** 12.09.2003 bis 06.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.09.2003 bis 25.09.2003
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Obertoggenburg-Neutoggenburg, 9620 Lichtensteig, anhängig zu machen. Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Kaltbrunn, Heiner Scheubel
8722 Kaltbrunn
(00046197)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Sieber Urs**, Monteur, von Widnau, geboren 08.07.1968, Kanalstrasse 1, **9463 Oberriet**
2. **Datum des Schlusses:** 29.08.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Buchs, Urs Hartmann
9471 Buchs
(00046153)

1. **Schuldner/in: Ladex akf AG**, Glatthaldestrasse 15, **9230 Flawil**
2. **Datum des Schlusses:** 09.09.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil, Fritz Buchschacher
9242 Oberuzwil
(00046403)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Schuldner/in: Arni Hans, Verlassenschaft**, von Neningkofen SO, geboren 24.11.1946, gestorben 11.03.2003, Bahnhofstrasse 155, **9244 Niederuzwil**

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 9242 Oberuzwil, 21.10.2003
3. **Zeit/Lokal:** 14.30 Uhr, Restaurant Dorfplatz, Wiler Strasse 3a
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 16.09.2003 bis 25.09.2003
5. **Steigerungsobjekte:** Grundbuch Uzwil SG
Grundstück Nr. 926, Bahnhofstrasse 155, 9244 Niederuzwil, Wohnhaus, Gebäude Nr. 616 mit 170 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 70'000.00
6. **Bemerkungen:** a) Das Grundstück kann nach telefonischer Vereinbarung (Tel. Nr. 071 955 90 50) besichtigt werden.
b) Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 20'000.00 in bar oder mittels Bankcheck einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu leisten.
c) Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen.
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil, Schläpfer
9242 Oberuzwil
(00046355)

Lastenverzeichnis
Cahier des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Kreis Heinrich Verlassenschaft**, von St. Gallen, Roggwil TG und Zürich, geboren 09.08.1932, gestorben 22.11.2002, Tuttilostrasse 7f, **9011 St. Gallen**
2. **Aufgabefrist:** 12.09.2003 bis 06.10.2003
3. **Bemerkungen:** Im Spezialliquidations-Verfahren gemäss Art. 230a SchKG
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind beim Kreisgericht St. Gallen, 9004 St. Gallen anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gilt das Lastenverzeichnis als anerkannt.
Grundbuch St. Gallen / Grundbuchkreis St. Fiden: Grundstück Nr. 4442, Nr. 4508, Einfamilienhaus mit Hallenbad und Doppelgarage, Tuttilostrasse 7f, 9011 St. Gallen
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Claudius Platzer
9001 St. Gallen
(00046319)

SH

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Bioenergie Schaffhausen AG**, c/o GVS, Gennersbrunnstrasse 40, **8207 Schaffhausen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.07.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
5. **Bemerkungen:** c/o Landwirtschaftlicher Genossenschafts-Verband Schaffhausen (GVS).
Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(01166028)

1. **Schuldner/in: Holzwerkstätte Grass GmbH**, Schweizersbildstrasse 40, **8207 Schaffhausen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.06.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(01166034)

SO

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in: Rivera Maria Jesus**, Im Gässli 3, **4413 Biren**
2. **Datum der Konkursanmeldung:** 22.05.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Vormal's Laufenstrasse 267, 4245 Kleinlützel, Inhaberin der seit 03.01.2003 gelöschten Einzelfirma MR - Reise + Event Organisation, Rivera Maria Jesus, Hardstrasse 24, 4052 Basel.
Nach der Konkursanmeldung vorgenommene Rechtshandlung des Schuldners über zur Konkursmasse gehörende Vermögensgegenstände sind den Konkursgläubigern gegenüber

ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an den Schuldner getilgt werden.
Konkursamt Domach
4143 Domach
(01167968)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Kälin Urs**, Bürgerweg 1, **4624 Härkingen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 04.08.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 12.10.2003
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(01166036)

1. **Schuldner/in: Wohnbaugenossenschaft Mühleplatz**, bei Obbras AG, Bachmattstrasse 38, **5013 Niedergösgen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 07.05.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 12.10.2003
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(01167972)

Verschiedenes
Diverses
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Brotschi Willi, ausgeschlagene Erbschaft**, von Selzach, geboren 19.08.1928, gestorben 20.02.2003, whft. gew. Simplotstrasse 50, **2540 Grenschen**
2. **Bemerkungen:** Spezialliquidation SchKG 230a
Konkurrenzeröffnung: 21. Juli 2003
Konkurrenzerstellung: 19. August 2003
Grundstück: Gesamteigentümer an GB Bellach Nr. 1698 und GB Wolfwil Nr. 1001
Eingabefrist für Pfandgläubiger: 22. September 2003
Die Gläubiger des Schuldners, die bezüglich des Grundstückes pfandversicherte Forderungen geltend machen, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismittel innert der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt einzureichen. Die Forderungen sind in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt, Wert Konkursanmeldung, anzumelden. Die Pfandtitel sind im Original beizulegen.
Der Konkursverwaltung liegen folgende verbindliche Kaufangebote vor: Grundbuch Bellach Nr. 1698 für CHF 220'000.- und GB Wolfwil Nr. 1001 für CHF 425'000.- (hier von 1/2 Liq.-Anteil des Schuldners).
Die Gläubiger oder sonstige Interessenten haben die Möglichkeit, der Konkursverwaltung ein weiteres verbindliches Angebot bis am 22. September 2003 zu machen. Es findet für diesen Fall eine weitere Angebotsrunde mit dem bisherigen Interessenten und allen Interessenten, welche innert Frist höhere Angebote unterbreiten, statt.
Auf die Bestimmungen über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983/30. April 1997 wird hingewiesen.
Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(01167964)

ST

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Duss Werner, Erbschaft**, geboren 07.05.1957, gestorben 07.06.2003, whft. gew. Centralstrasse 1, **6410 Goldau**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.08.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
Konkursamt Goldau
6410 Goldau
(01165986)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Mystery-Gastro Schwyz AG**, Reichstrasse 8, **6430 Schwyz**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.08.2003
3. **Konkurrenzerstellung:** 04.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Schwyz
 6430 Schwyz
 (01165984)

1. **Schuldnerin: SB Santa Handelsgesellschaft AG, Fröschenzopf 1, 8853 Lachen SZ**
Konkurseöffnung: 10.03.2003
Konkurseinstellung: 04.09.2003
Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 22.09.2003
Kostenvorschuss: CHF 7'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Miet-/Lagermöglichkeiten in 5313 Klingnau AG, Industriestrasse 7
 Konkursamt March
 8853 Lachen
 (01165994)

1. **Schuldnerin: Everest Ofenbau GmbH, Glatenstrasse 88, 8854 Siebnen-Schübelbach**
Konkurseöffnung: 01.07.2003
Konkurseinstellung: 04.09.2003
Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 22.09.2003
Kostenvorschuss: CHF 10'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Vormals in 8852 Altendorf, Churerstrasse 66.
 Innert gleicher Frist können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes schriftlich beim Konkursamt March verlangen, Art. 230a Abs. 2 SchKG.
 Konkursamt March
 8853 Lachen
 (01167938)

1. **Schuldnerin: Ubag Unternehmensförderungs- und Beteiligungs AG in Liq., c/o Honegger Treuhand AG, Rietbrunnen 20, 8808 Pfäffikon**
Konkurseöffnung: 05.08.2003
Konkurseinstellung: 02.09.2003
Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 22.09.2003
Kostenvorschuss: CHF 6'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist gemäss Art. 230a Abs. 2 SchKG beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seiner Pfänder verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss leistet.
 Konkursamt Häfe
 8832 Wollerau
 (01167978)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin: R. Hafner Montageleitung GmbH, Leuholz 13, 8855 Wangen SZ**
Bemerkungen: Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 12. September 2003 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirkes March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, rechtsanhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht können nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden Kollokationsplan und Inventar rechtskräftig.
 Innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB sind beim Konkursamt March Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG schriftlich einzureichen:
 - zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 Konkursamt March
 8853 Lachen
 (01165996)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Schleiss Johann (Hans), Erbschaft,** geboren 11.12.1949, gestorben 20.08.2002, whft. gew. Kehlmatliweg 11, **6410 Goldau**
Datum des Schlusses: 05.09.2003
 Konkursamt Goldau
 6410 Goldau
 (01165990)

Vorläufige Konkursanzeige
 Avis d'ouverture de faillite préalable
 Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin: Cadplast AG, Ziegeleistrasse 1, 8254 Basadingen**
Datum der Konkurseöffnung: 28.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01169582)

Konkurspublikation/Schuldenruf
 Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin: New Pork AG Remontierungen, Haldenweg 5, 9306 Freidorf TG**
Konkurseöffnung: 28.05.2003
Verfahren: summarisch
Eingabefrist für Forderungen: 15.10.2003
Bemerkungen: Eigentümerin folgender Grundstücke: Im Grundbuch Frilschen (Gemeinde Bussnang) Liegenschaft Nr. 82, Plan Nr. 3, Betten 14 211 m² Wohnhaus Assek. Nr. 152.108 (107 m²), Schweinestall Assek. Nr. 152.109 (953 m²), Hofraum/Garten (1'134 m²), Wiese (12'017 m²)
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01167618)

1. **Schuldnerin: Berlingo Handels AG, Pestalozzistrasse 5, 9320 Arbon**
Konkurseöffnung: 27.06.2003
Verfahren: summarisch
Eingabefrist für Forderungen: 15.10.2003
Bemerkungen: vormals Säntis Wohnland AG
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01167622)

1. **Schuldnerin: Zingg Ruth, Nachlass, von Bürglen TG,** geboren 31.10.1929, gestorben 18.06.2003, whft. gew. Heimstrasse 15, **8580 Amriswil**
Konkurseöffnung: 15.08.2003
Verfahren: summarisch
Eingabefrist für Forderungen: 15.10.2003
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01167626)

1. **Schuldner/in: Meyer Gottlieb, Nachlass, von Oftringen AG,** geboren 17.03.1926, gestorben 28.06.2003, whft. gew. Bergstrasse 14, **8566 Dotnacht**
Konkurseöffnung: 15.08.2003
Verfahren: summarisch
Eingabefrist für Forderungen: 15.10.2003
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01169584)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Knobel Walter Rudolf, Nachlass, von Schwändi GL,** geboren 11.06.1919, gestorben 05.07.2003, **8370 Sirnach**
Konkurseöffnung: 11.08.2003
Konkurseinstellung: 03.09.2003
Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 25.09.2003
Kostenvorschuss: CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01167630)

1. **Schuldnerin: IMCO Technologies GmbH in Liquidation, Lohstampfstrasse 11, 8274 Tägerwil**
Konkurseinstellung: 07.07.2003
Konkurseinstellung: 04.09.2003
Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 25.09.2003
Kostenvorschuss: CHF 3'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01169586)

1. **Schuldnerin: VF PC An- und Verkauf GmbH, Sonnenstrasse 2, 8280 Kreuzlingen**
Konkurseöffnung: 05.08.2003
Konkurseinstellung: 04.09.2003
Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 25.09.2003
Kostenvorschuss: CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01169588)

1. **Schuldnerin: Wekatex-Textilpflege AG, Brühlstrasse 5, 8355 Aadorf**
Konkurseöffnung: 14.08.2003
Konkurseinstellung: 05.09.2003
Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 25.09.2003
Kostenvorschuss: CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01169590)

1. **Schuldnerin: Dombro Verwaltungen- und Handels AG in Konkurs, 8570 Weinfelden**
Konkurseinstellung: 21.08.2003
Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 22.09.2003
Kostenvorschuss: CHF 24'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Bemerkungen: Konkurseöffnung: Februar 1995
 Provida Wirtschaftsprüfung AG, a.a. Konkursverwaltung
 8280 Kreuzlingen
 (01169752)

Kollokationsplan und inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin: GH Technik GmbH, Stockenstrasse 5, 8575 Bürglen TG**
Auflegfrist Kollokationsplan: 16.09.2003 bis 06.10.2003
Anfechtungsfrist Inventar: 16.09.2003 bis 25.09.2003
Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteramt Bürglen, 8575 Bürglen, gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich welcher die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat, sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01169594)

1. **Schuldner/in: Wehrli Elsa, Nachlass, von Mauren, geboren 29.11.1904, gestorben 06.03.2001, whft. gew. Amriswilerstrasse 61, 8590 Romanshorn**
Auflegfrist Kollokationsplan: 16.09.2003 bis 06.10.2003
Anfechtungsfrist Inventar: 16.09.2003 bis 25.09.2003
Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteramt Romanshorn, 8590 Romanshorn gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01169596)

1. **Schuldner/in: Eberle Bruno, geboren 20.04.1964, 8566 Dotnacht**
Auflegfrist Kollokationsplan: 16.09.2003 bis 06.10.2003

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 16.09.2003 bis 25.09.2003
 4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Friedensrichteramt Alterswilen, 8573 Alterswilen gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01169600)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Villiger-Lampert Beat, Nachlass, von Sins AG, geboren 09.10.1957, gestorben 09.02.2001, whft. gew. Dürfli N, 8585 Zuben**
Datum des Schlusses: 01.09.2003
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01167632)

1. **Schuldner/in: Stähli Edwin Karl, Nachlass, von Winterthur, geboren 18.10.1931, gestorben 21.12.2002, whft. gew. Hauptstrasse 35, 8264 Eschenz**
Datum des Schlusses: 04.09.2003
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01167638)

1. **Schuldner/in: Spadotto Gabriele, von Kradol, geboren 01.07.1962, Zelgli 7, 8586 Andwil**
Datum des Schlusses: 03.09.2003
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01167640)

1. **Schuldnerin: Acoma, AG für Computer-Assessoires, Bahnhofstrasse 55, 8360 Eschlikon TG**
Datum des Schlusses: 03.09.2003
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01167642)

Lastenverzeichnisse
 Cahier des charges
 Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin: Hoffnung's AG, 9565 Bussnang**
Auflegfrist: bis
Bemerkungen: In der konkursantlichen Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a über das Grundstück Liegenschaft Nr. 82, Plan Nr. 3, Niederhof im Grundbuch Lanterswil (Gemeinde Bussnang) der Hoffnung's AG, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Märstetten, 8556 Wigoltingen gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls es als anerkannt betrachtet würde.
 Konkursamt des Kantons Thurgau
 8510 Frauenfeld
 (01169604)

Vorläufige Konkursanzeige
 Avis d'ouverture de faillite préalable
 Apertura provvisoria di fallimento

1. **Debitrice: Randotec SA in liquidazione, 6512 Giubiasco**
Data della dichiarazione di fallimento: 02.07.2003
Avvertenza: La pubblicazione riguarda il tipo, la procedura, il termine di registrazione ecc. seguirà più tardi.
 Ufficio fallimenti di Bellinzona
 6500 Bellinzona
 (01169708)

1. **Debitore/debitrice: Sangiorgio Sabrina, 6513 Monte Carasso**
Data della dichiarazione di fallimento: 26.08.2003
Avvertenza: La pubblicazione riguarda il tipo, la procedura, il termine di registrazione ecc. seguirà più tardi.
 Ufficio fallimenti di Bellinzona
 6500 Bellinzona
 (01169714)

1. **Debitore/debitrice: Pestoni Mattia, 6500 Bellinzona**
2. **Data della dichiarazione di fallimento:** 29.08.2003
Avvertenza: La pubblicazione riguarda il tipo, la procedura, il termine di registrazione ecc. seguirà più tardi.
Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona
(01169716)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Debitrice: Motelcast Sagl, 6532 Castione**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 26.08.2003
3. **Procedura:** sommaria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 13.10.2003
5. **Osservazioni:** Continuazione della procedura di fallimento (Art. 231 LEF)

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 22 settembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
La procedura di fallimento, già sospesa per mancanza di attivo (vedi F.U.C.T. e F.U.S.G. del 22.8.2003) viene continuata mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, a seguito d'incasso di un deposito di garanzia.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona
(01169702)

1. **Debitrice: Hathena Consulting Sagl, 6900 Lugano**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 21.05.2003
3. **Procedura:** sommaria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 12.10.2003

5. **Osservazioni:** I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169762)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Debitrice: S-Helmet Profi System SA in liquidazione, 6853 Ligornetto**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 27.08.2003
3. **Sospensione del fallimento:** 05.09.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 22.09.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 22 settembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'Art. 324 n.2-3 CP.

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio
(01169706)

1. **Debitrice: Newport Ferreira SA in liquidazione, 6982 Agno**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 04.08.2003
3. **Sospensione del fallimento:** 28.08.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 22.09.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 22 settembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169712)

1. **Debitrice: Plastick Sagl, 6900 Lugano**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 24.06.2003

3. **Sospensione del fallimento:** 28.08.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 22.09.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 22 settembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169720)

1. **Debitrice: La Tana del Luppulo Sagl, 6532 Castione**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 08.08.2003
3. **Sospensione del fallimento:** 04.09.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 22.09.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 4'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 22 settembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona
(01169728)

1. **Debitrice: Roby Trading SA, 6500 Bellinzona**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 26.02.2003
3. **Sospensione del fallimento:** 04.09.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 22.09.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 4'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 22 settembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona
(01169736)

1. **Debitrice: Colorarte Sagl, 6900 Lugano**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 06.06.2003
3. **Sospensione del fallimento:** 03.09.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 22.09.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 22 settembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169758)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Debitrice: G.M. Trasporti Sagl, 6516 Cugnasco**
2. **Osservazioni:** Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 15 settembre 2003 la graduatoria. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'Autorità giudiziaria competente entro venti giorni dal deposito.

In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.
Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI
(01169718)

1. **Debitrice: B & B Costruzioni Metalliche Sagl, 6963 Pregassona**
2. **Osservazioni:** ora B & B Metallbau GmbH, Cham
Si rende noto che a datare dal 15 settembre 2003 è deposi-

tata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169734)

1. **Debitore/debitrice: Cannavò Domenico, eredità giacente, nazionalità: Italia, Nato il 14.06.1931, 6987 Caslano**
2. **Osservazioni:** Si rende noto che a datare dal 15 settembre 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169740)

1. **Debitore/debitrice: Binder Karin, Nato il 19.09.1942, 6946 Ponte Capriasca**
2. **Osservazioni:** Si rende noto che a datare dal 15 settembre 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169746)

1. **Debitrice: Prestinari & Co, 6822 Arogno**
2. **Osservazioni:** Si rende noto che a datare dal 15 settembre 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento a seguito di nuova notifica di III classe.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169750)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Debitrice: Perfra Nuova Società di Gestioni Patri- moniali SA, 6850 Mendrisio**
2. **Data di chiusura:** 01.09.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio
(01169710)

1. **Debitrice: Riconbas SA in liquidazione, Piazza Grande 26, 6600 Locarno**
2. **Data di chiusura:** 08.09.2003

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI
(01169724)

1. **Debitore/debitrice: Kürsteiner Rudolf, eredità giacente, -, 6600 Locarno**
2. **Data di chiusura:** 03.09.2003

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI
(01169726)

1. **Debitore/debitrice: Amport Roger, Nato il 05.07.1955, 6986 Curio**
2. **Data di chiusura:** 25.08.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169768)

1. **Debitrice: Mercantol Commodities Holding SA, 6900 Lugano**
2. **Data di chiusura:** 27.08.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169770)

1. **Debitrice: Execair SA, 6982 Agno**
2. **Data di chiusura:** 03.09.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169774)

1. **Debitore/debitrice: Giusto Sebastiano, Nato il 15.11.1971, 6964 Davesco-Soragno**
2. **Data di chiusura:** 03.09.2003
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169776)

1. **Debitrice: Immobiliare Jaro SA, 6900 Lugano**
2. **Data di chiusura:** 03.09.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169778)

1. **Debitrice: Jool SA, 6900 Lugano**
2. **Data di chiusura:** 03.09.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169782)

1. **Debitore/debitrice: Mescoli Eros, Nato il 14.01.1955, 6930 Bedano**
2. **Data di chiusura:** 04.09.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169784)

1. **Debitrice: Mecofer SA, 6982 Agno**
2. **Data di chiusura:** 03.09.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01169788)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Debitore/debitrice: Giordani Antonio Tommaso, eredità giacente, -, 6964 Davesco-Soragno**
2. **Luogo e data della vendita all'incanto:** 6826 Riva San Vitale, 16.12.2003

3. **Ora/Località:** 15.00 Ora, nuova sala comunale Stabile "Ai Gelsi" in via dei Gelsi 33
4. **Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi da realizzare in territorio del comune di Riva San Vitale (RFD)

Ubicazione: Riva San Vitale
Proprietà per Piani
Foglio PPP 1689
22/1000 comproprietà del fondo-part. 177, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 22 composto da: soggiorno, cucina, camera, bagno, atrio e balcone al II p., come al piano di ripartizione

Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 110'066.-
Valore complessivo di stima peritale: CHF 150'000.-
5. **Osservazioni:** Rog.E.G. Nr. 1014/2003

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: si fa riferimento all'Elenco Oneri depositato dall'Ufficio dei Fallimenti di Viganello il 21 luglio 2003, cresciuto in giudicato. Sopralluogo per visione dei fondi: martedì 9 dicembre 2003 alle ore 15 a Riva San Vitale, Piazza Grande 10.

Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 31 ottobre 2003 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio.
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio
(01169614)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice: Martins Romao Ana, nationalité: Portugal, né(e) le 12.01.1962, Victor-Ruffy 12, 1012 Lausanne**

2. **Déclaration de faillite:** 28.08.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 12.10.2003

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167746)

1. **Débiteur/débitrice: Morel Jacques, succession répudiée, décédé(e) le 03.03.2003, 1007 Lausanne**

2. **Déclaration de faillite:** 24.06.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 12.10.2003

5. **Remarques:** Sous tutelle de M. Schwitzer, chemin de la Colline 8 à 1007 Lausanne.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167750)

- Débitrice: FAST Distribution SA**, Perréaz 31, 1008 Prilly
- Déclaration de faillite:** 14.08.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 12.10.2003
- Remarques:** But: importation et distribution d'articles de sport.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167754)

- Débitrice/débitrice: Cuhat Béatrice, succession répu- diée**, né(e) le 28.05.1926, décédé(e) le 31.10.2002, qv. dom. avenue de Morges 68, **1004 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 05.08.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 12.10.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167756)

- Débitrice: Hostettler-Construction SA**, 1041 Bottens
- Déclaration de faillite:** 21.07.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 12.10.2003
- Remarques:** But: administration de consortiums, effectuer tous métrés, participer à l'étude et à la réalisation de projets et effectuer tous travaux dans le secteur de la construction et du génie civil.
Propriétaire d'un immeuble sis sur la Commune du Mont-sur-Lausanne, soit parcelle no 978, fo 25, au lieu-dit Chemin du Budron H 14.16.
Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens
(01167864)

- Débitrice/débitrice: Dupraz Elena, succession**, né(e) le 24.05.1915, décédé(e) le 07.09.2002, qv. domiciliée EMS Gambetta, Gambetta 3, **1815 Clarens**
- Déclaration de faillite:** 14.08.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 12.10.2003
Office des faillites de Montreux
1820 Montreux
(01167896)

- Débitrice/débitrice: Besson Jimmy**, plâtrier-peintre, de Lignerolle VD, né(e) le 11.07.1968, ruelle du Port, **1071 St-Saphorin**
- Déclaration de faillite:** 14.08.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 12.10.2003
- Remarques:** fils de Marcel et de Marijke Dick
Office des faillites de Lavaux
1096 Cully
(01167994)

- Débitrice/débitrice: Zahno Louis, succession répu- diée**, de Tavel et Guin, né(e) le 19.06.1935, décédé(e) le 24.03.2003, qv. av. de Morges 149, **1004 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 17.07.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 12.10.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167996)

- Débitrice/débitrice: Humberst Marianne, succes- sion répu diée**, de Noville, Rennaz et Le Lieu, né(e) le 29.05.1914, décédé(e) le 15.04.2003, qv. chemin de la Fau- vette 5, **1012 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 23.07.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 12.10.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01168000)

- Débitrice: F.P. BAEHLER S.A.**, 1020 Renens
- Déclaration de faillite:** 24.07.2003
- Procédure:** ordinaire
- Remarques:** Première assemblée des créanciers: Lundi 6 octobre 2003 à 10 h à l'Hôtel Alpha-Palmiers, Rue du Petit-Chêne 34 à Lausanne.
Délai pour les productions de créances et autres droits: 13 octobre 2003, en mains de l'administration spéciale provisoire, p.a. INTERMANDAT S.A., Société Fiduciaire, Case postale 610, 1001 Lausanne.
Intermandat S.A., Société Fiduciaire
1001 Lausanne
(01169696)

- Débitrice: Top Design Selection S.A.**, 1020 Renens
- Déclaration de faillite:** 24.07.2003
- Procédure:** ordinaire
- Remarques:** Première assemblée des créanciers: Lundi 6 octobre 2003 à 11 h à l'Hôtel Alpha-Palmiers, Rue du Petit-Chêne 34 à Lausanne.

Délai pour les productions de créances et autres droits: 13 octobre 2003, en mains de l'administration spéciale provisoire, p.a. INTERMANDAT S.A., Société Fiduciaire, Case postale 610, 1001 Lausanne.
Intermandat S.A., Société Fiduciaire
1001 Lausanne
(01169704)

- Débitrice/débitrice: Mauroux Denis**, chauffeur poids lourds, de La Tour-de-Peilz VD, né(e) le 02.12.1964, route de Blonay 136A, **1814 La Tour-de-Peilz**
- Déclaration de faillite:** 19.06.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 12.10.2003
- Remarques:** fils de Jean-Pierre et de Madeleine née Schenkel titulaire de la raison individuelle Denis Mauroux, café-restaurant, Grand-Rue 7, 1814 La Tour-de-Peilz
Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(01169800)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice/débitrice: Monod Samuel**, de Féchy, né(e) le 27.04.1980, Léman 29, **1025 St-Sulpice**
- Déclaration de faillite:** 14.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques:** Fils de Daniel Monod et Anne Marie Barraud, inscrit au registre du commerce sous la raison individuelle "Mode One, Samuel Monod".
Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges
(01167654)

- Débitrice: MSS & trading Sàrl**, route de Burenoz 37 b, 1052 Belmont-sur-Lausanne
- Déclaration de faillite:** 07.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 5'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167724)

- Débitrice/débitrice: Roth Bertrand**, de Zurich, né(e) le 08.10.1946, Chalet le Blaireau, route de Solalex, **1882 Gryon**
- Déclaration de faillite:** 21.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 3'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle
(01167726)

- Débitrice: L'AKT Sàrl**, rue de la Madeleine 18, 1003 Lausanne
- Déclaration de faillite:** 14.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques:** But: Exploitation d'un café restaurant-club
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167730)

- Débitrice/débitrice: Collinassi Franco**, Pallin 11, 1009 Pully
- Déclaration de faillite:** 19.06.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 5'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

- Remarques:** Inscrit au registre du commerce sous l'enseigne "Storecol Franco Collinassi", chemin de Villardiez 24, à Pully.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167758)

- Débitrice/débitrice: Laszlo Eva, succession répu- diée**, de Lausanne, né(e) le 24.12.1940, décédé(e) le 19.05.2003, qv. dom. route du Châtelard 54 B, **1018 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 31.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167760)

- Débitrice/débitrice: Spiridon Mihai, succession répu- diée**, nationalité: Roumanie, né(e) le 09.06.1922, décédé(e) le 11.07.2003, qv. dom. chemin de Malley 13, **1007 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 31.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167764)

- Débitrice/débitrice: Pahud Marie, succession répu- diée**, de Ogens, né(e) le 16.03.1920, décédé(e) le 28.04.2003, qv. dom. chemin de Rovéréaz 35, Fond. Eben-Hezer, **1012 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 31.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167766)

- Débitrice/débitrice: Ballifard Jean-Maurice, succes- sion répu diée**, de Troistorents, né(e) le 21.10.1957, décédé(e) le 01.06.2003, qv. dom. rue Dr. César-Roux 16, **1005 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 17.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167774)

- Débitrice/débitrice: Baudevin Aimée, succession répu- diée**, de Grandvillard, né(e) le 04.03.1918, décédé(e) le 22.04.2003, qv. dom. chemin des Rosiers 5, **1004 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 17.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167776)

- Débitrice/débitrice: Morand Pierre, succession répu- diée**, de Günsberg, né(e) le 10.03.1945, décédé(e) le 20.06.2003, qv. dom. chemin de Pierrefleur 74, **1004 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 23.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167780)

- Débitrice/débitrice: Habegger Henry, succession répu- diée**, de Trub, né(e) le 19.02.1934, décédé(e) le 24.02.2003, qv. dom. Vallombreuse 91, **1008 Prilly**
- Déclaration de faillite:** 17.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167784)

- Débitrice/débitrice: Steffen Willy, succession répu- diée**, de Brütten, né(e) le 05.02.1934, décédé(e) le 09.06.2003, qv. dom. Montolivet 11, **1006 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 04.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167788)

- Débitrice/débitrice: Chouder-Kaser Marie-France, succession répu diée**, de Niederbipp, né(e) le 02.05.1952, décédé(e) le 25.01.2003, qv. dom. Place Chau-deron 20, **1003 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 23.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167790)

- Débitrice/débitrice: Ionita Cecilia, succession répu- diée**, nationalité: Roumanie, né(e) le 24.03.1921, décédé(e) le 30.06.2003, qv. dom. rue Jean-Louis Galliard 2, **1004 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 31.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167792)

- Débitrice/débitrice: Mutemba Edite Karen, succes- sion répu diée**, nationalité: Mozambique, né(e) le 08.09.1977, décédé(e) le 06.07.2002, qv. dom. Florissant 30, **1020 Renens**
- Déclaration de faillite:** 29.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167796)

- Débitrice/débitrice: Horenyan Meline, succession répu diée**, nationalité: Turquie, né(e) le 16.07.1922, décédé(e) le 27.06.2003, qv. dom. avenue d'Ouchy 58, **1006 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 31.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(01167800)

- Débitrice/débitrice: Favre Marcel, succession répu- diée**, de Bavois, né(e) le 01.04.1913, décédé(e) le 13.03.2003, qv. dom. EMS Chantemerle, ch. de Chantemerle 3, **1010 Lausanne**
- Déclaration de faillite:** 23.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003

4. **Avance de frais:** CHF 2'500

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01167806)

1. **Débiteur/débitrice: Zappelli Alberto, succession répudiée,** nationalité: Italie, né(e) le 28.08.1929, décédé(e) le 08.04.2003, qv. dom. chemin du Point-du-Jour 12, **1012 Lausanne**

2. **Déclaration de faillite:** 20.08.2003

3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003

4. **Avance de frais:** CHF 2'500

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01167810)

1. **Débiteur/débitrice: Bastian Jeanne Adrienne, succession répudiée,** de Farvagny et Lausanne, né(e) le 20.10.1912, décédé(e) le 23.02.2003, qv. dom. avenue des Baumettes 120, **1020 Renens**

2. **Déclaration de faillite:** 16.06.2003

3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003

4. **Avance de frais:** CHF 2'500

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01167814)

1. **Débiteur/débitrice: Chevalley Jean-Luc,** commerçant en viande de boucherie, de Denezy, né(e) le 05.11.1955, route de Montheron 5, **1053 Cugy**

2. **Déclaration de faillite:** 19.08.2003

3. **Suspension de faillite:** 02.09.2003

4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003

5. **Avance de frais:** CHF 4'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens

(01167858)

1. **Débiteur: SI La Foge SA, A. Taroni, admin., Z.I. de la Foge, Crépon 56, 1815 Clarens**

2. **Déclaration de faillite:** 14.08.2003

3. **Suspension de faillite:** 04.09.2003

4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003

5. **Avance de frais:** CHF 4'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** But: Achat, construction, exploitation et vente d'immeubles
Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(01167988)

1. **Débiteur: Le Marlin Sàrl en liquidation,** avenue Général-Guisan 30, 1800 **Vevey**

2. **Déclaration de faillite:** 14.08.2003

3. **Suspension de faillite:** 03.09.2003

4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003

5. **Avance de frais:** CHF 4'500

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** achat, vente et distribution de matériels et vêtements relevant du domaine de la pêche, ainsi que de tous articles de sport et de camping
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la faillite, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'Office.

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey

(01169804)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire

Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur/débitrice: Baumann Michel, succession répudiée,** qv. dom. Chalet le Refuge, 1867 **Palluyeres-Ollon**

2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. L'inventaire est aussi déposé, art. 32 OAOF.

Délai pour intenter action en opposition: 02.10.2003 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(01167732)

1. **Débiteur: Comec SA,** rue de Genève 85, 1004 **Lausanne**

2. **Remarques:** But: recherche, développement, application, fabrication, entretien et vente de tous procédés et matériels électroniques et informatiques.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OAOF).

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01167734)

1. **Débiteur/débitrice: Guerin Roger, succession répudiée,** qv. dom. rue des Narcisses 5, 1844 **Villeneuve**

2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition: 02.10.2003 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(01167738)

1. **Débiteur/débitrice: Demont Simone, succession répudiée,** né(e) le 19.02.1916, décédé(e) le 21.10.2002, qv. dom. route des Plaines-du-Loup 4A, 1018 **Lausanne**

2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01167816)

1. **Débiteur/débitrice: Caretti Frida, succession répudiée,** né(e) le 05.12.1911, décédé(e) le 08.03.2003, qv. dom. chemin des Aubépines 4, 1004 **Lausanne**

2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01167820)

1. **Débiteur/débitrice: Grivaz Carmen, succession répudiée,** né(e) le 04.08.1915, décédé(e) le 19.03.2003, qv. dom. rue Caroline 10, 1003 **Lausanne**

2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01167824)

1. **Débiteur/débitrice: Kumbu-Mbucya Panzu,** nationalité: République du Congo, né(e) le 20.02.1958, Gravières 13, 1007 **Lausanne**

2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01167828)

1. **Débiteur/débitrice: Caspary Philippe, succession répudiée,** né(e) le 21.09.1951, q.v. domicilié rue du Valentin 48, 1400 **Yverdon-les-Bains**

2. **Remarques:** Date du dépôt: 12 septembre 2003
Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé.

A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(01167998)

1. **Débiteur/débitrice: Piot Isabelle,** de Pailly VD, né(e) le 25.09.1957, route de Baumaroche 44, 1801 **Mont-Pèlerin**

2. **Remarques:** anc. domiciliée à 1168 Villars-sous-Yens
Date du dépôt: 12 septembre 2003
Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003,

sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OAOF) pendant 10 jours (art. 17 LP)

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(01168002)

1. **Débiteur: Wide Creative Laboratory Sàrl,** Pl. du Tunnel 9, 1005 **Lausanne**

2. **Remarques:** but: exploitation d'un commerce dont l'activité est en rapport avec la communication

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01168004)

1. **Débiteur/débitrice: Martin Christiane,** de Valeyres-sous-Montagny, né(e) le 20.05.1941, Longemalle 12, 1020 **Renens**

2. **Remarques:** titulaire de l'enseignement "Au Petit-Chêne Fleurs", Petit-Chêne 27, 1003 Lausanne

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01168006)

1. **Débiteur/débitrice: Decorges Alain,** de Payerne, né(e) le 07.06.1956, ch. de Rionza 3, 1020 **Renens**

2. **Remarques:** raison de commerce: AD Communication Decorges, objet: conseils en communication, publicité et relations publiques.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01168010)

1. **Débiteur/débitrice: Gillieron Gabriel, succession répudiée,** de Servion et Les Tavernes, né(e) le 11.02.1922, décédé(e) le 28.01.2003, q.v. domicilié rue des Rosiers 29, 1450 **Ste-Croix**

2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

Délai pour intenter action en opposition au 2 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Grandson
1422 Grandson

(01168012)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débitrice: Faraco Francesco, succession répudiée,** nationalité: Italie, né(e) le 29.04.1935, décédé(e) le 28.05.2001, qv. dom. chemin du Vallon 10, 1030 **Bussigny**

2. **Date de la clôture:** 28.08.2003

3. **Remarques:** Fils de Pasquale et de Rosa née Fiorenzano.

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(01167636)

1. **Débiteur/débitrice: Bezencon Philippe,** installateur sanitaire, né(e) le 07.08.1947, chemin du Cuvillard 9, 1302 **Vufflens-la-Ville**

2. **Date de la clôture:** 04.09.2003

Office des faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville

(01167992)

1. **Débiteur/débitrice: Leber Jean-Michel,** de Genève, né(e) le 20.12.1948, Sous les Vignes 8, 1271 **Givrin**

2. **Date de la clôture:** 03.09.2003

3. **Remarques:** fils de Fritz et de Marie née Horisberger anciennement domicilié la Pâle, 1029 Villars-Ste-Croix

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(01168008)

Widerruf des Konkurses

Révocation de faillite

Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. **Débiteur/débitrice: Capaz Jean-Daniel, succession répudiée,** nationalité: France, né(e) le 13.05.1949, décédé(e) le 27.11.2002, qv. dom. St-Germain 16, 1030 **Bussigny**

2. **Date de la révocation:** 28.08.2003

3. **Remarques:** Fils de Augustin Ernest et de Idelette Simone née Auge.

Le président du Tribunal d'arrondissement de la Côte à Nyon a ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(01167644)

1. **Débiteur/débitrice: Poget Michel, succession**, de Agiez VD, né(e) le 16.08.1950, décédé(e) le 20.01.2003, qv. dom. Grand-Rue 78, 1110 **Morges**

2. **Date de la révocation:** 04.09.2003

3. **Remarques:** Fils d'Etienne et de Marie Madeleine née Bernège.

Vu le dossier de la présente liquidation par voie de faillite ouverte le 13 mars 2003 et clôturée le 19 juin 2003; Considérant que le découvert final de la succession a été entièrement réglé par un disponible reçu après faillite. Le président du Tribunal d'arrondissement de la Côte à Nyon a ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(01167648)

1. **Débiteur/débitrice: Trochler Bernard,** Riant-Pré 2, 1010 **Lausanne**

2. **Date de la révocation:** 27.08.2003

3. **Remarques:** Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite et ordonné la réintégration dans la libre disposition de ses biens.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01167744)

VS

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers

Publicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice: Meichtry Marcel, succession répudiée,** né(e) le 08.10.1949, -, 3960 **Sierre**

2. **Déclaration de faillite:** 18.08.2003

3. **Procédure:** sommaire

4. **Echéance pour la remise des créances:** 30 jours dès la publication

Office des faillites du district de Sierre
3960 Sierre

(01169606)

1. **Schuldner/in: Benz Ulrich Felix, Erben,** geboren 02.05.1944, 3995 **Steinhaus VS**

2. **Konkursöffnung:** 07.08.2003

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist für Forderungen:** 30 Tage nach der Publikation

5. **Bemerkungen:** Die Konkursverwaltung beantragt, die Inventargegenstände (Fahrzeug) sofort freihändig zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 22. September 2003 beim Konkursamt schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Konkursamt des Bezirkes Goms
3994 Lax

(01169628)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite

Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur/débitrice: Furnari Francesco,** né(e) le 19.09.1948, 1904 **Vernayaz**

2. **Déclaration de faillite:** 14.07.2003

3. **Suspension de faillite:** 05.09.2003

4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 22.09.2003

5. **Avance de frais:** CHF 3'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** anciennement domicilié à Sierre

Office des faillites du district de Sierre
3960 Sierre

(01169634)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire

Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Meichtry Leander,** 3953 **Leuk-Stadt**

2. **Anlagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation

Konkursamt Leuk
3946 Turtmann

(01168020)

- Schuldner/in: Gemmet Urban**, Betriebsleiter, von Ried-Brig und Termen VS, geboren 08.02.1956, Bodmenstrasse 46, **3920 Zermatt**
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Restaurant China Garden und London Bar, Gemmet Urban, Zermatt" sowie Mitglied der Kollektivgesellschaft "Gemmet Entreprise & Co, Vieux Moulin, Zermatt". Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt ab 15. September 2003 zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen, gerechnet ab Beginn der Auflagefrist, beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke im Inventar (Art. 32 KOV) sind innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, anzuheben.
Konkursamt Visp
3930 Visp
(01169592)

- Schuldner/in: Feger René**, Dorfplatz 16, **3902 Brig-Glis**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt ab 12. September 2003 zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Brig, 3900 Brig, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig
(01169598)

- Schuldner/in: Abegglen Hans-Peter, - 3952 Susten**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
- Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation
Konkursamt Leuk
3946 Turtmann
(01169602)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice: Jaggy Yvette Germaine, succession répudiée, - 3960 Sierre**
- Date de la clôture:** 02.09.2003
Office des faillites du district de Sierre
3960 Sierre
(01169608)

- Débiteur/débitrice: Cretton Johnny, - 1920 Martigny**
- Date de la clôture:** 04.09.2003
Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny
(01169610)

745

Vorläufige Konkursanzeige
 Avis d'ouverture de faillite préalable
 Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: Büttler Marino**, von Auw, geboren 31.10.1953, Baarerstrasse 117, **6300 Zug**
- Datum der Konkurseröffnung:** 19.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Dem Schuldner wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166002)

- Schuldnerin: Momentum Cosmetics SA**, Hammerstrasse 3, 6312 Steinhausen
- Datum der Konkurseröffnung:** 11.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166006)

- Schuldnerin: Fidarte Holding AG**, Hammerstrasse 3, 6312 Steinhausen
- Datum der Konkurseröffnung:** 11.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166010)

- Schuldnerin: ASB - AG für Spezialbaustoffe**, Bösch 73, 6331 Hünenberg
- Datum der Konkurseröffnung:** 21.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** mit Büro in 8600 Dübendorf, Bahnhofstrasse 53
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166012)

- Schuldnerin: Alrose GmbH**, Knonaerstrasse 26, 6312 Steinhausen
- Datum der Konkurseröffnung:** 05.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166046)

- Schuldnerin: Euxin AG**, c/o Afrag AG, Chamerstrasse 14, 6301 Zug
- Datum der Konkurseröffnung:** 12.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166048)

- Schuldnerin: Labopharm AG**, Baarerstrasse 34, 6300 Zug
- Datum der Konkurseröffnung:** 19.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166050)

- Schuldnerin: Mariaberg AG**, Blegistrasse 1, 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch
- Datum der Konkurseröffnung:** 01.07.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 857, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01167914)

Konkurspublikation/Schuldneruf
 Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Perlit Bau & Immobilien AG**, Vorstand 32, 6304 Zug
- Konkurseröffnung:** 21.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.10.2003
- Bemerkungen:** vormals ZeiGo Bau & Immobilien AG
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166018)

- Schuldnerin: Doxar AG**, Birkenmatte 25, 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch
- Konkurseröffnung:** 15.10.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
- Bemerkungen:** vormals Aegerstrasse 58, 6300 Zug
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01167708)

- Schuldner/in: Bichsel René**, von Cham, geboren 16.12.1949, Hünenbergerstrasse 4, **6330 Cham**
- Konkurseröffnung:** 18.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
- Bemerkungen:** Im Handelsregister eingetragen als Inhaber der Einzelfirma "RB-Storen Bichsel", Bösch 73, 6331 Hünenberg.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01167920)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Ammann Hans-Ulrich**, von Aadorf TG, geboren 03.01.1960, Chamerstrasse 76a, **6300 Zug**
- Konkurseröffnung:** 20.05.2003
- Konkurseinstellung:** 01.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166020)

- Schuldnerin: Bonita Food Production Ltd.**, Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar
- Konkurseröffnung:** 26.06.2003
- Konkurseinstellung:** 01.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166022)

- Schuldnerin: Delphi Marketing SA**, Gewerbezone, 6315 Oberägeri
- Konkurseröffnung:** 24.06.2003
- Konkurseinstellung:** 01.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166024)

- Schuldnerin: Intercase Holding S.A.**, Gewerbezone Sattelstrasse, 6315 Oberägeri
- Konkurseröffnung:** 25.06.2003
- Konkurseinstellung:** 01.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166026)

- Schuldnerin: Water Trust Holding AG**, ohne Domizil, 6340 Baar
- Konkurseröffnung:** 29.10.2002
- Konkurseinstellung:** 02.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166030)

- Schuldnerin: Vinprom Invest AG in Liquidation**, ohne Domizil, 6300 Zug
- Konkurseröffnung:** 07.07.2003
- Konkurseinstellung:** 01.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166032)

- Schuldnerin: Sonst AG in Liquidation**, ohne Domizil, 6340 Baar
- Konkurseröffnung:** 08.07.2003
- Konkurseinstellung:** 03.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01167712)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Gasser Marco**, von Rothenthurm, geboren 13.01.1981, Rüttschode 1, **6331 Hünenberg**
- Bemerkungen:** im Handelsregister eingetragen als Inhaber der Einzelfirma "Restaurant Hans-Waldmann, Inhaber Marco Gasser", Bahnhofstrasse 1, 6340 Baar. Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 durch Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen. Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Konkursamt Zug zu richten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166040)

- Schuldnerin: Digital Telekommunikations AG**, Haldestrasse 5, 6342 Baar
- Bemerkungen:** mit Büro und Betrieb in 8800 Thalwil, Böhmstrasse 9
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(01166042)

- Schuldner/in: Blättler Werner**, von Zürich, geboren 24.12.1937, Weidstrasse 25c, **6300 Zug**
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma "Werner Blättler, Maschinenbau, vormals Spörri Söhne", Rickenbach 7, 8913 Ottenbach
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 durch

Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

Konkursamt Zug
6301 Zug

(01167720)

- Schuldnerin: Precotec AG**, Sihlbruggstrasse 105, 6340 **Baar**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Zug
6301 Zug

(01167924)

- Schuldnerin: Mauerhofer & Partner Informatik GmbH in Liquidation**, 6300 **Zug**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Konkursamt Zug zu richten.

Konkursamt Zug
6301 Zug

(01167932)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Truddau Angelo Francesco**, von Zürich (Höngg), geboren 11.02.1968, Alter Hubelweg 4, **6331 Hünenberg**
 - Datum des Schlusses:** 02.09.2003
- Konkursamt Zug
6301 Zug

(01166016)

- Schuldnerin: SCN & Partner AG**, Birkenstrasse 49, 6343 **Rotkreuz**
- Datum des Schlusses:** 01.09.2003
- Bemerkungen:** vormals Frank Schneider AG, 3267 Seedorf BE

Konkursamt Zug
6301 Zug

(01166044)

741

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin: Basul Chemie AG**, Bahnhofstrasse 53, 8600 **Dübendorf**
 - Datum der Konkurseröffnung:** 26.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 - Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
- Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(01165926)

- Schuldnerin: Teca Trading AG**, Adlikerstrasse 246, 8105 **Regensdorf**
- Datum der Konkurseröffnung:** 26.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Schuldner der Teca Trading AG und Personen, die Vermö-

genswerte der konkursiten Gesellschaft besitzen, werden aufgefordert, sich sofort beim Konkursamt Höngg-Zürich zu melden.

Konkursamt Höngg-Zürich
8049 Zürich

(01165944)

- Schuldnerin: PA Leasing AG**, Hauptstrasse 1, Gundetswil, 8546 **Islikon**
- Datum der Konkurseröffnung:** 21.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Konkursamt Elgg
8353 Elgg

(01165972)

- Schuldnerin: Bloomfield Consulting AG**, Bahnhofstrasse 52, 8001 **Zürich**
- Datum der Konkurseröffnung:** 02.09.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Konkursamt Zürich-Alstadt
8022 Zürich

(01167900)

- Schuldner/in: Luminati Martin Emil**, von Poschivao GR, geboren 11.11.1974, früher whft. gew. Blaketen 4, **8620 Wetzikon, z.Z. unbek. Aufenthalt**
- Datum der Konkurseröffnung:** 20.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen des Schuldners über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an den Schuldner getilgt werden.
Der Konkursit und alle Personen die über den Aufenthaltsort bzw. das Vermögen des Konkursiten Auskunft geben können werden aufgefordert, sich bis zum 19. September 2003 mit dem Konkursamt Wetzikon in Verbindung zu setzen. Die Missachtung dieser Aufforderung wird gemäss Art. 324 Ziff. 1 StGB mit Busse bestraft.

Konkursamt Wetzikon
8622 Wetzikon ZH

(01167916)

- Konkurspublikation/Schuldneruf**
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Frei Roger**, von Luthern LU, geboren 04.11.1964, Reutlingerstrasse 98, **8404 Winterthur**
- Konkurseröffnung:** 12.06.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
- Bemerkungen:** Inhaber der ehemaligen Einzelfirma Iso-Frei, mit Sitz in Winterthur.
Im Grundbuch als Miteigentümer zur Hälfte des folgenden Grundstückes eingetragen:
Grundbuch Winterthur-Oberwinterthur Einzelblatt 5068, Kat.Nr. 15778, Plan 106
Wohnhaus mit Lager, Reutlingerstrasse 96/98, Versicherungsnummer 3857, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt aus dem Jahre 1997: CHF 1'200'000.-, mit 1'171 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in Reutlingen (Stadtquartier Oberwinterthur).
Im Übrigen laut Grundbuch.

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur

(01164192)

- Schuldnerin: Servicios Olivo AG**, Langstrasse 94, 8004 **Zürich**
 - Konkurseröffnung:** 20.05.2003
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 12.10.2003
- Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(01165884)

- Schuldnerin: Giardino Verde AG**, In der Rütli 2, 8142 **Utikon**
 - Konkurseröffnung:** 12.08.2003
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
- Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(01165888)

- Schuldner/in: Casutt Anton Christian, Erbschaft**, von Flims, geboren 16.04.1927, gestorben 26.03.2003, whft. gew. Neeracherstrasse 14, **8173 Riedt-Neerach**
- Konkurseröffnung:** 05.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.10.2003

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(01165936)

- Schuldner/in: Bichsel Orlando, Erbschaft**, von Hasle bei Burgdorf BE, geboren 26.06.1947, gestorben 23.01.2003, whft. gew. Vorhaldenstrasse 2, **8049 Zürich**
- Konkurseröffnung:** 14.07.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003

Konkursamt Höngg-Zürich
8049 Zürich

(01165948)

- Schuldner/in: Bapst Gérard Henri**, von St. Ursen FR, geboren 04.05.1947, Haslenstrasse 3, **8953 Dietikon**
- Konkurseröffnung:** 20.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(01165952)

- Schuldner/in: Moosbrugger Pascal**, von Signau BE, geboren 18.05.1968, Zürcherstrasse 114, **8800 Thalwil**
- Konkurseröffnung:** 23.07.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil ZH

(01165966)

- Schuldner/in: Mühlebach René**, von Zürich, geboren 12.09.1963, Wydäckerring 65, **8047 Zürich**
- Konkurseröffnung:** 11.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003

Konkursamt Alstetten-Zürich
8048 Zürich

(01167718)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Cart André**, von Kloten, geboren 03.12.1959, Wetzikerstrasse 50, **8344 Bäretswil**
- Konkurseröffnung:** 09.07.2003
- Konkurseinstellung:** 28.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 2'200.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bauma
8494 Bauma

(01164198)

- Schuldner/in: Schurtenberger David Lukas, Erbschaft**, von Littau LU und Malters LU, geboren 24.10.1982, gestorben 03.06.2003, -, **8622 Wetzikon**
- Konkurseröffnung:** 25.06.2003
- Konkurseinstellung:** 15.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wetzikon
8622 Wetzikon ZH

(01164202)

- Schuldnerin: Vollmond-Shop GmbH in Liquidation**, Bahnhofstr. 238, 8623 **Wetzikon**
- Konkurseröffnung:** 30.04.2003
- Konkurseinstellung:** 15.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wetzikon
8622 Wetzikon ZH

(01164204)

- Schuldnerin: Mr. B. GmbH**, Mythenquai 320, 8038 **Zürich 2**
- Konkurseröffnung:** 11.06.2003
- Konkurseinstellung:** 01.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Engge-Zürich
8027 Zürich

(01164210)

- Schuldner/in: Rusconi Adolfo**, von Sementina TI, geboren 20.01.1952, Gutenbergrasse 9, **8002 Zürich**
- Konkurseröffnung:** 10.06.2003
- Konkurseinstellung:** 01.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Engge-Zürich
8027 Zürich

(01164212)

- Schuldner/in: Leon Dinclang Maria, genannt Maria Antunes**, Pflegeassistentin, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 08.03.1957, Seuzacherstr. 16, **8400 Winterthur**
- Konkurseröffnung:** 15.05.2003
- Konkurseinstellung:** 25.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur

(01164216)

- Schuldner/in: El Mais Bilal Ali**, Autohändler, Staatsbürgerschaft: Libanon, geboren 05.01.1961, Wieshofstrasse 108, **8408 Winterthur**
- Konkurseröffnung:** 06.05.2003
- Konkurseinstellung:** 21.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 3'500

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur

(01164218)

- Schuldner/in: Vögeli Ernst**, von Laupen BE, geboren 29.10.1940, Feldstrasse 15, **8320 Fehraltorf**
- Konkurseröffnung:** 03.06.2003
- Konkurseinstellung:** 27.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Pfäffikon ZH
8330 Pfäffikon

(01164224)

- Schuldner/in: Mahnecke Dieter, Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 05.03.1975, gestorben 01.02.2003, whft. gew. Walkestrasse 5, **8400 Winterthur**
- Konkurseröffnung:** 26.06.2003
- Konkurseinstellung:** 29.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 3'500

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Winterthur-Alstadt
8401 Winterthur

(01164232)

- Schuldnerin: wifi electronics GmbH**, Brauistrasse 3, 8308 **Agasul**
- Konkurseröffnung:** 19.08.2003
- Konkurseinstellung:** 03.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003

Konkursamt Winterthur-Alstadt
8401 Winterthur

(01164232)

- Schuldnerin: wifi electronics GmbH**, Brauistrasse 3, 8308 **Agasul**
- Konkurseröffnung:** 19.08.2003
- Konkurseinstellung:** 03.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.09.2003

5. Kostenvorschuss: CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Illnau
8308 Illnau

(01164234)

- Schuldner/in:** **Baumgart Kurt**, von Kirchdorf BE, geboren 28.05.1959, Friedtalweg 1, **8488 Turbenthal**
- Konkurseöffnung:** 04.08.2003
- Konkurseinstellung:** 28.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 1'700

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Turbenthal
8488 Turbenthal

(01165870)

- Schuldner/in:** **Huber Rolf Herbert**, von Luzern, geboren 30.07.1947, Im Guet 8, **8172 Niederglatt**
- Konkurseöffnung:** 17.06.2003
- Konkurseinstellung:** 02.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich wieder gelöschten Einzelirma Rolf Huber, mit Sitz in 8610 Uster, Poststrasse 4, sowie Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma RH Management und Consulting Huber, mit Sitz in 8610 Uster, Poststrasse 4.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(01165938)

- Schuldner/in:** **Notarigo Felice**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 04.09.1950, Im Isisbüel 2, **8800 Thalwil**
- Konkurseöffnung:** 07.08.2003
- Konkurseinstellung:** 03.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'500

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelirma "Felice Notarigo", mit Sitz in Thalwil, Im Isisbüel 2, 8800 Thalwil.

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil ZH

(01165968)

- Schuldner/in:** **Broz GmbH**, Sihlhallenstrasse 3, **8004 Zürich**
- Konkurseöffnung:** 10.06.2003
- Konkurseinstellung:** 04.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'500

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(01167908)

- Schuldner/in:** **Baumann-Matiouchkina Walter**, von Suhr AG, geboren 20.09.1955, Brauerstrasse 3, **8004 Zürich**
- Konkurseöffnung:** 02.07.2003
- Konkurseinstellung:** 04.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(01167910)

- Schuldner/in:** **Mamuti-Imeri Muhamet**, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren 01.05.1962, Fritschistr. 3, **8003 Zürich**
- Konkurseöffnung:** 18.08.2003
- Konkurseinstellung:** 05.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.09.2003

5. Kostenvorschuss: CHF 5'500

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: im Handelsregister des Kantons Zürich als Gesellschafter der Restaurants Mamuti + Kasami, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Zürich, Fritschistr. 3, 8003 Zürich eingetragen gewesen.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(01169618)

Kollokationsplan und Inventar
Ed of collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in:** **Baumgartner Gertrud Mina, Erbschaft**, von Aesch BL, geboren 09.11.1931, gestorben 11.02.2003, whft. gew. Seenerstrasse 189, **8400 Winterthur**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtschänig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur

(01164194)

- Schuldner/in:** **Meier Methusalem**, von Bülach ZH, geboren 31.10.1973, Püntstrasse 11, **8492 Wila**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Turbenthal zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12.9.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke; b) beim Konkursamt Turbenthal: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Turbenthal
8488 Turbenthal

(01164214)

- Schuldner/in:** **Hirzel Hans Peter**, von Dietikon, geboren 09.11.1949, Feldstrasse 7, **8902 Urdorf**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke; b) beim Konkursamt Schlieren: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(01164220)

- Schuldner/in:** **Martins Fernandes Vitor José**, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 19.09.1969, Rietestr. 5 a, **8406 Winterthur**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12.09.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke; b) beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur

(01164222)

- Schuldner/in:** **Marcel Weidmann Elektro GmbH**, Bremgartenstrasse 71, **8003 Zürich**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Wiedikon-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(01165876)

- Schuldner/in:** **Benda-Herrmann Sylvia, Nachlass**, whft. gew. Grossplatzstrasse 4, **8118 Pfaffhausen**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtschänig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(01165930)

- Schuldner/in:** **Fegblé Susan**, von Schübelbach SZ, geboren 04.10.1964, Knechtcherstrasse 3, **8630 Rüti**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12.9.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke; b) beim Konkursamt Wald: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wald
8636 Wald

(01167892)

- Schuldner/in:** **Novatec GmbH**, Industriestrasse 18, **8108 Dällikon**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dielsdorf schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01167896)

- Schuldner/in:** **Genossenschaft Rössli, Stäfa**, Bahnhofstrasse 1, **8712 Stäfa**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stäfa zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12.09.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtschänig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Konkursamt Stäfa schriftlich einzureichen.

Konkursamt Stäfa
8712 Stäfa

(01167918)

- Schuldner/in:** **Ersendi Nihat**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 24.04.1953, Gstalderstrasse 8, **8340 Hinwil**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wetzikon zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12.9.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke; b) beim Konkursamt Wetzikon: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wetzikon
8622 Wetzikon ZH

(01167930)

- Schuldner/in:** **Calisto Attilio, Erbschaft**, von Illnau-Effretikon ZH, geboren 12.02.1945, gestorben 23.02.2003, whft. gew. Luogislandstrasse 88, **8051 Zürich**
- Bemerkungen:** gewesener Inhaber der inzwischen im Handelsregister des Kantons Zürich gelöschten Einzelirma Attilio Calisto, mit Sitz in Zürich, Ernst Zöbeli-Str. 10, **8048 Zürich**.

Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. September 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt Oerlikon-Zürich -
8050 Zürich
(01167956)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Fancy-Bar GmbH**, Rapperswilstrasse 4, 8620 Wetzikon ZH
- Datum des Schlusses:** 02.09.2003
Konkursamt Wetzikon
8622 Wetzikon ZH
(01164208)

- Schuldner/in: Zuffellato Guido, Erbschaft**, von Lütisburg SG, geboren 08.12.1938, gestorben 29.01.2003, whft. gew. Selnastrasse 17, **8002 Zürich 1**
- Datum des Schlusses:** 26.08.2003
Konkursamt Zürich-Alstadt
8022 Zürich
(01164228)

- Schuldner/in: Burkhard-Bayard Adèle, Erbschaft**, von Horgen ZH, geboren 19.11.1923, gestorben 16.03.2002, whft. gw. Zweierstrasse 105, **8003 Zürich**
- Datum des Schlusses:** 01.09.2003
Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich
(01164230)

- Schuldner/in: Schär Renato Cristiano, Wirt/Wirtschaftsinformatiker**, von Murgenthal AG, geboren 27.03.1956, Lindauerstrasse 23, **8317 Tagelswangen, Gemeinde Lindau ZH**
- Datum des Schlusses:** 01.09.2003
- Bemerkungen:** Ehemaliger Pächter des Restaurants Landhus in Tagelswangen.
Konkursamt Illnau
8308 Illnau
(01164236)

- Schuldner/in: Enggist Hans-Ruedi, Bodenleger**, von Konolfingen BE, geboren 31.07.1943, Lindenstrasse 14, **8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon**
- Datum des Schlusses:** 03.09.2003
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelirma "Hans-Ruedi Enggist, Parkett und Bodenbeläge", Bungertenstrasse 57, 8307 Effretikon.
Konkursamt Illnau
8308 Illnau
(01164238)

- Schuldner/in: Vanzo Mauro, Maler, Staatsbürgerschaft Italien**, geboren 29.03.1970, Sihlhallenstrasse 28, **8004 Zürich**
- Datum des Schlusses:** 03.09.2003
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(01165868)

- Schuldner/in: Bühler Martin, c/o Erika Meili, Hofstettweg 9, 8405 Winterthur**
- Datum des Schlusses:** 29.08.2003
Konkursamt Winterthur-Alstadt
8401 Winterthur
(01165932)

- Schuldner/in: Abid-Schorta Naeem Mohammad, von Ternes GR**, geboren 01.01.1960, Langgrütstrasse 105, **8047 Zürich**
- Datum des Schlusses:** 04.09.2003
Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich
(01167716)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in: H. u. W. Brunner AG, Küchenbau**, mit Sitz in Wald ZH, Steinwiesliweg 15, **8637 Laupen**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8636 Wald, 24.10.2003.
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Saal des Restaurants Schwert, Bahnhofstrasse 12

- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 12.09.2003 bis 22.09.2003
Ort: Konkursamt Wald
- Steigerungsobjekte:** In der Gemeinde Wald ZH
1. Grundregisterblatt 516, Kat.-Nr. 7372, Plan 15: Betriebsgebäude, Steinwiesliweg 14, Versicherungsnummer 832, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt vom 7.5.1992: CHF 443'000.-; mit 326 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Steinwiesliweg 14, Laupen. Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis. Konkursamtliche Schätzung: CHF 340'000.-
2. Grundregisterblatt 1100, Kat.-Nr. 6381, Plan 15: Fabrikgebäude, Steinwiesliweg bei 15, Versicherungsnummer 2632, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt vom 31.5.2001: CHF 1'305'000.-; mit 2'764 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Steinwiesliweg, Laupen. Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis. Konkursamtliche Schätzung: CHF 1'230'000.-
Die Grundstücke werden einzeln ausgerufen.
- Bemerkungen:** Besichtigung der Steigerungsobjekte: Nach telefonischer Terminvereinbarung mit dem Konkursamt Wald ZH, Tel. Nr. 055 246 66 65 (Herr R. Hertz oder Herr Th. Honegger).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis CHF 50'000.- je Grundstück in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu bezahlen (keine Privatcheck). Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Konkursamt Wald
8636 Wald
(01164200)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Bolliger-Weiss Ursula**, von Zürich und Schlossrued AG, geboren 07.01.1943, Imbisbühlstrasse 100, **8049 Zürich**
- Bemerkungen:** Inhaberin der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelirma "Ursula Bolliger Treuhandbüro", mit Sitz in Zürich, Kronenstrasse 37, 8006 Zürich
Aufhebung einer Konkursöffnungsverfügung
Über Ursula Bolliger-Weiss ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. Juni 2003 der Konkurs eröffnet worden (vergleiche auch vorläufige Konkursöffnungsanzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. Juli 2003). Diese Verfügung ist durch Beschluss des Obergerichts des Kantons Zürich vom 26. August 2003 aufgehoben worden.
Konkursamt Hönig-Zürich
8049 Zürich
(01167902)

Nachlassverträge
Concordats
Concordati

BE

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

- Schuldner/in: Fuchs Hans**, Internationale Transporte, Laumatt 2, Postfach, **3855 Brienz BE**
- Bemerkungen:** Der genannte Fuchs Hans hat beim Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter ein Gesuch um Bewilligung einer Nachlassstundung eingereicht.
Termin zur Verhandlung im Gesuch um Bewilligung einer Nachlassstundung wird bestimmt auf Dienstag, 30.09.2003, 8.30 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter, im Schloss Interlaken, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli, Grosser Gerichtssaal, Erdgeschoss.
Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Bewilligung der Nachlassstundung schriftlich bis am 22.09.2003 beim Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli, Schloss, 3800 Interlaken, oder mündlich im Termin anbringen.
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken
(01169808)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Thiébaud Paul**, Kleintwann, **2514 Ligierz**
- Bemerkungen:** Einladung zur Gläubigerversammlung
Im Nachlassstundungsverfahren findet die Gläubigerversammlung am Montag, 13. Oktober 2003, 14.30 Uhr, am Sitz der Treuhand Arm & Partner AG, Marktplatz 9b, 3250 Lyss, statt.
An der Gläubigerversammlung wird der Nachlassschuldner einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vorschlagen.
Aktenaufgabe: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung bei der unten aufgeführten Sachwalterin (Einsicht in die Akten nur auf telefonische Voranmeldung, Telefon 032 387 92 92).
Treuhand Arm&Partner AG
3250 Lyss
(01169780)

- Schuldner/in: Thiébaud Maja**, Kleintwann, **2514 Ligierz**
- Bemerkungen:** Einladung zur Gläubigerversammlung
Im Nachlassstundungsverfahren findet die Gläubigerversammlung am Montag, 13. Oktober 2003, 14 Uhr, am Sitz der Treuhand Arm & Partner AG, Marktplatz 9b, 3250 Lyss, statt.
An der Gläubigerversammlung wird die Nachlassschuldnerin einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vorschlagen.
Aktenaufgabe: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung bei der unten aufgeführten Sachwalterin (Einsicht in die Akten nur auf telefonische Voranmeldung, Telefon 032 387 92 92).
Treuhand Arm&Partner AG
3250 Lyss
(01169790)

FR

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débitrice: Cotub SA**, rue de l'Etang 7, 1630 Bulle
- Durée du sursis concordataire:** 6 mois jusqu'au 08.05.2004
- Commissaire:** NBA Fiduciaire S.A., route de la Glâne 107, case postale 27, 1752 Villars-sur-Glâne (tél. 026 408 74 74, personne de contact: M. A. Bergna).
- Remarques:** Date de l'octroi du sursis ordinaire: 11 août 2003.
Délai pour les productions des créances: 2 octobre 2003, sous peine de se voir exclu des délibérations relatives au concordat (art. 300 LP).
Examen des pièces: durant les vingt jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, NBA Fiduciaire S.A., route de la Glâne 107, 1752 Villars-sur-Glâne, sur rendez-vous.
Assemblée des créanciers: l'assemblée des créanciers sera fixée ultérieurement.
Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.
NBA Fiduciaire SA
1752 Villars-sur-Glâne
(01169786)

TG

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Liste de répartition et décompte final dans la procédure de concordat avec cession d'actifs
Lista di ripartizione e conteggio finale nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

SchKG - LP - LEF 326, 328

- Schuldner/in: GD Bautech AG (früher Gabs-Dega AG)**, Bahnhofstrasse 17, 8274 Tägerwilten
- Bemerkungen:** In der Nachlassliquidation der GD Bautech AG liegt die Verteilungsliste für die zweite (und letzte) Verteilung (Schlussverteilung) den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Liquidator zur Einsicht auf. Die Liste und die zugehörigen Akten können beim Liquidator (Rechtsanwalt Beat Rüedi, Hauptstrasse 39, 8280 Kreuzlingen, Tel. 071 678 10 10) eingesehen werden. Um telefonische Voranmeldung wird gebeten.
Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungsliste für die Schlussverteilung sind innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation beim Obergericht des Kantons Thurgau, Promenenstrasse 12A, 8500 Frauenfeld, einzureichen.
Nach unbenützlichem Ablauf der Beschwerdefrist werden den Gläubigern die auf sie gemäss der Verteilungsliste anfallenden Beträge ausbezahlt.
Rechtsanwalt Beat Rüedi
8280 Kreuzlingen
(01166038)

TI

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negozio a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Débitore/débitrice: Izzo Tommaso, 6594 Contone**
- Osservazioni:** Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, Av. Luca Losa, comunica che l'udienza per l'omologazione del concordato proposto, è fissata per il giorno 25 ottobre 2003, alle ore 14, presso questa Pretura, aula n. 101.
I creditori sono avvertiti che potranno far valere durante questa udienza le loro opposizioni al concordato in conformità dell'art. 304 LEF.
Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno
(01169806)

VD

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débiteur/débitrice: Deboeuf-Jacquet Jean-Pierre**, gérant-photographe, nationalité France, né(e) le 02.06.1947, Rossillon 51, **1820 Montreux**
- Durée du sursis concordataire:** jusqu'au 28.02.2004
- Commissaire:** P.-A. Schneiter, préposé OPF, Paix 8, CP 1443, 1820 Montreux 1.
- Remarques:** Date de l'octroi: 28 août 2003.
Délai pour les productions: 20 jours dès la publication, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat, soit 2 octobre 2003.
La date de l'assemblée des créanciers sera fixée ultérieurement.
Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.
P.-A. Schneiter, OPF Montreux
1820 Montreux
(01169772)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice: Rochat Jean-John**, rue de Clendy 5, **1400 Yverdon-les-Bains**
- Remarques:** Règlement amiable des dettes (Art. 333 et suivants LP)
Autorité qui a rendu le prononcé: M. le président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois.
Date de l'octroi du sursis: 4 août 2003.
Commissaire: Siggen Anita, chemin de la Comba 3, 1616 Attalens
Délai pour les productions: 2 octobre 2003.
Expiration du sursis: 4 novembre 2003
Audience de reprise de cause: mardi 28 octobre 2003 à 9 h au Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois, rue des Moulins 8, 1400 Yverdon-les-Bains.
Anita Siggen
1616 Attalens
(01169744)

- Débitrice: Sanichau Service des Ormonts S.A.**, rue de la Gare, "Le Chamois", 1865 Les Diablerets
- Remarques:** Convocation à l'assemblée des créanciers (art. 301 L.P.)
Le commissaire au sursis: M. Jean-Claude Chaignat, breveté préposé OPF Vaud, case postale 50, 1055 Froideville, tél. 079 214 39 80.
L'assemblée des créanciers est fixée le: Jeudi 16 octobre 2003 à 11 h, en salle de l'Hôtel-de-Ville, place du Marché à Aigle.
Dépôt des pièces: Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces durant les 20 jours précédant l'assemblée des créanciers, soit dès le 25 septembre 2003, au bureau du commissaire (sur rendez-vous) ou auprès de l'office des poursuites d'Aigle.
J.-C. Chaignat
1055 Froideville
(01169766)

- Débitrice: Valibio SA**, chemin des Croisettes 22, **1066 Epalinges**
- Remarques:** A vous tous tiers intéressés.
Par décision du 14 août 2003, communiquée le 4 septembre 2003, le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a homologué le concordat du 29 janvier 2003 présenté par la société Valibio SA, ratifié la désignation en qualité d'exécuteur du concordat de M. Gian-Franco Locca de la Fiduciaire Temko SA, avenue Tissot 16, 1006 Lausanne.

Vous avez le droit de recourir au Tribunal cantonal, pour des poursuites et faillites, par acte déposé en deux exemplaires à mon greffe, dans les dix jours de la présente publication.

Tribunal d'arrondissement de Lausanne
 1014 Lausanne

(01169794)

VS

Verschiedenes

 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur: Boulangerie d'Andrés et Cie.**
1920 Martigny
- Remarques:** Le Juge I des districts de Martigny et St-Maurice, Nicolas Biner, rend public qu'il statuera sur la demande d'homologation du concordat proposé par Boulangerie d'Andrés et Cie, société en nom collectif de siège social à Martigny, à ses créanciers, le 3 octobre 2003 à 9 h. au Tribunal des districts de Martigny et St-Maurice, rue Hôtel de Ville 1, 2e étage, à Martigny.
Les opposants - qui ne sont pas exclus des délibérations relatives au concordat (art. 300 al. 1 LP) - peuvent se présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Tribunal de Martigny et St-Maurice
 1920 Martigny

(01169810)

ZH

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans une procédure de concordat avec cession d'actifs
 Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

- Schuldnerin: HLO AG in Nachlassliquidation (vormals H. Leuenberger AG),** Kaiserstuhlstr. 44, 8154 Oberglatt
- Bemerkungen:** Auflage Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die HLO AG in Nachlassliquidation, (vormals H. Leuenberger AG), c/o Dr. R. Scheidegger, Kemperstr. 5, Postfach, 8029 Zürich, liegen den beteiligten Gläubigern (unter telefonischer Voranmeldung) der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis betreffend die Liegenschaft Kaiserstuhlstr. 44, 8154 Oberglatt, dem unterzeichnenden Liquidator ab dem 12. September 2003 zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind im Doppel binnen 20 Tagen ab der öffentlichen Bekanntmachung der Auflage des Kollokationsplanes im SHAB vom 12.9.2003 beim Bezirksgericht Dielsdorf anhängig zu machen (vgl. SchKG Art. 321 Abs. 2 i.V.m. Art. 250).

Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis gemäss obgenannter Auflage rechtskräftig.
 Dr. Ralph Scheidegger
 8029 Zürich

(01169698)

Verschiedenes

 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Digicom AG,** Grabenstrasse 1, 8952 Schlieren
- Bemerkungen:** Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat der Digicom AG, Proz. Nr. (EO30033), mit Verfügung vom 4. September 2003, eine provisorische Nachlassstundung von 2 Monaten bis 4. November 2003 gewährt. Als provisorischer Sachwalter wurde Rechtsanwalt Dr. iur. Hans Henzen, c/o Dietsche Rechtsanwälte, Eisenbahnstrasse 41, 9400 Rorschach, ernannt. Gegen die Ernennung des provisorischen Sachwalters können die Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Rekurs beim Obergericht des Kantons Zürich, II. Zivilkammer, Postfach, 8023 Zürich, einreichen.

Bezirksgericht Zürich, Nachlassrichter
 8004 Zürich

(01169792)

Schuldbetreibungen
 Poursuites pour dettes
 Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig

oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Realisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORF du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire, au plus tard, l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà édue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition. Pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratici e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le istruzioni le loro pretese sul fondo, al termine delle quali gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte al pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

AG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente au enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldnerin: Falken Immobilien AG,** Klusstrasse 21, 4147 Aesch BL
- Ort und Datum der Steigerung:** 4663 Aarburg, 12.11.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Rathaus/Kurhaus
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 13.10.2003 bis 22.10.2003
Ort: jeweils 10.00 bis 11.30 Uhr Betreibungsamt Aarburg, Parkweg 2, 4665 Oftringen
Sonstige Angaben: Besichtigung; nach telefonischer Vereinbarung beim Betreibungsamt Aarburg 062 797 01 36
- Eingabefrist für Forderungen:** 02.10.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Restaurant/Bar/Hotel Falken, Bahnhofstr. 12, 4663 Aarburg; GB Aarburg Nr. 37, Plan 51, Parzelle 549 GB Aarburg Nr. 38, Plan 52, Parzelle 575 GB Aarburg Nr. 1718, Plan 51, Parzelle 1816 Anmerkungen, Vormerkungen, Dienstbarkeiten und Grundlasten laut Grundbuchauszug. Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1'350'000.- Bilder siehe: www.ag.ch/betreibungsamt (Rubrik Versteigerungen)
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungsumme CHF 100'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Aarburg, ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen, sowie CHF 10'000.- als Kostenvorschuss gem. Punkt 8 der Steigerungsbedingungen zu leisten. Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über

den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983, sowie Änderungen ab 01.10.1997, aufmerksam.

Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt Aarburg
 4665 Oftringen

(01168014)

- Schuldnerin: Gysi + Co.,** Vorderdorfstr. 22, 5242 Birr
- Ort und Datum der Steigerung:** 5242 Birr, 14.11.2003
- Zeit/Lokal:** 16.00 Uhr, Café Carina, Nidermattstr. 8
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 15.10.2003 bis 24.10.2003
Ort: Betreibungsamt Birr in Hausen AG, Liselweg 2
Sonstige Angaben: Auflage Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis Montag bis Donnerstag 14 bis 17 Uhr od. nach tel. Vereinbarung (056 441 70 00, Mo. - Do. 14-17 Uhr)
- Eingabefrist für Forderungen:** 06.10.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand: GB Birr Nr. 867.05, Stockwerkeigentum: 102/1000 Miteigentum an GB Birr Nr. 864 mit Sonderrecht an der 4/12-Zimmerwohnung im 2. Obergeschoss, Pestalozzistr. 24, 5242 Birr, moderner Ausbau mit Einbauküche mit Geschirrspüler, grosses Wohnzimmer mit Cheminée-Ofen, Elternzimmer mit Bad, zwei Kinderzimmer und sep. WC mit Dusche, Keller und Abstellplatz in der Tiefgarage.
 Betreibungsamtliche Schätzung CHF 335'000.-
 Betreibungsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft CHF 3'041'000.-
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen eines Pfändungsgläubigers.
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder mit Bankcheck einer Schweiz. Bank zu leisten. CHF 45'000.- werden an den Kaufpreis angerechnet und CHF 5'000.- dienen zur Sicherstellung der Kosten für den Eigentumsübertrag.
 Interessenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt Birr
 5212 Hausen

(01169620)

Zahlungsbefehle
 Commandements de payer
 Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

- Schuldner/in: Muntwyler-Williams Walter, 5103 Wildegg,** nun unbekanntem Aufenthalts
- Gläubiger:** Kanton Aargau und Schweizerische Eigenschaft
- Vertreter:** Steueramt des Kantons Aargau, Direkte Bundessteuer, 5004 Aarau
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs
 Forderungen:
 CHF 11'718.- nebst 4% Zins seit 1.9.2003
 CHF 11'718.- nebst 4% Zins seit 1.9.2003
 CHF 1'475.- nebst 4% Zins seit 1.9.2003
 CHF 1'475.- nebst 4% Zins seit 1.9.2003
 CHF 2'772.- nebst 4% Zins seit 1.9.2003
 CHF 11'570.- nebst 4% Zins seit 1.9.2003
 gemäss Veranlagung und Rechnung vom 11.7.2003
 CHF 3'695.05 nebst 6% Zins seit 1.5.1997
 CHF 3'695.05 nebst 6% Zins seit 1.5.1997
 gemäss Veranlagung und Rechnung vom 30.4.2001
 nebst Betreibungskosten.
 Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung;
 Sicherstellungsverfügung vom 5.8.2003. Direkte Bundessteuer 1993, 1994, 1997-2002.
 Betreibungsamt Mörken-Wildegg
 5702 Niederlenz

(01167692)

- Schuldner/in: Koch Claudia,** c/o Michael F. Adams, 1412 FM 1960 W Box 201, TX 77090 Houston
- Zahlungsbefehl Nr.:** 2033214
- Gläubiger:** FCE Bank plc Brentwood England, 8304 Wallisellen
- Forderung:** CHF 23'499.90 nebst 12 % Zinsen seit 15.05.2003
 Zusätzliche Kosten: CHF 26.90 Kosten BA Eggersriet; Kosten Zahlungsbefehl CHF 100.-

Forderungsgrund: Leasingvertrag 83-87890/Rechnung vom 14.5.2003.

- Bemerkungen:** Ist die Betreibung nicht durch Rechtsworschlag oder durch gerichtlichen Entscheid eingestellt worden, so kann der Gläubiger frühestens 20 Tage nach der Zustellung des Zahlungsbefehls das Fortsetzungsbegehren stellen. Dieses Recht erlischt ein Jahr nach der Zustellung des Zahlungsbefehls. Ist Rechtsworschlag erhoben worden, so steht die Frist zwischen der Einleitung und der Erledigung eines dadurch veranlassenen Gerichts- oder Verwaltungsverfahrens still.

Betreibungsamt Wohlen
 5610 Wohlen

(01169686)

BE

Verschiedenes

 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débiteur: Pazos Emilienne,** nationalité Espagnole, née(e) le 29.06.1952, Rue des Vernayes 7, 2607 Cortébert
- Remarques:** RETRAIT DE VENTE
 La vente aux enchères publiques du feuillet no 884 du ban de Cortébert prévue au restaurant de la Gare à Cortébert le jeudi 18 septembre 2003 à 15.00 h est annulée.
 Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Courtelary
 2608 Courtelary

(00046509)

BL

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente au enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Reiber Rosa,** Dorf 96, 9428 Walzenhausen
- Ort und Datum der Steigerung:** 4147 Aesch, 28.11.2003
- Zeit/Lokal:** 11.00 Uhr, Gemeindeverwaltung, Hauptstrasse 29, Alice-Meier-Saal, 1. OG.
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 15.10.2003 bis 24.10.2003
Ort: Bezirksschreiberei, Betreibungsamt, Büro Nr. 15, Domplatz 9, 4144 Arlesheim
- Eingabefrist für Forderungen:** 02.10.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundstück und Zugehör: GB Aesch, Parz. 2837, 318 m², Hausplatz Wohn- und Geschäftshaus Nr. 120, Garten, Hauptstrasse
 Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 580'000.-
 Verwertung infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. bis 6. Rang.
- Bemerkungen:** Sicherheitsleistungen: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung an die Kaufsumme von CHF 70'000.- zu leisten. Anzahlung entweder Barzahlung oder durch Deponierung von Bankgarantien oder Bankchecks. Die Handänderungssteuer (Anteil Veräußerer u. Erwerber) wird zusätzlich zum Steigerungsbetrag in Rechnung gestellt.

Betreibungsamt Arlesheim
 4144 Arlesheim

(01164152)

FR

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente au enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Débiteur/débiteur: Baillif Roland,** rue de Lausanne 107, 1202 Genève
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1700 Fribourg, 09.12.2003
- Heure/local:** 09.00 Heure, salle des ventes de l'office, avenue de Beautregard 13
- Conditions de vente à partir de:** 24.10.2003
 Ville: office des poursuites de la Sarine
- Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003
Objets des enchères: Immeuble: commune de Belfaux Reg. fonc. art. 507, folio 13
 au lieu dit "Route d'Autafond" à savoir:
 Place (revêtue)
 Chemin (revêtue)
 Jardin d'agrément
 Habitation individuelle, no ass. 2
 Surface totale de 1'249 m²
 Estimation de l'office des poursuites selon rapport d'expert: CHF 785'000.-
 La vente est requise par le créancier hypothécaire du 1er au 5e rang pour son capital.
- Office des poursuites de la Sarine**
 1702 Fribourg

(01164156)

1. **Débiteur/débitrice: Rieser Alain-Michel, en copropriété pour 1/3**, p/nof. Office des faillites, Speichergasse 12, 3011 Bern

2. **Débiteur/débitrice: Simon Lorenz, en copropriété pour 1/3, actuellement sans domicile connu**

3. **Débiteur/débitrice: Stiffler Anton, en copropriété pour 1/3**, Chasserstrasse 7, 3063 Ittigen

4. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1700 Fribourg, 09.12.2003

5. **Heure/local:** 15.00 Heure, salle des ventes de l'office, avenue de Beauregard 13

6. **Conditions de vente à partir de:** 24.10.2003
 Ville: office des poursuites de la Sarine

7. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003

8. **Objets des enchères:** Immeuble: commune Villars-sur-Glâne
 Reg. fonc. Art. 11'005, folio 12
 au lieu dit "Moncor, Le Croset", à savoir:
 Propriété par étages - 4/1000 copropriété de l'immeuble art. 1'894 avec droit exclusif sur l'unité no 22 local de bricolage, selon acte constitutif de la PPE, PJ no 191'045 avec plans de répartition des locaux. PJ no 207'780.
 Désignation de l'article de base no 1'894, folio 12.
 au lieu dit "Route du Coteau" à savoir:
 no 59 - habitation collective
 no 59a - place, garage collectif (souterrain) (sur DDP 1900)
 no 61 - habitation collective et place
 Surface totale de 3'560 m²
 Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 12'000.-
 La vente est requise par un créancier saisissant.
 Office des poursuites de la Sarine
 1702 Fribourg
 (01165712)

1. **Débiteur/débitrice: Cotting Bernard, c/o Home Bourgeois, rue Bonnefontaines 24, 1700 Fribourg**

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1700 Fribourg, 09.12.2003

3. **Heure/local:** 14.00 Heure, salle des ventes de l'office, avenue de Beauregard 13

4. **Conditions de vente à partir de:** 24.10.2003
 Ville: office des poursuites de la Sarine

5. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003

6. **Objets des enchères:** Immeuble: commune de Fribourg
 Reg. fonc. Art. 13'013, folio 3
 au lieu-dit "Planche Supérieure" à savoir:
 Place (revêtue)
 Jardin d'agrément
 Rochers, falaises
 Habitation mixte, no. ass. 20
 Planche Supérieure 20
 Surface totale de 270 m²
 Estimation de l'office des poursuites selon rapport d'expert: CHF 1'000'000.-
 La vente est requise par un créancier hypothécaire du 1er au 7e rang pour son capital.
 Office des poursuites de la Sarine
 1702 Fribourg
 (01165794)

1. **Débitrice: Syndicat des bouchers de la Ville de Fribourg**

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1700 Fribourg, 11.12.2003

3. **Heure/local:** 14.00 Heure, salle des ventes de l'office, avenue de Beauregard 13

4. **Conditions de vente à partir de:** 24.10.2003
 Ville: office des poursuites de la Sarine
 Autres indications: p/nof. M. Ch. Deillon, adm.-pdt, Impasse de la Sous-Station 3, 1700 Fribourg

5. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003

6. **Objets des enchères:** Immeuble: commune de Fribourg
 Reg. fonc. Art. 6'602, folio 29
 au lieu dit "Impasse de la Sous-Station" à savoir:
 DDP, droit de superficie distinct et permanent de 6'996 m² jusqu'au 31.12.2056, ID.1999/000022 à la charge de l'article no 6'006 de Fribourg.
 Désignation de l'article no 6'006, folio 29
 au lieu dit "Impasse de la Sous-Station" à savoir:
 Place (revêtue)
 Chemin (revêtu)
 Trottoir
 Ilot (revêtu)
 Jardin d'agrément
 Talus
 Haie
 71 - Magasin, rue de Morat 71
 3 - Bâtiment industriel et artisanal
 3a - Bâtiment industriel et artisanal
 3b - Bâtiment industriel et artisanal
 3 - Bâtiment industriel et artisanal (souterrain)
 Estimation de l'office des poursuites selon rapport d'expert: CHF 1'800'000.-
 La vente est requise par deux créanciers hypothécaires en 1er rang pour leur capital.
 Office des poursuites de la Sarine
 1702 Fribourg
 (01165798)

1. **Débiteur/débitrice: Rieser Alain-Michel, en copropriété pour 1/3**, p/nof. Office des faillites, Speichergasse 12, 3011 Bern

2. **Débiteur/débitrice: Simon Lorenz, en copropriété pour 1/3, actuellement sans domicile connu**

3. **Débiteur/débitrice: Stiffler Anton, en copropriété pour 1/3**, Chasserstrasse 7, 3063 Ittigen

4. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1700 Fribourg, 09.12.2003

5. **Heure/local:** 16.00 Heure, salle des ventes de l'office, avenue de Beauregard 13

6. **Conditions de vente à partir de:** 24.10.2003
 Ville: office des poursuites de la Sarine

7. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003

8. **Objets des enchères:** Immeuble: commune Villars-sur-Glâne
 Reg. fonc. Art. 11'008, folio 12
 au lieu dit "Moncor, Le Croset", à savoir:
 Propriété par étages - 3/1000 copropriété de l'immeuble art. 1'894 avec droit exclusif sur l'unité no 25 local de bricolage, selon acte constitutif de la PPE, PJ no 191'045 avec plans de répartition des locaux. PJ no 207'780.
 Désignation de l'article de base no 1'894, folio 12
 au lieu dit "Route du Coteau" à savoir:
 no 59 - habitation collective
 no 59a - place, garage collectif (souterrain) (sur DDP 1900)
 no 61 - habitation collective et place
 Surface totale de 3'560 m²
 Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 9'000.-
 La vente est requise par un créancier saisissant.
 Office des poursuites de la Sarine
 1702 Fribourg
 (01165802)

1. **Débitrice: Société coopérative immobilière En Meinoud**

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1700 Fribourg, 11.12.2003

3. **Heure/local:** 09.00 Heure, salle des ventes de l'office, avenue de Beauregard 13

4. **Conditions de vente à partir de:** 24.10.2003
 Ville: office des poursuites de la Sarine
 Autres indications: p/nof. Raemy Joseph, c/o SSGI J. Ed. Kramer, Place de la Gare 5, 1700 Fribourg

5. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003

6. **Objets des enchères:** Immeuble: commune de Lentigny
 Reg. fonc. Art. 10'015, folio 4
 au lieu dit "En Meinoud" à savoir:
 Propriété par étages - 73/1000 copropriété de l'article no 706 (fol. 697) avec droit exclusif sur l'appartement no 11 de 2 1/2 pièces au premier étage et cave 11, selon acte constitutif de la PPE, PJ no 230'158, avec plans de répartition des locaux.
 Désignation de l'article no 706, folio 4/5
 au lieu dit "En Meinoud" à savoir:
 257 - Habitation collective
 Place (revêtue)
 Jardin d'agrément
 Surface totale de 1'973 m²
 Estimation de l'office des poursuites selon rapport d'expert: CHF 120'000.-
 La vente est requise par un créancier hypothécaire pour son capital du 1er et 2e rang.
 Office des poursuites de la Sarine
 1702 Fribourg
 (01165806)

1. **Débitrice: Société coopérative immobilière En Meinoud**

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1700 Fribourg, 11.12.2003

3. **Heure/local:** 10.00 Heure, salle des ventes de l'office, avenue de Beauregard 13

4. **Conditions de vente à partir de:** 24.10.2003
 Ville: office des poursuites de la Sarine
 Autres indications: p/nof. Raemy Joseph, c/o SSGI J. Ed. Kramer, Place de la Gare 5, 1700 Fribourg

5. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003

6. **Objets des enchères:** Immeuble: commune de Lentigny
 Reg. fonc. Art. 10'016, folio 4
 au lieu dit "En Meinoud" à savoir:
 Propriété par étages - 73/1000 copropriété de l'article no 706 (fol. 697) avec droit exclusif sur l'appartement no 21 de 2 1/2 pièces au deuxième étage et cave 21, selon acte constitutif de la PPE, PJ no 230'158, avec plans de répartition des locaux.
 Désignation de l'article no 706, folio 4/5
 au lieu dit "En Meinoud" à savoir:
 257 - Habitation collective
 Place (revêtue)
 Jardin d'agrément
 Surface totale de 1'973 m²
 Estimation de l'office des poursuites selon rapport d'expert: CHF 125'000.-
 La vente est requise par un créancier hypothécaire pour son capital du 1er et 2e rang.
 Office des poursuites de la Sarine
 1702 Fribourg
 (01165812)

1. **Débitrice: Société coopérative immobilière En Meinoud**

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1700 Fribourg, 11.12.2003

3. **Heure/local:** 11.00 Heure, salle des ventes de l'office, avenue de Beauregard 13

4. **Conditions de vente à partir de:** 24.10.2003
 Ville: office des poursuites de la Sarine
 Autres indications: p/nof. Raemy Joseph, c/o SSGI J. Ed. Kramer, Place de la Gare 5, 1700 Fribourg

5. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003

6. **Objets des enchères:** Immeuble: commune de Lentigny
 Reg. fonc. Art. 10'017, folio 4
 au lieu dit "En Meinoud" à savoir:
 Propriété par étages - 140/1000 copropriété de l'article no 706 (fol. 697) avec droit exclusif sur l'appartement no 23 de 4 1/2 pièces au deuxième étage et cave 23, selon acte constitutif de la PPE, PJ no 230'158, avec plans de répartition des locaux.
 Désignation de l'article no 706, folio 4/5
 au lieu dit "En Meinoud" à savoir:
 257 - Habitation collective
 Place (revêtue)
 Jardin d'agrément
 Surface totale de 1'973 m²
 Estimation de l'office des poursuites selon rapport d'expert: CHF 240'000.-
 La vente est requise par un créancier hypothécaire pour son capital du 1er et 2e rang.
 Office des poursuites de la Sarine
 1702 Fribourg
 (01165816)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142, VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art 29, 73a LP 138, 142, ORFI del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art 29, 73a LEF 138, 142, RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art 29, 73a

1. **Débiteur/débitrice: Raymond Robert**, route de Jussy 357, 1254 Jussy

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 18.11.2003

3. **Heure/local:** 09.30 Heure, salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage

4. **Conditions de vente:**

5. **Echéance pour la remise des créances:** 03.10.2003

6. **Objets des enchères:** Désignation des immeubles
 Les immeubles sont situés sur la commune de Jussy. Ils désignent les parcelles suivantes:
 - parcelle no 81, feuille 26, d'une surface de 12'395 m², sise route de Jussy chemin de Jussy-l'Eglise;
 - parcelle no 95, feuille 21, d'une surface de 2'935 m², sise route de Jussy, sur laquelle sont érigés les bâtiments no 480 (22 m², autre bâtiment de production agricole), 481 (238 m², autre bâtiment de production agricole), 70 (580 m², habitation à un seul logement, sise route de Jussy 355-357), 803 (42 m², autre bâtiment de production agricole), 804 (17 m², autre bâtiment de production agricole) et 805 (1 m²);
 - parcelle no 165, feuille 22, d'une surface de 22'959 m², sise route de Jussy - chemin des Grands-Bois;
 - parcelle no 173, feuille 24, d'une surface de 70'031 m², sise chemin des Communes - chemin des Meurets;
 - parcelle no 452, feuille 24, d'une surface de 10'006 m², sise chemin des Communes;
 - parcelle no 509, feuille 12, d'une surface de 17'641 m², sise à proximité du chemin de la Moniasse;
 - parcelle no 783, feuille 36, d'une surface de 21'377 m², sise route de Juvigny - chemin des Meurets.
 Description des immeubles
 Les parcelles no 173, no 452 et no 783 sont des champs-prés.
 La parcelle no 81 est constituée en partie de vigne (9'933 m²) et en partie de champ-pré (2'462 m²).
 La parcelle no 165 est constituée en partie de vigne (2'948 m²), et en partie de champ-pré (20'011 m²).
 La parcelle no 509 est constituée en partie de bois (17'511 m²) et en partie d'eau (130 m²).
 La parcelle no 95 est composée d'un ensemble de bâtisses et dépendances (habitation, grange, cabanon, hangar, petit dépôt, etc.).
 Les immeubles sont situés en zone agricole et sont soumis à la Loi fédérale sur le Droit Foncier Rural (LDFR).
 Les enchérisseurs sont ainsi rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles agricoles qui seront précisées dans les conditions de vente.
 Une visite unique est organisée par l'Office des Poursuites le lundi 27 octobre 2003 à 10 heures 00.
 Parcelle no 81 CHF 106'000.-
 Parcelle no 95 CHF 1'700'000.-
 Parcelle no 165 CHF 89'000.-
 Parcelle no 173 CHF 210'000.-
 Parcelle no 452 CHF 30'000.-
 Parcelle no 509 CHF 26'000.-
 Parcelle no 783 CHF 64'000.-
 La vente est requise par un créancier gagiste de 1er rang.

7. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 17 octobre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
 Office des Poursuites
 1211 Genève 3
 (01164144)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142, VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art 29, 73a LP 138, 142, ORFI del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art 29, 73a LEF 138, 142, RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art 29, 73a

1. **Schuldner/in: Caviezel Othmar**, geboren 20.12.1951, Begl sura, 7418 Tumejl/Tomils

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 7414 Fürstenua, 28.11.2003

3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Betreibungsamt Domeschg, Rats-saal Stoffelhaus

4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 22.10.2003 bis 31.10.2003
 Ort: Büro des Betreibungsamtes Domeschg, Stoffelhaus, 7414 Fürstenua
 Sonstige Angaben: Besichtigung der zu verwertenden Grundstücke: nach Absprache, Tel.: 081 630 02 32

5. **Eingabefrist für Forderungen:** 02.10.2003

6. **Steigerungsobjekte:** Grundstücke im Grundbuch der Gemeinde Tumejl/Tomils
 1. Parzelle Nr. 502, Grundbuchplan Nr. 5, 891 m² Gebäudegrundflächen, Hofraum und Umschwung, mit Wohnhaus Vers.Nr. 64, Stall-Remise Vers.Nr. 64-A, Garage Vers.Nr. 64-B und Hühnerstall Vers.Nr. 64-C im Gebiet "Dorf" Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung CHF 650'000.-
 2. Parzelle Nr. 615, Grundbuchplan Nr. 3, Gesamfläche 1'213 m², Wiese im Gebiet "Curschiglias" Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung CHF 165'000.-
 Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.

7. **Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Kaufpreis CHF 50'000.- für Position 1, CHF 20'000.- für Position 2 in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Domeschg, 7414 Fürstenua, ausgestellten Check (kein Privatcheck) zu bezahlen.
 Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1994 aufmerksam. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
 Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
 Betreibungsamt Domeschg
 7414 Fürstenua
 (01167752)

1. **Schuldner/in: Füllemann Jörg**, geboren 30.03.1949, Lindenhof, 7303 Mastrils

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 7303 Mastrils, 12.11.2003

3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant zur Tanne

4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 13.10.2003 bis 22.10.2003
 Ort: Büro des Betreibungsamtes Fünf Dörfer, 7205 Zizers

5. **Eingabefrist für Forderungen:** 01.10.2003

6. **Steigerungsobjekte:** Grundstücke: Grundbuch der Gemeinde Mastrils
 1. Grundstück Nr. 64 Plan Nr. 1, Wohnhaus, Vers.Nr. 313 Gebäudefläche und Umschwung, Strasse, 705 m², Under der Linda, Mastrils.
 Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 950'000.-
 2. Grundstück Nr. 63 Plan Nr. 1, Geschäftshaus, Vers.Nr. 312, Gebäudefläche und Umschwung, Wald, offenes Gewässer, 1'261 m², Under der Linda, Mastrils.
 Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 650'000.-
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.

7. **Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, für Pos. 1 CHF 100'000.- und für Pos. 2 CHF 70'000.- in bar oder mittels Bankcheck einer Schweizer Bank an die Order des Betreibungsamtes Fünf Dörfer, 7205 Zizers zu bezahlen. Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht, sowie auf die seit 1. Oktober 1997 gültigen Änderungen hingewiesen.
 Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
 Besichtigungstermin nur für ernsthafte Interessenten nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Fünf Dörfer, Zizers, Tel. 081 300 61 71.
 Betreibungsamt Fünf Dörfer
 7205 Zizers
 (01167802)

1. **Schuldner/in: Reintzer Lukas**, Ziegelackerweg 3, 4144 Arlesheim

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 7500 St. Moritz-Bad, 28.11.2003

3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Seminarraum Hotel Restaurant Sonne, Via Sela 11

4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 13.10.2003 bis 23.10.2003
 Ort: Büro des Betreibungsamtes Oberengadin, Chesà Rupp-panner, Samedan

5. **Eingabefrist für Forderungen:** 02.10.2003
6. **Steigerungsobjekte:** Grundstück: Grundbuch Sils i.E./Segl: Liegenschaft Nr. 2801, Viscusa, Plan Nr. 13, Wohnhaus Nr. 163 A mit 2'747 m² Gebäudegrundfläche und Umschwingung, Betreibungssamtliche Schätzung: CHF 1'013'000.- Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im I. Rang verlangt.
7. **Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme CHF 100'000.- in bar (Bankcheck) zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
- Betreibungsamt Oberrand
7503 Samedan
(01167880)

1. **Debitore/debitrice: Chiesa Achille, debitore solidale, - 6535 Roveredo**
2. **Debitore/debitrice: Chiesa Giuseppina, debitrice solidale, - 6535 Roveredo GR**
3. **Luogo e data della vendita all'incanto:** 6535 Roveredo GR, 27.11.2003
4. **Ora/Locale:** 10.30, Palazzo di Giustizia (sala processi)
5. **Condizioni d'incanto:**
Altre indicazioni: Terza proprietaria del pegno: Chiesa Giuseppina, 6535 Roveredo GR.
6. **Termine di notificazione per i crediti:** 07.10.2003
7. **Oggetti da vendere all'incanto:** Fondo da realizzare nel registro fondiario del comune di Roveredo: Particella dello stato vecchio, nell'ambito della Blitzaktion n. 1757, piano 13. 2740 m² ca., casa di vacanza n. 536B dell'ICAI, con sopraedificato ed annesso bosco, pascolo e anndi, in località denominata "Mont de Laura", nel territorio del comune di Roveredo. Valore di stima: CHF 296'000.-
8. **Osservazioni:** Le condizioni d'asta saranno depositate, presso l'Ufficio, a decorrere dal 17 novembre 2003 e per dieci giorni consecutivi. Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983. I termini incominciano a decorrere dal giorno della presente pubblicazione. Le condizioni d'asta sono ostensibili presso l'Ufficio sottoscritto. Tanto di notifica in base agli art. 133, 134, 135, 138 della legge federale sull'esecuzione e sul fallimento, all'art. 29 del Regolamento 23 aprile 1920 del T.F. concernente la realizzazione forzata dei fondi.
- Ufficio di esecuzione del Circolo di Roveredo GR
6535 Roveredo
(01169664)

Zahlungsbefehle

Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtswortschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

1. **Schuldnerin: Gilosta AG in Liq., Stutzrain 42, 6005 St. Niklausen (Gemeinde Horw)**
2. **Zahlungsbefehl Nr.: 2023629**
3. **Gläubiger:** Luzerner Kantonalbank, 6002 Luzern
4. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes (Ausfertigung für den Dritteigentümer, Art. 66 SchKG) Forderung: CHF 199'173.35 nebst Zins zu 5% seit 30.11.2002, CHF 113'300.- nebst Zins zu 5% seit 30.11.2002, CHF 27'098.70 nebst Zins zu 6,25% seit 30.11.2002 auf CHF 26'910.-, CHF 400.- Rechtsöffnungskosten, CHF 400.- Partienschiedung. Kosten Zahlungsbefehl: CHF 300.- Grund der Forderung: Kapital und Zinsen auf den gekündigten Darlehen Nr. 07-07-400132-01 und 07-07-40013-10 gemäss Abrechnung vom 05.11.2002. Pfandgegenstand/allfälliger Dritteigentümer des Pfandes: Grundstück Nr. 7296, Grundbuch Horw, Stutzrain 42, 6005 St. Niklausen. Dritteigentümer: Kruse Dieter, geb. 18.07.1939, deutscher Staatsangehöriger, zuletzt wohnhaft gewesen Stutzrain 42, 6005 St. Niklausen, jetzt unbekanntes Aufenthaltsort. Der Schuldner wird hiermit aufgefordert, den Gläubiger innert sechs Monaten seit Veröffentlichung dieses Zahlungsbefehls für die angegebenen Forderungen samt Betreibungs- und Publikationskosten zu befriedigen. Will der Schuldner, der Dritteigentümer oder, falls das verpfändete Grundstück als Familienwohnung dient (Art. 169 ZGB), der Ehegatte des Schuldners oder des Dritten die Forderung oder einen Teil derselben, das Recht, sie auf dem

Betreibungsweg geltend zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat er dies binnen zehn Tagen seit Veröffentlichung dieses Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände an denen das Pfandrecht oder jener Teil der Forderung, für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt. Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtswortschlag erheben. Steht der Schuldner unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtswortschlag erheben. Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Pfandgegenstands verlangen.

Betreibungsamt Horw
6048 Horw
(01167886)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

1. **Schuldner/in: Kremecek Jirina, Staffelackerstrasse 33, 8953 Dietikon ZH**
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 9533 Kirchberg, 07.11.2003
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Gemeindehaus Kirchberg, Sitzungszimmer Gemeinderat (Dachgeschoss), Dorfplatz
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 20.10.2003 bis 30.10.2003
- Ort: Büro des Betreibungsamtes Kirchberg
Sonstige Angaben: Besichtigung des Steigerungsobjekts: Mittwoch, 05. November 2003, 14.00 Uhr, nach tel. Voranmeldung beim Betreibungsamt Kirchberg (Tel. 071/932 35 42). Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 50'000.- (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Kirchberg - keine Privatchecks) zu leisten.

5. **Eingabefrist für Forderungen:** 06.10.2003
6. **Steigerungsobjekte:** Im Grundbuch Kirchberg SG Stockwerkeigentum Nr. S50'813 Hulfeggstr. 23, 9534 Gähwil/Sg 144/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2079 Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 5 im 2. Obergeschoss, Ost, mit Kellerabteil Nr. 5 im Untergeschoss und Estrich Nr. 5 im Dachgeschoss mit Sondernutzungsrecht an Garageplatz Nr. 5
- Betreibungsamtliche Schätzung vom 01.09.2003 CHF 270'000.- Beschreibung der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft: Liegenschaft Nr. 2079 Stammgrundstück zu Grundstück Nr. S50'813, Hulfeggstr. 23, 9534 Gähwil 1'322 m² Gebäude, Gartenanlagen, übrige befestigte Flächen
- 7-Familienhaus mit Tiefgarage Nr. 3793 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin im I. Rang.
7. **Bemerkungen:** Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichts über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30. April 1997 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10. September 1997 (SR 211.412.41) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
- Betreibungsamt Kirchberg SG
9533 Kirchberg SG
(01167610)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

1. **Schuldner/in: Loosli Rolf, Im Tobel, 8135 Langnau am Albis**
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 8240 Thayngen, 07.11.2003

3. **Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Dorfstrasse 30, Sitzungszimmer des Gemeinderates, Verwaltungsgebäude
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 13.10.2003 bis 22.10.2003
- Ort: Betreibungsamt Reiat Thayngen
5. **Eingabefrist für Forderungen:** 06.10.2003
6. **Steigerungsobjekte:** Grundbuch Thayngen Nr. 3342, Engelmann 1'124 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände mit Garage Nr. 471 A
- Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 225'000.- Die Verwertung erfolgt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im I. Rang.
7. **Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder mit Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder Regio-bank (weder Auslandbank von Privatcheck) zu leisten. Die Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Die Liegenschaft kann am Freitag, 19. September 2003 von 15.00 bis 15.30 Uhr besichtigt werden.
- Betreibungsamt Reiat
8240 Thayngen
(01165830)

1. **Schuldner/in: Meier Kälin Veronika, Solidarschuldnerin zu 1/2 Anteil, Rheinstrasse 1, 8239 Dörflingen**
2. **Schuldner/in: Kälin Edgar Walter, Solidarschuldner zu 1/2 Anteil, Rheinstrasse 1, 8239 Dörflingen**
3. **Ort und Datum der Steigerung:** 8240 Thayngen, 07.11.2003
4. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Dorfstrasse 30, Sitzungszimmer des Gemeinderates, Verwaltungsgebäude
5. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 13.10.2003 bis 22.10.2003
- Ort: Betreibungsamt Reiat Thayngen
Sonstige Angaben: Postadresse der Schuldner: Postfach 8212 Neuhausen am Rheinfall
6. **Eingabefrist für Forderungen:** 06.10.2003
7. **Steigerungsobjekte:** Grundbuch Dörflingen Nr. 148, Chotgass 508 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände mit Wohnhaus und Ökonomiegebäude 82, Rheinstrasse 1
- Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 698'000.- Die Verwertung erfolgt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1.-3. Rang.

8. **Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder mit Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder Regio-bank (weder Auslandbank von Privatcheck) zu leisten. Die Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Die Liegenschaft kann am Freitag, 19. September 2003 von 14.00 bis 14.30 Uhr besichtigt werden.
- Betreibungsamt Reiat
8240 Thayngen
(01165846)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Zysset Marcus, Wigärtlistrasse 8, 8598 Bottighofen**
2. **Bemerkungen:** Löschung von Schuldbriefen An der am 20. August 2003 durchgeführten betreibungsamtlichen Liegenschafts-Versteigerung sind nachfolgende Schuldbriefe gänzlich zu Verlust gekommen und im Grundbuch gelöscht worden: Grundstück: Grundbuch Bottighofen: Liegenschaft Nr. 492, Plan Nr. 8 831 m² Wohnhaus Assek Nr. 316, Wigärtlistrasse 8 (137 m²), Schopf (nv), Wigärtlistrasse (6 m²), Gartenanlage (688 m²)
- 1 Inhaberschuldbrief Nr. 22645 im 3. Rang, vom 30.09.1999, Beleg 1035, über CHF 25'000.- Den Inhabern dieser Schuldbriefe wird hiermit angezeigt, dass gemäss Artikel 69 Absatz 2 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken die Veräusserung oder Verpfändung der zu Verlust gekommenen Pfandtitel als Betrug strafbar wäre.
- Betreibungsamt Kreuzlingen
8280 Kreuzlingen
(01169638)

1. **Schuldner/in: Dür Jürg-Francis, von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, Lägerstrasse 4, 5400 Baden**
2. **Bemerkungen:** Löschung von Schuldbriefen In der am 20. August 2003 durchgeführten betreibungsamtlichen Verwertung der Liegenschaft im Grundbuch Wilen TG (Kreis Simach): Liegenschaft Nr. 638, Plan 21, Wilen: 471 m² Wohnhaus Garage Assek Nr. 790, 268, Egel-seerstrasse 34 (154 m²), Gartenanlage (317 m²), des Dür Jürg-Francis, 1944, von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, Lägerstrasse 4, 5400 Baden; Postadresse 85, 5436 Künthen in der nachfolgende auf dieser Liegenschaft haftende Schuldbrief gänzlich zu Verlust gekommen und wird im Grundbuch gelöscht: Inhaberschuldbrief über CHF 70'000.-, im 3. Rang vom 14.08.2000

Dem Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit angezeigt, dass gemäss Artikel 69, Absatz 2 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken die Veräusserung oder Verpfändung der zu Verlust gekommenen Pfandtitel als Betrug strafbar wäre.

Betreibungsamt Simach
8370 Simach
(01169678)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

1. **Debitore/debitrice: Schianchi Marlise, Via P. e L. Chiesa 12, 6833 Vacallo**
2. **Luogo e data della vendita all'incanto:** 6833 Vacallo, 18.11.2003
3. **Ora/Locale:** 15.00, Sala del Consiglio comunale
4. **Condizioni d'incanto:**
Altre indicazioni: Inc. Imm. n. 573 579 Es. n. 2282 Sopralluogo per visione dei fondi: martedì 11 novembre 2003 alle ore 15.00 a Vacallo, in Via P. e L. Chiesa 12.
5. **Termine di notificazione per i crediti:** 02.10.2003
6. **Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi da realizzare in territorio del Comune di Vacallo (RFD) Ubicazione: San Simone, Mapp. n. 79 piazzale e, 166 m², stima uff. CHF 24'900.- giardino f, 735 m², stima uff. CHF 110'250.- Abitazione A, 111 m², stima uff. CHF 500'000.- Autorimessa B, 41 m², stima uff. incluso in A Portico C, 66 m², stima uff. incluso in A Piscina D, 30 m², stima uff. CHF 30'000.- Più proprietà coattiva in ragione di 2/100 su Part. n. 757, stima uff. CHF 40'52 Strada - superficie 2'026 m², stima uff. CHF 2'026.- Valore complessivo di stima Ufficiale: CHF 665'190.52 Valore complessivo di stima Peritale: CHF 1'250'000.-
7. **Osservazioni:** Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 10 ottobre 2003 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio. Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.
- Ufficio di esecuzioni del distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio
(01167888)

1. **Debitrice: Pikedli SA, 6818 Melano**
2. **Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 14.11.2003
3. **Ora/Locale:** 15.00, Sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
4. **Condizioni d'incanto:**
Altre indicazioni: Esecuzione n. 922936 Inc. immob. n. 334/03
5. **Termine di notificazione per i crediti:** 02.10.2003
6. **Oggetti da vendere all'incanto:** Fondo da realizzare in territorio del comune di Melano Ubicazione: Carbonera, Mappale n. 194 A) Abitazione 112 m², stima uff. CHF 250'000.- B) Portico 23 m², Valore in A C) Terreno annesso 377 m², stima uff. CHF 33'930.- D) Cantina 11 m², Valore in A Totale 523 m², stima uff. CHF 283'930.- Valore di stima peritale CHF 622'000.-
7. **Osservazioni:** Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 29 ottobre 2003 e per dieci giorni consecutivi.
- Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(01169616)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitore/debitrice: Ragonesi Innoce, 6612 Ascona**
2. **Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF) L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che mercoledì 24 settembre 2003, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo presso l'escussa un'asta pubblica per la vendita di: 1 buffet in noce intarsiato a mano. 6 sedie e un tavolo in noce. Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto. Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
- Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno
(01169730)

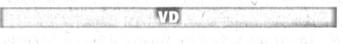
1. **Debitore/debitrice: Blaettler Peter, - 6612 Ascona**
2. **Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF) L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che giovedì 25 settembre 2003, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo presso l'escussa ad Ascona, in via Pancaldi Mola 10C un'asta pubblica per la vendita di:

1 autovettura marca Rover 216, modello 1991.
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno
(01169738)

1. **Debitore/debitrice: Castelli Reto, Casa Magnolia, 6594 Contone**
2. **Osservazioni:** esecuzione n. 563363
Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che il giorno 25 settembre 2003, dalle ore 10 in avanti, avrà luogo presso l'escuso un'asta pubblica per la vendita di:
1 autovettura marca Ford Explorer 4.4, 4x4, colore blu, mod. 4.1996, km 65'000 ca.
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno
(01169742)

1. **Debitore/debitrice: Pierri Alberto, - 6595 Riazzi**
2. **Osservazioni:** esecuzione n. 617174
Incanto annullato
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che la vendita del credito contestato di spettanza di Pierri Alberto, fissata per il giorno 15 settembre 2003, come alle relative pubblicazioni apparse recentemente sul Foglio ufficiale cantonale e Foglio ufficiale svizzero di commercio, è annullata per avvenuto pagamento.
Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno
(01169754)

1. **Debitrice: Nautica 2000 SA**
2. **Osservazioni:** Esecuzioni n. 117855, 118251, ecc
Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
L'Ufficio di esecuzione e fallimenti di Vallemaggia avvisa che il giorno 23 settembre 2003, dalle ore 10.30 in avanti, avrà luogo ad Avegno, presso la debitrice Nautica 2000 SA, un'asta pubblica per la vendita di un'autogrù marca Demag, 4 t, con braccio allungabile.
Le condizioni d'asta saranno comunicate prima dell'incanto.
Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi, dovrà inoltre produrre valida procura.
Ufficio esecuzione di Vallemaggia
6675 Cevo
(01169796)



Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni
SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Debitore/debitrice: Wytenbach Christian, Brent 3, 1807 Blonay**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1800 Vevey, 09.01.2004
3. **Heure/local:** 14.00 Heure, bureaux de l'Office, rue de la Madeleine 39
4. **Conditions de vente:**
Autres indications: Les conditions de vente, l'état des charges seront à la disposition des amateurs au bureau de l'Office des Poursuites, rue de la Madeleine 39, 3e étage dès le 15 octobre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt.
5. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003
6. **Objets des enchères:** Maison d'habitation ancienne Commune de Blonay "route de Brent 3"
Parcelle RF no 2544 sis sur la commune de Blonay, plan no 21, en nature de:
Place-jardin 46 m2
Habitation (Al no 983) 119 m2
Surface totale 165 m2
Estimation fiscale CHF 360'000.-
Estimation de l'expert et de l'Office CHF 290'000.-
La vente est requise par un créancier gagiste et un créancier saisissant
7. **Remarques:** Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Office des poursuites de Vevey
1800 Vevey
(01169736)

1. **Debitore/debitrice: Monbaron Christine, Chalet Thule, Les Avenery, 1884 Villars-sur-Ollon**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1860 Aigle, 27.10.2003
3. **Heure/local:** 14.00 Heure, salle des ventes de l'Office des poursuites, avenue Chevron 2
4. **Conditions de vente:**
Autres indications: La vente est requise par un créancier au bénéfice d'hypothèque légale privilégiée ainsi que de créanciers gagistes en premier, deuxième, troisième et quatrième et cinquième rangs.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposés au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 7 octobre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
5. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003
6. **Objets des enchères:** Chalet Commune d'Ollon "Aux Avenery"
Parcelles RF no 3459, plan fo. 331:
Place-jardin de 591 m2
Habitation, no ass. 3736 de 112 m2
Garage, no ass. 4207 de 48 m2
Surface totale de la parcelle 751 m2
Mentions: néant
Estimation fiscale de 1994 RG: CHF 560'000.-
Valeur d'assurance incendie, valeur pour 2003, indice 110: CHF 1'661'588.-
Estimation de l'office des poursuites: CHF 875'000.-
7. **Remarques:** Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.
Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle
(01167748)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitore/debitrice: Al Hababi Marzook Falah Jabir, anc. PO Box 7920 UAE, act. sans domicile connu**
2. **Remarques:** Notification par voie édictale (art. 66 LP) sur Procès-verbal de saisie No 272 159
Créancier: Crédit Suisse, Rue du Lion d'Or 5-7, 1002 Lausanne
Créances: CHF 263'163.85 + intérêts et frais
Saisie est imposée sur:
1) Mobiliers de jardin: une table, 3 chaises, 2 fauteuils relax, un pause pieds (v.e. CHF 100.-)
2) Une table en bois (v.e. CHF 20.-)
3) Une étagère (v.e. CHF 50.-)
4) Deux canapés (3 places et 2 places) (v.e. CHF 100.-)
5) 2 bergères style Louis XVI, tissu en velours (v.e. CHF 100.-)
6) 2 tables de salon en bois (v.e. CHF 20.-)
7) 2 lampes de salon, plafonnier, style cristal (v.e. CHF 20.-)
8) un bureau anglais style George V, avec une chaise, revêtement en cuir vert (v.e. CHF 50.-)
9) 2 lits et 2 tables de chevet (v.e. CHF 50.-)
10) 2 lits, 2 tables de chevet et une armoire 3 portes (v.e. CHF 80.-)
11) 2 lits, 2 tables de chevet, une commode et une armoire de 3 portes (v.e. CHF 100.-)
Estimation totale: CHF 690.-
La réquisition de vente peut être déposée: du 23 septembre 2003 au 22 août 2004
Délai de la plainte 17 LP: 10 jours dès la publication
Montreux, le 22 août 2003 date de la notification de l'avis de saisie dans la Feuille officielle suisse du commerce et la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud du 22 août 2003.
Office des poursuites de Montreux: Julie Micello, spéc. op. C
Notification
Le présent procès-verbal de saisie est notifié le vendredi 12 septembre 2003 au débiteur, par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce et la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. Les délais assignés sont prolongés de 10 jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.
Montreux, le 12 septembre 2003
Office des poursuites de Montreux
1820 Montreux
(01165872)

1. **Debitore/debitrice: Michel Jacques, Brésil**
2. **Remarques:** Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier
Dans le cadre de la vente immobilière au préjudice de Michel Jacques, domicilié au Brésil, la prétention liée à la collocation de la cédula hypothécaire au porteur non produite, RF no 106'575 du 22.04.1983 au capital de CHF 60'000.00, grevant en 2e rang le feuillet no 1358 du RF de Payeme, en nature de propriété par étages, soit part de 158/1000 de p. 130 avec droit exclusif sur un appartement de 4 pièces et 1 terrasse au 4e étage, et une cave au sous-sol, formant le lot no 4 du plan, situé sur la commune de Payeme, rue de la Gare 21, est restée totalement à découvert ensuite de la réalisation de l'immeuble du prénommé intervenue le 22 août 2003.

En conséquence, la radiation de ce titre a été effectuée auprès du Registre Foncier lors du dépôt de l'acte de transfert.
Somation au débiteur inconnu du titre
Conformément à l'article 69 de l'ordonnance du Tribunal fédéral de 1920 sur la réalisation forcée des immeubles (ORFI), le détenteur de ce titre doit le remettre en mains de l'Office suisse afin qu'il soit annulé.
Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification du titre sera punie comme escroquerie.
Avis au public
Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est également portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage du titre radié ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.
Office des poursuites de Payeme-Avenches
1530 Payeme
(01169580)



Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni
SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Debitore/debitrice: Markovic Stefan, propriétaire pour 1/2, La Vigne D, 1898 St-Gingolph**
2. **Debitore/debitrice: Markovic-Pequignot Yolande, propriétaire pour 1/2, La Vigne D, 1898 St-Gingolph**
3. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1870 Monthey, 29.10.2003
4. **Heure/local:** 10.00 Heure, Salle de Conférences, Crochetan 2, 5e étage
5. **Conditions de vente:**
Autres indications: Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office dès le 6 octobre 2003.
6. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003
7. **Objets des enchères:** Immeuble sis sur la Commune de St-Gingolph:
PPE no 5063, quote-part 131/1000 du no 648, fol. 2, droit exclusif sur:
- sous-sol: cave no 15
- combles: appartement no 27
Taxes cadastrales: Biens-fonds CHF 3'757.-
Bâtimens CHF 115'950.-
Estimation de l'Office des poursuites, par expert: CHF 225'500.-
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang.
Office des poursuites de Monthey
1870 Monthey
(01165962)

1. **Debitore/debitrice: Tribolet-De Wilde Gabrielle, rue des Vollandes 1, 1207 Genève**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1870 Monthey, 29.10.2003
3. **Heure/local:** 10.30 Heure, Salle de Conférences, Crochetan 2, 5e étage
4. **Conditions de vente:**
Autres indications: Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office dès le 6 octobre 2003.
5. **Echéance pour la remise des créances:** 02.10.2003
6. **Objets des enchères:** Immeuble sis sur la Commune de Champéry:
PPE no 4198, quote-part 190/1000 du no 1256, fol. 33, droit exclusif sur:
entre-sol: appartement no 12
rez-de-chaussée: cave no 8
Taxes cadastrales: Biens-fonds CHF 1'855.-
Bâtimens CHF 33'655.-
Estimation de l'Office des poursuites, par expert: CHF 110'900.-
La réalisation est requise ensuite de saisie sur délégation de l'Office des poursuites de Genève.
Office des poursuites de Monthey
1870 Monthey
(01165964)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi
SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.
Indication: Le débiteur est invité à acquitter au créancier, en l'espace de 20 jours, l'ensemble des coûts d'exécution pour les

créances qui lui sont réclamés ou, si l'exécution concerne une garantie, à la fournir. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquerait à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se plie pas au commandement de payer ou s'il ne fait pas opposition, alors l'exécution se poursuit.

1. **Debitore/debitrice: Anajemba Amaka Martina, act. sans domicile connu**
2. **Ordre de payer n°:** 226740
3. **Créancier:** Sao Paulo Brésil
4. **Représentant:** Me Silvotti Christophe, 1002 Lausanne
5. **Créance:**
CHF 256'307'528.00 et le taux d'intérêt à 5% 01.05.2003
CHF 136'891'159.00 et le taux d'intérêt à 5% 01.05.2003
CHF 436.90
Frais supplémentaires: les frais du présent commandement de payer, CHF 410.- plus encaissement de CHF 500.-
6. **Remarques:** Commandement de payer
Pour la poursuite ordinaire par voie de saisie ou de faillite. Poursuite en validation du sequestre numéro 10.
Créanciers:
1. Wallace Leo Cochrane Jr, Rua Alaska 66, Sao Paulo, Brésil.
2. Wallace Jorge Simonsen Jr, Rue Professor Alcebiades Dalama no. 100, Sao Paulo, Brésil
3. Wallace Ronald Cochrane, Rua Alaska 141, Sao Paulo, Brésil
4. Barros Mattos Luiz Vicente Jr, Reseda 201, Sao Paulo, Brésil
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1-2. Jugements du 13.08.2002 de la High Court of Justice of London et du 01.05.03 de la High Court of London.
3. Frais de séquestre.
Poursuite en validation de séquestre selon Ordonnance du 29 août 2003 rendue par le Juge II du Tribunal de Martigny et St-Maurice.
Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.
1920 Martigny, 03.09.2003
Office des poursuites de Martigny
David Moulin, préposé
Notification:
Le présent acte a été notifié le 12 septembre 2003 à l'intéressée par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Office des Poursuites de Martigny
1920 Martigny 1
(01165774)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitore/debitrice: Anajemba Amaka Martina, actuellement sans domicile connu**
2. **Remarques:** Ordonnance de séquestre
Créanciers:
Wallace Leo Cochrane Jr, Wallace Jorge Simonsen Jr, Wallace Ronald Cochrane, Barros Mattos Luiz Vicente, tous domiciliés à Sao Paulo (Brésil)
Mandatario: Me Christophe Silvotti, avocat, rue du Bourg 1, 1002 Lausanne.
Créances:
1. CHF 256'307'528.85 plus intérêts à 5% du 01.05.2003
2. CHF 136'891'159.95 plus intérêts à 5% du 01.05.2003
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Jugements du 13.08.02 de la High Court of Justice of London et du 01.05.03 de la High Court of London.
Cas du séquestre: art. 271 al. 1 ch. 4 LP.
Objets à séquestrer: safe(s) ouvert(s) au nom de la débitrice ou de société(s) dont elle est l'ayant-droit économique, notamment la société Deblin Inc. (de siège social à Nassau, aux Bahamas).
Le créancier répond, en vertu de l'art. 273 al. 1 LP, de tout dommage causé par ce séquestre s'il venait à être établi en justice qu'il n'y avait pas de cas de séquestre en l'espèce ou que la créance n'était pas valable.
Opposition à l'ordonnance de séquestre: celui dont les droits touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les dix jours dès celui où il en a eu connaissance conformément à l'art. 278 LP.
Martigny, le 29 août 2003
L'Autorité de séquestre:
Le Juge-Instructeur II du district de Martigny
Signé: Christophe Joris
Procès-verbal de séquestre no. X/2003
En exécution de l'ordonnance qui précède, l'Office des poursuites de Martigny a porté le séquestre sur:
1. safe(s) ouvert(s) au nom de la débitrice ou de société(s) dont elle est l'ayant-droit économique, notamment la société Deblin Inc. (de siège social à Nassau, aux Bahamas).
Notification
L'ordonnance de séquestre et le procès-verbal de séquestre sont notifiés ce jour au débiteur par la présente insertion.
Martigny, le 12 septembre 2003
Office des Poursuites de Martigny
1920 Martigny 1
(01165782)

ZH

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente au enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

 SchKG 138, 142, VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
 LP 138, 142, ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
 LEF 138, 142, RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** **Balmelli Hans**, Stettbachstrasse 12, **8702 Zollikon**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8706 Meilen, 21.11.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 39
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 20.10.2003 bis 29.10.2003

Ort: Betreibungsamt Meilen
Sonstige Angaben: Besichtigungen: Donnerstag, 18.09.2003, 14 Uhr und Montag 27.10.2003, 14 Uhr. Die Besichtigungen finden geführt statt, Besammlung beim Objekt.

- Eingabefrist für Forderungen:** 02.10.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundstück, Schopf, 3-geschossig, GGBI 2836, Kat. Nr. 6279, Dorfstrasse 37a, 8706 Meilen. Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 180'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen diverser Pfandgläubiger.

- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 30'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Meilen ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.

Betreibungsamt Meilen
8706 Meilen
(01164154)

- Schuldner/in:** **Braun Roland**, Teienstrasse 106, **8706 Meilen**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8706 Meilen, 21.11.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 39
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 20.10.2003 bis 29.10.2003

Ort: Betreibungsamt Meilen
Sonstige Angaben: Besichtigungen: Donnerstag, 18.09.2003, 9 Uhr und Montag 27.10.2003, 9 Uhr. Die Besichtigungen finden geführt statt, Besammlung beim Objekt.
Sollte das Objekt verschlossen sein, wird mittels Schlüssel- dienst und der Polizei der Zutritt zwangsrechtlich erzwingen.

- Eingabefrist für Forderungen:** 02.10.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundstück:
1. Stockwerk, Eigentum, 4 1/2 - Zimmerwohnung.
GGBI 6370, 150/1000 Miteigentum am Grundstück Blatt 175 mit Sonderrecht an der 4 1/2 - Zimmerwohnung im Dachgeschoss West mit einer Waschküche im ersten und einem Kellerabteil im zweiten Untergeschoss als Nebenräume. StWE Nr. 3.1
2. Einstellplatz GGBI 6372 1/12 Miteigentum am GGBI 6363
3. Einstellplatz GGBI 6373 1/12 Miteigentum am GGBI 6363 Anteile am Gesamtgrundstück.
GGBI 1751, Plan 9, Kataster 10955 mit 1392 m2 Gebäude- grundfläche, Hofraum und Garten.
Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: Stockwerkeigentum: CHF 1'100'000.- 4 1/2 - Zimmer- wohnung
CHF 30'000.- Einstellplatz
CHF 30'000.- Einstellplatz
Gesamtgrundstück: CHF 8'000'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers an 1. Pfandstelle.

- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 30'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Meilen ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen für die Wohneinheit oder als Gesamtzuschlag. Bei Einzelzuschlag der Einstellplätze sind diese bar oder mit Bankcheck auf Grund des Angebotes zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar

vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.

Betreibungsamt Meilen
8706 Meilen
(01164158)

- Schuldnerin:** **Nora AG**, Zollikerstrasse 27, **8008 Zürich**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8903 Birmensdorf, 27.11.2003
- Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Gemeindezentrum Brütliematt, Freizeitpark EG, Dorfstrasse
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 27.10.2003 bis 05.11.2003

Ort: Betreibungsamt Birmensdorf, Gemeindehaus Gebäude B, Stallikonstrasse 9, 8903 Birmensdorf
Sonstige Angaben: Besichtigung: Mittwoch, 1. Oktober 2003, und Mittwoch, 29. Oktober 2003, jeweils 14 Uhr
Besammlung beim Besucherparkplatz des Wohnhauses Haslenstrasse 15, 8903 Birmensdorf geführte Besichtigungen; nur beschränkte Parkierungsmöglichkeit vorhanden).

- Eingabefrist für Forderungen:** 02.10.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundstück:
In der Gemeinde Birmensdorf Grundregister Blatt 1825, Plan 49, Kataster Nr. 1343 Wohnhaus Haslenstrasse 15, für CHF 2'668'000.- versichert (Schätzungsjahr 2001), vers.-Nr. 994.
Unterverauagarage (teilweise), Rütlistrasse bei 8, für CHF 1'361'000.- versichert (Schätzungsjahr 1999), vers. Nr. 995
mit 1'968 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Haslenstrasse
Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 3'215'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.

- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, eine Anzahlung von CHF 100'000.- (in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Birmensdorf - ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu leisten.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.

Betreibungsamt Birmensdorf
8903 Birmensdorf ZH
(01164188)

- Schuldner/in:** **Ra'anani Berci Dov, Erbschaft**, whft. gew. 1810-3636 Bathurst Street, **Toronto**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8134 Adliswil, 30.09.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Sitzungszimmer E 14, 1. Stock, Zürichstrasse 11, 8134 Adliswil
- Steigerungsbedingungen:**
Sonstige Angaben: vertreten durch Ra'anani Esther, 1810-3636 Bathurst Street, Toronto, Canada
Pflandgeigentümer:
Ra'anani Berci Dov, geb. 1923, gestorben am 26. Februar 2002, wohnhaft gewesen 1818-3636 Bathurst Street, Toronto, Canada
Besichtigung nach telefonischer Absprache mit dem Betreibungsamt Adliswil (01 711 78 82)
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Betreibungsamt zur Einsicht auf.

Betreibungsamt Adliswil (01 711 78 82)
Bemerkungen: Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 100'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Adliswil ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich

- Steigerungsobjekte:** Grundstück:
In der Stadt Adliswil, Grundbuchblatt 1172, Plan 63, Kataster Nr. 7829
Ein Wohnhaus, Versicherungs-Nr. 975, August Müller-Strasse 5, Schätzungsjahr 2001, Schätzungswert CHF 640'000.-
Garagengebäude, Versicherungs-Nr. 2626, August Müller-Strasse bei 5
Schätzungsjahr 2001, Schätzungswert CHF 63'000.- mit 732 m2 Gebäudegrundfläche, Gartenanlage und Hausum-schwung.
Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1'034'000.- (rechtskräftig)
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an der 1. und 2. Pfandstelle.

- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 100'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Adliswil ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich

Betreibungsamt Meilen
8706 Meilen
(01164154)

- Schuldner/in:** **Braun Roland**, Teienstrasse 106, **8706 Meilen**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8706 Meilen, 21.11.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 39
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 20.10.2003 bis 29.10.2003

Ort: Betreibungsamt Meilen
Sonstige Angaben: Besichtigungen: Donnerstag, 18.09.2003, 9 Uhr und Montag 27.10.2003, 9 Uhr. Die Besichtigungen finden geführt statt, Besammlung beim Objekt.
Sollte das Objekt verschlossen sein, wird mittels Schlüssel- dienst und der Polizei der Zutritt zwangsrechtlich erzwingen.

- Eingabefrist für Forderungen:** 02.10.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundstück:
1. Stockwerk, Eigentum, 4 1/2 - Zimmerwohnung.
GGBI 6370, 150/1000 Miteigentum am Grundstück Blatt 175 mit Sonderrecht an der 4 1/2 - Zimmerwohnung im Dachgeschoss West mit einer Waschküche im ersten und einem Kellerabteil im zweiten Untergeschoss als Nebenräume. StWE Nr. 3.1
2. Einstellplatz GGBI 6372 1/12 Miteigentum am GGBI 6363
3. Einstellplatz GGBI 6373 1/12 Miteigentum am GGBI 6363 Anteile am Gesamtgrundstück.
GGBI 1751, Plan 9, Kataster 10955 mit 1392 m2 Gebäude- grundfläche, Hofraum und Garten.
Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: Stockwerkeigentum: CHF 1'100'000.- 4 1/2 - Zimmer- wohnung
CHF 30'000.- Einstellplatz
CHF 30'000.- Einstellplatz
Gesamtgrundstück: CHF 8'000'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers an 1. Pfandstelle.

- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 30'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Meilen ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen für die Wohneinheit oder als Gesamtzuschlag. Bei Einzelzuschlag der Einstellplätze sind diese bar oder mit Bankcheck auf Grund des Angebotes zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich

über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 (Fassung 1. Oktober 1997) aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt Adliswil
8134 Adliswil
(01164206)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precedi esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungsweg geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

- Schuldner/in:** **Hirsch Pascal**, Limmatstrasse 199, **8005 Zürich**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 103'993
- Gläubiger:** Finanzverwaltung Obersiggenthal, 5415 Nussbaumen b. Baden
- Forderung:** CHF 5'837.50 nebst 4 % Zinsen seit 01.09.2003
Zusätzliche Kosten: CHF 282.- aufgelaufener Zins bis 31.08.2003; CHF 26.- bisherige Betreibungskosten nebst Betreibungs- und Publikationskosten.
Forderungsgrund: Kantons-, Gemeinde-, Feuerwehrsteuern; Ref. Kirchensteuern, Ausstand/Ordentliche Steuern

Bemerkungen: Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen noch Rechtsvorschlag erheben, so kann die Gläubigerin nach Ablauf von 20 Tagen, von der Publikation gerechnet, die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Betreibungsamt Zürich 5
8031 Zürich
(01167874)

Verschiedenes
Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** **Weber Esther**
- Schuldner/in:** **Weber Guido**
- Schuldner/in:** **Zimmermann Felicitas**
- Bemerkungen:** Steigerungsrückruf
G-Betreibungen 13278, 13286, 13284, 13285
Die auf Mittwoch, 24. September 2003, 14 Uhr im Saal des Rest. Langnauerhofes, Sihlhalstr. 99, 8135 Langnau a.A., angesetzte Grundpfandversteigerung bezüglich der Liegenschaft Albstrossen 38, 8135 Langnau a.A. findet nicht statt. Die Versteigerung wird auf einen späteren Zeitpunkt angesetzt.

Betreibungsamt Langnau a.A.
8135 Langnau a.A.
(01169764)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives
 Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative
 Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:** **Landwirtschaftliche Genossenschaft Trub, Trub**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** **LANDI Wiggien und Umgebung, Escholzmatt**
- Anmeldefrist für Forderungen:** **15.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** **LANDI Wiggien und Umgebung, Alte Post, 6192 Wiggien**
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 01.01.2003.
Beschluss durch Generalversammlungen:
Landwirtschaftliche Genossenschaft Trub, Trub, 4.4.2003;
LANDI Wiggien und Umgebung, Escholzmatt, 6.4.2003.
Landi Wiggien und Umgebung
6192 Wiggien
(01168106)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
 Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

 Art. 748 und Art. 749 OR
 Art. 748 et art. 749 CO
 Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Werner Zöllig AG, Arbon**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** **Laufang AG, Weinfelden**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **16.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** **Laufang AG, c/o Thalman Treuhand AG, Urs Schock, Marktplatz 3, 8570 Weinfelden**
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bemerkungen: Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31.12.2002. Die Aktiven und Passiven der Werner Zöllig AG sind demzufolge per 31.12.2002 auf dem Wege der Universalzession auf die Laufang AG übergegangen. Die Werner Zöllig AG, Arbon, wird somit durch Fusion ohne Liquidation aufgelöst. Den Gläubigern der Werner Zöllig AG wird hiemit bekanntgegeben, dass die Schulden der Werner Zöllig AG auf die Laufang AG übergegangen sind. Wird innert der Anmeldefrist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.
Thalman Treuhand AG
8570 Weinfelden
(01167762)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **SOHOST AG, Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** **Transliq AG, Bern**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **16.12.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** **Transliq AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern**
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 28. Juli 2003 mit Rückwirkung ab 1. Januar 2003 auf die Transliq AG, in Bern, übergegangen.
Häusermann + Partner, Notariat Advokatur
3001 Bern
(00046405)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Alphatec Industry Chur AG, Chur**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** **Barrings Holding AG, Chur**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **04.12.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** **Barrings Holding AG, Quaderstrasse 11, 7000 Chur**
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bemerkungen: Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 20.6.2003 und die Bilanz per 1.1.2003 hat die Barrings Holding AG auf dem Wege der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven der Alphatec Industrie AG rückwirkend übernommen. Die Alphatec Industrie AG wird damit gelöscht.
Barrings Holding AG
7000 Chur
(01168188)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Banque Edouard Constant SA (Bank Edouard Constant AG) (Bank Edouard Constant Ltd), Genève**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** **EFG Private Bank SA, Zürich**
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 30.06.2003
- Echéance de prêts des créances:** **13.10.2003**

6. *Adresse pour la déclaration des créances:* EFG Private Bank SA, Bahnhofstrasse 16, 8001 Zürich
 7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 8. *Remarques:* Reprise de l'actif et du passif au sens de l'art. 748 CO, par la société EFG PRIVATE BANK SA, Zürich. Rectificatif de l'appel aux créanciers publié dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce en dates de: 1er septembre 2003, SR 1150770, FOSC no 166, page 24 2 septembre 2003, SR 1154358, FOSC no 167, page 22 3 septembre 2003, SR 1154660, FOSC no 168, page 31
 Etude Wicht & Christen, Notaires
 1211 Genève 11

(01168174)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Feda SA, Lugano**
 2. *Nome e sede della società anonima incorporante:* Casagrande Fidia Sapiens Editori Associati SA, Lugano
 3. *Decisione presa da:* l'assemblea generale
 4. *Data della decisione:* 04.09.2003
 5. *Termine per annunciare i crediti:* **04.12.2003**
 6. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Casagrande Fidia Sapiens Editori Associati SA, via Zurigo 9, 6900 Lugano
 7. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 8. *Osservazioni:* Attivi e passivi della società anonima disciolta sono stati ripresi a titolo universale a seguito della fusione dalla costituenda Casagrande Fidia Sapiens Editori Associati SA, Lugano. I creditori sono avvisati che la fusione del patrimonio delle due società potrà avvenire ai sensi dell'art. 748 cifra 6 in combinazione con l'art. 745 CO dopo un termine di tre mesi dalla terza pubblicazione della diffida ai creditori a seguito di fusione di società anonime.
 AV. VERENA U. FONTANA
 6900 Lugano

(01168118)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Edizioni Gottardo SA, Lugano**
 2. *Nome e sede della società anonima incorporante:* Casagrande Fidia Sapiens Editori Associati SA, Lugano
 3. *Decisione presa da:* l'assemblea generale
 4. *Data della decisione:* 04.09.2003
 5. *Termine per annunciare i crediti:* **04.12.2003**
 6. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Casagrande Fidia Sapiens Editori Associati SA, via Zurigo 9, 6900 Lugano
 7. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 8. *Osservazioni:* Attivi e passivi della società anonima disciolta sono stati ripresi a titolo universale a seguito della fusione dalla costituenda Casagrande Fidia Sapiens Editori Associati SA, Lugano. I creditori sono avvisati che la fusione del patrimonio delle due società potrà avvenire ai sensi dell'art. 748 cifra 6 in combinazione con l'art. 745 CO dopo un termine di tre mesi dalla terza pubblicazione della diffida ai creditori a seguito di fusione di società anonime.
 AV. VERENA U. FONTANA
 6900 Lugano

(01168122)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Sicpa Security Holding S.A., Prilly**
 2. *Nom et siège de la société anonyme représentante:* Sicpa S.A., Prilly
 3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
 4. *Date de la décision:* 05.08.2003
 5. *Echéance de préavis des créances:* **15.10.2003**
 6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sicpa Management S.A., à l'att. de Mme Pascale Meister, case postale, 1000 Lausanne 16
 7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 8. *Remarques:* Les actifs et passifs de Sicpa Security Holding S.A., à Prilly, sont repris par Sicpa S.A., à Prilly, par voie de fusion universelle et sans liquidation, conformément à l'article 748 CO. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de procéder à la réunion anticipée des biens des deux sociétés et de requérir la radiation anticipée conformément aux articles 748 ch. 6 et 745 al 3 CO.
 Martin Habs et Antoine Perrin,
 Etude de Notaires
 1002 Lausanne

(01168110)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Sicpa Commercial Inks Holding S.A., Prilly**
 2. *Nom et siège de la société anonyme représentante:* Sicpa Aarberg S.A., Prilly, Prilly
 3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
 4. *Date de la décision:* 05.08.2003
 5. *Echéance de préavis des créances:* **15.10.2003**
 6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sicpa Management S.A., à l'att. de Mme Pascale Meister, case postale, 1000 Lausanne 16

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 8. *Remarques:* Les actifs et passifs de Sicpa Commercial Inks Holding S.A., à Prilly, sont repris par Sicpa Aarberg S.A., à Prilly, par voie de fusion universelle et sans liquidation, conformément à l'article 748 CO. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de procéder à la réunion anticipée des biens des deux sociétés et de requérir la radiation anticipée conformément aux articles 748 ch. 6 et 745 al 3 CO.
 Martin Habs et Antoine Perrin,
 Etude de Notaires
 1002 Lausanne

(01168114)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **De Maio AG, Tübach SG**
 2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* René Zeller Holding AG, Rorschach SG
 3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 4. *Datum des Beschlusses:* 10.06.2003
 5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **16.10.2003**
 6. *Anmeldestelle für Forderungen:* René Zeller Holding AG bzw. neu: De Maio AG, Goldacherstrasse 9, 9327 Tübach SG
 7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. *Bemerkungen:* Alle Aktiven und Passiven sind gemäss Fusionsbilanz vom 31. März 2003 rückwirkend auf den 1. Januar 2003 auf die René Zeller Holding AG übergegangen. Die De Maio AG ist aufgelöst. In diesem Zusammenhang ist zu beachten, dass die René Zeller Holding AG unmittelbar nach der Auflösung der De Maio AG eine Umfirmierung in De Maio AG und ein Sitzwechsel nach Tübach, Goldacherstrasse 9 vollzogen hat.
 (alte) De Maio AG
 9327 Tübach

(01167786)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Kombi Verkehrs AG, Wil**
 2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Camion-Transport AG Wil CT, Wil
 3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 4. *Datum des Beschlusses:* 20.06.2003
 5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **16.10.2003**
 6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Camion-Transport AG Wil CT, Hubstrasse 103, 9500 Wil
 7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Camion Transport AG
 9500 Wil

(01167808)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **FirmNET AG, Zug**
 2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* The Fantastic Corporation, Zug
 3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 4. *Datum des Beschlusses:* 22.08.2003
 5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **16.10.2003**
 6. *Anmeldestelle für Forderungen:* The Fantastic Corporation, Meliza Louw, Bahnhofstr. 2, 6300 Zug
 7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die The Fantastic Corporation, Zug, über. Die Gesellschaft behält sich vor, die vorzeitige Löschung gemäss Art. 748 Ziff. 1 und 745 Abs. 3 OR zu verlangen.
 Lenz & Staehelin, Rechtsanwälte
 8027 Zürich

(01167836)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Surovas SA, Zuoz**
 2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Seja SA, Zuoz
 3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 4. *Datum des Beschlusses:* 04.07.2003
 5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
 6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Advokatur und Notariat, Wieser & Wieser, 7524 Zuoz
 7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. *Bemerkungen:* Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 4.7.2003 und die Bilanz per 31.12.2002 hat die Seja SA auf dem Wege der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven der Surovas SA rückwirkend übernommen. Die Surovas SA wird daher gelöscht.
 Wieser & Wieser
 Advokatur und Notariat
 7524 Zuoz

(01168100)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima
 Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Metalbau Lidwil AG in Liquidation, Altendorf**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 19.08.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fleischmann-Schmitt Albert, Talbachstrasse 20, 8852 Altendorf
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
 Treuhand & Unternehmens-Beratung W. Schlegel AG
 8832 Wollerau

(01166072)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Flüeler Holzbau AG in Liquidation, Arosa**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BMU Treuhand AG, Hartenstrasse 9, 7000 Chur
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Artikel 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
 BMU Treuhand AG
 7000 Chur

(01168078)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Kurath Baingenieur AG in Liquidation, Bad Ragaz**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 15.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Max Kurath, Montelunaweg 1, 7310 Bad Ragaz
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Advokaturbüro Müller, lic. oec. HSG Alfred P. Müller, Rechtsanwalt
 7310 Bad Ragaz

(01168134)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Persephone AG in Liquidation, Basel**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 27.08.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Markus Strauss, Liquidator, Persephone AG in Liquidation, c/o Ernst & Young AG, Aeschengraben 9, 4051 Basel
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.
 Ernst & Young AG
 8022 Zürich

(01168072)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Biomedicine Advisors AG in Liquidation, Basel**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 11.08.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* finaplus GmbH, Rosenstrasse 37a, 4410 Liestal
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Liquidationsdomizil c/o finaplus GmbH, Rosenstrasse 37a, 4410 Liestal. Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Aktiengesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
 finaplus gmbh
 4410 Liestal
 (01168190)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Immobilien AG Fortuna in Liquidation, Bern**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 28.08.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jürg M. Ammann, c/o von Grafenried & Partner, Bubenbergrasse 5, 3001 Bern
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Aktiengesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
 VON GRAFFENRIED & PARTNER; Rechtsanwälte
 3001 Bern
 (01168156)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière de Choisi en liquidation, Bursinell**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 20.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dominique Rivollet, liquidateur, rue Agasse 45, case postale 111, 1211 Genève 17
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 Jean-Marc Emery, Notaire
 1110 Morges
 (01166074)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Pro Man SA in liquidazione, Chiasso**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 25.08.2003
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **16.10.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Acofin SA, liquidatrice, via Pasteur 1, 6830 Chiasso
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 7. *Osservazioni:* Art. 742 cpv 2 e 745 cpv 2 del CO
 ACOFIN SA
 6830 Chiasso
 (01167866)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Aviro AG in Liquidation, Chur**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 04.09.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* TRM Treuhand Reto Müller, Aquasanasstrasse 8, 7001 Chur
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Der Liquidator beabsichtigt, gemäss Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen der Gesellschaft vorzeitig zu verteilen.
 Reto Müller TRM Treuhand
 7001 Chur
 (01168120)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Vent Vert C en liquidation, Chêne-Bougeries**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 27.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Vent Vert C en liquidation, c/o Madame Silva Bruno, route J.J. Rigaud 30A, 1224 Chêne-Bougeries
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 Aubert Yves, Notaire
 1204 Genève
 (01167856)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Arguterra AG in Liquidation, Eschlikon TG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wirth Treuhand AG, Brandschenkestrasse 178, Postfach, 8027 Zürich
6. *Hinweise:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Wirth Treuhand AG
8027 Zürich

(01168076)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société de placements Penelope SA en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidutrust Gestion et Conseils SA, liquidatrice, Route des Primévères 45, 1700 Fribourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* art. 745 CO
de Weck, Gendre, Kaelin, Meuwly & Meyer
1701 Fribourg

(01167868)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Diamet S.A. en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MULTIFIDUCIAIRE FRIBOURG SA, liquidatrice, Rue de Faucigny 5, 1705 Fribourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Boivin & Nussbaumer,
Avocats et notaires
1701 Fribourg

(01167890)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Malatrex-Vuache D en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidogest SA, rue Rousseau 30, 1201 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 du Code des obligations, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4

(01167660)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Rue Muller Brun B en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 27.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bernard Nicod SA, avenue de la Gare 26, 1003 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Le liquidateur, Bernard Nicod
Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti
1002 Lausanne

(01167668)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Chemin Dumas lettre C en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 27.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bernard Nicod SA, avenue de la Gare 26, 1003 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Le liquidateur, Bernard Nicod
Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti
1002 Lausanne

(01167678)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société anonyme Frontenex-Vert en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 01.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société anonyme Frontenex-Vert en liquidation, c/o Leiggenner SA, rue du 31-Décembre 52, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève

(01167812)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Flores SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Agence Immobilière Rodolphe Burger SA, Quai des Bergues 27, 1201 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(01167822)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Asters-Ecole en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Agence Immobilière Rodolphe Burger SA, Quai des Bergues 27, 1201 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(01167830)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Bernex en Combes 25 en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Agence Immobilière Edouard Brun & Cie SA, rue Sillem no 6, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(01167832)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Technal Aluminium Systems SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o FCH - Consultants SA, avenue Jules-Crosnier 8, 1206 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(01167844)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière "Bella Tola" en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Pierre Brun, liquidateur, chemin du Barbolet 29, 1213 Onex
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 du CO.
Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3

(01167876)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **LAIA SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Notariat & Advokatur Burkhalter, Franziska Burkhalter, avocate et notaire, Bernstrasse 1, 3110 Münsingen
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
Franziska Burkhalter, Notariat & Advokatur
3110 Münsingen

(01167976)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Chemin Tronchet B en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Chemin Tronchet B en liquidation, rue du Rhône 100, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4

(01168016)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Topaze en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 21.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Topaze en liquidation, c/o Gestoval Société Fiduci-

- aire, liquidateur, rue Jacques-Grosselin 8, case postale 245, 1211 Genève 24

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
Necker, Christ, Gregor & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(01168084)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière des Trois Faisans en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 21.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Marc Rohner, liquidateur, rue des Pécheries 2, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
Necker, Christ, Gregor & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(01168090)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Grande-Ourse B en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 01.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* COFES SA, liquidatrice, place des Florentins 1, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Ducret & Fontanel, Notaires
1205 Genève

(01168102)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Acacias-Midi en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 27.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Bernard Buchs, p.a. Fiduciaire Verifid SA, rue du Rhône 100, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(01168112)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Amisa SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Raymond Jeanrenaud, c/o Guggenheim & Associés SA, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1211 Genève 6
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(01168144)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Seymaz-Violette en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* John Sutin, liquidateur, c/o Terranias SA, boulevard Helvétique 17, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société envisage de faire application de l'art. 745 al. 3 CO.
 Keller & Glaser, Notaires
 1211 Genève 3
 (01168146)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Samarande en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 25.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* John Sutin, liquidateur, c/o Terranias SA, boulevard Helvétique 17, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société envisage de faire application de l'art. 745 al. 3 CO.
 Keller & Glaser, Notaires
 1211 Genève 3
 (01168152)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Rue Beauregard No 5 en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 03.09.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, boulevard des Philosophes 17, 1205 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
 Etude de Me Pierre Natural, notaire
 1207 Genève
 (01168154)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **TECLIS SA, en liquidation, Granges-Paccot**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 20.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Hans Ernst Gattiker, Ch. de Crêt-Ministre 62, 1090 La Croix (Lutry)
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
 Philippe ULDRY, notaire
 1701 Fribourg
 (01168142)

Troisième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Otto Bieri AG Hutwil in Liquidation, Hutwil**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 28.08.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Prof. Dr. iur. Peter Ruf, Notar/Steuerexperte, Brauhof 2, 4901 Langenthal
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
 Notariatsbüro Prof. Dr. iur. Peter Ruf, Notar/Steuerexperte
 4901 Langenthal
 (01168138)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Alpel SA in liquidazione, Magliaso**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 02.09.2003

4. *Termine per annunciare i crediti:* **12.11.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Fernanda Baggi, liquidatrice, c/o avv. Giorgio Moroni Stampa, Via Somaini 5, 6901 Lugano
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Studio Legale e Notarile Moroni Stampa - Posizizi
 6901 Lugano
 (01168164)

Prima pubblicazione

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Nordia S.A. en liquidation, Mont-sur-Lausanne**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 28.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michelle Malzac, liquidatrice, Nordia S.A. en liquidation, c/o Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A., rue des Terreaux 3, 1003 Lausanne
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745, alinéa 3 CO.
 Etude Chenevard & Wenger, Notaires
 1003 Lausanne
 (01167794)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Castelriant SA, en liquidation, Montagny-près-Yverdon**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 04.09.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Roland Demierre, liquidateur, chemin du Carroz 11, 1020 Renens
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Brigitte Stämpfli Chevalley, Notaire
 1400 Yverdon-les-Bains
 (01168148)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Internationale en liquidation, Morges**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 19.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bernard Dupond, c/o Jean-Marc Emery, notaire, liquidateur, place Dufour 3, case postale, 1110 Morges
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Jean-Marc Emery, Notaire
 1110 Morges
 (01166076)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gamper & Co. AG in Liquidation, Münchwilen TG**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 05.09.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Joseph Koller, Liquidator, c/o Swiss Steel AG, Postfach 2044, 6021 Emmenbrücke
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Verfahren nach Art. 745 Abs. 3 OR mit vorzeitiger Verteilung.
 Swiss Steel AG
 6021 Emmenbrücke
 (01168068)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Tercuna AG in Liquidation, Olten**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 06.08.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. W. Zumburnn, Blumenrain 20, Postfach, 4051 Basel

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Peter Fäh
 4132 MuttENZ
 (01168130)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Interfin SA in liquidazione, Paradiso**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 29.04.2003
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **16.10.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Behgjet Pacolli, liquidatore, via Cattori 7, 6900 Paradiso
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 7. *Osservazioni:* art. 745 CO
 Behgjet Pacolli
 6900 Paradiso
 (01167838)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Barest drink sa en liquidation, Renens**
 2. *Décision de dissolution par:* office poursuite Genève
 3. *Date de la décision:* 18.03.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **20.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire R. Frommherz, chemin du Chêne 19, 1020 Renens
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 WBC BUSINESS CENTER; Fiduciaire R. Frommherz
 1020 Renens
 (01154340)

Prima pubblicazione

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Paul Périer SA en liquidation, Satigny**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 25.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Paul Périer, liquidateur, rampe de Chouilly 2-4, 1242 Satigny
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 Périer Paul
 1242 Satigny
 (01167852)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **OutCarpeted Holding AG in Liquidation, Schaffhausen**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 03.09.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BDS Treuhand AG, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
 BDS Treuhand AG
 8201 Schaffhausen
 (01168092)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Eden-Sceax SA en liquidation, Sion**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 28.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **30.09.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gilles Martin, Martin Berner Vuilleumier et Cie SA, rue du Sceax 21, 1950 Sion
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que la société se réserve de procéder à une répartition anticipée de l'actif (art. 745 al. 3 CO).
 Martin Berner Vuilleumier et Cie SA
 1950 Sion
 (01166122)

Prima pubblicazione

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Montagne Plus SA en liquidation, Sion**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale ordinaire
 3. *Date de la décision:* 28.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **16.09.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Amédée Arlettz, avocat, liquidateur, rue de la Poste 7, 1920 Martigny
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Amédée Arlettz, Avocat et Notaire
 1920 Martigny
 (01167818)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wüthrich Immobilien AG in Liquidation, Thun**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 27.08.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wüthrich Immobilien AG in Liquidation, Bälliz 59, 3600 Thun
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Art. 823 i.V.m. Art. 742 und 745 OR.
 Eltz Huber & Weber, Advokatur und Notariat
 3600 Thun
 (01168064)

Prima pubblicazione

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **ALTREC SI en liquidation, Vandoeuvres GE**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 25.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **16.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Evelyne Mühlheim, chemin du Château 10, 1245 Collonge-Bellerive GE
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO)
 Etude Wicht & Christen, Notaires
 1211 Genève 11
 (01167778)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Videma S.A. en liquidation, Vaumarcus**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 05.09.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **07.11.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dr. Christoph Heiz, liquidateur, c/o Meyer Lustenberger Rechtsanwälte, Forchstrasse 452, 8029 Zürich
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 M&L Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte
 8029 Zürich
 (01168096)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Rue du Parc 3 bis en liquidation, Vernier**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 01.09.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **15.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Marie Polla, liquidateur, c/o SI Rue du Parc 3 bis en liquidation, avenue du Lignon 39, 1214 Vernier
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Ducret & Fontanet, Notaires
 1205 Genève
 (01168124)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Maibach AG, Geflügelarm in Liquidation, Wohlen b. Bern**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 13.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Vreneli Kämpfer-Fuchser, Liquidatorin, Bannholzstrasse 57, 3033 Wohlen b. Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.
Schwarz + Neuschwander, Notariat
3001 Bern
(01168158)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Interabis Treuhand und Verwaltungen AG in Liquidation, Wädenswil**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** ACANTA Treuhand AG, Liquidatorin, Eidmattstrasse 25, 8820 Wädenswil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
ACANTA Treuhand AG
8820 Wädenswil
(01167842)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CAW City Automobile AG in Liquidation, Wädenswil**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.10.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** ACANTA Treuhand AG, Liquidatorin, Eidmattstrasse 25, 8820 Wädenswil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
ACANTA Treuhand AG
8820 Wädenswil
(01167850)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tellog AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Hans Weiss AG, Untere Roostmatt 8, 6300 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
Dr. Hans Weiss AG, Steuer- und Unternehmensberatung
6300 Zug
(01167862)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Dankrosch AG in Liquidation (Dankrosch SA en liquidation) (Dankrosch Ltd in liquidation), Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Wirth Treuhand AG, Brandschenkestrasse 178, Postfach, 8027 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
Wirth Treuhand AG
8027 Zürich
(01168080)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Peagle AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

- Datum des Beschlusses:** 14.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Peagle AG in Liquidation, Grabenstrasse 32, 6300 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Julius Bär Family Office AG
6301 Zug
(01168116)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Dasko Development Group AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dasko Development Group AG in Liquidation, Industriestrasse 49, 6302 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Arno Bischof, Liquidator
Dasko Development Group AG
6302 Zug
(01168180)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Savva Group AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Savva Group AG in Liquidation, Industriestrasse 49, 6302 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Arno Bischof, Liquidator
Savva Group AG in Liquidation
6302 Zug
(01168182)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CSB Holding AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 13.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** CSB Holding in Liquidation, z.Hd. Franz Justus Coester, c/o Duss Treuhand GmbH, Baarerstrasse 86, 6302 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Duss Treuhand GmbH
6302 Zug
(01168186)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Henzel Kleiderreinigungen AG in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Fritz Henzel, Liquidator, c/o Henzel Kleiderreinigungen, Birmensdorferstrasse 406, 8055 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
TTR TURICA TREUHAND UND REVISIONS AG
8032 Zürich
(01167834)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
 Art. 823 en relation avec art. 742 CO
 Art. 823 CO i.r.c. Part. 742 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Graf Business Consulting GmbH in Liquidation, Aarau**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 12.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.10.2003

- Anmeldestelle für Forderungen:** Graf Business Consulting GmbH in Liquidation, c/o Heidi Graf, Liquidatorin, Laurenzenvorstadt 27, 5000 Aarau
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen
(01167804)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Rank Impex GmbH in Liquidation, Baar**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 13.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Erwin Jagendorfer, Liquidator, Talacherstrasse 11, 6340 Baar
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Jagendorfer AG
6340 Baar
(01168178)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Trade Point GmbH in Liquidation, Baden-Dättwil**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 01.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.09.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** A&O Treuhand- und Wirtschaftsprüfung GmbH, Dättwilerstrasse 30, 5405 Baden-Dättwil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
A&O Treuhand- und Wirtschaftsprüfung GmbH
5405 Baden-Dättwil
(01158240)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: MIS / PM GmbH in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 15.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Scan Stünger, Liquidator, MIS / PM GmbH in Liquidation, Picassoplatz 8, 4052 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Miescher Andreas, Advokat und Notar
4010 Basel
(01167894)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Fässler & Sohn Reinigungen GmbH in Liq., Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 21.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhand Dr. iur. Bernhard Madörin, Liquidatorin, Arnold Böcklin-Strasse 11, 4051 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Holliger Simonius & Partner
4010 Basel
(01168066)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: A. Lenz Bauleitungen GmbH in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 07.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** A. Lenz Bauleitungen GmbH in Liquidation, Schafgässlein 8, 4058 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Markus Schöllin, Advokat und Notar
4001 Basel
(01168074)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: INTOUCH COMMUNICATIONS SAGL in liquidazione, Chiasso**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 12.08.2003

- Termine per annunciare i crediti:** 22.10.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Av. Sandro F. Stadler, Corso San Gottardo 3, CP 1342, 6830 Chiasso
- Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Stadler & Meier, Studio legale e notarile
6830 Chiasso
(01158282)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: N.P.R.-Video Service GmbH in Liquidation, Dällikon**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 19.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** A. Florian, Liquidator, N.P.R.-Video Service GmbH in Liquidation, Industriestrasse 4, Postfach, 8108 Dällikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Rehex AG
8038 Zürich
(01168098)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute: JP body Sarl en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 31.07.2003
- Echéance de préavis des créances:** 16.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Jürg Stefan Peter, liquidateur, avenue de Frontenex 34, 1207 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève
(01162428)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute: Sirem Hubert Miserez Sarl en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 22.08.2003
- Echéance de préavis des créances:** 15.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Hubert Miserez, liquidateur, rue du Pont 12, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Selon article 745 al. 3, il est prévu de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis.
Fer, Frunz, Schwab, Avocats et Notaires
2301 La Chaux-de-Fonds
(01168082)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Spas Sagl in liquidazione, Mendrisio**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 04.09.2003
- Termine per annunciare i crediti:** 13.10.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Pier Paolo Pedrini, liquidatore, c/o Spas Sagl in liq., via della Selva 25, 6850 Mendrisio
- Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Pier Paolo Pedrini, liquidatore
6850 Mendrisio
(01168184)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Marchetti Consulting GmbH in Liquidation, Pfäfers (Gemeinde Freienbach)**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 13.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Cesare Marchetti, Am Oeschbrigg 32, 8053 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Cesare Marchetti
8053 Zürich
(01168140)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Sandstrahlerei Kien GmbH in Liquidation, Reichenbach im Kandertal**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.08.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Mürmer Marcel, Wyler 22, 3713 Reichenbach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Marcel Mürmer
3713 Reichenbach
(01168128)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Akoflex 2000 GmbH in Liquidation, Wallisellen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschaft
3. **Datum des Beschlusses:** 05.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 16.10.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** M. Hessenkamp, Bodenacherring 2a, 8303 Bassersdorf
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Akoflex 2000 GmbH
c/o M. Hessenkamp
8303 Bassersdorf
(01167882)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Miracle Moden GmbH in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.04.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 16.10.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Erwin Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6303 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.
Dr. iur. Erwin Lustenberger
6303 Zug
(01167770)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Inovest GmbH in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 16.10.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Inovest GmbH in Liquidation, Metallstrasse 2, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Victor Ruoss-Hüppin, Liquidator
Peter Georg Studer, Anwaltskanzlei und Notariat
6301 Zug
(01167878)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Health Trend GmbH in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 27.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Health Trend GmbH, Industriest. 13a, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
Health Trend GmbH in Liq.
6300 Zug
(01168136)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa
Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Blanca Peak Home Genossenschaft (Blanca Peak Home Association), in Liquidation, Küsnacht a. R.**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 03.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 04.11.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Blanca Peak Home Genossenschaft (Blanca Peak Home Association) in Liquidation, c/o Wechsler & Partner, Unternehmensberatung, Greppenstrasse 23, 6403 Küsnacht a. R.
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 745 OR
MAYR VON BALDEGG, BIERI, UNTERNÄHRER, Rechtsanwälte, Notariat
6004 Luzern
(01168070)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins

Appel aux créanciers à la liquidation d'une association
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: Verein eidg. Turnfest 2002 Basel-Landschaft in Liquidation, Liestal**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.08.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.10.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst K. Grieder, EKG-Verwaltungen, Weiherholstrasse 27, 4415 Lausen BL
6. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ernst K. Grieder, EKG-Verwaltungen
4415 Lausen BL
(01168160)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Tekusa AG, Dietikon**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 02.09.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.11.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Testor Treuhand, Zweigniederlassung Zürich, Seestrasse 323, Postfach, 8038 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Der besondere Revisionsbericht der Budliger Treuhand AG, Zürich, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Testor Treuhand
8038 Zürich
(01168194)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: CONCRETUM SA, Lugano**
2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 4'000'000
3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 100'000
4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale straordinaria
5. **Data della decisione:** 03.09.2003
6. **Termine per annunciare i crediti:** 12.11.2003
7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Ernst & Young SA, all'attenzione del signor Michele Balestra, Corso Elvezia 33, 6901 Lugano
8. **Avvertenza:** I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
Concretum SA
6900 Lugano
(01168192)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Dürst Transport AG, Obalden**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 02.09.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.11.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dürst Transport AG, Frau M. Tüscher, 8758 Obalden
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 100 Namenaktien à CHF 1'000.- nom., mit Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Auszahlung an die Aktionäre. Die Forderungen der Gläubiger der Gesellschaft sind gemäss besonderem Revisionsbericht der Jereva AG, Glarus, vom 27. August 2003 auch nach der Kapitalherabsetzung gedeckt.
UMBERG TREUHAND AG
8750 Glarus
(01168104)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: SICPA S.A., Prilly**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 8'115'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 6'115'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
5. **Date de la décision:** 04.09.2003
6. **Echéance de préavis des créances:** 17.11.2003
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Sicipa Management S.A., à l'att. de Mme Pascale Meister, case postale, 1000 Lausanne 16
8. **Indication:** Les créateurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
Martin Habs et Antoine Perrin,
Etude de Notaires
1002 Lausanne
(01168108)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: SICPA-AARBERG S.A. PRILLY, Prilly**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 38'150'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 33'150'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
5. **Date de la décision:** 04.09.2003
6. **Echéance de préavis des créances:** 17.11.2003
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Sicipa Management S.A., à l'att. de Mme Pascale Meister, case postale, 1000 Lausanne 16
8. **Indication:** Les créateurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
Martin Habs et Antoine Perrin,
Etude de Notaires
1002 Lausanne
(01168132)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Rizzi AG, Scuol**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 03.09.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.11.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhand Rest AG, 7542 Susch
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt dergestalt, dass der bisherige Nennwert von CHF 1'000.-/Aktien bei jeder der 200 Namenaktien auf CHF 500.- herabgesetzt wird. Durch den besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Die Rückzahlung erfolgt im Betrage von CHF 100'000.- durch Zahlung an die Aktionäre.
Treuhand Rest AG
7542 Susch
(01167826)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata diffida ai creditori
Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Peter Schneider AG, Oftringen**
2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** Peter Schneider GmbH, Oftringen
3. **Umwandlungsbeschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 30.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 22.10.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** thv AG, Ziegelein 29, 5001 Aarau
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
thv AG
5001 Aarau
(01167664)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Radio-TV Ballone AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** Radio-TV Ballone GmbH, Zürich
3. **Umwandlungsbeschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 12.03.1997
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 16.10.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Radio-TV Ballone GmbH, Josefstrasse 81, 8005 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
8. **Bemerkungen:** Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 12.03.1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in Radio-TV Ballone GmbH, Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 01.01.1997 auf die Radio-TV Ballone GmbH über.
CALFID AG Treuhandgesellschaft
8630 Rütli
(01167684)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf

Sommation

Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo: cartelle ipotecarie al portatore**
2. **gravante su:** il fondo n. 1584 RFD di Magadino e la proprietà coattiva 4/72 del fondo n. 422 RFD di Magadino:
a) CHF 155'000.- in I. rango (dg. n. 1447)
b) CHF 75'000.- in II. rango (dg. n. 1448)
3. **rilasciato il:** 12.02.1982
4. **Termine per la pubblicazione:** 11.08.2004
5. **Osservazioni:** CN.2003.00257
Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno
(01146832)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo: cartelle ipotecarie al portatore**
2. **gravante su:** - la PPP 1511 comproprietà del fondo base n. 469 RFD di Ascona, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 12 di: tre locali, atrio, cucina + servizi e tre balconi al secondo piano,
- la quota M della PPP 1502 comproprietà del fondo base n. 469 RFD di Ascona, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 di: un locale, cucina + servizi e balcone al primo piano, ubicazione "Chiosse":
a) CHF 100'000.- di I. grado (dg. 2382)
b) CHF 50'000.- di II. grado (dg. 2383)

3. *rilasciato il:* 05.03.1980
 4. *Termine per la pubblicazione:* 11.08.2004
 5. *Osservazioni:* CN.2003.00256
 Pretura di Locarno-Campagna
 6601 Locarno
 (01146834)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Cartella ipotecaria al portatore**
 2. *gravante su:* part. n. 5023 RFD di Locarno, in 1° rango, di proprietà di Carlos Pinheiro Da Silva e Maria-Teresa Rodriguez Val.
 3. *Saldo / Valore:* CHF 70'000
 4. *Termine per la pubblicazione:* 12.09.2004
 5. *Osservazioni:* CN.2003.00218
 Pretura di Locarno-Città
 6601 Locarno
 (01167666)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. *Lastend auf:* Stockwerkeigentumsparzelle 5489, Hauptstrasse 80, Grundbuch Binningen BL, im 1. Rang.
 3. *Saldo/Wert:* CHF 220'000
 4. *Auskündungsfrist:* 12.09.2004
 5. *Bemerkungen:* 48-03/607 (D205)
 Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
 4410 Liestal
 (01167674)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
 2. *Lautend auf:* den Inhaber, Sparheft der Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn (vormals Romanshorn).
 3. *Nr. des Titels:* 505353 (heutige Nr. 31000.21 durch Fusion)
 4. *Auskündungsfrist:* 12.03.2004
 5. *Bemerkungen:* Z2.2003.00114/GP
 Präsidium des Bezirksgerichtes Arbon
 9320 Arbon
 (01167680)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbriefe**
 2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 661, Grundbuch Rothenburg:
 a) Inhaber-Schuldbrief über CHF 5'000.-, angegangen am 3. Januar 1953, im 3. Rang;
 b) Inhaber-Schuldbrief über CHF 5'000.-, angegangen am 4. Januar 1953, im 4. Rang;
 c) Inhaber-Schuldbrief über CHF 4'000.-, angegangen am 5. Januar 1953, im 5. Rang;
 d) Inhaber-Schuldbrief über CHF 3'000.-, angegangen am 6. Januar 1953, im 6. Rang;
 e) Inhaber-Schuldbrief über CHF 3'000.-, angegangen am 7. Januar 1953, im 7. Rang.
 3. *Auskündungsfrist:* 12.09.2004
 4. *Bemerkungen:* 80 03 254
 Amtsgericht Hochdorf
 6281 Hochdorf
 (01167686)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Cartella ipotecaria al portatore**
 2. *gravante su:* la part. n. 22 RFD di Origgio (documento giustificativo n. 1308 del 10.02.1961) in I. grado
 3. *Saldo / Valore:* CHF 3'000
 4. *Termine per la pubblicazione:* 12.09.2004
 5. *Osservazioni:* CN.2003.00061
 Pretura di Lugano-Sezione 5
 6901 Lugano
 (01167690)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Mutuo ipotecario al portatore**
 2. *gravante su:* il mappale n. 81 RFD di Bironico (documento giustificativo n. 5879 dell'8.10.1984), in terzo rango (dopo precedenza in primo rango per CHF 100'000.- e in secondo rango per CHF 60'000.-)
 3. *Saldo / Valore:* CHF 50'000
 4. *Termine per la pubblicazione:* 12.09.2004
 5. *Osservazioni:* CN.2003.00059
 Pretura di Lugano-Sezione 5
 6901 Lugano
 (01167694)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Cartella ipotecaria al portatore**
 2. *gravante su:* fondo n. 1834 RFD di Minusio (documento giustificativo n. 14720 del 5.9.1995), in decimo rango.
 3. *Saldo / Valore:* CHF 115'000
 4. *Termine per la pubblicazione:* 12.09.2004
 5. *Osservazioni:* CN.2003.00055
 Pretura di Lugano-Sezione 5
 6901 Lugano
 (01167700)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
 2. *Lastend auf:* GB 911 KTN 798 Schübelbach (Grundeigentümer: Erben des Schnyder Otto sel.).
 a) CHF 120'000.- Inhaberschuldbrief, dat. 23.12.1960, 6%, an 1. Pfandstelle
 b) CHF 50'000.- Inhaberschuldbrief, dat. 10.12.1964, 4%, an 2. Pfandstelle
 3. *Auskündungsfrist:* 11.09.2004
 4. *Bemerkungen:* SV 03 92
 Bezirksgericht March
 8853 Lachen
 (01168062)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Eigentümerschuldbrief**
 2. *Lastend auf:* Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 1353 im 2. Rang
 3. *Nr. des Titels:* Beleg II/4713
 4. *Saldo/Wert:* CHF 50'000
 5. *Ausgestellt am:* 17.02.1970
 6. *Auskündungsfrist:* 11.09.2004
 7. *Bemerkungen:* Z 03 708 BUC
 Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
 3800 Interlaken
 (01168086)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
 2. *Lastend auf:* Iseltwald-Grundbuchblatt Nr. 315, im 1. Rang
 3. *Nr. des Titels:* Beleg II/456
 4. *Saldo/Wert:* CHF 5'000
 5. *Ausgestellt am:* 01.10.1929
 6. *Auskündungsfrist:* 11.09.2004
 7. *Bemerkungen:* Z 03 763 BUC
 Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
 3800 Interlaken
 (01168094)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. *Lastend auf:* Liegenschaft Nr. 652, Plan Nr. 2, Suot Crasta in Celerina, an 1. Pfandstelle

3. *Nr. des Titels:* 19953493
 4. *Saldo/Wert:* CHF 130'000
 5. *Ausgestellt am:* 20.04.1970
 6. *Auskündungsfrist:* 10.09.2004
 7. *Bemerkungen:* D 172/03 ff
 Kreisamt Oberengadin
 7503 Samedan
 (01168150)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Altgülden/Obligo**
 2. *Lastend auf:* dem Grundstück L813 1206 (Liegenschaft Nr. 813 Grundbuch Erstfeld); Eigentümer Josef Gehrig, Erstfeld:
 a) Altgült Nr. 30206 vom 3.11.1816 von CHF 87.91
 b) Altgült Nr. 30211 vom 24.12.1857 von CHF 351.65
 c) Obligo Nr. 30215 vom 13.5.1909 von CHF 500.-
 3. *Auskündungsfrist:* 10.09.2004
 4. *Bemerkungen:* LGP 03 175
 Landgerichtspräsidium Uri
 6460 Altdorf
 (01168162)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Genussscheine/Namenaktien**
 2. *Lautend auf:* Kamat AG, Rothenburg:
 a) 4 Genussscheine der Kursaal-Casino AG, Luzern, Nm. 1615-1618 à nominal CHF 100.-
 b) 6 Namenaktien der Kursaal-Casino AG, Luzern, Nm. 2881-2886 à nominal CHF 100.-
 3. *Auskündungsfrist:* 10.03.2004
 4. *Bemerkungen:* 01 03 125
 Amtsgericht Luzern-Stadt
 6000 Luzern
 (01168166)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
 2. *Lautend auf:* 3% Kassenobligation der NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau, ohne Couponbogen, Laufzeit 3 Jahre, Verfalldatum 10.1.1999.
 3. *Nr. des Titels:* 0730.100111015
 4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
 5. *Ausgestellt am:* 10.01.1996
 6. *Auskündungsfrist:* 09.03.2004
 7. *Bemerkungen:* SU.2003.50960
 Gerichtspräsidium Aarau
 5001 Aarau
 (01168168)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. *Lastend auf:* GB Buchs Nr. 1034, Plan 15, Parzelle 763:
 a) CHF 100'000.- Inhaberschuldbrief vom 2.10.1991, Maximalzinsfuß 9%, im 3. Rang
 b) CHF 150'000.- Inhaberschuldbrief vom 13.4.1994, Maximalzinsfuß 9%, im 4. Rang
 3. *Auskündungsfrist:* 07.09.2004
 4. *Bemerkungen:* SU.2003.50962
 Gerichtspräsidium Aarau
 5001 Aarau
 (01168170)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. *Lastend auf:* dem 1/3 Mitigentumsanteil an Grundstück HB-Blatt 4970, Parzelle 4970, Plan 106 im Grundbuch Davos, im 2. Rang, maximaler Zinsfuß 8 %, zugunsten von Jean Marchand-Hager.
 Die heutigen Pfandgigentümerinnen, Françoise Reimann-Marchand, Hübelweg 1, 4243 Dittingen und Monique Doll-Marchand, Eichaustrasse 21, 9463 Oberriet, beide vertreten

- durch Rechtsanwältin Annemarie Hew, Promenade 60,
 7270 Davos Platz, verlangen dessen Kraftloserklärung.
 3. *Saldo/Wert:* CHF 98'000
 4. *Ausgestellt am:* 11.02.1985
 5. *Auskündungsfrist:* 10.09.2004
 6. *Bemerkungen:* Reimann-Marchand, E03-062
 Kreisamt Davos
 7270 Davos Platz
 (01168172)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Zeddel**
 2. *Lautend auf:* a) Zeddel Nr. 5'619 à 100 Rappen, Kapital CHF 2'000.-, Vorgang CHF 2'000.-, 3. Handwechsel, 4 1/2 %, Martini, errichtet am 30.06.1899 z.G. Nispli Josef Anton. Dieses genannte Grundpfandrecht lastet auf Kat. Nr. 185 g, beim Kronengarten, Appenzell (P. 256), Bezirk Appenzell. b) Zeddel Nr. 3'081, à 100 Rappen, Kapital CHF 215.-, Vorgang CHF 7'385.- unaufkündbar, mit zwei lieg. Zinsen, Martini, errichtet am 07.10.1805, z.G. Dähler, Landammann; Zeddel Nr. 3'081, à 100 Rappen, Kapital CHF 425.-, Vorgang CHF 9'300.-, unaufkündbar, mit zwei lieg. Zinsen, Martini, errichtet am 07.10.1805, z.G. Dähler, Landammann; Zeddel Nr. 28'279, à 100 Rappen, Kapital CHF 1'000.-, Vorgang CHF 18'995.-, Handwechsel, neuzinsig, Martini, errichtet am 03.03.1879, z.G. Heeb Johann Baptist. Diese genannten Grundpfandrechte lasten auf der Heimat Kat. Nr. 483/394 "An der Egg", am Lehn, Appenzell (P. 678, P. 680 und P. 930), Bezirk Appenzell.
 3. *Auskündungsfrist:* 10.09.2004
 Bezirksgericht Appenzell
 9050 Appenzell
 (01168176)

Kraftloserklärung

Annulation

Annullation

Annullation

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Versorgnis und Schuldbriefe**
 2. *Lastend auf:* GB Nr. 98 "Haus und Hofstättle" Kat. Nr. 2147 Grundbuch Einsiedeln-Willerzell; Eigentümer: Urs Kälin, geb. 20.05.1969, Hellerstrasse 2, 8846 Willerzell:
 a) Versorgnis Ziffer 8 über CHF 703.30 vom 30.04.1842, 06.09.1851, mit max. Zinsfuß 6 1/4 %, 1. Rang;
 b) Schuldbrief Ziffer 13 über CHF 400.- vom 16.04.1872, Zinsfuß max. 5 %, 2. Rang;
 c) Kaufschuldbrief Ziffer 18 über CHF 500.- vom 10.11.1884, Zinsfuß max. 5 %, 3. Rang;
 d) Schuldbrief Ziffer 19 über CHF 600.- vom 27.12.1886, Zinsfuß max. 5 %, 4. Rang;
 e) Kaufschuldbrief Ziffer 21 über CHF 500.- vom 11.03.1990, Zinsfuß max. 4 1/2 %, 5. Rang.
 3. *Bemerkungen:* B 038/02
 Bezirksgericht Einsiedeln
 8840 Einsiedeln
 (01167676)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: Cédule hypothécaire**
 2. *Gravant:* l'article 38 du Registre foncier de la commune de Gletterens en premier rang, propriété en communauté héréditaire de Pierre Wannaz et d'André Ocksay, ainsi que les articles 112 et 127 du Registre foncier de dite commune et l'article 184 du Registre foncier de la commune de Portalban.
 3. *Solde/ Valeur:* CHF 16'000
 4. *Début:* le 11.01.1952
 Greffe du Tribunal de l'arrondissement de la Broye
 1470 Estavayer-le-Lac
 (01167682)

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Hochbauamt des Kantons Zürich
Walcheter
8090 Zürich / CH
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
CarettaWeidmann
Frau D. Wild
Langgrütstrasse 112
8047 Zürich / CH
Telefon 079 293 61 75/Fax 01 497 61 62
- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Detaillierter Produktbeschreibung:**
Universität Zürich, Rechtswissenschaftliches Institut, Rämistrasse 74, 8006 Zürich
BKP 903 Stühle und Tische
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
16.10.2003
(Eingangdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich
(01169722)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Hochbauamt des Kantons Zürich
Walcheter
8090 Zürich / CH
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
CarettaWeidmann
Frau D. Wild
Langgrütstrasse 112
8047 Zürich / CH
Téléphone 079 293 61 75/Fax 01 497 61 62
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Description détaillée des produits:**
Universität Zürich, Rechtswissenschaftliches Institut, Rämistrasse 74, 8006 Zürich
CFC 903 Chaises et tables
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **16.10.2003 17:00 Heures**
après de: Hochbauamt Kanton Zürich, Walcheter, 8090 Zürich
Il ne sera pas tenu compte de la date du timbre postal.
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Zürich
(01169732)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Kantonsspital Winterthur
Materialwirtschaft
Brauerstrasse 15
Postfach
8401 Winterthur / CH
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Kantonsspital Winterthur
Materialwirtschaft
Brauerstrasse 15
Postfach
8401 Winterthur / CH
Telefon 052 266 21 69
- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Detaillierter Produktbeschreibung:**
Instrumenten Container
(Gesamtvolumen ca. CHF 450'000.- bis 490'000.-)
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
24.10.2003
Das Angebot ist verschlossen mit dem Vermerk "Instrumenten Container" an die Auftraggeberin einzureichen.
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich
(01169748)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Kantonsspital Winterthur
Materialwirtschaft
Brauerstrasse 15
Postfach
8401 Winterthur / CH

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**

- Kantonsspital Winterthur
Materialwirtschaft
Brauerstrasse 15
Postfach
8401 Winterthur / CH
Téléphone 052 266 21 69
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
 - 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
 - 1.5 **Genre de marché:** Marché de fournitures
 2. **Description détaillée des produits:**
Des container pour des instruments
(Montant totale env. CHF 450'000.- bis 490'000.-)
 3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **24.10.2003**
L'offre doit parvenir avec mention "container pour des instruments" à l'adjudicateur.
 4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Zürich
(01169756)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
ERZ
Entsorgung + Recycling Zürich
Marlis Stauffer
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
Telefon 01 645 55 55
e-mail: marlis.stauffer@erz.stzh.ch
URL: www.erz.ch
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
ERZ
Entsorgung + Recycling Zürich
Supply Management
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
Telefon 01 645 55 55
e-mail: marlis.stauffer@erz.stzh.ch
URL: www.erz.ch
- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
ERZ
Entsorgung + Recycling Zürich
Empfang
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
Telefon 01 645 55 55
- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Gemeinde
- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

- 2.1 **Art des Lieferauftrags:** Kauf
- 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
Lieferung von Büro Verbrauchsmaterial gemäss C-Teile Management
- 2.3 **Nummer des Gemeinschaftstokabular (CPI):** 52700000
- 2.4 **Detaillierter Produktbeschreibung:**
Lieferung von Büro Verbrauchsmaterial (ohne Drucksachen und EDV-Material).
- 2.5 **Ort der Lieferung:**
ERZ Abwasser, Bändlistrasse 108, 8010 Zürich
ERZ Abfall, Hagenholzstrasse 110, 8050 Zürich
ERZ Abfall, Josefstrasse 205, 8005 Zürich
- 2.6 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein
- 2.7 **Varianten zugelassen:** Nein
- 2.8 **Teilangebote zugelassen:** Nein
- 2.9 **Liefertermin:** vom 01.01.2004 bis 31.12.2006
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine
- 3.2 **Bietergemeinschaften:** nicht zugelassen
- 3.3 **Zuschlagskriterien:**
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.4 **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
31.10.2003, 11.00 Uhr
- 3.5 **Sprachen für Angebote:** Deutsch

4. Andere Informationen

- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Verhandlungen:** keine Nachverhandlungen.
- 4.3 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich (Militärstrasse 36, 8004 Zürich) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung und Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00046207)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Commune et Syndicat d'améliorations foncières de Rebeuvelier, représentés par le service de l'économie rurale
Courtemelon
2852 Courtiètte / CH
Téléphone 032 420 74 00/Fax 032 420 74 01
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Service de l'économie rurale
M. Pierre Simonin
Courtemelon
2852 Courtiètte / CH
Téléphone 032 420 74 00/Fax 032 420 74 01
e-mail: pierre.simonin@jura.ch
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Description détaillée des tâches:**
Remaniement parcellaire, mensuration officielle de tout le territoire communal
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **03.12.2003**
Visite des lieux obligatoire et remise des dossiers le 22.10.2003.
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Jura du 17.09.2003
(00046281)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Kanton Zürich
vertreten durch die Finanzdirektion
8090 Zürich / CH
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Finanzdirektion des Kantons Zürich
Generalsekretariat
Walchplatz 1
8090 Zürich / CH
- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:**
Vollkaskoversicherung für private Motorfahrzeuge während Dienstfahrten von Behördemitgliedern, Organen und Angestellten des Kantons Zürich und einiger weiterer kantonalen Institutionen, total jährlich ca. 4'800'000 km
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
06.11.2003
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 12.09.2003
(01169692)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Canton Zürich
représenté par la direction des finance
8090 Zürich / CH
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Finanzdirektion des Kantons Zürich
Generalsekretariat
Walchplatz 1
8090 Zürich / CH
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Description détaillée des tâches:**
Assurance casco complet pour les véhicules automobiles privés utilisés par le personnel du Canton de Zurich pour les besoins du service, env. 4'800'000 km par an
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **06.11.2003**
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Zürich du 12.09.2003
(01169700)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Lindenhofstrasse 21
Postfach
8021 Zürich / CH
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
http://www.hbd.stzh.ch (Rubrik: Submissionen) oder mit adressiertem und frankiertem C4-Kuvert, Vermerk «BAV 40057, BKP 291», bei der ausschreibenden Stelle
- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Gemeinde
- 1.4 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:**
Pflegezentrum Mattenhof, Helen Keller-Strasse 12, 8051 Zürich
Instandsetzung und Umbau Personalhaus (unter Vorbehalt der Kreditgenehmigung)
BKP 291 Architektur
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmearträge:** **24.10.2003 16:00 Uhr**

- (Eingangdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Zürich
(01169660)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Lindenhofstrasse 21
Postfach
8021 Zürich / CH
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
http://www.hbd.stzh.ch (rubrique: Submissionen) ou avec l'enveloppe C4 adressée et affranchie, note «BAV 40057, BKP 291», chez pouvoir adjudicateur
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Commune
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure sélective
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Description détaillée des tâches:**
BAV 40057
Centre de soins Mattenhof, Helen Keller-Strasse 12, 8051 Zürich
Réparation et transformation maison de personnel (sous réserve de l'approbation de crédit)
CFC 291 Architecte
3. **Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:** **24.10.2003 16:00 Heures**
(la date du timbre postal n'est pas déterminante!)
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Bulletin officiel du canton Zürich
(01169666)

Baubaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Hochbauamt des Kantons Zürich
Walcheter
8090 Zürich / CH
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Peter Stutz Markus Bolt
Seidenstrasse 27
8400 Winterthur / CH
- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Projektbeschreibung:**
Kantonsspital Winterthur, Umbau und Erweiterung Behandlungstrakt
BKP 215.2 Fassadenbau in Glas und Metall (Doppelhaut / Pfosten-Riegelkonstruktion)
BKP 215.5 Aussen Bekleidungen (Faserement)
BKP 221.1 Fenster aus Holz / Metall
BKP 222 / 223 Spenglerarbeiten / Blitzschutz
BKP 224.1 Plastische und elastische Dichtungsbälge (Flachdächer)
BKP 263 Fassadenreinigungsanlage (Befahranlage)
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
27.10.2003
(Eingangdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich
(01169676)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Hochbauamt des Kantons Zürich
Walcheter
8090 Zürich / CH
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Peter Stutz Markus Bolt
Seidenstrasse 27
8400 Winterthur / CH
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée du projet:**
Hôpital cantonal de Winterthur
CFC 215.2 Façades en métal, y-compris vitrages
CFC 215.5 Revêtements extérieurs (fibrociment)
CFC 221.1 Fenêtres en bois et métal
CFC 222 / 223 Ferblanterie / Protection contre la foudre
CFC 224.1 Etanchéités souples (toitures plates)
CFC 263 Installations de nettoyage de façade
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **27.10.2003**
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Zürich
(01169684)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Immobilien-Bewirtschaftung der Stadt Zürich
Amtshaus III
Lindenhofstrasse 21

- Postfach**
8021 Zürich / CH
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:* mit adressiertem und CHF 5.00 frankiertem C4-Kuvert bei exev AG, Sicherheits-Management Weinfelderstrasse 75 9543 St. Margarethen / CH
- 1.3 *Art des Auftrags:* Gemeindefürsorge
- 1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Detaillierter Projektbeschreibung:* Verwaltungszentrum Werd, Werdstrasse 75, 8004 Zürich BKP 236.3 Security Installationen (Lieferung und Montage) (Schliessanlage, Verschlussmechanik, Zutrittskontrolle, Videoanlagen, Alarmserver, Signalisierung)
3. *Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:* **22.10.2003 16:00 Uhr** (Eingangsdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Zürich (01169670)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:* Immobilien-Bewirtschaftung der Stadt Zürich Amtshaus III Lindenhofstrasse 21 Postfach 8021 Zürich / CH
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:* avec l'enveloppe C4 adressée et CHF 5.00 affranchie auprès de exev AG, Sicherheits-Management Weinfelderstrasse 75 9543 St. Margarethen / CH
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:* Bâtiment administratif Werd, Werdstrasse 75, 8004 Zürich CFC 236.3 security installations (fourniture et montage) (Système de verrouillage, technique de fermeture, contrôle d'accès, installations vidéo, serveurs d'alarme, signalisation)
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **22.10.2003 16:00 Heure** (la date du timbre postal n'est pas déterminante!)
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Bulletin officiel du canton Zurich (01169672)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt Appels d'offres non soumis à l'OMC Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. *Auftraggeberin:* AD «Elektrostanovno na Makedonija» - Skopje Mr Blagoj Stojkovski Assistant General Manager for Transmission and Distribution St. 11 Oktomvri Nr.9 MK-1000 Skopje im Rahmen eines Finanzhilfeprogrammes des: **Staatssekretariat für Wirtschaft (seco) Infrastrukturfinanzierung INET Effingerstrasse 1 3003 Bern**
2. *Verfahrensart:* Offenes Verfahren.
- 3.a *Ort der Dienstleistungserbringung:* Mazedonien.
- 3.b *Detaillierter Aufgabenbeschreibung:* Im Rahmen der finanziellen und wirtschaftlichen Zusammenarbeit mit Mazedonien finanziert das seco ein umfassendes Programm zur effizienten **Energieverteilung** in Mazedonien. Es umfasst die folgenden vier Komponenten:
1. Ersetzen und Ergänzen von Kondensatoren im Verteilnetz (Komponente I)
 2. Installation eines numerischen Mess-Systems für aktive und reaktive Energie (Komponente II)
 3. Technische Assistenz im Bereich Energie-Effizienz (Komponente III)
 4. Technische Assistenz im Bereich POPs/PCB (Komponente IV)
- Die vorliegende Ausschreibung beschränkt sich auf die Komponenten I und II. Die Aufgaben des Konsulenten beinhalten unter anderem die Projektleitung (von der Planung bis zum Abschluss) und die Begleitung der Ausrüstungslieferungen (Kauf, Vertrag, Überwachung der Installation, etc.). Die Umsetzung des Projektes erstreckt sich über rund zwei Jahre. Das Mandat umfasst wiederholte Aufenthalte in Mazedonien während der ganzen Projektdauer.

- 3.c *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag.
4. *Ausführungstermin:* November 2003 bis Dezember 2005.
5. *Bietergemeinschaften:* Die Bildung von Konsortien ist zugelassen, sofern sich einer der Konsortiumspartner für die Federführung verpflichtet.
- 6.a *Schlussfrist und Form für die Einreichung der Angebote:* **24.10.2003**, Datum des Poststempels, per A Post, bei der unter 6.b genannten Adresse, per Einschreiben oder per Bote gegen Empfangsbestätigung und in einem verschlossenen Umschlag mit klarer Bezeichnung: «Offerte für Konsulentenmandat, Efficient Energy Distribution Programme, Mazedonien».
- 6.b *Unterlagen sind bei der folgenden Adresse erhältlich:* Staatssekretariat für Wirtschaft (seco) Martin Saladin Infrastrukturfinanzierungen (INET) Effingerstrasse 1 CH-3003 Bern Telefon 031 324 08 30 / Fax 031 324 09 65 Martin.Saladin@seco.admin.ch
- 6.c *Sprache des Angebots:* Englisch.
7. *Kaution/Sicherheiten:* –
8. *Zahlungsbedingungen:* Die Zahlung erfolgt in CHF. Genauere Angaben siehe Ausschreibungsunterlagen.
9. *Eignungskriterien und geforderte Nachweise:* Die Ausschreibung richtet sich an Konsulentenfirmen mit Sitz in der Schweiz, die Erfahrung im Energieverteilungssektor und in der geographischen Region haben. Eignungskriterien für die Auswahl des Konsulenten sind in der folgenden Reihenfolge:
- Qualifikation des Teams (35%)
 - Qualität der Offerte und der gewählten Methodik (30%)
 - Offertierter Preis (25%)
 - Qualifizierung und Erfahrung des Unternehmens (10%)
- Die offerierenden Konsulenten werden gebeten, ihre Erfahrung mit relevanten Beispielen und Projekt-Referenzen zu dokumentieren.
10. *Beschaffungsart:* Konsulentenvertrag.
- 11.a *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein.
- 11.b *Varianten zugelassen:* –
- 11.c *Teilangebote zugelassen:* Nein.
12. *WTO-Übereinkommen:* Die Ausschreibung unterliegt nicht dem WTO-Übereinkommen.
13. *Ein-zu-beziehende Kosten:* Alle für die Durchführung des Mandates notwendigen Konsulentenleistungen, Ausrüstung, Material, Nebenkosten, Spesen, etc.
14. *Verhandlungen:* Keine.
15. *Gültigkeit des Angebots:* 120 Tage
16. *Submissionskosten:* Die Kosten zur Erstellung der Angebote gehen zu Lasten der Bewerber. Es wird keine Entschädigung gewährt.
17. *Geschäftsbedingungen:* «Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) des Bundes für Dienstleistungsaufträge».
18. *Verfahrensgrundsätze:* Dieses über die schweizerische Finanzhilfe finanzierte Mandat kann nur an Anbieterinnen und Anbieter vergeben werden, welche die Einhaltung der Arbeitsbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen, sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

1. *Pouvoir adjudicateur:* AD «Elektrostanovno na Makedonija» - Skopje Mr Blagoj Stojkovski Assistant General Manager for Transmission and Distribution St. 11 Oktomvri Nr.9 MK-1000 Skopje dans le cadre d'un projet de financement du: **Secrétariat d'Etat à l'économie (seco) Financement d'infrastructures (INET) Effingerstrasse 1 3003 Bern**
2. *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte.
- 3.a *Lieu de la fourniture des services:* Macédoine.
- 3.b *Description détaillée des tâches:* Dans le cadre de la coopération économique et financière à la Macédoine, le seco finance un programme visant l'amélioration de la **distribution de l'énergie**. Le programme comprend quatre composantes:
1. remplacement / complément des condensateurs dans le réseau de distribution d'électricité (composante I)
 2. installation d'un système numérique de mesure pour l'énergie active et réactive (composante II)

3. *assistance technique dans le domaine de l'efficacité énergétique (composante III)*
4. *assistance technique dans le domaine des POPs/PCB (composante IV).*
- Le présent appel d'offre ne couvre que les composantes I et II. Le mandat du consultant comprend entre autres la direction du projet (de sa planification à sa finalisation) et l'encadrement des livraisons d'équipements (procédure d'achat, contrat, supervision de l'installation, etc.). La mise en oeuvre du projet s'étendra sur une durée d'environ deux ans. Le mandat prévoit des séjours répétés en Macédoine tout au long de la durée du projet.
- 3.c *Genre de marché:* Marché de services.
4. *Délai d'exécution:* Novembre 2003 à décembre 2005.
5. *Communautés de soumissionnaires:* La création de consortiums est admise si un des partenaires du consortium se déclare responsable.
- 6.a *Délai de clôture et forme pour le dépôt des offres:* **24.10.2003**, date du timbre poste, par courrier A à l'adresse mentionnée sous 6.b, avec envoi recommandé ou par message avec un accusé de réception, dans une enveloppe scellée avec la mention: «Offre pour mandat de consultation, Efficient Energy Distribution, Macedonia».
- 6.b *Les documents sont disponibles à l'adresse soumissionnaire:* Secrétariat d'Etat à l'économie (seco) Martin Saladin Financement d'infrastructures (INET) Effingerstrasse 1 CH-3003 Bern Téléphone 031 324 08 30 / Fax 031 324 09 65 Martin.Saladin@seco.admin.ch
- 6.c *Langue utilisée pour l'offre:* Anglais.
7. *Caution/Garanties:* –
8. *Conditions de paiement:* Le paiement se fera en CHF. Des indications plus précises sont contenues dans les documents d'appel d'offres.
9. *Critères d'aptitude et justificatifs requis:* Cet appel s'adresse à des sociétés de conseil ayant leur siège en Suisse qui ont une expérience dans le domaine de la distribution d'énergie et dans la région géographique. Les critères d'aptitude pour la sélection du consultant sont, dans l'ordre:
- Qualification du team (35%)
 - Qualité de l'offre et de la méthodologie choisie (30%)
 - Prix offert (25%)
 - Qualification et expérience de l'entreprise (10%)
- Les sociétés qui répondent à cet appel d'offres sont priées de documenter leur expérience de manière appropriée avec des exemples et des références de projets.
10. *Mode d'acquisition:* Contrat de consultation.
- 11.a *Alotissement du marché en lots:* Non.
- 11.b *Variantes admises:* –
- 11.c *Offres partielles admises:* Non.
12. *Accord de l'OMC:* L'appel d'offres n'est pas soumis à l'accord de l'OMC.
13. *Coûts à inclure dans le prix offert:* Toutes les prestations de consultation nécessaires à l'exécution de ce mandat, équipement, matériel, frais supplémentaires, débours, etc.
14. *Négociations:* Non.
15. *Validité de l'offre:* 120 jours.
16. *Coûts liés à l'établissement de l'offre:* La préparation et la présentation de l'offre ne sont pas indemnisées.
17. *Conditions générales:* «Conditions générales (CG) de la Confédération relatives à l'achat de services».
18. *Conditions régissant la procédure:* Ce mandat dans le cadre de la coopération au développement peut uniquement être attribué à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail et des conditions de travail des employés et des employés, de même que l'égalité salariale entre hommes et femmes.

- Lausanne
Case postale 345
1001 Lausanne / CH
Téléphone 051 224 29 56/Fax 051 224 31 04
e-mail: francis.toledano@sbb.ch
- 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:* CFF SA Management des projets, Installations ferroviaires, Filiale Lausanne Case postale 345 1001 Lausanne / CH Téléphone 051 224 29 56/Fax 051 224 31 04 e-mail: francis.toledano@sbb.ch
- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Organisations de droit public de la Confédération
- 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.6 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Objet du marché*
- 2.1 *Genre du marché de travaux de construction:* Exécution
- 2.2 *Titre du projet du marché:* **Aigle, renforcement des quais et accès aux quais**
- 2.3 *Référence / numéro de projet:* 199A0143
- 2.4 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45000000
- 2.5 *Description détaillée du projet:* Réalisation du renforcement des quais 1 et 2, élargissement du PI voyageurs côté laine, construction d'une rampe et de deux escaliers sur quai 2, création de 2 nouveaux accès au PI voyageurs et réalisation d'une rampe parallèle au quai 1
- 2.6 *Lieu de l'exécution:* Gare d'Aigle
- 2.7 *Alotissement du marché en lots:* Non
- 2.8 *Variantes admises:* Oui
- 2.9 *Offres partielles admises:* Non
- 2.10 *Délai d'exécution:* du 01.01.2004 jusqu'au 31.12.2004
3. *Conditions*
- 3.1 *Caution / garanties:* Aucunes
- 3.2 *Conditions de paiement:* Selon contrat
- 3.3 *Coûts à inclure dans le prix offert:* Selon documents de l'appel d'offres
- 3.4 *Communautés de soumissionnaires:* Admises
- 3.5 *Critères d'aptitude:* – Selon documents de l'appel d'offres – Formation de direction de chantier selon règlement CFF R172.4
- 3.6 *Justificatifs requis:* Selon documents de l'appel d'offres
- 3.7 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents
- 3.8 *Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres souballée jusqu'au:* 03.10.2003
Prix: CHF 161.40
- 3.9 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **24.10.2003, 17.00 Heure**
L'offre doit parvenir à l'adresse mentionnée sous point n. 1.3 ou être remis à la poste suisse (courrier A) et/ou, dans le cas de soumissionnaires étrangers, à une représentation diplomatique ou consulaire suisse à la date/heure indiquées au plus tard.
En cas de remise de l'offre à une représentation diplomatique ou consulaire suisse à l'étranger, les soumissionnaires étrangers devront envoyer immédiatement par fax au numéro mentionné sous point n. 1.2 un accusé de réception de cette représentation.
- 3.10 *Langues utilisées pour les offres:* Français
- 3.11 *Validité de l'offre:* 6 mois à partir de la date limite d'envoi des offres
4. *Autres informations*
- 4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* Néant
- 4.2 *Conditions générales:* Selon documents de l'appel d'offres
- 4.3 *Négociations:* Demeurent réservés
- 4.4 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 *Autres indications:* – Visite des lieux: 26.09.03 à 09h30, gare d'Aigle, quai 1 (Port du gilet orange obligatoire) – Il est interdit de se rendre sur ou à proximité des voies sans être accompagné par du personnel CFF – Conditions pour la réception des documents de l'appel d'offres: Paiement des frais d'acquisition du dossier à CCP 30-193-0 CFF Finances et Controlling, 3030 Bern, avec mention "KKRS4000; PRONAT 328004;Projet 6139701; I-Pif 8001481". Une preuve de paiement est à faxer à l'adresse indiquée sous pt. 1.2. – Voie de recours: Si, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du marché atteint les seuils déterminants (art. 2a al. 3 OMP) et le marché concerne une activité au sens de l'art. 2a al. 2 lit. b OMP, la présente décision peut, conformément aux art. 27 et 58 LMP, faire l'objet d'un recours écrit et motivé, qui doit être formé auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, dans les vingt jours à compter de la notification de la décision. L'acte de recours sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve disponibles. (00046245)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. *Pouvoir adjudicateur*
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:* **CFF SA Management des projets, Installations ferroviaires, Filiale Lausanne Case postale 345 1001 Lausanne / CH** Téléphone 051 224 29 56/Fax 051 224 31 04 e-mail: francis.toledano@sbb.ch
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:* CFF SA Management des projets, Installations ferroviaires, Filiale

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottoposti alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

SBB Cargo AG

Frau B. Mayer

Holbeinstrasse 75

4065 Basel / CH

Telefon +41 512 29 06 96/Fax +41 512 29 08 44

e-mail: brigitte.mayer@sbb.ch

1.2 Art des Auftragsgebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Mobiles Outdoorgerät (MOG)

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 30230000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigte Anbieter:

Rodata AG

im Schossacher 17

8600 Dübendorf / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 514'000.00 CHF bis 2'321'000.00 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 12.08.2003

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Sonstige Angaben:

Rechtsmittelbelehrung:

Soweit die vorliegende Beschaffung den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB), eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 lit. b sowie eine Leistung, die unter BoeB/VoeB fällt, betrifft, kann gegen diese Verfügung innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begründung, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person

oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(01168024)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

SBB Cargo AG

Frau B. Mayer

Holbeinstrasse 75

4065 Basel / CH

Telephone +41 512 29 06 96/Fax +41 512 29 08 44

e-mail: brigitte.mayer@sbb.ch

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:

Mobiles Outdoorgerät (MOG)

2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 30230000

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:

sans indication

3.2 Désignation des adjudicateurs retenus:

Rodata AG

im Schossacher 17

8600 Dübendorf / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: Fourchette de prix 514'000.00 CHF jusqu'au 2'321'000.00 CHF

3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure adéquation aux exigences des documents de soumission

4. Autres informations:

4.1 Date de l'adjudication: 12.08.2003

4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.3 Autres indications:

Indication des voies de recours:

Dans la mesure où le marché dépasse la valeur seuil (art. 2a al. 3 OMP), où il s'agit d'une activité au sens de l'article 1bis al. 2b OMP et où il s'agit de prestations relevant du champ d'application de la LMP/OMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointe une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(01168028)

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables
dans la Feuille officielle suisse du commerce

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Arbeitsvertrag

Contrat de travail

Contratto di lavoro

Requête aux fins d'étendre le champ d'application de la convention collective pour la constitution d'un fonds de secours hivernal des métiers de la construction et du bâtiment du canton de Neuchâtel (loi fédérale permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail, du 28 septembre 1956)

Les associations signataires de la convention collective de travail susmentionnée, conclue en avril 2003, demandent que le Conseil d'Etat neuchâtelois étende le champ d'application de plusieurs dispositions de cette convention.

Les clauses dont l'extension est sollicitée sont publiées dans la Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel no 69 du 12 septembre 2003.

Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée au Département de l'économie publique, Château, 2001 Neuchâtel, dans les trente jours à compter de la date de la publication cantonale.

Berne, le 12 septembre 2003

CONSEIL D'ETAT DE LA REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHATEL**Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages über die minimalen Ansprüche für Arbeitnehmer des Bauhauptgewerbes des Kantons Wallis im Bereich der beruflichen Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge**

(Art. 14 des Bundesgesetzes vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen SR 211.215.311).

Durch Beschluss vom 2. Juli 2003 hat der Staatsrat des Kantons Wallis den Gesamtarbeitsverträge über die minimalen Ansprüche für Arbeitnehmer des Bauhauptgewerbes des Kantons Wallis im Bereich der beruflichen Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge des Kantons Wallis für allgemeinverbindlich erklärt. Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat diesen Beschluss am 4. August 2003 genehmigt. Die entsprechenden Veröffentlichungen sind im Amtsblatt des Kantons Wallis Nr. 36 vom 5. September erfolgt.

Bern, 12. September 2003

Dienststelle für Arbeitnehmerschutz und Dienstverhältnisse des Kantons Wallis**Extension de la convention collective de travail fixant les exigences minimales en matière de prévoyance professionnelle, vieillesse, survivants et invalidité pour les travailleurs du secteur principal de la construction du canton du Valais**

(Art. 14 de la loi fédérale du 28 septembre 1956, permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail RS 221.215.311)

Par arrêté du 2 juillet 2003, le Conseil d'Etat du canton du Valais a prononcé l'extension du champ d'application de la convention collective de travail fixant les exigences minimales en matière de prévoyance professionnelle, vieillesse, survivants et invalidité pour les travailleurs du secteur principal de la construction du canton du Valais.

Le Département fédéral de l'économie a approuvé cette décision le 4 août 2003 et les textes y relatifs sont publiés dans le bulletin officiel du canton du Valais no 36 du 5 septembre 2003.

Berne, le 12 septembre 2003

Service social de protection des travailleurs et des relations du travail du canton du Valais**Bundesgesetz über die Anlagefonds**

Loi fédérale sur les fonds de placement

Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

Rückzahlungserlös Subfonds RCM Asian Selections

Am 22. August 2003 wurde in der NZZ und im SHAB die Schliessung folgender Subfonds des Umbrella-Fonds Dresdner RCM Asian Selections Fund, Dresdner International Management Services Ltd., auf den 4. September 2003 angezeigt.

Die Rückzahlungserlöse betragen für	Val. Nr.	Liq. Erlös
Australia and New Zealand Fund	Nr. CH 1154592	EUR 10.16
Australia and New Zealand Fund	Nr. CH 195467	USD 11.18
Hong Kong Fund	Nr. CH 1154446	EUR 09.09
Hong Kong Fund	Nr. CH 144153	USD 10.01
Singapore Fund	Nr. CH 1154623	EUR 08.73
Singapore Fund	Nr. CH 89464	USD 09.61

Die Anteile können bei der Vertreterin und Zahlstelle in der Schweiz, Dresdner Bank (Schweiz) AG, Utoquai 55, Postfach 264, 8034 Zürich, zur Rückzahlung eingereicht werden. Diese steht auch für nähere Auskünfte zur Verfügung.

Zürich, 12. September 2003

Die Vertreterin in der Schweiz

Dresdner Bank (Schweiz) AG

Utoquai 55, 8008 Zürich

Einmalige Veröffentlichung

Notification d'actionnaires**FRANK RUSSELL INVESTMENT COMPANY plc**
(la «Société»)

Un fonds à compartiments de droit irlandais
Les Actionnaires sont avisés de la modification du Prospectus de la Société dans les points suivants:

- Changement de nom du Dépositaire et Trustee qui est désormais dénommé State Street Custodial Services (Ireland) Limited et de l'Administrateur des Compartiments qui est désormais dénommé State Street Fund Services (Ireland) Limited après l'acquisition par State Street Corporation.
- Référence à un prospectus séparé ayant pour objet l'établissement de dix nouveaux compartiments de la Société pour lesquelles aucune autorisation pour la distribution en Suisse ou à partir de la Suisse sera demandée et qui par conséquent ne seront pas offerts pour investissement aux investisseurs en Suisse ou à partir de la Suisse.
- Suppression de l'Annexe III concernant les techniques et instruments de gestion efficace des portefeuilles et de tout les références à cet Annexe III.
- Suppression du premier paragraphe sous le titre «Techniques et Instruments d'investissement» dans la partie «Les Compartiments». Le texte du deuxième paragraphe sous le même titre est remplacé par le texte suivant: «Chacun des Compartiments peut recourir à des techniques et instruments d'investissement, et notamment à des options, contrats à terme et opérations de change à terme et autres produits dérivés, pour assurer une gestion efficace de ses portefeuilles ou se prémunir contre les risques de change, sous réserve des conditions et dans les limites instituées de temps à autre par la Banque Centrale. De nouvelles techniques et nouveaux instruments d'investissement pourront être développés à l'avenir qui pourront être appropriés pour la gestion des Compartiments, un Compartiment pourra recourir à ces nouvelles techniques et nouveaux instruments d'investissement à condition d'avoir obtenu l'accord préalable de la Banque Centrale et sous réserve des restrictions qui pourront être posées par celle-ci.»
- Précision dans le Prospectus (autres fois dans l'Annexe III) que dans le cadre de l'enregistrement des Actions de la Société avec le Financial Services Board d'Afrique du Sud, la Société s'engage (i) à ne pas émettre des options d'achat ou de vente non couvertes et (ii) à ne pas utiliser des contrats de gré à gré de produit dérivés sauf dans le cadre de la gestion des risques de changes et de taux d'intérêts.
- Suppression de l'Annexe IV concernant les Gérants des Investissements choisis de temps à autre par le Gérant Principal des Investissements et radiation de tout les références à cet Annexe IV. Les informations concernant les Gérants des Investissements seront gratuitement mises à la disposition de chaque investisseur qui en fait la demande. Les informations concernant les Gérants des Investissements apparaîtront aussi dans les rapports annuels et semi annuels.
- Suppression de l'indication du maximum de la Commission Anti-Dilution qui pourra être exigée lors de la souscription.
- Addition du paragraphe suivant après le quatrième paragraphe sous le titre «Souscription des Actions» dans la partie «Administration des Compartiments»: «Les Statuts de la Société prévoient que la Société peut émettre des Actions d'un Compartiment en échange des placements que la Société peut faire en accord avec les objectifs, politiques et limitations d'investissement dudit Compartiment et peut détenir, vendre, disposer ou convertir de tels titres en liquidités. Aucune Action ne peut être émise tant que les investissements ne sont pas placés sous le contrôle du Dépositaire et Trustee ou ses représentants. Le nombre d'Actions émises en échange de souscription en nature ne peut excéder le nombre d'Actions qui aurait été émis en échange d'un montant en numéraire équivalent. Le Dépositaire et Trustee doit être satisfait que les termes d'un tel échange ne constitueront pas vraisemblablement un préjudice pour les actionnaires existants.»

Nyon/Zürich, le 8 septembre 2003

Représentant suisse et service de paiement:

Banque MeesPierson BGL S.A., Nyon

Adresse pour requêtes, notifications et paiements:

Banque MeesPierson BGL S.A., succursale de Zurich

Renweg 57, Boîte postale, 8023 Zurich

Des copies des Statuts, du Prospectus et des rapports annuels et semi-annuels peuvent être obtenues gratuitement à la succursale zurichoise du représentant suisse.

Unique publication

Information aux actionnaires**UBP INTERNATIONAL FUND**
Société d'investissement à capital variable
(anciennement NFZ INTERNATIONAL FUND)

672, rue de Neudorf
L - 2220 Findel
R.C. Luxembourg No B 24.663

Par la présente, les actionnaires de UBP International Fund (dénommé ci-après la Société) sont informés que lors de l'assemblée générale extraordinaire de la Société qui s'est tenue le 14 mai 2003, les changements suivants dans les statuts de la Société ont été approuvés:

Changement du nom de la Société, anciennement «NFZ International Fund», désormais «UBP International Fund» et amendement en conséquence de l'article 1 des statuts de la Société. Modifications en conséquence des noms des compartiments de la Société:

Ancien nom	Nouveau nom
NFZ International Fund - Equity	UBP International Fund - UBP Equity
NFZ International Fund - NFZ Balanced	UBP International Fund - UBP Balanced

De façon à accroître les techniques d'investissement et les véhicules de placement à la disposition de chaque portefeuille, la Société a modifié les limites posées à la politique d'investissement pour chacun des portefeuilles en intégrant les nouveaux instruments suivants: vente d'options call à découvert sur titres, vente d'options put, transactions portant sur des futures et des options sur instruments financiers dans un but autre que celui de couverture (en sus de la couverture du risque de mouvements défavorables sur les marchés boursiers et du risque de fluctuation des taux d'intérêt). Les limites valables dans le cadre de l'utilisation de ces nouveaux instruments sont conformes à la loi luxembourgeoise du 30 mars 1988 relative aux organismes de placement collectif. En outre, le libellé des clauses concernant les instruments existants, y compris ceux destinés à couvrir le risque de change, a été actualisé.

Un prospectus mis à jour (version de juin 2003) comportant les modifications mentionnées ci-dessus peut être obtenu gratuitement auprès des établissements suivants:

- Nordea Bank S.A., 672 rue de Neudorf, L-2220 Findel,
- Union Bancaire Privée, Zürich branch, Bahnhofstrasse 1, CH-8002 Zürich,
- Union Bancaire Privée, 96-98 rue du Rhône, CH-1204 Genève,
- Nordea Bank Finland Plc, Aleksanterinkatu 36, FIN-00020 Nordea Helsinki.

Nous attirons cependant votre attention sur le fait que ces nouveaux instruments d'investissement ne pourront être utilisés par la Société qu'un mois après la date de cette communication et que le prospectus n'entrera en vigueur qu'un mois après la date de cette communication.

Les actionnaires actuels peuvent, s'ils le souhaitent, se faire racheter leurs parts sans frais jusqu'à un mois après la date de cette publication.

Le prospectus, les statuts de la Société et les rapports annuels et semi-annuels de la Société peuvent être obtenus gratuitement, sur demande, auprès du siège social du représentant et agent payeur suisse, Union Bancaire Privée, 96-98, rue du Rhône, CH-1204 Genève.

Union Bancaire Privée**Bundesamt für Privatversicherungen**

Office fédérale des assurances privées

Ufficio federale delle assicurazioni

Zweite Veröffentlichung

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb und freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Die Império Assurances et Capitalisation SA, Paris, Geschäftsstelle Lausanne, hat nach Artikel 40 Absatz 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) auf die Bewilligung zum Betrieb der Lebensversicherung verzichtet und beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 VAG ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand mit Wirkung per 31. Dezember 2003 auf die Forces Vives, Compagnie d'assurances sur la vie SA, in Lausanne, zu übertragen.

Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungen, 3003 Bern, bis zum 14. November 2003 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Finanzdepartement (EFD) der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EFD nichts anderes verfügt, die Kautions auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG).

Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Monaten seit der Veröffentlichung der Zustimmung zur Übertragung den Versicherungsvertrag mittels eines Briefes an die übernehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG).

Bundesamt für Privatversicherungen

Deuxième publication

Renoncation à l'agrément et transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

L'Império Assurances et Capitalisation SA, Paris, succursale de Lausanne, a renoncé, selon l'article 40, 2e alinéa de la Loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01) à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance vie, et a l'intention de transférer, conformément à l'article 39 LSA, la totalité de son portefeuille suisse d'assurances avec effet au 31 décembre 2003 à la Forces Vives, Compagnie d'assurances sur la vie SA, à Lausanne.

Selon l'article 39, 2e alinéa LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, 3003 Bern, jusqu'au 14 novembre 2003.

Si le Département fédéral des finances (DFF) approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passent à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que le cautionnement, sauf disposition contraire du DFF (art. 39, 1er et 4e al. LSA).

Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois à compter de la publication de l'approbation de transfert par lettre adressée à l'institution d'assurance cessionnaire (art. 39, al. 5 LSA).

Office fédéral des assurances privées

Seconda pubblicazione

Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario di un portafoglio di assicurazioni

L'Império Assurances et Capitalisation SA, Parigi, sede per l'insieme degli affari svizzeri a Losanna, ha rinunciato, secondo l'articolo 40, c.p.v. 2 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), all'autorizzazione

d'esercizio dell'assicurazione sulla vita, e ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'articolo 39 LSA, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni con effetto per il 31 dicembre 2003 alla Forces Vives, Compagnie d'assurances sur la vie SA a Losanna.

Secondo l'articolo 39, c.p.v. 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna, entro il 14 novembre 2003.

Se il Dipartimento federale delle finanze (DFF) approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché la cauzione, salvo disposizione contraria del DFF (art. 39, c.p.v. 1 e 4 LSA).

Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto entro tre mesi dalla pubblicazione dell'approbazione del trasferimento mediante una lettera indirizzata all'istituto d'assicurazione cessionario (art. 39, c.p.v. 5 LSA).

Ufficio federale delle assicurazioni private**Schuldübernahmen**

Reprises de dettes

Assunzioni di debito

Einmalige Veröffentlichung

Anzeige gemäss Art. 181 OR

Die Glas Trösch Silverstar AG, Bützberg hat mit Wirkung per 1. Mai 2003 sämtliche Aktiven und Passiven des Bereichs Silverstar der Glas Trösch AG Bützberg gemäss Art. 181 OR übernommen.

Bern, 5. September 2003

Erbenruf

Sommatum aux ayants droit

Ricerca eredi sconosciuti

Seconda pubblicazione

Notifica di pubblicazione di testamento

Il sottoscritto notaio notifica che in data 9 maggio 2003 è stato pubblicato avanti la Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 4, il testamento pubblico della defunta Eugenia Maghzenani, n. Rossi, fu Giuseppe, vedova fu Mario Maghzenani, cittadina italiana, già in Gentilino, deceduta a Lugano il 29 marzo 2003.

Questa notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie agli eredi conosciuti, ma di ignota dimora, in Svizzera e all'estero ai sensi degli art. 558, 559 CCS e degli art. 27, 28 e 83 IAC, Signore

– Paola Maghzenani

– Anna Maghzenani vedova Corneliani

Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome degli eredi istituiti, dovranno avvenire presso la Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 4, Via Bossi 3, Lugano, entro un mese dalla presente pubblicazione.

Lugano, 2 settembre 2003

avv. Giorgio Moroni Stampa, notaio

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire

Beneficio d'inventario

Einmalige Veröffentlichung

Auflage im öffentlichen Inventar

Das öffentliche Inventar über den Nachlass von Erwin Eduard Ott, geb. 15. Juni 1960, von Auenstein AG, gest. 15. Oktober 2002, wohnhaft gewesen in 8165 Oberweningen, Wehntalerstrasse 16, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Ingenieurbüro E. Werner, Inhaber Erwin Ott, Lindenweg 6, 8153 Rümlang, liegt den Beteiligten bis zum 15. Oktober 2003 beim unterzeichneten Notariat Dielsdorf, Wehntalerstrasse 40, 8157 Dielsdorf, zur Einsicht auf.

Dielsdorf, 4. September 2003

Notariat Dielsdorf

Einmalige Veröffentlichung

Rechnungsruf

Stefania-Bolliger Matteo, geb. am 13. April 1956, von Küttingen AG, in 5000 Aarau wohnhaft gewesen; gestorben am 12. August 2003.

Eingaben an die Stadtkanzlei 5000 Aarau

Frist bis 15. Oktober 2003

5000 Aarau, 8. September 2003/sm

Gerichtspräsidium Aarau**Verschiedenes**

Divers

Diversi

Première publication

Appel aux créanciers

L.B. Finance S.A., Genève, informe ses créanciers qu'elle a demandé à la Commission fédérale des banques la levée de l'assujettissement à sa surveillance en tant que négociant en valeurs mobilières au sens de la loi fédérale sur les bourses et le commerce de valeurs mobilières (LBVM). Les créanciers qui le désirent, peuvent présenter leurs créances d'ici au 16 octobre 2003, auprès de PricewaterhouseCoopers SA, Case Postale, 1211 Genève 2, société de révision de L.B. Finance S.A.

Genève, 5 septembre 2003

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Eidg. Zollverwaltung
Administration fédérale des douanes
Amministrazione federale delle dogane

■ **Der schweizerische Aussenhandel mit Hochtechnologieprodukten**

Die Ein- und Ausfuhren von Hochtechnologieprodukten entwickelten sich in den vergangenen zehn Jahren wesentlich dynamischer als der gesamte Aussenhandel. Rund ein Fünftel aller Importe und Exporte entfiel auf Hochtechnologieprodukte. Im internationalen Vergleich kann die Schweiz damit durchaus mitreden (Exportanteil Hochtechnologieprodukte in Deutschland: 16% [Jahr 2000]; EU-Mittel: 20%; Japan: 27%; USA: 30% [1999]). Aus dem Handel mit Hochtechnologieprodukten resultierte im Jahr 2002 ein positiver Handelsbilanzsaldo von 6,6 Mrd. Franken.

Einfuhr

Die Schweiz importierte im Jahr 2002 Hochtechnologieprodukte im Wert von 23,4 Mrd. Franken. Sie lagen um 7,1% unter dem Vorjahreswert und sanken damit stärker als die Gesamteinfuhren (-5,3%). Wertmässig entfielen im Jahr 2002 noch 19,0% aller Einfuhren auf Hochtechnologieprodukte, verglichen mit etwas mehr als 20% in den Jahren 1999 und 2000.

Je rund ein Fünftel der Einfuhren von Hochtechnologieprodukten entfiel auf Elektronik und Kommunikation einerseits sowie Computer und Büromaschinen andererseits. Beide Gruppen wiesen einen überdurchschnittlichen Wertrückgang auf (-17,5 bzw. -15,1%), eine Folge der Investitionsschwäche und – vor allem bei den Computern – des Preiszerfalls. Eine ähnlich hohe Abnahme verzeichneten die Importe im Bereich Luft- und Raumfahrt; hier wurde das tiefste Einfuhrergebnis seit 1994 registriert. Mit einer Steigerung um knapp einen Zehntel warteten die Pharmazeutika mit dem erfreulichsten Ergebnis auf. Auf sie entfielen damit nicht weniger als drei Zehntel aller Einfuhren von Hochtechnologieprodukten.

Im Zehnjahresvergleich (1993-2002) entwickelten sich die Importe von Hochtechnologieprodukten dynamischer als die Gesamteinfuhren: Ersterer erreichten ein durchschnittliches jährliches Wachstum von 8,0%, Letztere ein solches von 3,8%. Mit einer mittleren Zuwachsrate von 21,4% schwang der Pharmabereich obenaus, sein Anteil am Total Hochtechnologie erhöhte sich in der Folge von 10,7% im Jahr 1993 auf 30,7% im Jahr 2002. Überdurchschnittlich expandierte auch der Sektor Luft- und Raumfahrt, dies allerdings bei einem kontinuierlichen Rückgang in den letzten drei Jahren. In etwa im Gesamtmittel wuchsen die Einfuhren von nichtelektrischen Maschinen sowie Elektronik und Kommunikation. In den übrigen Bereichen war das durchschnittliche Wachstumstempo deutlich geringer, gar leicht negativ bei den Chemieprodukten (ohne Pharma).

Ausfuhr

Die Ausfuhren von Hochtechnologieprodukten wuchsen im Jahr 2002 gegenüber dem Vorjahr um 1,2% auf 29 624 Mio Franken. Sie hielten sich damit besser als die Gesamtexporte, die um 1,0% sanken. Ohne den Bereich Luft- und Raumfahrt hätte allerdings ein Minus von 1,6% resultiert. Die Verdoppelung des Exportwertes bei der Luft- und Raumfahrt war allerdings nicht ein Zeichen besonderer Stärke, sondern widerspiegelte die tief gehende Krise der schweizerischen Luftfahrt. Positiver zu beurteilen ist das hohe Wachstum der Exporte von Pharmazeutika (+12,8%). Auch die Ausfuhren von wissenschaftlichen Instrumenten erreichten ein positives Ergebnis, wogegen in den meisten übrigen Bereichen ein Rückgang resultierte, besonders ausgeprägt bei Computern und Büromaschinen, Elektronik und Kommunikation, chemischen Produkten und nichtelektrischen Maschinen.

Noch einseitiger als bei der Einfuhr verteilte sich die Ausfuhr von Hochtechnologieprodukten auf die verschiedenen Produktgruppen: knapp zwei Fünftel dieser Exporte entfielen auf Pharmazeutika, ein Fünftel auf wissenschaftliche Instrumente und ein Achtel auf nichtelektrische Maschinen.

Sieht man vom Spezialfall Raum- und Luftfahrt ab, wiesen Pharmazeutika, wissenschaftliche Instrumente und nichtelektrische Maschinen im Verlauf der Periode 1993 bis 2002 aber auch das dynamischste Wachstum auf: ihre Exporte erhöhten sich um durchschnittlich 19,7 bzw. je 7,7% pro Jahr. Dabei verzeichneten aber lediglich die Pharmazeutika ein höheres jährliches Wachstum als die Ausfuhren von Hochtechnologieprodukten insgesamt: diese wuchsen um jährlich 8,9%, verglichen mit einer Zunahme der Gesamtausfuhren von 4,6% im Mittel der letzten zehn Jahre.

Handelsbilanzsaldo

Rückläufige Importe in den Jahren 2001 und 2002 bei nach wie vor steigenden Exporten führten in den zwei genannten Jahren zu einem markanten Handelsbilanzaktivismus. Hohe positive Überschüsse wurden vor allem bei Pharmazeutika, wissenschaftlichen Instrumenten und nichtelektrischen Maschinen erzielt, namhafte Defizite dagegen bei Computern und Büromaschinen sowie Elektronik und Kommunikation.

■ **Le commerce extérieur suisse de produits de haute technologie**

Durant la dernière décennie, les importations et les exportations de produits de haute technologie ont connu un essor nettement supérieur à celui du commerce extérieur. Environ un cinquième des entrées et des sorties se rapporte à ce domaine. La Suisse s'avère très compétitive sur le plan international: la part des exportations de produits de haute technologie est de 16% en Allemagne (2000), 20% dans l'UE, 27% au Japon et 30% aux USA (1999). Ce trafic a généré un excédent de 6,6 milliards de francs dans la balance commerciale de 2002.

Importation

La valeur des produits de haute technologie importés par la Suisse en 2002 s'est élevée à 23,4 milliards de francs. Ce montant a baissé de 7,1% par rapport à 2001 et marque un recul supérieur à celui du total des importations (-5,3%). La part des entrées de produits de haute technologie s'est établie à 19,0% en 2002, alors qu'elle se situait à plus de 20% en 1999 et en 2000.

L'électronique et les communications ainsi que les ordinateurs et les machines de bureau ont représenté chacun un cinquième des importations de produits de haute technologie. Les deux groupes ont subi une baisse nominale supérieure à la moyenne (-17,5 et -15,1%) suite à la faiblesse des investissements (surtout les ordinateurs) et à la chute des prix. Un repli similaire a frappé l'aérospatiale, qui a enregistré son plus mauvais résultat depuis 1994. Le secteur pharmaceutique peut se réjouir puisque ses importations ont augmenté d'environ un dixième, portant à plus de trois dixièmes sa part aux produits de haute technologie.

Durant les dix dernières années (1993-2002), les importations de produits de haute technologie ont affiché un essor supérieur à l'ensemble, avec une croissance annuelle moyenne de 8,0% contre 3,8%. Le secteur pharmaceutique arrive en tête grâce à une croissance de 21,4%. Sa part au total des importations de haute

technologie a passé de 10,7% en 1993 à 30,7% en 2002. L'aérospatiale a aussi montré une extension supérieure à la moyenne, malgré le recul continu des trois dernières années. Une hausse similaire au développement global a caractérisé les achats de machines électriques et du secteur de l'électronique et des communications. Dans les autres domaines, l'évolution a été vraiment modeste, voire même légèrement négative pour la chimie (sans la pharmacie).

Exportation

En 2002, les exportations de produits de haute technologie se sont renforcées de 1,2% pour atteindre 29 624 millions de francs. La tendance a été meilleure que pour les exportations globales, qui ont fléchi de 1,0%. Sans l'aérospatiale, un résultat négatif de 1,6% aurait été enregistré. La multiplication par deux de la valeur des livraisons de ce dernier groupe n'est pas synonyme de dynamisme, mais reflète plutôt la crise aigue que traverse l'aviation suisse. L'essor vigoureux des exportations de produits pharmaceutiques (+12,8%) est plus réjouissant. Même les envois d'instruments scientifiques se sont amplifiés, tandis que ceux de la plupart des autres domaines s'essouffaient, en particulier les ordinateurs et les machines de bureau, l'électronique et les communications, la chimie ainsi que les machines non électriques.

La concentration des exportations sur quelques domaines de haute technologie est encore plus marquée qu'à l'importation: environ deux cinquièmes pour la pharmacie, un cinquième pour les instruments scientifiques et un huitième pour les machines non électriques.

Excepté l'aérospatiale, la croissance la plus marquée de la période 1993 à 2002 est revenue à la pharmacie, aux instruments scientifiques et aux machines non électriques, dont les exportations ont augmenté de 19,7% en moyenne pour la première et de 7,7% pour les deux dernières. L'extension annuelle des envois de produits pharmaceutiques est donc plus vigoureuse que celle des livraisons de produits de haute technologie (+8,9%), alors que l'exportation globale présentait une hausse moyenne de 4,6% au cours des dix dernières années.

Balance commerciale

Le recul des importations en 2001 et en 2002, assorti d'une croissance continue des exportations en 2002, a engendré un important excédent de la balance commerciale. Si les produits pharmaceutiques, les instruments scientifiques et les machines non électriques ont dégagé des excédents particulièrement élevés, les ordinateurs et machines de bureau ainsi que l'électronique et les communications ont comptabilisé des déficits notables.

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresie



inexsys AG

Kotierung von Inhaberaktien an der BX Berne eXchange

1. Handelstag: 15. September 2003

Kotierung

Die Kotierung von 2 100 000 Inhaberaktien à je CHF 1.– Nennwert wurde an der BX Berne eXchange beantragt und bewilligt.

Firma, Sitz und Dauer der Gesellschaft

Unter der Firma «inexsys AG» besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, die am 14.8.1985 gegründet und am 20.8.1985 im Handelsregister eingetragen wurde. Die Dauer ist unbeschränkt.

Zweck

Die Gesellschaft bezweckt die Unternehmensberatung, insbesondere die Erstellung, den Betrieb und den Verkauf von Informatik-Dienstleistungen für Unternehmungen aller Art. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art, die direkt oder indirekt in Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen Branche oder verwandter Branchen beteiligen, Vertreterbüros oder Tochtergesellschaften errichten sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern.

Aktienkapital

Das Aktienkapital beträgt CHF 2 100 000.– und ist eingeteilt in 2 100 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu CHF 1.–. Jede Aktie besitzt eine Stimme. Sämtliche Aktien sind in Globalurkunden verbrieft, die bei SIS SegalInterSettle AG hinterlegt sind. Die Aktionäre haben keinen Anspruch auf Druck und Auslieferung von Urkunden für Inhaberaktien.

Bedeutende Aktionäre

Folgende Aktionäre besitzen mehr als 5% der ausstehenden Aktien:
CPU Softwarehouse AG, DE-Augsburg (1 507 820 Aktien) 71,8%
FidesKapital Gesellschaft für Kapitalbeteiligungen mbH, DE-München (200 000 Aktien) 9,5%

Dividenden

In den letzten fünf Jahren wurden folgende Dividenden ausbezahlt: 1997: 100%, 1998: 400%, 1999: 1130%, 2000–2002: 0%.

Vergütungen von Dividenden an die Aktionäre erfolgen spesenfrei durch die Berner Kantonalbank in Bern (Zahlstelle), unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer.

Verwaltungsrat

Manfred W. Köhler (Präsident), Dr. Erich Klopfenstein (Vizepräsident) und Dr. Paul Maier (Mitglied).

Geschäftsleitung

Thorsten Köhler.

Revisionsstelle

Firma BDO International AG, Zürich

Weitere Börsennotierung

Die Zulassung zu anderen Börsen ist derzeit nicht vorgesehen.

Vermögens-, Finanz- und Ertragslage

Die Rechnungslegung wird alljährlich auf den 31. Dezember abgeschlossen. Die Aufstellung der Bilanz und Erfolgsrechnung erfolgt ab 1.1.2003 nach den Grundsätzen und Empfehlungen, welche die Fachkommission für Empfehlungen zur Rechnungslegung (FER) erlässt.

Jahresrechnung per 30. April 2003 (in CHF) nach FER

Aktiven		Passiven	
Flüssige Mittel	39 634.–	Kreditoren	185 275.–
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	303 925.–	Übrige Verbindlichkeiten	68 758.–
Übrige Forderungen	1 885 839.–	Passive Rechnungsabgrenz.	559 852.–
Angefangene Arbeiten	48 000.–	Kautions	15 375.–
Aktive Rechnungsabgrenzung	97 203.–	Aktienkapital	1 900 000.–
		Gesetzliche Reserven	50 000.–
Sachanlagen	184 042.–	Währungsumrechnungsdiff.	-752.–
Immaterielle Anlagen	12 653.–	Gewinnvortrag	-207 212.–
Total Aktiven	2 571 296.–	Total Passiven	2 571 296.–

Erfolgsrechnung 1.1.–30.4.2003

Aufwand		Ertrag	
Herstellungskosten	918 006.–	Umsatzerlöse	1 432 884.–
Vertriebsaufwand	172 981.–	Finanzergebnis	7 221.–
Verwaltungsaufwand	189 619.–	Diverse Erlöse	28 941.–
Forschungs- + Entwicklungskosten	248 182.–	Periodenergebnis	213 486.–
Andere betriebl. Aufwendungen	36 139.–		
Ausserordentliches Ergebnis	115 396.–		
Steuer	2 209.–		
	1 682 532.–		1 682 532.–

Nicht berücksichtigt ist die Aktienkapitalerhöhung vom 19. August 2003 um CHF 200 000.– auf CHF 2 100 000.– zum Ausgabepreis von CHF 2.50.

Dieses Kotierungsinserat ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR

Der Kotierungsprospekt in deutscher Sprache ist massgebend für die Zulassung zum Handel an der BX Berne eXchange. Dieser sowie die Statuten können bei der inexsys AG, Weinbergstr. 29, 8006 Zürich (Tel. +41 [0]1 258 86 20, Fax +41 [0]1 258 86 99, E-Mail: info@inexsys.com), in deutscher Sprache bezogen werden.

Zürich, 12. September 2003

Der Verwaltungsrat

Valorennummer: 1556714 ISIN Nummer: CH0015567149 TK-Symbol: INX

235152

**Inserate
erschliessen den Markt**

Compagnie du Chemin de fer Bière-Apples-Morges (BAM) / Nouvelle raison sociale «Les Transports de la région Morges-Bière-Cossonay» (MBC)

Appel de titres (actions)

Suite à la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 25 juin 2003 de modifier la structure du capital-actions, les porteurs d'actions sont priés de remettre leurs titres auprès de la direction du BAM, nouvelle raison sociale «Les Transports de la région Morges-Bière-Cossonay» (MBC), en Riord-Bosson 3, 1110 Morges, afin de les transformer en actions nominatives, avec restriction de transmissibilité.

Morges, 1^{er} septembre 2003

Le conseil d'administration

235047

Ausgabe 28 **twixTel** Die Schweiz im Griff ...
• Telefonbuch CH • TwixRoute CH und Ausland • CH-Ortspläne mit Haus-Nr., jedes Gebäude suchbar (GeoPost) • Luftbilder gratis CH • 30 CH-Gesetze • 588-Fahrpläne 03
www.twixtel.ch 0800 80 44 33



Banca Popolare di Sondrio (suisse)

La Banca Popolare di Sondrio (SUISSE) SA adeguata con decorrenza 15.09.2003 i tassi d'interesse sui conti: Die Banca Popolare di Sondrio (SUISSE) SA passt die Zinssätze an auf eigene Konti per 15.09.2003:

Conti / Konti	CHF	EUR
Conto corrente	1/8% *	
Kontokorrent		
Conto stipendio/Conto privato	1/4%	3/4%
Lohnkonto/Privatkonto		
Conto privato studenti	1/38%	
Privatkonto Studenten		
Conto di deposito e Libretto di deposito	7/8 %	1/2%
Depositenkonto und Depositenheft		
Conto investimento	1/2% ●	1/2% ●
Anlagekonto	1 % ●	1/4% ●
	1/4% ●	1/2% ●
Conto di deposito e Libretto di deposito giovani	1/2%	
Depositenkonto und Depositenheft Jugend		
Conto di deposito e Libretto di deposito + 60	1 %	
Depositenkonto und Depositenheft +60		
Conto a termine fisso		su richiesta
Termingeldkonto		nach Vereinbarung

- Fino ad un saldo di CHF 25'000.- / Bis zu einem Kontoguthaben von CHF 25'000.-
- Se il saldo è compreso tra CHF 25'001.- e CHF 100'000.-/Ab einem Kontoguthaben von CHF 25'001.- bis CHF 100'000.-
- Con un saldo superiore a CHF 100'000.-/Ab einem Kontoguthaben über CHF 100'000.-
- Fino ad un saldo di EUR 15'000.-/Bis zu einem Kontoguthaben von EUR 15'000.-
- Se il saldo è compreso tra EUR 15'001.- e EUR 60'000.-/Ab einem Kontoguthaben von EUR 15'001.- bis EUR 60'000.-
- Se il saldo è superiore a EUR 60'000.-/Ab Kontoguthaben über EUR 60'000.-
- * Gli interessi vengono corrisposti solo a domiciliazi / Die Zinssätze werden nur für Personen mit Wohnsitz in der Schweiz angewendet

234937

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Les actionnaires de la Société des remontées mécaniques de Zinal S.A. sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le samedi 4 octobre 2003, à 15 h.

au restaurant d'altitude de Sorebois

Ordre du jour:

- Contrôle des présences dès 14 h 30**
- Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 6 septembre 2002**
Proposition du CA: approbation du procès-verbal
- Rapport de gestion de l'exercice 2002/2003**
- Présentation des comptes de l'exercice 2002/2003**
- Rapport de l'organe de révision pour les comptes de l'exercice 2002/2003**
- Approbations et décharge aux organes responsables:**
 - Approbation du rapport de gestion.
Proposition du CA: approbation du rapport de gestion de l'exercice 2002/2003
 - Approbation des comptes
Proposition du CA: approbation des comptes 2002/2003
 - Approbation du rapport de révision
Proposition du CA: approbation du rapport de révision 2002/2003
 - Décharge
Proposition du CA: donner décharge aux organes responsables
- Augmentation du capital-actions**
Augmentation du capital-actions de la société de Fr. 4 100 000.– à Fr. 5 500 000.–:
7.1 Décision de modification des statuts
7.2 Droit de souscription préférentiel
- Informations**
 - Information sur la construction du télésiège quatre places débrayable du Chiesso-La Combe
- Divers et propositions individuelles**

Le rapport de gestion et ses annexes sont mis à la disposition des actionnaires au bureau de la société à Zinal dès le 16 septembre 2003.

Les actionnaires doivent, pour être légitimés, produire les titres ou une attestation de dépôt bancaire à l'ouverture de l'assemblée.

Le conseil d'administration

235106

Centerpulse AG, Zürich**Offenlegung von Beteiligungen**

Die Centerpulse AG, Andreasstrasse 15, 8050 Zürich, zeigt, gestützt auf Art. 20 des Börsengesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (BEHG) an, dass ihr die untenstehende Aktionärsgruppe per Schreiben vom 8. September 2003 die Veränderung der Beteiligung am Aktienkapital mitgeteilt hat und dass diese neu die Schwelle von 5 Prozent unterschreitet.

Veräusserer: Deutsche Bank AG
Taanusanlage 12, D-60325 Frankfurt am Main, Deutschland
Deutsche Bank AG, London Branch
Great Winchester House, 1 Great Winchester St, UK-London EC2N 2DB
Deutsche Asset Management Limited
One Appold St, UK-London EC2A 2UU
Deutsche Bank Securities Inc.
31 West 52nd St, New York, USA-NY 10019
Deutsche Bank Trust Company Americas
130 Liberty St, New York, USA-NY 10006

Zürich, 9. September 2003

Centerpulse AG

235093

Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG

An die Aktionäre der Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG, Beckenried

Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 26. September 2003, 18.00 Uhr, im Panorama-Bergrestaurant Klewenalp

Traktandenliste

- Begrüssung, Wahl des Protokollführers und der Stimmzähler**
- Vorlage des Geschäftsberichtes 2002/2003 und des Berichtes der Revisionsstelle**
- Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2002/2003**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 2002/2003 zu genehmigen.
- Verwendung des Bilanzgewinnes**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 4653.02 auf die neue Rechnung vorzutragen.
- Entlastung des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2002/2003 Entlastung zu erteilen.
- Wahl der Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt, die Treuhandgesellschaft Balmer-Etienne AG, Stans, als Revisionsstelle für die Amtsdauer von 1 Jahr zu wählen.
- Orientierung über Bauten und Investitionen 2003 bis 2006**
- Verschiedenes**

Eintrittskarten und Vollmachten für die 4. ordentliche Generalversammlung können gegen Nachweis des Aktienbesitzes ab sofort bei den Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG, Beckenried, bezogen werden. Aktionäre, die ihre Titel in einem Wertschriftendepot aufbewahren, wenden sich an ihre Depotbank. Die Eintrittskarten können auch gegen Hinterlegung der Aktien, ab 16.30 Uhr vor der Generalversammlung am 26. September 2003, im Panorama-Bergrestaurant Klewenalp bezogen werden.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, spätestens aber bis zum 24. September 2003, 17.00 Uhr, dem Sekretariat der Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG, Beckenried, bekannt zu geben.

Der Geschäftsbericht 2002/2003 und der Revisionsbericht liegen am Sitz bzw. im Büro der Gesellschaft in Beckenried sowie an der Talstation in Emmetten während der Geschäftszeit zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Die Eintrittskarte berechtigt am Tage der 4. ordentlichen Generalversammlung, 26. September 2003, zur freien Berg- und Talfahrt auf unseren Bergbahnen. Im Anschluss an die Generalversammlung sind alle anwesenden Aktionäre zu einem Apéro und einem Imbiss im Panorama-Bergrestaurant Klewenalp, eingeladen.

Beckenried, 14. August 2003

Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. Erich Wüest

232835

EFFAG, Aktiengesellschaft, Bazenhaid**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, 3. Oktober 2003, 10.00 Uhr, Büro Resida Treuhand und Wirtschaftsprüfungs GmbH, Wilerstrasse 15, 9602 Bazenhaid.

Traktanden:

- Feststellung Beschlussfähigkeit / Wahl Protokollführer
- Streichung der bisherigen noch nicht ausgeschöpften genehmigten Kapitalerhöhungen (GV-Beschlüsse vom 12.2.2002 und 6.9.2002)
Antrag des Verwaltungsrates: «Die noch nicht ausgeschöpften genehmigten Kapitalerhöhungen seien aufzuheben und Art. 3 der Statuten entsprechend anzupassen.»
- Genehmigte Kapitalerhöhung von bis zu Fr. 200 000.– durch Ausgabe von Inhaberaktien von Fr. –10 Nennwert gegen Bareinzahlung von Fr. –15 plus 1% Emissionsabgabe.
Antrag des Verwaltungsrates: «Die Generalversammlung beschliesst, den Verwaltungsrat mit der Durchführung einer genehmigten Kapitalerhöhung von bis zu Fr. 200 000.– durch Ausgabe von Inhaberaktien zum Nennwert pro Aktie von Fr. –10 gegen Bareinzahlung von Fr. –15 plus Emissionsabgabe zu beauftragen. Art. 3 der Statuten sei entsprechend anzupassen.»
- Aktiensplitt und Schaffung von Einheitsaktien
*Antrag des Verwaltungsrates: «Die Generalversammlung beschliesst, das bestehende voll liberierte Aktienkapital wie folgt aufzusplitten:
– 39 390 Inhaberaktien à nom. Fr. 10.– in 3 939 000 Inhaberaktien à nom. Fr. –10
– 398 200 Namenaktien à nom. Fr. –50 in 1 991 000 Inhaberaktien à nom. Fr. –10
– 21 210 Vorzugsnamenaktien à nom. Fr. 10.– in 2 121 000 Inhaberaktien à nom. Fr. –10
Art. 3 der Statuten sei entsprechend anzupassen.»*
- Statutenanpassung
Antrag des Verwaltungsrates: «Der Artikel 4 der Statuten bezüglich Führung eines Aktienbuches sei aufzuheben.»
- Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 2002
Antrag des Verwaltungsrates: «Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung für das Jahr 2002 werden genehmigt.»
- Bericht und Antrag der Revisionsstelle
- Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat
Antrag des Verwaltungsrates: «Die Generalversammlung beschliesst, dem Verwaltungsrat für das Geschäftsjahr 2002 volle Entlastung zu erteilen.»
- Wahl des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: «Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates sei in seinem Amt zu bestätigen für ein weiteres Geschäftsjahr.»
- Wahl der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: «Die Generalversammlung wählt als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2003 die Firma Versa-Revisions AG, 9602 Bazenhaid.»
- Verschiedenes

Der Geschäftsbericht mit der Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Revisionsbericht der Revisionsstelle sowie der Entwurf der geänderten Statuten liegen ab 11. September 2003 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können bis zum 30. September 2003 von den Aktionären, gegen Bestätigung ihrer Depotbank über den Aktienbesitz, am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Am Versammlungstag werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Besitzern von Partizipationsscheinen geben wir hiermit die Einberufung der ordentlichen Generalversammlung bekannt. Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen ab 13. Oktober 2003 am Sitz der Gesellschaft den Partizipanten zur Einsicht auf.

Bazenhaid, 8. September 2003

Der Verwaltungsrat

235040

Offen steht die Türe zum
Schweizerischen Handelsamtsblatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

**Unser Abonnementsdienst
ist unter folgenden Nummern erreichbar:**

Telefon (031) 385 13 88

Fax (031) 385 14 45

oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Lenzerheide Bergbahnen Danis Stätz AG

Datum: 10. Oktober 2003
 Ort: Mehrzweckhalle, Schulhaus, 7078 Lenzerheide
 Zeiten: 16.00 Uhr Türöffnung
 17.00 Uhr Beginn Generalversammlung
 ca. 19.00 Uhr gemeinsames Abendessen

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 2002/2003 und Kenntnisnahme des Revisionsberichtes

Antrag des Verwaltungsrates:
 Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 2002/2003 und Kenntnisnahme des Revisionsberichtes.

4. Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag des Verwaltungsrates:
 Der Bilanzgewinn ist wie folgt zu verwenden:

Ausschüttung einer Dividende von 10%
 auf dem dividendenberechtigten
 Aktienkapital von CHF 5 782 340.–
 Zuweisung an die gesetzlichen Reserven
 Vortrag auf neue Rechnung
 Total

CHF 578 234.–
 CHF 30 000.–
 CHF 5 182.–
 CHF 613 416.–

5. Entlastung des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates:
 Entlastung des Verwaltungsrates.

6. Teilrevision Art. 13 Abs. 1 Statuten

Antrag des Verwaltungsrates:
 Der Verwaltungsrat besteht aus sieben Mitgliedern. Als Verwaltungsräte sind nur Aktionäre der Gesellschaft wählbar. Die politische Gemeinde Vaz/Obervaz und die Bürgergemeinde Vaz/Obervaz haben das Recht, je einen Vertreter in den Verwaltungsrat abzuordnen. Die Apigenossenschaft Churwalden hat das Recht auf Wahl eines von ihr vorgeschlagenen Vertreters.

7. Varia

Unterlagen

Das Protokoll der Generalversammlung vom 5. Oktober 2002 sowie der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2002/2003 der Lenzerheide Bergbahnen Danis Stätz AG liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

234828

Sportbahnen Bellwald Goms AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung der Sportbahnen Bellwald-Goms AG ist wie folgt einberufen:

Datum: Freitag, 10. Oktober 2003
 Zeit: 20.00 Uhr
 Ort: Hotel zur Alten Gasse, Bellwald

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Wahl des Protokollführers
4. Protokoll der letzten Generalversammlung
5. Geschäftsbericht
6. Jahresrechnung 2002/2003
7. Bericht der Revisionsstelle
8. Beschlussfassungen:
 - a) Genehmigung der Jahresrechnung 2002/2003 und der Bilanz per 31. Mai 2003
 Antrag des Verwaltungsrates: Zustimmung
 - b) Verwendung des Jahresergebnisses
 Antrag des Verwaltungsrates: Vortrag auf neue Rechnung
 - c) Entlastung der Organe der Gesellschaft
 Antrag des Verwaltungsrates: Zustimmung
9. Wahlen
 - a) Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat
 - b) Wahl der Revisionsstelle
10. Verschiedenes

Die Jahresrechnung sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu den einzelnen Traktanden liegen bei der Beratung Planung und Treuhand AG in Lax zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten werden am 10. Oktober 2003 ab 19.30 Uhr gegen Vorweisung des Aktienbesitzes abgegeben.

Lax, 4. September 2003

Der Verwaltungsrat

235098

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn
 möglich auf elektronischem Wege an unsere
 Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit